



Nadija Bassai

Deutsch

7

2. FREMDSPRACHE



Затверджено Міністерством освіти і науки України
(Наказ від 15.12.2009 р. № 1133)

Художники: Р. Є. Беспятов, Г. П. Філатов

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



— Зразок (Beispiel)



— Робота парами або групами (Paar- oder Gruppenarbeit)



— Послухай! (Hör zu!)



— Домашнє завдання (Hausaufgabe)

Басай, Надія.

Б27 Німецька мова : підруч. для 7 кл. загальноосвіт. навч. закл. (2-га інозем. мова, 3-й рік навчання) / Н. П. Басай. — 2-ге вид. — К. : Освіта, 2011. — 208 с.

ISBN 978-966-04-0681-0.

ББК 81.2НІМ-922

ISBN 978-966-04-0681-0

© Н. П. Басай, 2007, 2011
© Видавництво «Освіта»,
художнє оформлення, 2007

MEIN WOHNORT

Stunde 1 In der Stadt

die Post / das Postamt, das Hotel, das Rathaus, die Bank,
die Kirche, der Bahnhof, das Museum, die Bäckerei, die Metzgerei,
die Apotheke, die Polizei, der Platz, danken, vor, zwischen,
Entschuldigung! / Entschuldigen Sie bitte!



1. a) Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

Wie ist deine Stadt / dein Dorf?

Wohnst du in einem Einfamilienhaus / einem Mehrfamilienhaus / einem Hochhaus?

Wohnst du in einem Holz- oder Ziegelhaus?

Ist dein Haus modern oder alt?

Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?

In welchem Stockwerk liegt deine Wohnung?

Ist deine Wohnung geräumig?

Ist sie bequem und gemütlich?

Wie viele Zimmer hat deine Wohnung?

b) Bilde neue Wörter wie im Beispiel und übersetze sie.

| | | |
|--------|-----------------------|----------------|
| wohnør | das Zimmer | das Wohnzimmer |
| | das Haus | ... |
| | der Ort (місце) | ... |
| | die Straße | ... |
| | das Viertel (квартал) | ... |



2. a) Schau dir die Bilder (S. 4, 5) an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu und zeig.

— Hallo, Gabi! Wohin gehst du?

— Hallo, Benno! Ich gehe auf das **Postamt**.

— Wo ist das Postamt?

— Das Postamt ist neben der **Polizei** am **Heineplatz**. Und wohin gehst du, Benno?

— In die **Metzgerei** am **Bahnhofplatz**. Ich möchte dort Wurst (ковбачы) kaufen.

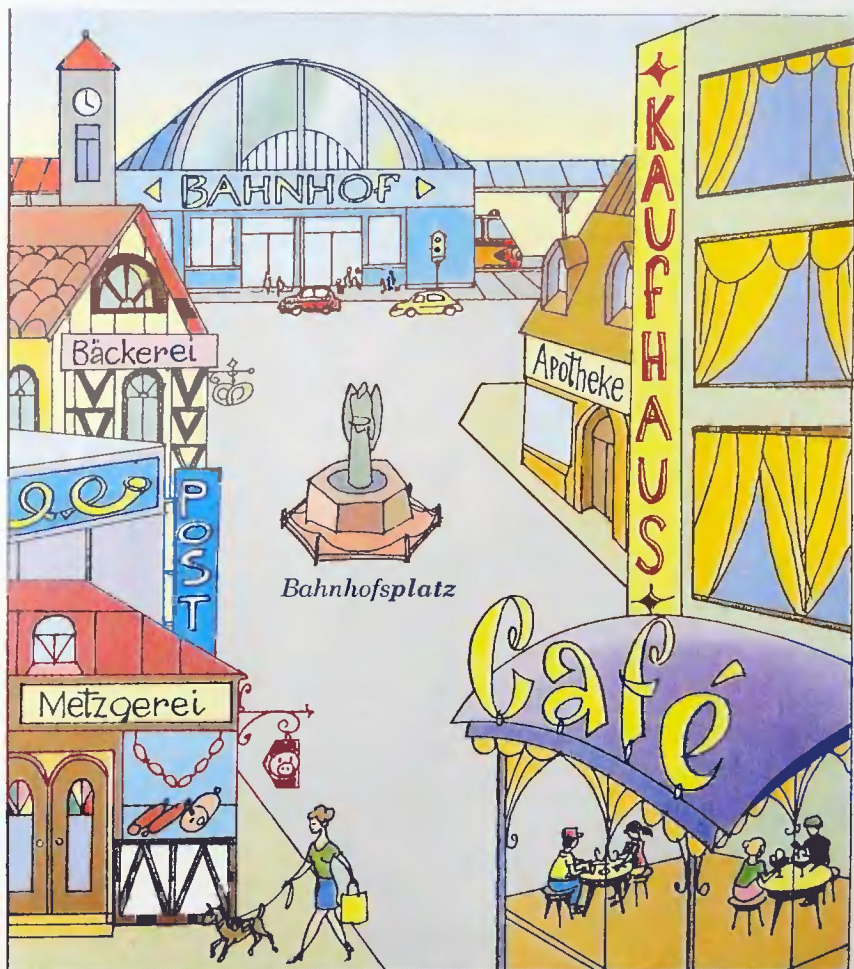


* * *

- **Entschuldigung**, wo ist hier eine **Bank**?
- Die Bank ist neben dem **Hotel**.
- Und wo ist das **Hotel**?
- Neben dem **Museum**.
- Und wo ist das **Museum**?
- Am **Heineplatz** im **Stadtzentrum**.
- Die Bank ist also (отже) am **Heineplatz**. Stimmt das?
- Ja, die Bank, das **Hotel**, das **Museum**, das **Rathaus**, die **Kirche**, das **Postamt** und die **Polizei** sind am **Heineplatz**.
- **Danke schön!**

* * *

- Benno, wohin gehst du?
- Auf die **Post**, Mutti.
- Wir brauchen Brot (хліб). Die **Bäckerei** ist neben der Post.
- Ja, Mutti. Ich kaufe dort Brot.
- Und was brauchst du auf der Post?
- Briefmarken. Ich möchte Otto einen Brief (листа) schreiben.



* * *

- **Entschuldigen Sie bitte!** Wo ist hier der Bahnhof?
- Der Bahnhof ist am Bahnhofsplatz.
- Gibt es ein Kaufhaus am Bahnhofsplatz?
- Ja, es ist neben der Apotheke.

- Und wo kann (можу) ich hier Wurst und Brot kaufen?
- Am Bahnhofplatz gibt es eine Metzgerei und eine Bäckerei.
- Gibt es dort auch ein Café oder ein Restaurant [rɛsto'ru:]?
- Ja, neben der Metzgerei gibt es ein Café.
- Danke schön!

3. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Merk dir die fett gedruckten Wörter.

die **Bank** (die -en), die **Apotheke** (die -n), die **Post**, die **Polizei**, der **Zirkus**, der **Zoo**, das **Theater**, das **Museum** (die Museen), das **Postamt** (die ...ämter), das **Hotel** (die -s), das Café, die **Disko**, das **Restaurant**, das **Zentrum** (die **Zentren**)



b) Bildet Fragen nach der Tabelle und stellt sie euch gegenseitig.

| | | |
|---------|--|-----------------------------------|
| Gibt es | eine Post / ein Postamt ein Hotel eine Bank einen Zoo ein Museum eine Apotheke eine Polizei ein Theater einen Zirkus ein Café eine Disko | in deiner Stadt / in deinem Dorf? |
|---------|--|-----------------------------------|

4. a) Lies und merk dir.

der Platz (die Plätze) — 1. площа, майдан; 2. майданчик (спортивний)

Am Peremoha-**Platz** sind ein Zirkus, ein Kaufhaus, ein Hotel.

Die Kinder spielen Fußball auf dem Sport**platz**.

Entschuldigung! / **Entschuldigen Sie bitte!** — Пробач(те)! / Пробачте, будь ласка!

Entschuldigung / *Entschuldigen Sie bitte*, wo ist das Theater?

das Rathaus (die ...häuser) — ратуша

Wo ist ein **Rathaus**? — Das **Rathaus** ist am Rathausplatz.

die Kirche (die -n) — церква

Zu Weihnachten (На Різдво) gehen viele Familien in Deutschland in die **Kirche**.

die Bäckerei (die -en) — булочна, хлібний магазин

Mein Onkel hat eine **Bäckerei**. Seine **Bäckerei** ist neben der Apotheke.

die Metzgerei (die -en) — м'ясний магазин

Peter kauft heute für seine Familie Wurst (ковбасу) in der **Metzgerei**.

der Bahnhof (die ...höfe) — вокзал

Was ist dort neben der Bank? — Das ist ein **Bahnhof**. Der **Bahnhof** ist sehr alt.

danken (Dat. für Akk.) — дякувати (комусь за щось)

Danke schön! — Дуже дякую!

Die Tochter **dankt** den Eltern **für** das Geburtstagsgeschenk.

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?
 das Dorfzentrum, das Stadtzentrum, das Industriezentrum, das Kulturzentrum, das Modezentrum, das Sportzentrum
 der Rathausplatz, der Museumsplatz, der Theaterplatz, der Postplatz, der Sportplatz, der Spielplatz, der Konzertplatz



5. Arbeitet zu zweit. Zeigt Objekte auf den Bildern (S. 4, 5) und fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.



- Was ist das?
- Das ist eine Bank.
- Wo ist die Bank?
- Die Bank ist am Heineplatz links.
- Ist die Bank zweistöckig?
- Nein, sie ist dreistöckig.

* * *



- Das ist eine Post. Stimmt das?
- Nein, das stimmt nicht.
- Was ist denn das?
- Das ist ein Hotel.
- Wo ist das Hotel?
- Am Heineplatz neben der Bank.

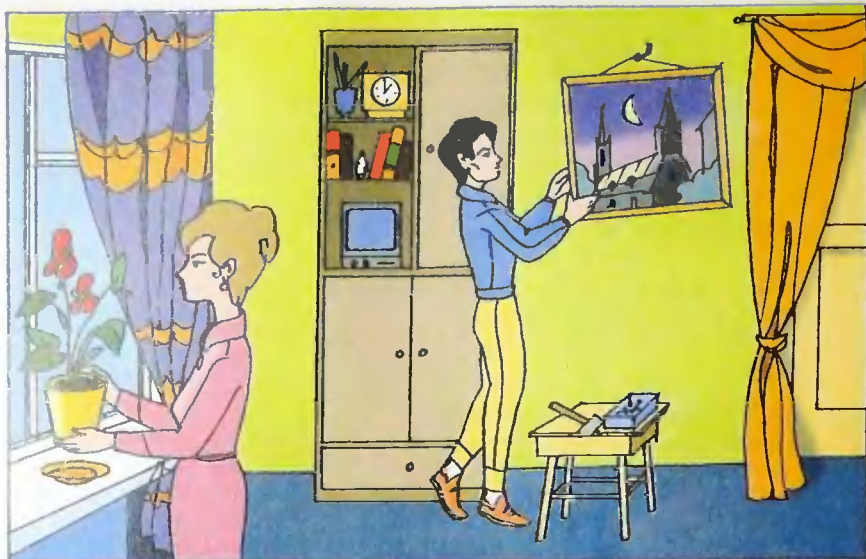
6. Schau dir die Bilder an und merk dir.

Wo?



Uli steht **vor** der Post. Die Post ist **zwischen** der Apotheke und dem Café.

Wohin?



Die Mutter stellt den Blumentopf *vor das* Fenster. Der Vater hängt das Bild *zwischen den* Schrank und *die* Tür.

7. Lies und merk dir.

Після прийменників **an, auf, in, hinter, neben, über, unter, vor, zwischen** іменник або займенник може вживатися у давальному (Dativ) або знахідному (Akkusativ) відмінках. Це залежить від того, на яке питання він відповідає.

| Präposition (Прийменник) | Akkusativ (wohin? — <i>куди?</i>) | Dativ (wo? — <i>де?</i>) |
|--|---|---|
| an (на, в, до) auf (на) in (в, у) hinter (за, позаду) neben (біля, поруч) über (над, по, через) unter (під, серед) vor (перед) zwischen (між) | an <i>die</i> Wand auf <i>den</i> Tisch in <i>den</i> Schrank hinter <i>das</i> Haus neben <i>die</i> Post über <i>das</i> Bett unter <i>das</i> Buch vor <i>das</i> Sofa zwischen <i>die</i> Tür und <i>das</i> Fenster | an <i>der</i> Wand auf <i>dem</i> Tisch in <i>dem</i> Schrank hinter <i>dem</i> Haus neben <i>der</i> Post über <i>dem</i> Bett unter <i>dem</i> Buch vor <i>dem</i> Sofa zwischen <i>der</i> Tür und <i>dem</i> Fenster |

8. Bilde Sätze. Gebrauch die Substantive rechts in der richtigen Form.

Der Vater stellt das Auto (wohin?) vor

die Polizei.
die Post.
der Zirkus.
das Postamt.
der Bahnhof.

Das Auto steht (wo?) vor

die Bäckerei.
die Apotheke.
das Hotel.
das Theater.
der Zoo.



9. Schaut euch die Bilder (S. 4, 5) an und sprecht zu zweit wie in den Beispielen.

— Wo ist das Hotel?

— Das Hotel ist zwischen dem Museum und der Bank.

* * *

— Wohin stellen die Fahrer gewöhnlich ihre Autos?

— Sie stellen ihre Autos zwischen das Museum und das Hotel.

10. Lies die Sätze. Gebrauch die Wörter in Klammern in der richtigen Form.

Gabi ist jetzt auf (die Post). Ina steht vor (der Bahnhof). Uli geht in (das Museum). Die Großeltern gehen in (die Kirche). Benno stellt sein Fahrrad vor (die Bäckerei). Gabis Mutter ist neben (die Bank). Gabis Vater stellt sein Auto zwischen (das Rathaus) und (die Kirche). In (die Apotheke) sind viele Leute. Uli geht in (die Metzgerei). Wir gehen in (das Hotel).

11. Ersetze die ukrainischen Wörter und Wortverbindungen in Klammern durch die deutschen.

Hier ist eine (церква). Sie ist alt und schön. (Біля церкви) ist ein (ратуша). Es ist auch alt und schön. (Між ратушею) und der (церквою) ist ein (музей). (Перед музеєм) stehen viele Autos. Dort ist eine (пошта). Sie ist klein und gemütlich. (Біля м'ясного магазину) ist eine (булочна). Dort sind viele Leute. Wo ist hier eine (аптека)? — Sie ist (між готелем) und (банком). Ist der (вокзал) (біля поліції)? — Nein, er ist (між поштамтом) und (універмагом). Sind viele (кафе) in der Stadt? — Ja. Es gibt hier auch viele (кінотеатрів) und (дискотек). In dieser Stadt sind auch ein (зоопарк) und ein (цирк).



12. Sprecht zu zweit über eine Stadt. Einer stellt Fragen, der andere beantwortet sie.

Wie heißt die Stadt?

Was gibt es in dieser Stadt?

Gibt es ein Museum / einen Bahnhof / eine Kirche / ... in dieser Stadt?

Wo ist das Museum / der Bahnhof / die Kirche / ... in dieser Stadt?

Gibt es viele Bäckereien / Metzgereien / Apotheken / ... in dieser Stadt?

Wie findest du diese Stadt?

13. Erzähl den Mitschülern über eine Stadt.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 11 schriftlich.



das Gebäude, der Boulevard, die Allee, die Gasse,
der Weg, der Prospekt



1. Schau dir den Stadtplan (S. 11) an, hör zu und merk dir.

Das ist ein Stadtplan des Stadtzentrums. Auf dem Plan sind viele Straßen, Alleen, Gassen, Plätze und Boulevards. In den Straßen, Alleen, Gassen, an den Plätzen und Boulevards siehst du viele Gebäude: Wohnhäuser, Kaufhäuser, Theater, Kinos, Cafés, Metzgereien, Bäckereien, Apotheken. Hier wohnen und arbeiten die Menschen. Links auf dem Stadtplan siehst du ein Krankenhaus, ein Hotel, einen Zoo, ein Stadion und einen Bahnhof, rechts sind eine Polizei, ein Park, eine Schule. In der Mitte sind ein Kino, eine Bank, eine Apotheke. Auf dem Plan gibt es auch ein Rathaus. Es ist zwischen der Bäckerei und dem Park. Eine Kirche ist neben der Schule. Vor dem Postamt sind ein Museum und ein Café. Das Stadtzentrum ist groß und schön.

2. a) Lies und merk dir.

der Boulevard [bul'va:r] (die -s) — бульвар

die Allee [a'le:] (die -n [a'le:n]) — 1. алея (доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами); 2. бульвар (широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами)

die Gasse (die -n) — провулок

das Gebäude (die -) — будинок, споруда, будівля

Alle Gebäude am Beethovenboulevard sind modern.

der Weg (die -e) — 1. шлях, дорога; 2. шлях, дорога, проїзд
(у назвах вулиць у Німеччині)

Entschuldigen Sie bitte! Wo ist der Weg zum Bahnhof?

Schau dir den Stadtplan an. Der Zoo ist an der Ecke (на розі) der Straßen Waldweg und Radweg.

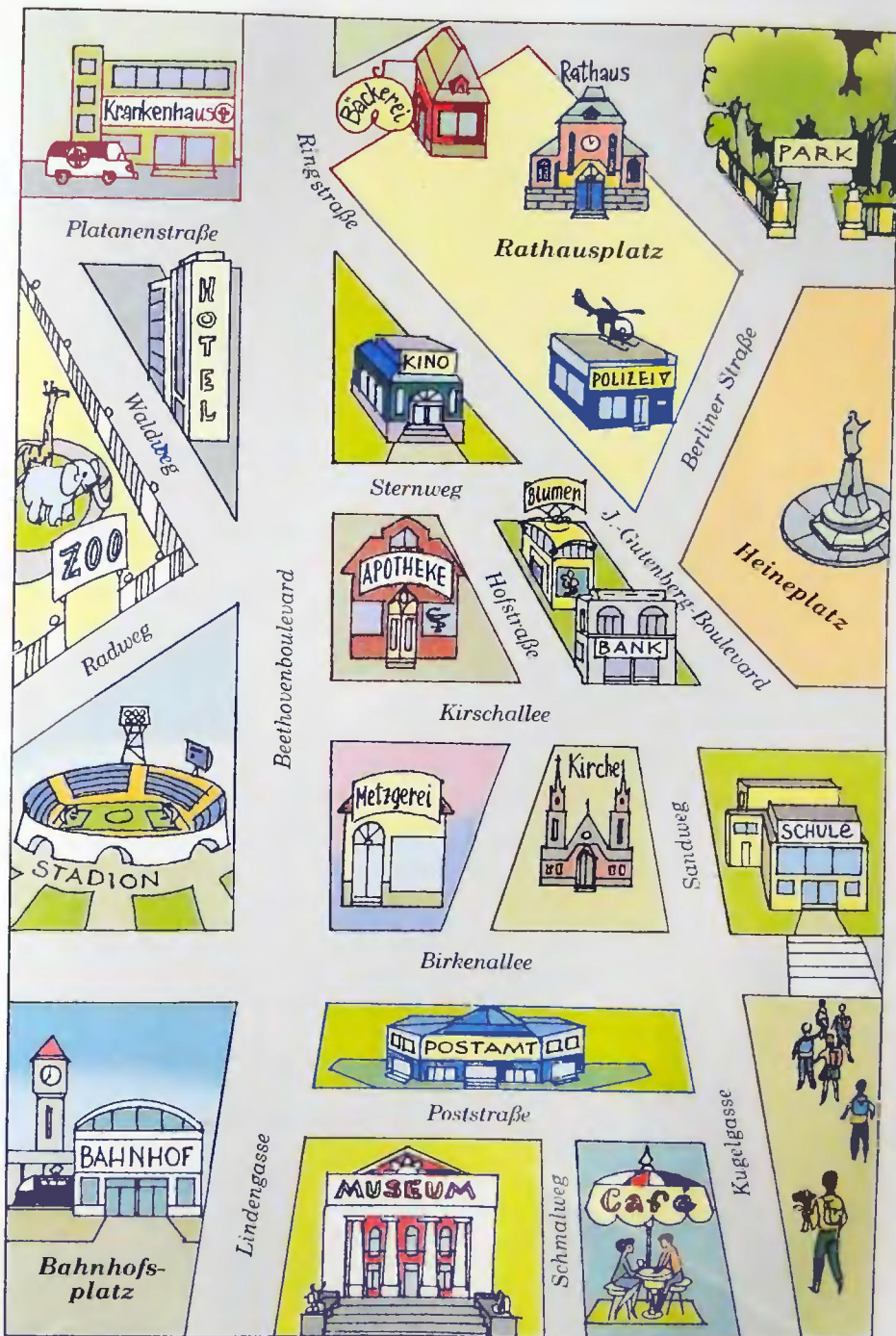
der Prospekt (die -e) — проспект (у значенні «вулиця» в деяких країнах, зокрема в Україні)

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

die Adresse, der Plan, der Stadtplan

das Museumsgebäude, das Theatergebäude, das Universitätsgebäude,
das Bankgebäude, das Schulgebäude, das Bahnhofsgebäude

der Schulweg, der Waldweg, der Fahrradweg, der Gartenweg, der
Postweg



3. a) Lies und merk dir.

Назви вулиць / провулків / площ / бульварів у німецькій мові пишуться р а з о м, якщо вони складаються з одного іменника і слів -straße, -gasse, -platz, -allee, -boulevard: **Bankstraße, Parkgasse, Frauenplatz, Schlossallee.**

Якщо в назві кілька слів, то всі вони пишуться ч е р е з р и с к у: **Gottfried-Keller-Straße, Konrad-Adenauer-Platz, Friedrich-Ebert-Allee, Taras-Schewtschenko-Boulevard.**

О к р е м о пишуться назви на -er, утворені від назв населених пунктів і країн: **Kölner Straße, Berliner Platz, Schweizer Allee.** В адресі перед номером будинку кому не ставлять: **Juri-Kotzjubynsky-Straße 5.**

b) Lies richtig.

Sommerstraße
Museumsgasse
Platanenweg
Rathausplatz
Adenauerallee
Goetheboulevard

Hamburger Straße
Dresdner Gasse
Berliner Weg
Kölner Platz
Spanier Allee
Pariser Boulevard

Rudolf-Hahn-Straße
Thomas-Müntzer-Gasse
Franz-Schubert-Weg
Rosa-Luxemburg-Platz
Robert-Koch-Allee
Heinrich-Heine-Boulevard



4. Arbeitet zu zweit. Schaut euch den Stadtplan (S. 11) an und stellt euch gegenseitig Fragen wie im Beispiel.



- Was ist das?
- Das ist ein Rathaus.
- Wo ist das Rathaus?
- Das Rathaus ist am Rathausplatz zwischen der Bäckerei und dem Park.

5. a) Lies und merk dir.

Ich wohne

in der ...straße.
in der ...gasse.
in der ...allee.
am ...platz.
am ...boulevard.
am ...weg.
am ...prospekt.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Gabi wohnt in der Sommerstraße 7.

Uli wohnt am Waldweg 26.

Benno wohnt in der Konrad-Adenauer-Allee 38.

Ina wohnt am Berliner Platz 6.

Natalka wohnt in der Universitätskastraße 19.

Olja und Mykola wohnen am Bohdan-Chmelnjtzky-Prospekt 31.

Wohnt ihr am Taras-Schewtschenko-Boulevard 12?

Wohnst du in der Rathausgasse 54?



6. Macht ein Kettenspiel „Wo wohnst du?“

— Ich wohne in der Winterstraße 6. Und wo wohnst du?

— Ich wohne...



7. Arbeitet zu zweit. Lest die Adressen. Einer fragt, der andere beantwortet die Frage wie im Beispiel.



Anna Schmidt
Adenauerallee 14
53111 Bonn

— Wo wohnt Anna Schmidt?

— Anna Schmidt wohnt in Bonn in der Adenauer-
allee 14.

Thomas Brand
Essener Platz 13
28195 Bremen

Martin Walzer
Nordweg 57
50667 Köln

Jana
Bertolt-Brecht-Allee 9
04668 Grimma

Herr Sand
Thomas-Mann-Boulevard 3
55116 Mainz

Frau Linde
Waldstraße 7
53111 Bonn

Paul
Liliengasse 11
01067 Dresden

8. Lies und übersetze den Text.

Ich heiße Lisa Mokrenko. Ich bin 12 Jahre alt. Ich bin Schülerin. Unsere Familie lebt in der Ukraine. Wir wohnen in Charkiw in der Artemstraße 27. Unsere Familie ist nicht groß. Mein Vater heißt Andrij Petrowytsch. Er ist 42 Jahre alt. Er ist Arzt und arbeitet in einem Krankenhaus. Sein Krankenhaus ist neben dem Kino in der Dmytriwskastraße 17. Meine Mutter heißt Maryna Olehiwna. Sie ist 39 Jahre alt. Meine Mutter ist Lehrerin. Sie arbeitet in der Schule 93. Ihre Schule ist in der Kyjiwskastraße 67. Meine Schwester Olena ist 19 Jahre alt. Sie studiert an der Taras-Schewtschenko-Universität in Kyjiw. Die Universität ist in der Wolodymyrskastraße 54. Vor der Universität gibt es einen Park. Der Park ist sehr schön.

Meine Großeltern leben auf dem Lande. Sie heißen Petro Iwanowytsch und Hanna Semeniwna. Opa Petro und Oma Hanna wohnen im Dorf Barwy. Ihr Bauernhof ist in der Luhowastraße 19.

Mein Onkel Mychailo und seine Familie wohnen in Riwna. Onkel Mychailo ist Bäcker. Seine Bäckerei ist in der Polskastraße 32. Seine Frau Kateryna ist Näherin. Sie arbeitet in einer Fabrik in der Nowastraße. Ihre Kinder Oles und Sonja sind Schüler.



9. Fragt euch gegenseitig.

Wo lebt Lisa und ihre Familie?

Wie ist ihre Adresse?

Ist Lisas Familie groß?

Wo arbeitet Lisas Vater?

Wie ist die Adresse des Krankenhauses?

Was ist Lisas Mutter von Beruf?

Wo ist ihre Schule?

Wo studiert Lisas Schwester?
 Wo ist die Taras-Schewtschenko-Universität?
 Wo leben Lisas Großeltern?
 Wo ist ihr Bauernhof?
 Wo wohnen Lisas Onkel Mychailo und seine Familie?
 Was sind sie von Beruf?
 Wo ist Onkel Mychailos Bäckerei?
 Was sind seine Kinder?

10. Erzähl über deine Familie nach den Punkten:

- хто ти: як тебе звать, скільки тобі років, чим ти займаєшся;
- яка твоя родина (велика/ маленька);
- де живе твоя родина: країна, місто/село, вулиця;
- хто твої батьки: як їх звать, скільки їм років, хто вони за фахом, де працюють;
- як звать твоїх братів і сестер, скільки їм років, чим вони займаються;
- де живуть твої дідусь і бабуся, як їх звать, хто вони за фахом, скільки їм років, чи працюють вони.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 10 schriftlich.

Stunde 3

Wie ist deine Stadt?

1. Erzähl den Mitschülern über deine Familie (Hausaufgabe 2, Stunde 2).



2. Arbeitet zu zweit. Schaut euch den Stadtplan (S. 11) an und stellt euch gegenseitig Fragen: Was ist das? Wo ist das?

3. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.

Unsere Familie wohnt (на вулиці Некрасовській). Mein Vater arbeitet in der Metzgerei (на Поштової площі). Meine Mutter arbeitet in der Apotheke (на бульварі Т. Шевченка). Meine Freundin wohnt (у провулку Сонячний). Onkel Peter und seine Familie wohnen (на вулиці Парковій). Onkel Peter arbeitet an der Universität (на вулиці Володимирській). Meine Oma wohnt (на бульварі Перова). Meine Schwester besucht die Schule 46 (на вулиці Пушкінській).



4. Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

Wie ist deine Adresse?

Sind die Gebäude in deiner Stadt / in deinem Dorf hoch oder niedrig?

Sind diese Gebäude schön?

Was gibt es im Stadtzentrum / im Dorfzentrum?

Gibt es einen Zirkus / einen Zoo / ein Theater / ein Kino in deiner Stadt / in deinem Dorf?

Gibt es einen Park in deiner Stadt / in deinem Dorf?

Wie findest du deine Stadt / dein Dorf?

5. Lies und merk dir.

У німецькій мові *прикметники* мають коротку і повну форми. Прикметник у короткій формі не змінюється, а в повній формі стоїть перед іменником і узгоджується з ним у роді, числі й відмінку.

Die Stadt ist *alt*. — Місто *стає*.

Die *alte* Stadt ist schön. — *Стає* місто гарне.

Якщо іменник вжито з означеним артиклем (*der, die, das*) або вказівним займенником (*dieser*), то прикметник перед ним має такі закінчення:

| | | Singular | |
|------|------------------|--------------------|-----------------|
| Nom. | der neue Zirkus | das alte Theater | die große Bank |
| Gen. | des neuen Zirkus | des alten Theaters | der großen Bank |
| Dat. | dem neuen Zirkus | dem alten Theater | der großen Bank |
| Akk. | den neuen Zirkus | das alte Theater | die große Bank |

| | Plural |
|------|--|
| Nom. | die neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken |
| Gen. | der neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken |
| Dat. | den neuen Zirkussen / alten Theatern / großen Banken |
| Akk. | die neuen Zirkusse / alten Theater / großen Banken |



6. a) Arbeitet in Gruppen. Lest und übersetzt die Wortverbindungen. Gebraucht sie dann im Akkusativ und im Dativ wie in den Beispielen.



das neue Gebäude (*was?*) — нова будівля
 ins neue Gebäude (*wohin?*) — у нову будівлю
 im neuen Gebäude (*wo?*) — у новій будівлі

das alte Gebäude, das große Hotel, das interessante Museum, die grünen Parks, der blaue Fluss, die moderne Bank, der geräumige Bahnhof, die schmale Gasse, der breite Platz, die kleine Apotheke, das gemütliche Café

b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.

7. Lies und übersetze die Sätze.

Dieses neue schöne Gebäude ist unsere Schule.

Die kleine Kirche im Stadtzentrum ist sehr alt.

In dieser schmalen Gasse gibt es nicht viele Häuser.

Die große Apotheke im Stadtzentrum ist neu.

Der alte Bahnhof am Bahnhofplatz ist nicht groß.

Die Zimmer in diesem kleinen Hotel sind sehr gemütlich.

Dieses moderne Gebäude in der Lindenallee ist die neue Bank.

8. Ergänze die Sätze durch die Wortverbindungen in Klammern in der richtigen Form.

In (*die alte Stadt*) besuchen wir oft (*der schöne Park*).

Wir gehen in (*das neue Gebäude*). In (*dieses moderne Gebäude*) sind (*die gemütlichen Wohnungen*).

Der Mann stellt sein Auto zwischen (die zweistöckige Polizei) und (das neunstöckige Wohnhaus).

Wir gehen heute in (der neue Zirkus). In (der neue Zirkus) ist (das interessante Programm).

Ich stelle (der bequeme Sessel) vor (das breite Fenster).

Meine Eltern sind jetzt in (das gemütliche Café) neben (das alte Rathaus). In (dieses vierstöckige Kaufhaus) kaufe ich gewöhnlich (die neue Kleidung).

9. Beschreib deine Stadt / dein Dorf. Die Fragen aus der Übung 4 helfen dir.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1, 2).

2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunde 4

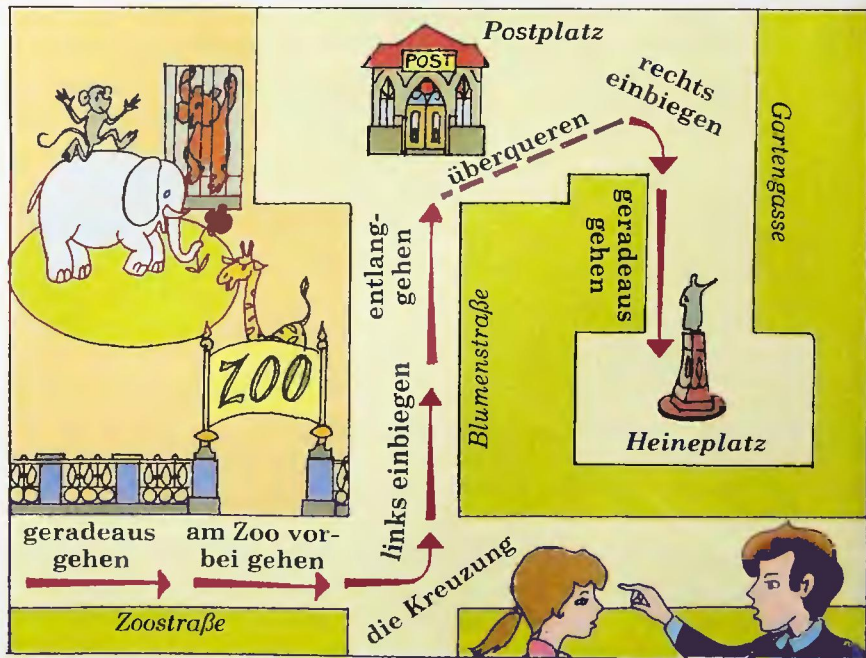
Wie komme ich zu ...?

geradeaus, entlanggehen, einbiegen, überqueren,
an (Dat.) vorbei, bis zu (Dat.), die Kreuzung



1. a) Schau dir das Schema an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.



- Entschuldigung, wie komme ich zum Heineplatz?
- Gehen Sie die Zoostraße geradeaus, am Zoo vorbei, bis zur Kreuzung. An der Kreuzung biegen Sie links ein, gehen Sie die Blumenstraße entlang bis zum Postplatz, überqueren Sie ihn, biegen Sie rechts ein und gehen Sie die Gartengasse geradeaus. Am Ende (в конце) der Gartengasse ist der Heineplatz.
- Danke schön!

2. Lies und merk dir.

Wie komme ich zu ...? — Як пройти до ...?

geradeaus — прямо

etw. (Akk.) entlanggehen — йти уздовж чогось

Sie geht den Boulevard entlang.

einbiegen — повертати

überqueren — пересікати, переходити

an (Dat.) vorbei — повз (когось, щось), мимо (когось, чогось)

Der Junge geht am Bahnhof vorbei.

bis zu (Dat.) — до (чогось)

die Kreuzung (die -en) — перехрестя

3. a) Bilde Wortverbindungen. Gebrauch die Substantive in der richtigen Form.

| | | |
|---------------|--|----------------------------|
| die Gasse | | entlanggehen überqueren |
| der Weg | | |
| der Boulevard | | |
| die Straße | | |
| der Prospekt | | |
| der Platz | | |

b) Bilde Wortverbindungen. Gebrauch sie in Sätzen.

| | | |
|---------------|--|-----------|
| in die Gasse | | einbiegen |
| in die Straße | | |
| in die Allee | | |
| rechts | | |
| links | | |
| | | |



4. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach den Tabellen. Gebraucht die Verben in der richtigen Form.

| | | | |
|-----|--------|---------------|----------|
| Ich | gehen | die Gasse | entlang. |
| Du | | den Weg | |
| Er | | den Boulevard | |
| Wir | | die Allee | |
| Ihr | | den Prospekt | |
| Sie | | | |
| Ich | biegen | in die Gasse | ein. |
| Du | | in die Straße | |
| Er | | in die Allee | |
| Wir | | in den Park | |
| Ihr | | rechts | |
| Sie | | links | |



5. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach dem Schema (за схемою) wie im Beispiel. Gebraucht die unten angegebenen Wörter in der richtigen Form.

Ich überquere ... und gehe ... entlang, an ... vorbei, bis zu



das Stadion — die Sportstraße — die Schwimmhalle — die Post
Ich überquere *das Stadion* und gehe *die Sportstraße* entlang, an *der Schwimmhalle* vorbei, bis zur *Post*.

der Heineplatz — der Blumenweg — der Bahnhof — die Apotheke
der Garten — die Goethestraße — die Polizei — die Metzgerei
der Park — die Bäckergasse — das Hotel — der Zirkus
die Wiese — die Burgallee — das Museum — das Postamt
der Spielplatz — der Kantboulevard — die Bank — der Zoo

6. a) Lies und übersetze den Text.

ULIS SCHULWEG

Uli wohnt in der Landstraße 11. Er geht heute in die Schule. Uli geht die Landstraße entlang, am Kaufhaus vorbei, bis zum Postweg, biegt rechts in den Postweg ein, geht den Postweg entlang, dann biegt er links in die Blumengasse ein und geht geradeaus bis zum Rathausplatz. Uli überquert den Platz, biegt in die Rathausstraße ein und geht bis zur Lindenallee. In der Lindenallee 24 ist seine Schule.

b) Zeichne (накресли) Ulis Schulweg.

7. Erzähl den Mitschülern über deinen Schulweg.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Zeichne und beschreib deinen Schulweg im Heft.

Stunde 5

Unsere Hauptstadt

die Hauptstadt, die Hauptstraße, der Fluss, gefallen, fahren

1. Beschreib eine Stadt. Welche Gebäude gibt es in einer Stadt?

2. Beschreib deinen Schulweg (Hausaufgabe 2, Stunde 4).

3. a) Lies und merk dir.

Haupt- — головний, основний, центральний
die Hauptstadt (die ...städte) — столиця
die Hauptstraße (die -n) — головна / центральна вулиця
der Fluss (die Flüsse) — річка

b) Lies und übersetze die Wörter und Wortverbindungen.

der Hauptbahnhof, das Hauptpostamt, der Hauptplatz, das Hauptgebäude der Universität, die Hauptrolle im Film, die Hauptfigur im Roman, der Hauptfilm im Kinoprogramm, das Hauptproblem der Familie

4. a) Lies und merk dir.

| gefallen — подобатися; fahren — їхати | | | | | |
|---------------------------------------|----------|--------|-----|----------|--------|
| ich | gefalle | fahre | wir | gefallen | fahren |
| du | gefällst | fährst | ihr | gefällt | fahrt |
| er / sie | gefällt | fährt | sie | gefallen | fahren |

b) Lies und übersetze die Sätze.

Kyjiw *gefällt* mir sehr. Ich *fahre* gern nach Kyjiw.

Dieser Junge *gefällt* mir. Er *fährt* gut Fahrrad.

Gefallen dir die Bilder dieses Malers? Wir *fahren* zu seiner Ausstellung.

Ihr *gefällt* unserem Sportlehrer. *Fahrt* ihr heute mit ihm ins Stadion?

Du *gefällst* meinen Eltern sehr. *Fährst* du mit uns aufs Land?

Die Kinder *gefallen* dem neuen Lehrer. Sie *fahren* heute mit ihm ins Kino.

Wie *gefällt* euch unsere Hauptstadt?

c) Ergänze die Sätze durch **gefallen** und **fahren** in der richtigen Form.

Unsere Parks ... allen sehr. Wir ... am Wochenende in unseren Park.

Der Hauptplatz in deiner Stadt ... mir sehr. ... du oft ins Stadtzentrum?

Das Bild dieses Malers ... meiner Mutter sehr. Sie ... jetzt zu seiner Ausstellung.

Mir ... diese alte Kirche im Stadtzentrum. Ich ... heute ins Stadtzentrum und besuche sie.

Uns ... die spannenden Abenteuerbücher sehr. Wir ... heute in die Bibliothek.

... ihm dieses alte Museumsgebäude? — Ja, er ... jetzt ins Stadtzentrum und fotografiert dieses Gebäude.

5. Lies und merk dir.

Сполучення прийменника **von** з географічними та власними назвами перекладається родовим відмінком відповідного іменника.

die Straßen **von** Odessa — вулиці *Одеси*

ein Buch **von** Schewtschenko — книжка *Шевченка*

6. a) Lies und übersetze die Wortverbindungen und die Sätze.

b) Bilde Sätze mit den fett gedruckten Wörtern.

die Hauptstadt der Ukraine, die Hauptstadt von Russland, die Hauptstadt von Deutschland. Kyjiw ist die Hauptstadt der Ukraine. Moskau ist die Hauptstadt von Russland. Berlin ist die Hauptstadt von Deutschland.

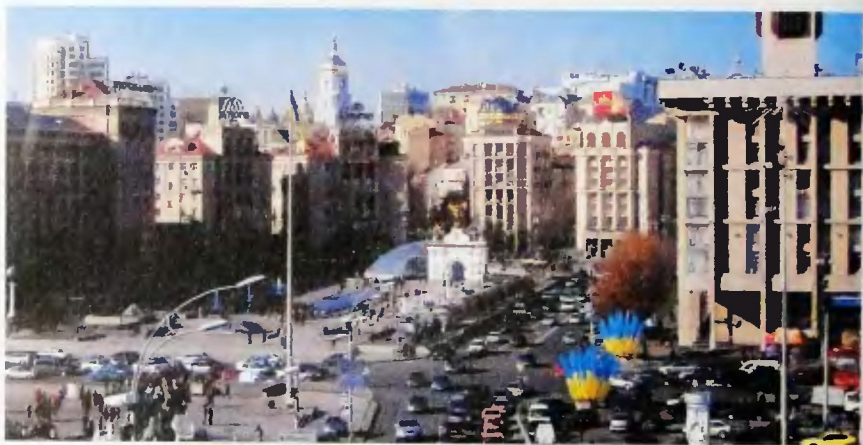
die Hauptstraße von Kyjiw, die Hauptstraße von Odessa, die Hauptstraße von Moskau, die Hauptstraße von Berlin. Die Hauptstraße von Kyjiw heißt Chrestschatyk. Die Hauptstraße von Odessa heißt Derybassiwka.

7. a) Lies den Text und beachte die fett gedruckten Wörter.

KYJIW

Kyjiw ist die **Hauptstadt** der Ukraine. Es liegt am breiten blauen **Fluss**. Dieser Fluss heißt der Dnipro. Kyjiw ist sehr groß und schön. Die **Hauptstraße** von Kyjiw heißt Chrestschatyk. Die Straßen **von Kyjiw** sind breit, schön und sauber. Es gibt hier viele Gärten und Parks. Wir gehen gern in den Parks spazieren. Auf den breiten Straßen **fahren** viele Autos.

In Kyjiw gibt es eine U-Bahn (метро). Hier gibt es auch viele Werke, Fabriken, Hochschulen (вищі навчальні заклади), Universitäten, Theater, Kinos, Museen, einen Zirkus und einen Zoo. In der Stadt gibt es viele Kaufhäuser und Banken. Die breiten Plätze und Boulevards von Kyjiw sind sehr schön. Kyjiw **gefällt** mir sehr.



b) Beantworte die Fragen.

Wie heißt die Hauptstadt der Ukraine?

Liegt Kyjiw an einem Fluss?

Wie heißt dieser Fluss?

Wie heißt die Hauptstraße von Kyjiw?

Wie sind die Straßen von Kyjiw?

Was können wir auf den Straßen sehen?

Ist Kyjiw schön?

Gefällt dir unsere Hauptstadt?

8. Beschreib den Mitschülern die Hauptstadt der Ukraine.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 — 5).

2. Mach die Übung 4c schriftlich.

pflücken, reif, die Arbeit, das Gemüse, die Ernte, ernten,
das Beet, schon, helfen, bei



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

IM DORF BEI DEN GROSSELTERN

Das ist das Dorf von Natakas Großeltern. Es heißt Petriwka. Das Dorf liegt an einem Fluss. Der Fluss ist nicht breit. Neben dem Dorf gibt es einen Wald und viele Wiesen.

Es ist Herbst. Der Himmel ist blau, aber die Luft ist **schon** kalt. Natakas Eltern und Großeltern arbeiten im Garten. Die Kinder **helfen** ihnen **bei** der **Arbeit**. Der Garten ist im Herbst sehr schön. Die Blätter an den Bäumen sind bunt: rot, gelb, braun. Sie fallen und bedecken das Gras. Im Garten gibt es viel Obst. Es ist schon **reif**. Alle **ernten** Obst und **Gemüse**. Auf den Blumenbeeten gibt es viele Blumen. Uli **pflückt** sie. Die **Ernte** im Garten ist groß.



2. Lies und merk dir.

die Arbeit (die -en) — робота, праця

das Gemüse (die -) — овочі

das Beet (die -e) — грядка

die Ernte — урожай

ernten — збирати врожай

Obst / Gemüse **ernten** — збирати врожай фруктів / овочів

pflücken — рвати (фрукти, квіти); збирати (ягоди, овочі)

reif — стиглий

Das Obst ist schon **reif**. Die Kinder pflücken die **reifen** Beeren.

schon — уже

3. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Obst
das Gemüse
die Blumen
die Rosen
die Kinder

der Garten

das Gemüse
die Gurken
der Salat
die Blumen
die Rosen

das Beet

das Obst

das Gemüse

die Ernte

der Garten

4. a) Lies und merk dir.

helfen — допомагати

| | | |
|----------|--------|------------|
| ich | helfe | wir helfen |
| du | hilfst | ihr helft |
| er / sie | hilft | sie helfen |

b) Lies und übersetze die Sätze.

Er **hilft** seiner Schwester.

Die Kinder **helfen** ihren Eltern im Gemüsegarten.

Hilf du deinen Großeltern auf dem Bauernhof?

Wir **helfen** unseren Eltern im Garten.

Helft ihr eurer Mutter in der Küche?

Meine Schwester macht ihre Hausaufgaben. Ich **helfe** ihr.

5. Schau dir das Bild an und lies den Text.

Das ist Wiesendorf. Hier wohnen Uli's Großeltern. Wiesendorf ist groß. Es liegt an einem Fluss. Der Fluss ist nicht breit. Die grünen Wiesen am Fluss sind sehr schön. Hier blühen viele Blumen. Die Natur ist hier schön.

Im Dorfzentrum gibt es ein Rathaus, eine Kirche, eine Post und eine Apotheke. Hier sind auch eine Bäckerei, eine Metzgerei und ein Café. Im Dorf gibt es eine Schule. Sie ist neu und groß.

Uli's Großeltern haben einen Bauernhof. Uli und seine Geschwister verbringen gern ihre Sommerferien hier. Die Großeltern wohnen in einem



Einfamilienhaus. Es ist zweistöckig. Die Kinder finden es bequem und gemütlich. Auf dem Bauernhof sind viele Haustiere: ein Pferd, zwei Kühe, ein Schaf, zwei Schweine, viele Hühner, Gänse und Enten. Hier gibt es auch drei Katzen und einen Hund. Uli pflegt die Haustiere gern. Die Großeltern haben hinter ihrem Haus einen Garten. Ulis Geschwister helfen ihnen immer im Garten. Sie ernten Obst und Gemüse.



6. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Was siehst du auf dem Bild?
 Wie heißt das Dorf?
 Wo liegt es?
 Was gibt es im Dorfzentrum?
 Wer verbringt hier gern seine Sommerferien?
 Was haben die Großeltern auf dem Bauernhof?
 Helfen die Kinder ihnen im Garten?

7. Beschreib den Mitschülern Wiesendorf nach diesen Punkten:

1. Die Natur in Wiesendorf.
2. Das Dorfzentrum.
3. Der Bauernhof.
4. Die Ferien in Wiesendorf.

8. Lies und merk dir.

Mein Onkel wohnt in einem Dorf
bei Kyjiw.
 Wir helfen unseren Großeltern
bei der Gartenarbeit.
 Im Sommer verbringe ich die
 Ferien gewöhnlich **bei** meiner
 Tante.

Мій дядько живе в селі **під**
 Києвом.
 Ми допомагаємо своїм дідусяві
 й бабусі **під час** роботи в саду.
 Влітку я зазвичай проводжу
 канікули **у** своїй тітці.



9. Fragt euch gegenseitig.

Liegt dein Dorf bei Tscherkassy?
 Wohnst du in einem Dorf bei Kyjiw?
 Bei wem verbringst du gewöhnlich deine Ferien?
 Hilfst du deinen Großeltern bei der Gartenarbeit?
 Hilfst du deinem Großvater bei der Obsternte?
 Wer hilft seiner Mutter bei der Arbeit in der Küche?



10. Arbeitet zu zweit. Stellt euch gegenseitig diese Fragen.

Fährst du oft aufs Dorf zu deinen Großeltern?
 Wie heißt das Dorf deiner Großeltern?
 Wie sieht ihr Dorf aus?
 Gibt es viele Gemüse- und Obstgärten in ihrem Dorf?
 Gibt es viel Gemüse und Obst in ihrem Garten?
 Hilfst du gern deinen Großeltern bei der Gartenarbeit?
 Pflückst du gern Obst und Gemüse?
 Gefällt dir das Dorf deiner Großeltern?

11. Erzähl deinem Banknachbarn über dein Dorf / über das Dorf deiner Großeltern.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 — 6).
2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 10.

Stunde 7

Prüf dich!

1. Was gibt es in einer Stadt? Nenne möglichst viele (якнайбільше) Objekte.

2. Was passt nicht in die Reihe?

das Theater — die Kirche — die Post — der Bahnhof — die Zeitung
 das Obst — das Gemüse — das Beet — die Kreuzung — die Ernte
 gehen — fahren — laufen — liegen — rennen
 ernten — pflücken — schreiben — pflanzen — pflegen



3. Spielt „Kofferpacken“.

— In meiner Stadt gibt es ein Rathaus.
 — In meiner Stadt gibt es ein Rathaus und eine Kirche.
 — In meiner Stadt gibt es ein Rathaus, eine Kirche und...
 — ...

4. Verbinde die Wörter und Wortverbindungen mit den passenden Verben.

die Straße geradeaus
 vor dem Rathaus
 bis zur Kreuzung
 den Platz
 links
 die Straße

überqueren
 einbiegen
 entlanggehen
 gehen
 stehen
 kommen

5. Ergänze die Frage durch die Wortverbindungen rechts.

Wie komme ich...

до вокзалу?
до булочної?
до поліції?
до аптеки?
до м'ясного магазину?
до музею?
до готелю?



6. Fragt euch gegenseitig auf Deutsch.

Ти живеш у місті чи в селі?

Як називається твоє місто / село?

Що є у твоєму місті / селі?

Яка твоя адреса?

Що є на твоїй вулиці?

Чи подобається тобі твоє місто / село?

7. Beschreib dem Brieffreund deine Stadt / dein Dorf.

8. Sprich zu einem der folgenden Themen.

Ich wohne in der Stadt / auf dem Dorf.

Die Hauptstraße in meiner Stadt / in meinem Dorf.

Meine Straße.

UNSER NEUES HAUS

Stunde 1

Gabis Familie sucht ein neues Haus

die Landschaft, der Berg, das Gebirge, das Tal,
das Fachwerkhaus, suchen, (nicht) weit von, umziehen,
wunderschön



1. Fragt euch gegenseitig.

Wohnt deine Familie in der Stadt oder auf dem Lande?
Wohnt ihr in einem Einfamilienhaus / Mehrfamilienhaus?
Wohnt ihr in einer Wohnung im Hochhaus?
Wie viele Stockwerke hat dein Haus?
Ist dein Haus aus Holz oder aus Ziegel?
Ist dein Haus gemütlich?
Wohnen deine Großeltern auf dem Lande?
Möchtest du auf dem Lande wohnen?



2. a) Schau dir das Bild (S. 27) an, hör zu und merk dir. b) Hör zu und sprich nach.

Gabis Familie wohnt in Bonn in einem Mehrfamilienhaus. Jetzt möchte sie in ein Einfamilienhaus mit viel Zimmern **nicht weit von Bonn umziehen**. Am Sonntag fahren Gabis Eltern nach Röhndorf und suchen dort ein Haus mit einem Garten. Röhndorf ist *eine kleine Stadt* am Rhein. Hier gibt es *moderne Mehrfamilien-, Einfamilienhäuser* und auch *alte Fachwerkhäuser*. In der Löwenburgstraße finden sie *ein schönes modernes Haus*. Das ist *ein dreistöckiges Haus*. Es gefällt den Eltern. Hinter dem Haus ist *ein großer Garten*.

Die **Landschaft** bei Röhndorf gefällt den Eltern sehr. Die Natur ist **wunderschön**. Hier gibt es einen Fluss, ein **Gebirge**, **grüne Täler**, Wälder und Wiesen. Das Haus liegt an *einem malerischen Berg*.

3. Lies und merk dir.

umziehen — переїжджати (in ... *Akk.* — до іншого будинку; von ... *Dat.* — з однієї місцевості до іншої)

Wir *ziehen in* eine Wohnung im Mehrfamilienhaus *um*.

Die Familie Linde *zieht von* Bonn *nach* Röhndorf *um*.

suchen — 1. шукати, розшукувати; 2. підшукувати (щось для когось)

Die Kinder *suchen* Ostereier im Gras.

Die Eltern *suchen* ein Einfamilienhaus für ihre Familie.

nicht weit von (Dat.) — недалеко від (чогось) / поблизу (чогось)

Nicht weit von der Stadt gibt es eine Burg.

die Landschaft (die -en) — ландшафт, пейзаж

wunderschön — чудовий, чарівний

der Berg (die -e) — гора

das Gebirge (die -) — гори (збірне поняття), гірський ланцюг

das Tal (die Täler) — долина

das Fachwerkhäuser (die ...häuser) — фахверковий будинок (має ґратчасту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою)



4. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

der Berg
das Gebirge + s
der Winter

die Landschaft

das Gebirge + s

das Tal
das Dorf
der Fluss



5. Lest die Dialoge zu zweit und macht ähnliche. Gebraucht die Wörter unten.

— Wohin zieht *deine Familie* um?

— Wir ziehen von *Bonn nach Dresden* um.

die Familie Linde — aus dem Holzhaus in das Ziegelhaus, ihr — aus dem Dorf in die Stadt, Peters Großeltern — von Köln nach Berlin

— Was suchst *du* da?

— Ich suche *meinen Bleistift*.

er — seinen Malkasten, sie — ihre Schultasche, ihr — unsere Schulsachen, Sie — meinen Kugelschreiber

— Wo wohnst *du*?

— In einem *Hochhaus*.

sie — das Mehrfamilienhaus, ihr — das Fachwerkhaus, Sie — das Einfamilienhaus, er — das Holzhaus

6. Lies den Text und beachte die fett gedruckten Wortverbindungen (зверни увагу на виділені словосполучення).

Mein Freund Olaf wohnt in **einem kleinen** Dorf. Seine Familie hat dort **ein großes bequemes** Einfamilienhaus. Hinter dem Haus gibt es **einen gemütlichen** Garten. Im Garten wachsen **hohe** Bäume und blühen **wunderschöne** Blumen. Im Haus gibt es fünf **helle** Zimmer, **eine moderne** Küche, **einen langen** Flur und **ein großes** Bad. Olaf hat **ein geräumiges** Zimmer. In seinem Zimmer sind zwei **breite** Fenster. Mir gefällt **sein helles** Zimmer und **sein schönes** Haus.

7. Lies und merk dir.

Якщо іменник вжито з неозначеним артиклем (**ein, eine, ein**), присвійним займенником (**mein, dein** тощо) або запереченням **kein**, то прикметник перед ним має такі закінчення:

Singular
Maskulinum (Чоловічий рід)

| | | |
|------|-------------------------|-----------------|
| Nom. | ein / mein / kein | neuer Computer |
| Gen. | eines / meines / keines | neuen Computers |
| Dat. | einem / meinem / keinem | neuen Computer |
| Akk. | einen / meinen / keinen | neuen Computer |

Femininum (Жіночий рід)

| | | |
|-------------|-------------------------|-----------------|
| <i>Nom.</i> | eine / meine / keine | kleine Tochter |
| <i>Gen.</i> | einer / meiner / keiner | kleinen Tochter |
| <i>Dat.</i> | einer / meiner / keiner | kleinen Tochter |
| <i>Akk.</i> | eine / meine / keine | kleine Tochter |

Neutrum (Середній рід)

| | | |
|-------------|-------------------------|---------------|
| <i>Nom.</i> | ein / mein / kein | großes Haus |
| <i>Gen.</i> | eines / meines / keines | großen Hauses |
| <i>Dat.</i> | einem / meinem / keinem | großen Haus |
| <i>Akk.</i> | ein / mein / kein | großes Haus |

Plural

Якщо в однині іменник вжито з неозначеним артиклем, то у множині він втрачає цей артикль, тому що неозначений артикль не має форми множини: *ein langer Flur* — *lange Flure*, *ein breites Fenster* — *breite Fenster*, *eine neue Tür* — *neue Türen*. Прикметники при цьому мають такі закінчення:

| | | | | | | |
|-------------|--------|--------|---------|----------|-------|-------|
| <i>Nom.</i> | lange | Flure | breite | Fenster | neue | Türen |
| <i>Gen.</i> | langer | Flure | breiter | Fenster | neuer | Türen |
| <i>Dat.</i> | langen | Fluren | breiten | Fenstern | neuen | Türen |
| <i>Akk.</i> | lange | Flure | breite | Fenster | neue | Türen |

Після присвійних займенників та заперечення *kein* прикметники у множині мають такі закінчення:

| | | |
|-------------|-----------------|--------------------------------|
| <i>Nom.</i> | meine / keine | schönen Gärten, Beete, Blumen |
| <i>Gen.</i> | meiner / keiner | schönen Gärten, Beete, Blumen |
| <i>Dat.</i> | meinen / keinen | schönen Gärten, Beeten, Blumen |
| <i>Akk.</i> | meine / keine | schönen Gärten, Beete, Blumen |

8. Wiederhol die Regel (S. 15), lies die Wortverbindungen und vergleiche die Adjektivformen.

das alte Rathaus — ein altes Rathaus
 der neue Bahnhof — ein neuer Bahnhof
 die schöne Kirche — eine schöne Kirche
 am alten Platz — an einem alten Platz
 bei dieser jungen Freundin — bei einer jungen Freundin
 im modernen Postamt — in einem modernen Postamt

die wunderschönen Landschaften — wunderschöne Landschaften
 die grünen Wiesen — grüne Wiesen
 vor den schönen Häusern — vor schönen Häusern
 in die schmalen Straßen — in schmale Straßen
 die Gassen der alten Städte — die Gassen alter Städte

9. Lies und übersetze die Sätze. Vergleiche die Adjektivformen.

Ich sehe *ein* wunderschönes Bild. *Dieses* wunderschöne Bild gefällt mir sehr.

Vor dem Bahnhof steht *ein* großes Haus. *Das* große Haus ist alt. Alte Häuser sind nicht hoch.

Am Hauptplatz steht *ein* altes Fachwerkhaus. *Dieses* alte Fachwerkhaus ist sehr schön.

Die neuen Wohnhäuser sind nicht hoch. In dieser kleinen Stadt gibt es *keine* hohen Wohnhäuser.

Im Haus gibt es drei geräumige Zimmer. *Die* geräumigen Zimmer finde ich nicht gemütlich.

Die Kinder stehen vor *einem* großen Zoo. Sie besuchen gern *diesen* großen Zoo.

Entschuldigung, wie komme ich *zum* neuen Zirkus? — Wir haben *keinen* neuen Zirkus. *Unser* alter Zirkus ist am Gartenplatz.

10. Bilde Sätze wie im Beispiel.



der Spiegel — groß: Das ist *ein* / *kein* großer Spiegel. Ich kaufe *einen* / *keinen* großen Spiegel.

das Dorf — klein

die Blume — schön

der Flur — lang

der Sessel — bequem

der Garten — gemütlich

das Fenster — breit

die Decke — hell

die Küche — modern

der Balkon — schmal

der Baum — alt

das Zimmer — geräumig

das Gebäude — schön



11. Macht Kettenspiele.

— Wir ziehen **in ein neues Holzhaus** um. Und ihr?

— Wir ziehen **in ein schönes Fachwerkhaus** um. Und ihr?

— ...

* * *

— Meine Familie zieht **von Kyjiw nach Shytomyr** um. Und deine?

— Meine Familie zieht **von Nishyn nach Tschernihiw** um. Und deine?

— ...



12. Spielt „Kofferpacken“. Gebraucht die Wörter **modern, bequem, gemütlich, hell, schön, zweistöckig** und Wortverbindungen **aus Ziegel, aus Holz, mit einem Garten**.

— Gabis Familie sucht *ein* großes Einfamilienhaus.

— Gabis Familie sucht *ein* großes **neues** Einfamilienhaus.

— ...

13. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen in der richtigen Form.

Natalkas Familie wohnt in einer (*великому*) Stadt in einem (*новому*) Hochhaus. Sie hat dort eine (*велику зручну*) Wohnung. In der Wohnung gibt es vier (*світлі*) Zimmer, eine (*простора*) Küche, einen (*довгий*) Flur und ein (*маленька*) Bad. Die Wohnung hat auch einen (*широкий*) Balkon. Natalka hat ein (*затишну*) Zimmer. In ihrem Zimmer sind zwei (*широких*) Fenster. Natalka gefällt ihr (*світла*) Zimmer und ihr (*красива*) Wohnung. Vor Natalkas Haus gibt es einen (*просторе*) Hof. Dort wachsen (*високі*) Bäume und (*строкаті*) Blumen auf den (*великих*) Blumenbeeten.

14. Lies Gabis Brief an Nataalka und übersetze ihn.

Bonn, den 12. Oktober

Liebe Nataalka,

unsere Familie möchte ein großes Einfamilienhaus mit einem Garten kaufen. Meine Eltern fahren heute nach Röhndorf nicht weit von Bonn. Röhndorf liegt am Rhein — dem größten Fluss von Deutschland. Die Landschaft um (навколо) Röhndorf ist wunderschön. Hier gibt es ein schönes Gebirge, grüne Täler, Wälder, Wiesen. In Röhndorf sind viele Straßen, Alleen, Gassen und Plätze mit alten und neuen Gebäuden: Wohnhäusern, Kaufhäusern, Hotels, Banken, Theatern, Kinos, Museen, Cafés, Metzgereien, Bäckereien, Apotheken. Hier gibt es auch einen großen Bahnhof, schöne Parks und Gärten. Das Rathaus und die Kirche von Röhndorf sind auch wunderschön.

Meine Eltern suchen hier ein großes zwei- oder dreistöckiges Haus mit einem Garten. Mir gefallen alte Fachwerkhäuser, und den Eltern gefallen moderne Einfamilienhäuser.

Unsere Familie möchte schon im November ins neue Haus umziehen. Ich schreibe dir dann meine neue Adresse und beschreibe unser neues Haus.

Tschüs!

Deine Gabi

15. Beantworte die Fragen zum Brief.

Wo möchte Gabis Familie ein neues Haus kaufen?

Wohin fahren die Eltern heute?

Was suchen Gabis Eltern in Röhndorf?

Wie ist die Landschaft bei Röhndorf?

Wie heißt der Fluss bei Röhndorf?

Wem gefallen alte Fachwerkhäuser in Röhndorf?

Welche Häuser gefallen den Eltern?

Möchten sie auch einen großen Garten haben?

Wann zieht Gabis Familie ins neue Haus um?



16. Arbeitet zu zweit. Die Familie deines Mitschülers zieht um. Stell ihm die Fragen.

Zieht deine Familie in eine neue Wohnung oder in eine andere Stadt um?

Wohin zieht deine Familie um?

Wann zieht ihr um?

Was gibt es in eurem neuen Wohnort?

Wie ist die Landschaft dort?

Gibt es dort einen Fluss, einen Wald, Berge?

Welche Häuser gefallen deinen Eltern / dir?

Möchtet ihr einen großen Garten haben?



1. Lerne die neuen Vokabeln und schreib je einen Satz (по одному реченню) mit diesen Vokabeln.
2. Mach die Übung 13 schriftlich.

Stunde 2

Gabis neues Haus

der Keller, die Garage, das Hobby, der Raum,
der Hobbyraum, das Dachgeschoss, die Terrasse,
das Möbel, tief, eigen



1. Fragt euch gegenseitig.

Wo wohnst du?

Ist deine Wohnung / dein Haus groß?

Wie viele Zimmer sind in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Wo esst ihr gewöhnlich: in der Küche oder im Esszimmer?

Hast du ein eigenes (власну) Zimmer?

Wie ist dein Zimmer?

Ist dein Zimmer geräumig?

Ist deine Wohnung / dein Haus bequem und gemütlich?



2. a) Schau dir das Bild (S. 33) an und hör zu.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Das ist Gabis neues Haus. Das Haus hat drei Stockwerke: das Erdgeschoss, den 1. Stock und das **Dachgeschoss**. Unter dem Erdgeschoss gibt es einen **Keller** mit einem kleinen **Raum** und einem großen **Hobbyraum**. Hier gibt es auch eine **Tiefgarage**. Am Haus ist eine große schöne **Terrasse**. Im Haus sind viele Zimmer. Gabi und ihre Geschwister haben ihre **eigenen** Zimmer. Hinter dem Haus ist ein großer Garten. Vor dem Haus wachsen schöne Blumen.

- c) Lies und merk dir.

der Keller (die -) — підвал

der Raum (die Räume) — приміщення, кімната

das Möbel (die -) — меблі (вживається звичайно у множині)

Die Möbel in unserer Wohnung sind modern.

Meine Eltern kaufen heute *neue Möbel* für mein Zimmer.

Mein Zimmer mit *neuen Möbeln* ist sehr gemütlich.

tief — глибокий

Ein großer *tiefer* Fluss fließt (тече) nicht weit von unserem Dorf.

eigen — власний

Ich möchte mein *eigenes* Zimmer haben.



3. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?
Merk dir die fett gedruckten Wörter.

die Garage [ga'ra:ʒə] (die -n)

das Hobby

die Terrasse (die -n)

das Dach

4. Analysiere die Wörter und merk sie dir.

das Dachgeschoss = das Dach + das Geschoss (поверх) — мансарда
(житлове приміщення на горищі)

der Hobbyraum = das Hobby + der Raum — домашня майстерня

die Tiefgarage = tief + die Garage — підземний гараж

5. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Haus
das Zimmer
der Raum

die Wand

das Haus
der Keller
die Garage + n

die Tür

das Haus
das Dach
das Zimmer
der Keller
die Küche + n

das Fenster

der Keller
das Hobby
wohnen
waschen
schlafen

der Raum



6. a) Schaut euch das Bild (S. 33) an und fragt euch gegenseitig.

Wie ist das Hausdach?
Wie sind die Hauswände?
Wie ist die Haustür?
Wie sind die Hausfenster?

Wie ist die Garagentür?
Wie ist die Kellertür?
Wie ist die Terrasse?
Wie ist das Auto?

b) Ergänze die Sätze.

Das Haus hat eine (зелені двері) und (зелені вікна).

Es hat (жовті стіни) und ein (червоний дах).

Die Garage hat eine (сині двері) und der Keller hat eine (коричневі двері).

Am Haus ist eine (біла) Terrasse.

7. Lies Gabis Brief an Natalka und beachte (звертай увагу на) die fett gedruckten Wörter.

Bonn, den 5. November

Liebe Natalka,

Ich **habe** dir schon **geschrieben**: Wir ziehen um! Meine Eltern **haben** lange ein neues Haus **gesucht**. Jetzt **haben** sie ein dreistöckiges Einfamilienhaus mit einem wunderschönen Garten in Röhndorf in der Löwenburgstraße 7 **gekauft**. Hier sind viele kleine und große Fachwerkhäuser. Sie gefallen mir sehr. Und meine Eltern **haben** ein modernes Haus **gekauft**. Das Haus ist so groß und so schön! Es hat ein rotes Dach, gelbe Wände, grüne Fenster und Türen. Im Haus sind viele Zimmer. Meine Geschwister und ich **haben** eigene Zimmer im Dachgeschoss **bekommen**.

Am Haus ist eine große weiße Terrasse. Unter dem Haus sind ein Keller und eine Tiefgarage. Im Keller sind zwei Räume. In einem Raum steht eine Waschmaschine, und im zweiten hat mein Vater seinen Hobbyraum.

Hinter dem Haus ist ein großer Garten. Wir **haben** schon hier Obst und Gemüse **geerntet**. Vor dem Haus ist ein großer Rosengarten. Auf den Blumenbeeten **haben** im Sommer schöne Blumen **geblüht**.

Unser neues Haus gefällt uns sehr. Am Sonnabend fahren wir nach Bonn und kaufen neue Möbel.

Tschüs!

Deine Gabi

8. a) Lies und merk dir.

Perfekt (Минулий розмовний час)

Perfekt = допоміжне дієслово **haben** / **sein** + **Partizip II**
(дієприкметник) основного дієслова

b) Lies, vergleich und übersetze.

| Präsens | Perfekt з <i>haben</i> (крім дієслів руху) |
|--|--|
| Die Kinder besichtigen die Stadt. | Die Kinder haben die Stadt be-sichtigt . |
| Sie interessieren sich für die Geschichte der Stadt. | Sie haben sich für die Geschichte der Stadt interessiert . |
| Sie besuchen ein Museum. | Sie haben ein Museum besucht . |
| Die Lehrerin erzählt viel Interessantes über die Stadt. | Die Lehrerin hat viel Interessantes über die Stadt erzählt . |
| Die Kinder danken ihr für die interessante Erzählung. | Die Kinder haben ihr für die inter-essante Erzählung gedankt . |

9. a) Bilde Partizipformen wie in den Beispielen und merk sie dir.

| ge-...-t | | ge-...- | | без ge- з -t (у дієсловах з -ieren і з невідокремлюваним префіксом) | |
|----------|-------------------|----------|-----------------|--|-------------------|
| arbeiten | gearbeitet | fallen | gefallen | gratulieren | gratuliert |
| basteln | ... | geben | ... | trainieren | ... |
| dauern | ... | graben | ... | studieren | ... |
| feiern | ... | waschen | ... | interessieren | ... |
| haben | ... | heißen | ... | übersetzen | übersetzt |
| kaufen | ... | lesen | ... | erzählen | ... |
| leben | ... | schlafen | ... | besichtigen | ... |
| machen | ... | sehen | ... | besuchen | ... |
| putzen | ... | tragen | ... | erklären | ... |
| rechnen | ... | | | verkaufen | ... |
| sagen | ... | | | | |
| suchen | ... | | | | |
| tanzen | ... | | | | |
| wohnen | ... | | | | |
| zeigen | ... | | | | |

b) Merk dir diese Partizipformen.

| ge-... (змінюється коренева голосна) | | ge-...-en / -t (змінюється основа) | |
|---|--|--|--|
| finden hängen helfen liegen schreiben singen sprechen treiben trinken werfen | gefunden gehangen geholten gelegen geschrieben gesungen gesprochen getrieben getrunken geworfen | bringen essen gießen nehmen nennen sitzen stehen | gebracht gegessen gegossen genommen genannt gesessen gestanden |

| без ge- з -en (у дієсловах з невідокремлюваним префіксом) | | -ge- ... -en / -t (у дієсловах з відокремлюваним префіксом) | |
|--|---|---|--|
| bekommen beschreiben gefallen gewinnen verstehen | bekommen beschrieben gefallen gewonnen verstanden | aufräumen aufsagen aufschlagen aussehen fernsehen zuschlagen umziehen | aufgeräumt aufgesagt aufgeschlagen ausgesehen ferngesehen zugeschlagen umgezogen |



10. a) Lest und übersetzt den Dialog zu zweit. Beachtet die Perfektformen.
b) Bildet einen ähnlichen Dialog. Ersetzt die fett gedruckten Wörter und Wortverbindungen durch andere passende.

- Gabi, *hat* deine Familie ein neues Haus *gekauft*?
- Ja, wir *haben* ein schönes modernes **Einfamilienhaus** *gekauft*. Das Haus ist **dreistöckig**.
- Wo ist dein neues Haus?
- Meine Eltern *haben* lange *gesucht* und *haben* es **in Röhndorf** nicht weit von Bonn *gefunden*.
- *Hat* das Haus dir *gefallen*?
- O ja! Das Haus ist so groß und schön! Ich habe mein eigenes Zimmer **im Dachgeschoss**. Es ist bequem und gemütlich.
- *Habt* ihr schon **neue Möbel** *gekauft*?
- Nein, die **Möbel** *haben* wir noch nicht *gekauft*. Am Samstag möchten wir sie kaufen.



11. Verbindet (З'єднайте) die Sätze richtig und fragt euch gegenseitig.

- | | |
|-------------------------|--|
| Hat deine Familie | dein eigenes Zimmer bekommen? |
| Hast du | in eurem neuen Garten gearbeitet? |
| Haben deine Geschwister | ein neues Haus gekauft? |
| Habt ihr | den Großeltern auf dem Bauernhof geholfen? |
| Hat euch | euer neues Haus gefallen? |



12. Erzähl deinen Mitschülern: Wir haben ein neues Haus gekauft.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Lerne Partizipformen aus der Übung 9b.

3. Schreib 7 Sätze im Perfekt.

Stunde 3

Was gibt es in Gabis neuem Haus?

der Gast, das Gästezimmer



1. Bildet Fragen nach der Tabelle und stellt sie euch gegenseitig.

| | | | |
|---------|---|------------------------------------|--------------|
| Gibt es | вітальня дитяча кімната спальня передпокій ванна кімната тераса підвал балкон кухня гараж сад клумби | in an unter hinter vor | deinem Haus? |
|---------|---|------------------------------------|--------------|



2. Fragt euch gegenseitig. Gebraucht in den Antworten die Wörter und Wortverbindungen unten.

| | | |
|-------------|--|----------|
| Was hast du | im Wohnzimmer? im Kinderzimmer? auf dem Balkon? im Badezimmer? im Flur? in der Küche? im Schlafzimmer? | gemacht? |
|-------------|--|----------|

Staub saugen, Computer spielen, die Blumen gießen, mit der Katze spielen, das Essen kochen, schlafen, die Wäsche waschen

3. Schau dir das Bild (S. 33) an und beschreib Gabis Haus.

4. a) Lies den Text.

Olhas Familie hat eine neue Wohnung am Bohdan-Chmelnytsky-Prospekt 31 bekommen. Die Wohnung liegt im sieb(en)ten Stock. Das ist eine 3-Zimmer-Wohnung. In der Wohnung sind 8 Räume: ein kleiner Flur, ein großes Wohnzimmer, zwei gemütliche Schlafzimmer, ein geräumiges Kinderzimmer, eine moderne Küche, ein kleines Badezimmer und

eine Toilette. Die Wohnung hat zwei große Balkons: Einen in der Küche und einen im Wohnzimmer.

Am Wochenende ist Olhas Familie immer zu Hause. Die Mutter kocht gewöhnlich das Essen in der Küche. Olha hilft ihr. Der Vater sieht im Wohnzimmer fern. Olhas Schwester Tanja ist im Kinderzimmer. Sie spielt mit Puppen. Die Großmutter ist im Schlafzimmer. Sie wischt Staub. Der Großvater ist auf dem Balkon. Er gießt dort die Blumen.

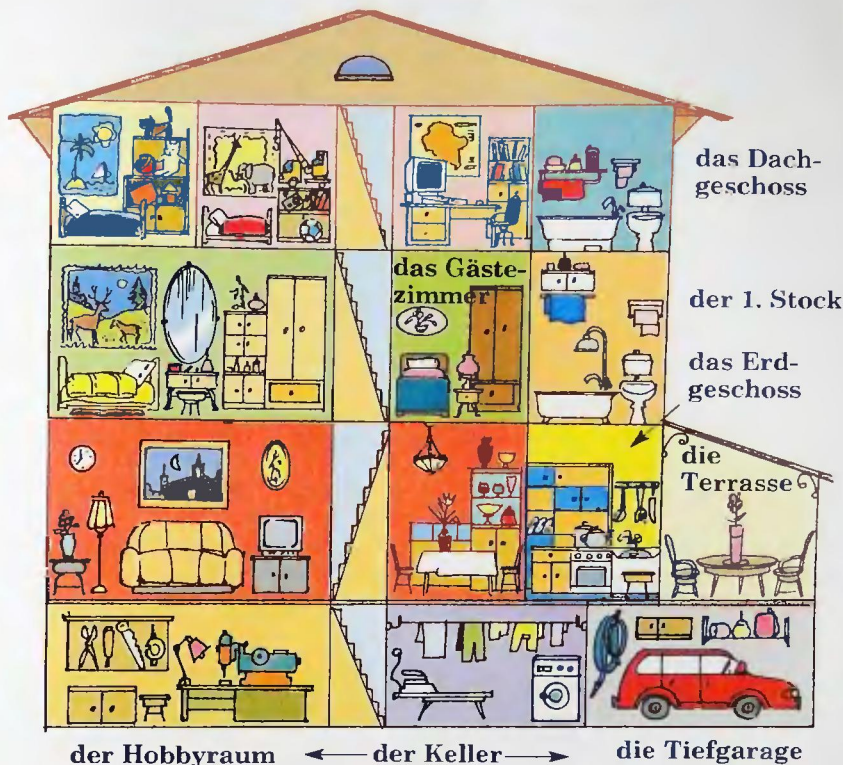
b) Hast du den Text verstanden? Prüf dich. Lies und wähle die richtige Variante der Antwort.

| | |
|--|---|
| Wo hat Olhas Familie eine neue Wohnung bekommen? | am Bohdan-Chmelnytzky-Prospekt in der Armenstraße am Mykola-Gogol-Boulevard |
| Was hat Olhas Familie bekommen? | eine neue Wohnung ein neues Haus ein neues Zimmer |
| Wo liegt die Wohnung? | im Dachgeschoss im Keller im siebten Stock |
| Wie viele Räume hat die Wohnung? | sieben acht neun |
| Wie viele Balkons hat Olhas Wohnung? | eins zwei drei |
| Wann ist die Familie immer zu Hause? | am Freitag am Wochenende am Dienstag |
| Wer hilft der Mutter in der Küche? | Oma Tanja Olha |
| Was macht Tanja im Kinderzimmer? | schläft spielt malt |
| Was macht der Vater im Wohnzimmer? | schreibt einen Brief liest eine Zeitung sieht fern |
| Was macht Oma im Schlafzimmer? | wischt Staub saugt Staub näht |
| Wo ist der Großvater? | auf der Terrasse auf dem Balkon in der Garage |



5. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Gabis Familie hat ein eigenes Haus gekauft. Das Haus ist dreistöckig. Es hat auch einen Keller und eine Tiefgarage. Im Haus sind 12 Räume: ein Wohnzimmer, ein Esszimmer, eine Küche und ein Flur im Erdgeschoss; ein Schlafzimmer, ein Gästezimmer, ein Badezimmer und eine Toilette im ersten Stock; drei Kinderzimmer, ein Badezimmer und eine Toilette im Dachgeschoss. Gabis Haus ist geräumig, bequem und gemütlich.

6. Lies und merk dir.

der Gast (die Gäste) — гость

Zu Weihnachten kommen viele Gäste zu uns.

das Gästezimmer (die -) — кімната для гостей

Für unsere Gäste haben wir ein Gästezimmer im 2. Stock.



7. Schaut euch das Bild oben (bropi) an und fragt euch gegenseitig.

Haben Gabis Eltern ein neues Haus oder eine neue Wohnung gekauft?
Ist das ein Einfamilienhaus?
Wie viele Stockwerke hat das Haus?
Hat es ein Dachgeschoss?

Wie viele Räume sind in Gabis Haus?

Welche Zimmer sind im Erdgeschoss / im ersten Stock / im Dachgeschoss?

Wie viele Badezimmer und Toiletten hat das Haus?

Gibt es eine Terrasse / einen Keller / eine Garage da?

Welche Räume sind im Keller?

Wie ist Gabis Haus?



8. a) Lest den Dialog zu zweit.

b) Übersetzt den Dialog.

— Gabi, habt ihr jetzt ein neues Haus?

— Ja, wir haben ein großes Einfamilienhaus in Röhndorf gekauft. Wir wohnen jetzt in der Löwenburgstraße 7.

— Ist euer Haus groß?

— Ja, es ist dreistöckig. Hier sind das Erdgeschoss, der 1. Stock und das Dachgeschoss. Es gibt 6 Wohnräume in unserem Haus: ein Wohnzimmer, drei Kinderzimmer, ein Schlafzimmer und ein Gästezimmer.

— Habt ihr auch ein Esszimmer?

— Ja, wir haben ein großes Esszimmer.

— Esst ihr immer im Esszimmer?

— Nein, manchmal essen wir in der Küche. Unsere Küche ist geräumig.

— Ist der Flur in eurem Haus groß?

— Ja. Unser Flur ist groß. Wir haben auch zwei Badezimmer und zwei Toiletten. An unserem Haus ist eine schöne Terrasse. Auf der Terrasse sind viele Blumentöpfe. Hier steht ein runder Tisch und sechs Stühle. Wir spielen oft hier.

— Habt ihr einen Keller?

— Ja, wir haben einen großen Keller. Mein Vater hat dort einen Hobbyraum. Unter dem Haus haben wir auch eine Tiefgarage. Dort steht unser Auto.

— Habt ihr einen Garten?

— Ja, klar. Der Garten ist hinter dem Haus. Dort wachsen viele Obstbäume. Und vor dem Haus haben wir Blumenbeete.

— Ist euer Haus gemütlich?

— O ja! Es ist geräumig, bequem und gemütlich. Kannst du am Samstag zu uns kommen? Ich zeige dir das Haus.

— Danke. Ich komme gern. Tschüs!

— Tschüs!



9. Arbeitet zu zweit. Bildet Sätze und prüft euch gegenseitig.

Gabis Mutter

Die Kinder

Die Gäste

Der Vater

die Wäsche waschen

basteln

lesen

schlafen

kochen

spielen

essen

das Auto stellen

Computer spielen

Obst ernten

fernsehen

Staub saugen

im

in der

auf der

in die

Bad(ezimmer).

Terrasse.

Wohnzimmer.

Küche.

Kinderzimmer.

Schlafzimmer.

Esszimmer.

Dachgeschoss.

Flur.

Garage.

Hobbyraum.

Garten.

10. Sag den Mitschülern: Was hast du hier gemacht?



Obst ernten — im Garten

Ich *habe* im Garten *Obst geerntet*.

ein Bild malen — im Dachgeschoss

Essen kochen — in der Küche

Auto waschen — auf dem Hof

Puppen spielen — im Kinderzimmer

Blumen gießen — auf dem Blumenbeet

basteln — im Hobbyraum



11. Fragt euch gegenseitig.

Hat deine Familie eine Wohnung oder ein Einfamilienhaus?

Ist dein Haus aus Ziegel oder aus Holz?

Wie viele Stockwerke hat dein Haus?

In welchem Stock ist deine Wohnung?

Wie viele Räume gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Welche Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?

Hat deine Wohnung einen Balkon?

Hat dein Haus eine Terrasse?

Gibt es in deinem Haus einen Keller / eine Garage?

Wie ist deine Wohnung / dein Haus?

12. Erzähl den Mitschülern über deine Wohnung / dein Haus.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Zeichne das Schema deiner Wohnung / deines Hauses und beschreib die Räume. (Накресли схему своєї квартири / свого будинку і опиши приміщення.)

Stunde 4 Wir haben neue Möbel gekauft

**das Geschäft, die Kommode, die Leuchte, die Decke,
die Tischdecke, die Bettdecke, das Kissen, das Lastauto**



1. a) Schau dir das Schema deiner Wohnung / deines Hauses an (Hausaufgabe 2, Stunde 3) und beschreib dem Mitschüler die Räume.

b) Schau dir das Schema deines Mitschülers an und beschreib seine Wohnung / sein Haus.

c) Stell deinem Mitschüler Fragen über seine Wohnung / über sein Haus.

d) Vergleich (Порівняйте) eure Wohnungen / Häuser.

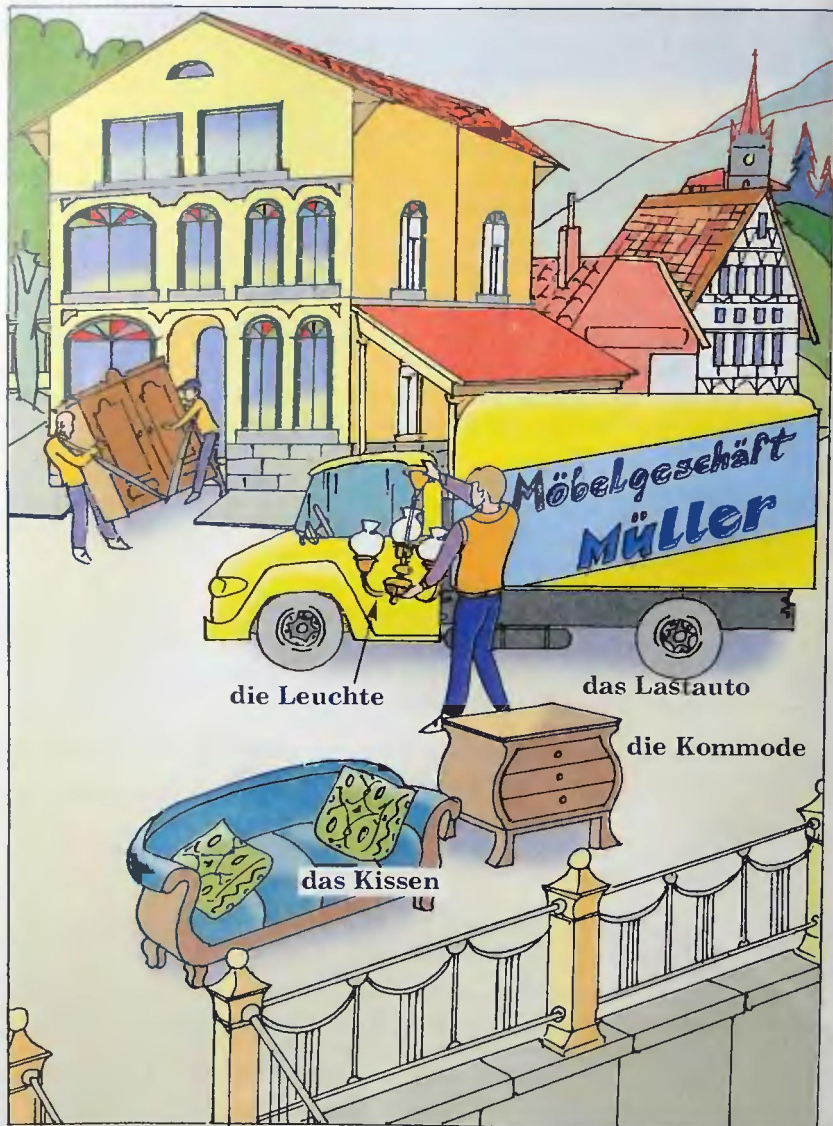
2. In welchen Raum passt das? Füll die Tabelle in deinem Heft aus. Gebrauch die Wörter aus dem Kasten (S. 42).

| Wohnzimmer | Küche | Kinderzimmer | Schlafzimmer |
|------------|----------|--------------|--------------|
| das Sofa | der Herd | der Computer | die Vorhänge |
| ... | ... | ... | ... |

der Mülleimer, das Klavier, der Spiegel, das Bett, der Sessel, der Hocker, der Teppich, der Schreibtisch, die Waschmaschine, der Fernseher, das Bücherregal, der Kleiderschrank, der Stuhl, der Kühlschrank, die Spüle, der Wohnzimmertisch, die Stehlampe, der / das Poster



3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Heute ist Sonnabend. Die Familie Linde hat im Möbelgeschäft die Möbel für ihr neues Haus gekauft. Ein Lastauto mit neuen Möbeln steht vor ihrem Haus. Ein Sofa und eine Kommode stehen schon neben dem Auto. Zwei schöne Kissen liegen auf dem Sofa. Ein großer Schrank mit dem Spiegel ist auch da. Zwei Männer tragen ihn ins Haus. Der Vater trägt eine schöne Leuchte. Er möchte sie an die Decke im Gästezimmer hängen.

4. Lies und merk dir.

das Geschäft (die -e) — магазин
 die Kommode (die -n) — комод
 das Kissen (die -) — подушка
 die Leuchte (die -n) — люстра
 die Decke (die -n) — 1. стеля; 2. покрывало, ковдра, плед
 Eine Leuchte hängt an der Decke.
 Eine bunte Decke liegt auf dem Bett.

5. Analysiere die Wörter. Was bedeuten sie?

das Lastauto = die Last (вантаж) + das Auto — ...
 die Tischdecke = der Tisch + die Decke — ...
 die Bettdecke = das Bett + die Decke — ...
 das Möbelgeschäft = das Möbel + das Geschäft — ...
 das Sofakissen = das Sofa + das Kissen — ...

6. Lies und übersetze die Sätze.

Ein großes Lastauto mit neuen Möbeln steht auf dem Hof.
 Wir haben im Möbelgeschäft einen neuen Kleiderschrank gekauft.
 Auf dem Tisch liegt eine weiße Tischdecke.
 An der Decke hängt eine schöne Leuchte.
 Auf dem Bett liegt eine bunte Bettdecke.
 Oma legt die Wäsche in eine Kommode.
 Auf dem Sofa liegen zwei gelbe Kissen.

7. a) Lies die Sätze und ergänze sie durch die Wörter in Klammern wie im Beispiel.



Herr Linde hängt (картину) an die Wand. (Картина) ist wunderschön.
 Herr Linde hängt ein Bild an die Wand. Das Bild ist wunderschön.
 Er hängt (люстру) an die Decke. (Люстра) ist schön.
 Er hängt (дзеркало) an die Wand. (Дзеркало) ist oval.
 Frau Linde legt (килим) auf den Fußboden. (Килим) ist nicht groß.
 Sie legt (два подушки) auf das Bett. (Подушки) sind klein.
 Sie legt (скатертину) auf den Tisch. (Скатертина) ist bunt.

b) Sag wie im Beispiel.



Das Bild an der Wand ist wunderschön. (hängen) — Ein wunderschönes Bild hängt an der Wand.
 Die Leuchte an der Decke ist schön. (hängen)
 Der Spiegel im Flur ist oval. (hängen)
 Die Kissen auf dem Sofa sind klein. (liegen)
 Die Decke auf dem Tisch ist bunt. (liegen)

Der Lastwagen neben dem Möbelgeschäft ist *groß*. (stehen)
Die Kommode im Schlafzimmer ist *neu*. (stehen)

8. Schreib die Sätze wie im Beispiel.



Die Männer **stellen** den Herd *in die Küche*. — Der Herd **steht** *in der Küche*.

Die Männer stellen das Sofa ins Wohnzimmer. — ...

Die Männer stellen die Kommode in den Flur. — ...

Die Männer stellen das Bett ins Gästezimmer. — ...

Der Vater hängt die Leuchte an die Decke. — ...

Die Eltern hängen das Bild ins Wohnzimmer. — ...

Der Bruder hängt den Spiegel an die Wand. — ...

Die Mutter legt die Tischdecke in die Kommode. — ...

Oma legt die Bettdecke auf das Bett. — ...

Gabi legt Kissen auf das Sofa. — ...



9. Fragt euch gegenseitig.

Welche Möbel stellt ihr

in den Flur?

ins Wohnzimmer?

ins Schlafzimmer?

ins Gästezimmer?

in die Kinderzimmer?

in die Küche?

auf die Terrasse?

Was steht bei euch

im Flur?

im Wohnzimmer?

im Schlafzimmer?

im Gästezimmer?

in den Kinderzimmern?

in der Küche?

auf der Terrasse?

10. Welche Möbel gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus? Erzähl deinen Mitschülern.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Welche Möbel sind in deiner Wohnung / in deinem Haus? Zeichne den Plan eines Zimmers und beschreib die Möbel im Zimmer.

Stunde 5 Gabis neues Zimmer

der CD-Spieler

1. Beschreib die Möbel in Gabis neuem Haus.



2. a) Schau dir den Plan des Zimmers an (Hausaufgabe 2, Stunde 4) und beschreib ihn deinem Mitschüler.

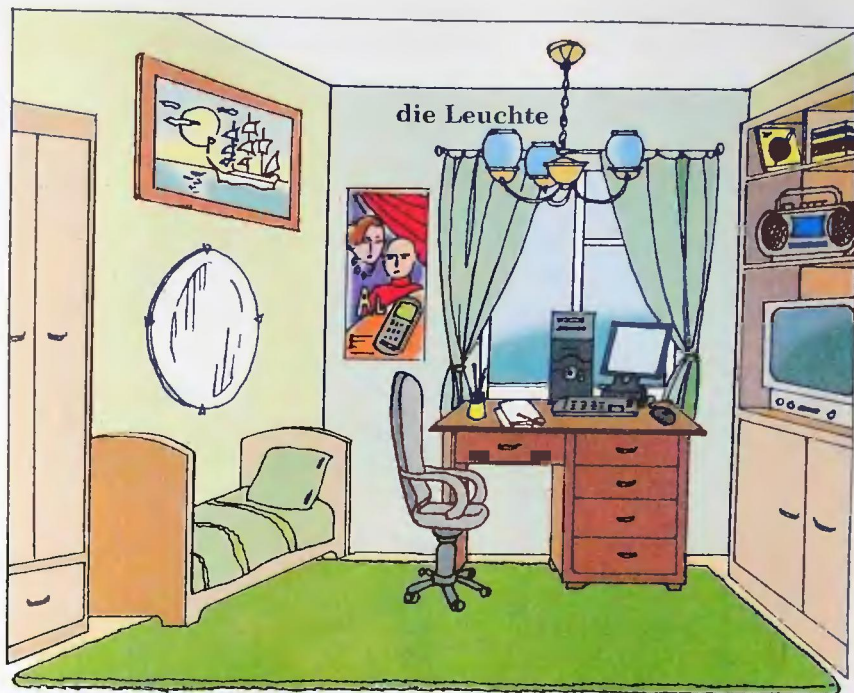
b) Schau dir den Plan deines Mitschülers an und beschreib sein Zimmer.

c) Stell deinem Mitschüler einige Fragen über sein Zimmer.



3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Das ist Gabis Zimmer. Im Zimmer sind neue Möbel. Links steht ein neues Bett mit einer schönen grünen Bettdecke und einem Kissen. Neben dem Bett steht ein großer Kleiderschrank. Über dem Bett hängt ein runder Spiegel. Rechts steht ein breites Regal. In diesem Regal gibt es viele Bücher. Im Regal stehen auch ein Fernseher und ein **CD-Spieler** (програвач компакт-дисків). Gabi hat viele CDs. Links an der Wand hängt ein Bild. Vorne ist ein breites Fenster. Am Fenster hängen grüne Vorhänge. Links vom Fenster hängt ein großer Poster. Ein brauner Schreibtisch und ein grauer Sessel stehen vor dem Fenster. Auf dem Schreibtisch steht ein neuer Computer. Auf dem Fußboden liegt ein dicker grüner Teppich. An der Decke hängt eine blaue Leuchte. Gabis Zimmer ist sehr gemütlich.



4. Macht Kettenspiele.

a) Welche Farbe haben Möbel und andere Gegenstände (інші речі) in Gabis Zimmer?

- Das Bett in Gabis Zimmer ist braun.
- Die Bettdecke ist grün.
- ...

b) Was steht / liegt / hängt wo in Gabis Zimmer?

- Das Bett steht links am Schrank.
- Der Schrank steht links am Bett.
- Die Bettdecke liegt auf dem Bett.
- ...



5. Bilde Fragen über Gabis Zimmer und stell sie deinem Banknachbarn. Gebrauch die Verben in der richtigen Form.

Wo

liegen
hängen
stehen
sein

книжки?
телевізор?
килим?
дзеркало?
плакат?
ліжко?
крісло?
штори?
програвач компакт-дисків?



6. Fragt euch gegenseitig.

Hast du dein eigenes Zimmer?

Ist dein Zimmer groß?

Steht ein großer Kleiderschrank in deinem Zimmer?

Schläfst du im Bett oder auf dem Sofa?

Hängen Bilder und Poster an den Wänden?

Liegt ein dicker Teppich auf dem Fußboden?

Hast du einen Fernseher / einen CD-Spieler / einen Computer in deinem Zimmer?

Was gibt es noch (еще) in deinem Zimmer?

Was machst du in deinem Zimmer?

7. Beschreib dein Zimmer.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–5).

2. Mach die Übung 7 schriftlich.

Stunde 6 Prüf dich!

1. Welche Räume gibt es in einer Wohnung / in einem Haus? Beginne so:

In einer Wohnung gibt es...

In einem Haus gibt es...

2. Ergänze den Satz durch die Wörter unten. Gebrauch sie in der richtigen Form.

Ein Haus hat oft / manchmal eine Terrasse, ...

der Garten, der Balkon, der Keller, das Dachgeschoss, die Garage, der Hobbyraum, der Gemüsegarten, die Blumenbeete, der Hof



3. Fragt euch gegenseitig.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Dorf?

In welchem Haus wohnst du?

Wie viele Stockwerke sind in deinem Haus?

Gibt es ein Dachgeschoss in deinem Haus?

Gibt es einen Keller / eine Tiefgarage in deinem Haus?

In welchem Stockwerk liegt deine Wohnung / dein Zimmer?
Wie viele Zimmer gibt es in deiner Wohnung / in deinem Haus?
Was gibt es in den Zimmern?
Wie sind diese Zimmer?
Gefällt dir dein Zimmer / deine Wohnung / dein Haus?



4. Arbeitet zu dritt. Inszeniert das Gespräch „Ich brauche neue Möbel für mein Zimmer“. Zwei Schüler spielen die Eltern, der dritte — ein Kind.

5. Ihr habt neue Möbel gekauft. Erzähl deinen Mitschülern: Was steht wo in deiner Wohnung / in deinem Haus?



6. Stellt euch gegenseitig Fragen über eure Zimmer.

7. Beschreib deine Wohnung / dein Haus. Was gibt es:

- im Wohnzimmer? — in der Küche?
- im Schlafzimmer? — im Kinderzimmer?

8. Schreib deinem deutschen Freund einen Brief über deine Wohnung / dein Haus.

FREIZEIT

Stunde 1

Was macht ihr in der Freizeit?

stricken, reiten, reisen, einkaufen gehen,
telefonieren (mit Dat.), noch, können

1. Lies und merk dir.

Модальне дієслово **können** (могти) виражає дозвіл, можливість, уміння.

Du hast die Hausaufgaben gemacht, jetzt **kannst** du spielen.

Wir **können** in die Disko gehen. Ich **kann** gut tanzen.

| | | | |
|----------|---------------|-----------|--------|
| ich | kann | wir | können |
| du | kannst | ihr | könnt |
| er / sie | kann | sie / Sie | können |



2. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.

stricken
(плетити спицями)

einkaufen gehen
(іти за покупками)

telefonieren (mit Dat.)
(розмовляти по телефону з кимсь)



Oma lehrt Uta **stricken**.
Stricken ist ihr Hobby.



Lisa **geht** mit ihrer Mutter **einkaufen**.



Ada **telefoniert** mit Uli.
Telefonieren gefällt ihr.

reiten (їздити верхи)



Anna reitet gern.
Reiten gefällt ihr sehr.

reisen (подорожувати)



Die Familie reist gern.
Reisen ist immer spannend.

3. Lies und übersetze die Sätze.

Gabis Tante ist Näherin. Sie näht schöne Kleider, sie *strickt* auch gut.
Was *strickst* du, Ina? — Ich *stricke* einen Pullover für meinen Bruder.
Stricken ist mein Hobby.

Mutti, *gehst* du *einkaufen*? Ich möchte auch mit dir *einkaufen gehen*.
Benno *reitet* gern. *Reiten* ist sein Hobby.

Ina und Gabi *reisen* oft. *Reisen* finden sie spannend und interessant.

Uli, *mit wem telefonierst* du jetzt? — Ich *telefoniere mit* Benno.

Hast du gestern *mit* Oma *telefoniert*? — Ja. Ich *habe auch mit* Onkel Peter *telefoniert*.

4. a) Bilde und übersetze die Sätze mit **können**.

| | | | |
|---------------|--------|---------------|-----------------------|
| Ich | | im Sommer | Deutsch sprechen. |
| Du | kann | am Samstag | reiten. |
| Mein Bruder | kannst | am Wochenende | stricken. |
| Wir | könn | am Abend | einkaufen gehen. |
| Ihr | können | gut | Schi laufen. |
| Uli und Benno | | im Winter | reisen. |
| | | heute | mit Oma telefonieren. |
| | | jetzt | Klavier spielen. |

b) Ergänze die Sätze durch **können** in der richtigen Form.

Mein Freund ... am Wochenende nach Bonn reisen.

... ihr heute mit mir ins Museum gehen?

Benno und Uli ... gut Fußball spielen.

... du am Samstag mit uns einkaufen gehen?

Gabi ... gut stricken und nähen.

... Sie gut Gitarre spielen?

Ich ... gut Deutsch sprechen.



5. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter unten.

— *Kannst* du gut schwimmen?

— Ja, *ich kann* gut schwimmen. / Nein, *ich kann nicht* gut schwimmen.



— fotografieren, kochen, singen, stricken, reiten, malen, Klavier spielen

6. a) Lies und merk dir.

noch — ще

Benno kann heute nicht reiten. Er ist *noch* krank.

Ich habe dieses Buch *noch* nicht gelesen.

Sie kann *noch* nicht stricken.

b) Ergänze die Sätze durch **schon** oder **noch**.

Kann dein Freund ... gut Ski laufen? — Nein, er läuft ... schlecht Ski.

Könnt ihr ... in die Disko gehen? — Nein, wir haben unsere Hausaufgaben ... nicht gemacht.

Benno, kannst du ... gut reiten? — Nein, ich kann ... nicht gut reiten, aber ich trainiere oft.

Ina kann ... nicht in die Schule gehen. Sie ist ... krank.

Mutti, kann ich ... ins Stadion gehen? — Nein, du hast dein Zimmer ... nicht aufgeräumt.

Gabi und Benno haben den Aufsatz ... geschrieben. Uli hat den Text ... nicht übersetzt.

Ina hat ... Staub gesaugt, sie kann ... auf den Hof gehen.

Uli, hast du ... mit deinen Großeltern telefoniert? — Nein, ... nicht.

7. Welche Antwort passt (підходить) zu welcher Frage?

Kann dein Freund schon gut Fußball spielen?

Könnt ihr schon morgen ins Kino gehen?

Kannst du schon den Text übersetzen?

Können Sie schon gut reiten?

Können die Kinder jetzt einen Ausflug machen?

Nein, ich kann noch nicht. Ich habe kein Wörterbuch.

Nein, ich kann noch nicht gut reiten.

Nein, sie können nicht. Es regnet noch.

Nein, wir können nicht. Unsere Mutter ist noch krank.

Nein, er kann noch nicht gut spielen.

8. Fragt euch gegenseitig: Was kann dein Freund / deine Freundin in der Freizeit machen? Gebraucht in den Antworten die folgenden Wörter und Wortverbindungen.



Freunde besuchen

im Garten arbeiten

Aufkleber sammeln

Theater besuchen

mit den Freunden telefonieren

Computer spielen

einen Ausflug machen

Briefmarken sammeln

ins Kino gehen

im Park reiten

Bücher lesen

Sport treiben

Klavier spielen

Schach spielen

Gitarre spielen

einkaufen gehen

Fahrrad fahren

eine CD hören

fotografieren

im Wald spazieren

gehen

fernsehen

wandern

Musik hören

reisen

stricken

9. a) Lies und merk dir.

gern (охоче) — **lieber** (охочіше, краще) — **am liebsten** (найохочіше)



b) Schaut euch die Bilder an und fragt euch gegenseitig: Was machen diese Kinder in der Freizeit gern / lieber / am liebsten?



10. a) Lies und übersetze die Sätze.

Ich spiele *gern* Fußball.

Franz spielt *lieber* Volleyball.

Elke spielt *am liebsten* Tennis.

Gabi liest *gern* Abenteuerbücher.

Uli liest *lieber* Märchen.

Benno liest *am liebsten* Krimis.

Ina hört *gern* Musik.

Ihre Schwester spielt *lieber* Computer.

Inas Mutter strickt *am liebsten*.

b) Fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen. Gebraucht in den Antworten die Wörter und Wortverbindungen aus der Übung 8.

— Was machst du in der Freizeit gern?

— Ich lese in der Freizeit gern.

* * *

— Was spielst du am Wochenende lieber: Würfeln oder Computer?

— Ich spiele lieber Computer.

* * *

— Was machst du am Abend am liebsten?

— Am Abend sehe ich am liebsten fern.



11. Sprecht zu dritt wie im Beispiel.

S₁: Olja, was machst du in der Freizeit am liebsten?

S₂: Ich *stricke* und *nähe* in der Freizeit am liebsten.

S₃: Olja *strickt* und *näht* in der Freizeit am liebsten. Ihre Hobbys sind *Stricken* und *Nähen*.



12. Erzähl den Mitschülern über Hobbys in deiner Familie. Beginne so:

Meine Familie hat viele Hobbys. Das Hobby meines Vaters ist *Fernsehen*. Er *sieht* jeden Abend *fern*.

Das Hobby meiner Mutter ist...



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 12 schriftlich.

Stunde 2 Freizeit — was ist das?

aber, denn, cool, super, prima, dumm, doof, blöd



1. Fragt euch gegenseitig.

Besuchst du am Sonntag ein Museum oder arbeitest du lieber im Garten?

Liest du am Abend ein Buch oder spielst du lieber Computer?

Strickst du ein Kleid oder nähst du es lieber?

Was möchtest du lieber machen: Fotografieren oder Modelle bauen?

Was sammelst du lieber: Aufkleber oder Briefmarken?
 Treibst du am Morgen Sport oder gehst du lieber spazieren?
 Besuchst du am Wochenende Freunde oder telefonierst du lieber mit ihnen?
 Reist du in den Ferien oder verbringst du sie lieber zu Hause?
 Gehst du in der Freizeit gern einkaufen oder siehst du lieber fern?



2. Macht Kettenspiele wie in den Beispielen.

— Ich lese in der Freizeit am liebsten Zeitschriften. Und du?
 — Ich reite in der Freizeit am liebsten. Und du?
 — ...

* * *

— Ich finde *Lesen* spannend. Und du?
 — Ich finde *Reiten* spannend. Und du?
 — ...

3. a) Lies und merk dir.

aber — *але*

Es regnet, *aber* es ist nicht kalt.

denn — *тому що, бо*

Wir gehen nicht spazieren, *denn* das Wetter ist schlecht.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Ich habe das Buch noch nicht gelesen, *aber* du kannst es nehmen.
 Der Fluss bei unserem Dorf ist klein, *aber* tief.
 Das neue Sofa ist groß, *aber* leicht.
 Wir machen am Wochenende keinen Ausflug, *denn* die Gäste kommen zu uns.
 Ich gehe ins Kino nicht, *denn* ich mache noch meine Hausaufgaben.
 Mein Freund lebt in Deutschland, *aber* er telefoniert oft mit mir.
 Wir können heute nicht reiten, *denn* es blitzt und donnert.
 Die Familie kauft neue Möbel, *denn* sie zieht in eine neue Wohnung um.

4. Lies und setze **aber**, **denn**, **oder**, und ein.

Heute kann ich ins Stadion nicht gehen, ... ich bin krank.
 Am Abend spielt meine Mutter Klavier ... wir spielen Würfeln.
 Mein Bruder möchte heute ins Kino gehen, ... er hat keine Zeit.
 Fährst du heute nach Bonn ... machst du einen Ausflug mit deiner Klasse?
 Wir gehen spazieren, ... er bleibt zu Hause, ... er ist krank.
 Dieses Gebirge ist sehr schön, ... nicht hoch.
 Gabis Familie kauft ein neues Haus, ... sie möchte in einem Einfamilienhaus wohnen.
 Fotografierst du gern ... sammelst du lieber Aufkleber?

5. Lies und merk dir.

cool [ku:l] — чудовий, класний

Den Fußball finde ich *cool*.

Mein Freund ist ein *cooler* Junge.

super

= toll, klasse, spitze — чудовий, першокласний

prima

Der Film ist *super* / *prima*! — Ich habe schon diesen *super* / *prima* Film gesehen.

dumm

doof

blöd

1. дурний, нерозумний; 2. нудний; безглуздий; неприємний

Reiten finde ich *dumm* / *doof* / *blöd*.

So ein *dummer* / *doofer* / *blöder* Film!



6. Sprecht zu zweit wie in den Beispielen.

(das) Lesen — spannend, langweilig

— Wie findest du Lesen?

— Lesen finde ich *spannend*.

— Und ich finde Lesen *langweilig*.

(das) Fußballspielen — klasse, uninteressant

(das) Stricken — super, langweilig

(das) Fernsehen — interessant, doof

(das) Telefonieren — lustig, blöd

* * *



(das) Reiten — toll, spannend

— Wie findest du Reiten?

— Ich finde es *toll*.

— Ich finde es auch *toll* und *spannend*.

(das) Radfahren — spitze, spannend

(das) Sporttreiben — dumm, langweilig

(das) Reisen — cool, prima

(das) Fotografieren — schön, super

7. Lies und übersetze den Text.

WAS MACHT IHR IN DER FREIZEIT?

Was können die Schüler in der Freizeit machen? Die Zeitschrift „Mosaik“ hat den Schülern der Klasse 7A zwei Fragen gestellt:

— Wo wart ihr in dieser Woche?

— Was habt ihr in der Freizeit gemacht?

Hier sind einige (кілька) Antworten.

Thomas K.: Diese Woche war ich zu Hause und habe ferngesehen. Mein Freund Max findet Fernsehen doof, aber ich finde es prima. Es gibt viele coole Fernsehprogramme.

Monika B.: Ich habe Musik gehört und Gitarre gespielt. Musik finde ich super. Zweimal in der Woche gehe ich in die Musikschule. Dort spiele ich Gitarre und Klavier.

Marko L.: Ich war am Montag im Theater. Das war klasse! Am Dienstag habe ich drei Stunden Fußball gespielt, dann habe ich mit meinen Freunden einen Ausflug in die Berge gemacht. Wir haben viele Fotos gemacht. Am Mittwoch habe ich Computer gespielt. Am Donnerstag war ich im Stadion. Unsere Mannschaft hat dort Fußball gespielt. Am Freitag war ich in der Schwimmhalle und am Wochenende bei meinen Großeltern auf dem Lande. Dort habe ich im Garten gearbeitet. Das Wetter war klasse! Die Arbeit im Garten hat mir sehr gefallen. Wir haben Obst geerntet. Die Ernte in diesem Jahr ist sehr gut.



8. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

- Was interessiert die Zeitschrift „Mosaik“?
- Wem hat die Zeitschrift zwei Fragen gestellt?
- Welche Fragen hat sie gestellt?
- Was hat Thomas K. in seiner Freizeit gemacht?
- Wie findet er Fernsehen?
- Wie findet sein Freund Max Fernsehen?
- Was hat Monika in der Freizeit gemacht?
- Was spielt sie gern?
- Wo war Marko am Montag?
- Was hat er am Dienstag und am Mittwoch gemacht?
- Wo hat er am Donnerstag Fußball gespielt?
- Wo war Marko am Freitag und am Wochenende?
- Was hat er bei den Großeltern gemacht?
- Wie war das Wetter?



9. Arbeitet in Gruppen. Stellt euch gegenseitig die Fragen der Zeitschrift „Mosaik“.

10. Erzähl deinen Mitschülern: „Was habe ich in der vorigen Woche gemacht?“



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib deinem deutschen Freund: „Das mache ich in der Freizeit“.

Stunde 3

Was kann man in der Freizeit machen?

**(nicht) viel Spaß machen, (keinen) Spaß machen,
man kann (nicht)**



1. Macht das Kettenspiel „Das mache ich in der Freizeit“.

— In der Freizeit telefoniere ich gern mit meinen Freunden. Und du?

— ...



2. Sprecht zu zweit wie in den Beispielen.

- Wie findest du Reisen?
- Reisen finde ich toll!

* * *

- Gefällt dir Fernsehen?
- Nein, Fernsehen ist doof!

3. a) Lies und merk dir.

(nicht) viel Spaß machen — (не) дуже подобатися
Aufräumen *macht* dem Jungen *nicht viel Spaß*.

(keinen) Spaß machen — (не) подобатися

Macht dir Reiten *Spaß*? — Nein, Reiten *macht* mir *keinen Spaß*.



b) Macht kleine Dialoge wie im Beispiel.

- *Machen* dir die Ausflüge in die Berge *Spaß*?
- Nein, sie *machen* mir *keinen Spaß*.
- Und was *macht* dir *viel Spaß*?
- *Reisen* *macht* mir viel Spaß.



4. a) Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Wie verbringst du deine Freizeit? Hast du ein Hobby?
- Ja, mein Hobby ist Musik.
- Welche Musik gefällt dir?
- Mir gefällt Jazz [dʒɛs] sehr.
- Spielst du ein Instrument?
- Ja, ich spiele Klavier und Gitarre.
- Kannst du auch singen?
- Ja, das mache ich sehr gern. Singen finde ich super! Besonders gefallen mir Volkslieder.
- Gefällt dir auch Tanzen?
- O ja! Ich tanze gern. Tanzen **macht** mir **viel Spaß**. Heute gehe ich in die Disko. Kommst du mit?
- Ja, gern.
- Prima! Dann bis zum Abend!
- Tschüs!



b) Macht einen ähnlichen Dialog. Sprecht über eure Hobbys.

5. Lies den Text und übersetze ihn.

EIN SUPER WOCHENENDE

Die Schüler der Klasse 7A haben einen Aufsatz zum Thema „Die Freizeit“ geschrieben. Hier ist Bennos Aufsatz „Mein super Wochenende“:

„Am Samstag liege ich lange im Bett und höre meine Lieblingsmusik. Meine Mutter bringt mir das Frühstück (сніданок) ans Bett. Dann bade (купаюся) ich in der Badewanne, ziehe mich an, telefoniere lange mit meinem Freund Uli.

Am Vormittag gehen wir (meine Mama, mein Papa und ich) im Zoo spazieren. Das macht mir viel Spaß. Die Tiere im Zoo sind super!

Am Sonntag mieten (наймаємо) wir ein Flugzeug mit dem Pilot und

fliegen zu meiner Oma nach Rostock. Rostock liegt am Meer. Wir baden im Meer und liegen in der Sonne. Das ist cool! Dann gehen wir zur Oma, essen dort eine Torte, trinken Limonade und fliegen nach Kassel. Dort besuchen wir meine Tante Helga. Sie macht für uns ein tolles Abendessen. Am Abend sind wir zu Hause und spielen Würfeln. Ich gewinne natürlich (звичайно). Dann sehe ich lange fern und gehe spät ins Bett. Ich finde das Wochenende super, denn es gibt keinen Unterricht an diesen Tagen“.

6. Beantworte die Fragen zum Text.

Was macht Benno am Samstag?
 Wohin geht er mit seinen Eltern am Vormittag?
 Zu wem und wohin fliegt er am Sonntag?
 Was macht er bei der Oma?
 Wen besucht er noch auf dem Wege nach Hause?
 Was macht er bei der Tante?
 Was macht er am Abend zu Hause?
 Warum findet Benno dieses Wochenende super?
 Gefällt dir das Wochenende von Benno?

7. Lies und merk dir.

man kann — можна

man kann nicht — не можна

Was *kann man* auf dem Sportplatz machen? — *Man kann* auf dem Sportplatz Volleyball, Basketball, Fußball spielen. *Man kann* hier *nicht* reiten. Reiten *kann man* auf der Wiese.



8. Arbeitet in Gruppen. Bildet Sätze nach der Tabelle und übersetzt sie.

| | | |
|------------------|------------------------|--|
| Man kann (nicht) | im Sommer im Winter | reisen. Hockey spielen. Schi laufen. auf dem Hof rollern. im Park spazieren gehen. im Meer schwimmen. in der Schwimmhalle schwimmen. Bäume pflanzen. eine Schneeballschlacht machen. |
|------------------|------------------------|--|



9. Fragt euch gegenseitig.

Was kann man am Wochenende machen?
 Was kann man in den Ferien machen?
 Was kann man in der Freizeit machen?

10. Was möchtest du am Wochenende am liebsten machen? Beginne so:

| | |
|---------------------------------------|---------------|
| Am Samstag möchte ich lange schlafen. | Am Abend... |
| Am Vormittag... | Am Sonntag... |
| Am Nachmittag... | Dann... |



1. Lerne die neuen Vokabeln und wiederhol die gelernten (вивчи) (Stunden 1. 2).
 2. Mach die Übung 10 schriftlich.

der Laden, der Markt, der Supermarkt, die Abteilung,
die Kasse, die Ware, die Konfektion, der Stoff, die Lebensmittel,
zahlen, bezahlen

1. Hier sind drei Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?

backen — der Bäcker — die Bäckerin — die Bäckerei
die Apotheke — der Apotheker — die Apothekerin
die Kasse — der Kassierer — die Kassiererin

2. Lies und merk dir.

der Laden (die Läden) = das Geschäft — магазин

Was kann man in diesem *Laden* kaufen? — Hier kann man Blumen kaufen.

der Markt (die Märkte) — базар, рынок

Meine Mutter kauft gewöhnlich Obst auf dem *Markt*.

der Supermarkt (die ...märkte) — супермаркет

Gehst du in den *Supermarkt* oder auf den Markt einkaufen?

3. Bilde Wörter und übersetze sie.

| | | | | |
|------------------|-------------|-----------------------------------|---------|------------|
| | Obst- | Buch- | Gemüse- | |
| | Auto- | | | Spielzeug- |
| | Musik- | | | Blumen- |
| | Sport- | das Geschäft der Laden | | Möbel- |
| | Zeitungs- | | | Schuh- |
| das Geschäft + s | die Kasse | der Fisch | | |
| der Laden | die Tür | das Gemüse | | |
| | die Straße | das Obst | | |
| | die Räume | das Weihnachten + s | | der Markt |
| | das Zentrum | super | | |



4. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Du möchtest Blumen kaufen. **Wohin gehst du?**

— Ich gehe **ins Blumengeschäft**.

Du möchtest Spielzeug kaufen.

Du brauchst ein Sofa.

Du möchtest neue Schuhe kaufen.

Du brauchst einen Sportanzug.

Du brauchst Tabletten.

Du möchtest Brot (хліб) kaufen.



5. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter aus der Tabelle.

— Ich brauche ein Sofa. **Wo kann man es kaufen?**

— Man kann es **im Möbelgeschäft** kaufen.



Schokolade
Obst und Gemüse
Briefmarken
Blumen
Brot (хліб)
Aspirin
eine Kommode
ein CD-Spieler
Stiefel
ein Auto
ein Märchenbuch
eine Puppe
Wurst (ковбаса)

im
in der
auf dem
auf der

Supermarkt
Blumengeschäft
Apotheke
Musikladen
Spielzeuggeschäft
Bäckerei
Möbelgeschäft
Metzgerei
Buchladen
Autogeschäft
Schuhgeschäft
Markt
Post

6. Lies und merk dir.

die Abteilung (die -en) — відділ
die Ware (die -n) — товар
die Konfektion — готовий одяг
der Stoff (die -e) — тканина
die Lebensmittel pl — продукти харчування

7. a) Bilde neue Wörter und übersetze sie.

| | | |
|--------------------|--|---------------|
| der Stoff | | die Abteilung |
| die Konfektion + s | | |
| das Foto | | |
| das Spielzeug | | |

b) Analysiere die Wörter und merk sie dir.

| | | | | |
|------------|--|-----------|--|---|
| schreiben | | die Waren | | die Schreibwaren — канцтовари |
| elektrisch | | | | die Elektrowaren — електротовари |
| backen | | | | die Backwaren — хлібобулочні вироби, випічка |
| kurz | | | | die Kurzwaren — галантерея |

8. Schau dir das Bild (S. 60) an und beantworte die Fragen.

Wie viele Stockwerke hat das Kaufhaus?
Welche Abteilungen sind im Erdgeschoss?
Welche Waren kann man im Kaufhaus kaufen?
Was kann Gabi in der Schreibwarenabteilung kaufen?
Wo kann sie einen Teddy für ihren kleinen Bruder Holger kaufen?
In welchem Stock ist die Konfektionsabteilung?
Was können Gabi und ihre Mutter in dieser Abteilung kaufen?

9. a) Lies und merk dir.

der Euro (скуп. EUR) (die - / -s) — євро
der Cent [tsent] (die - / -s) — цент
die Hrywnja (die -) — гривня
die Kopeke (die -n) — копійка



b) Schau dir die Tabelle an, lies, vergleiche und merke dir.

| Land | So schreiben wir | So sagen wir |
|-------------|-------------------------------|---|
| Deutschland | 17,50 € / EUR —,43 € / EUR | siebzehn Euro fünfzig dreiundvierzig Cent |
| Ukraine | 12,60 Hrn 0,47 Hrn | zwölf Hrywnja sechzig siebenundvierzig Kopeken |

c) Lies die Preise (ціни).

| | | | |
|----------|------------|-------------|---------|
| 34,62 € | 3,89 / EUR | 13,69 Hrn | —,79 € |
| 11,97 € | 0,15 Hrn | 1,08 € | 78,65 € |
| 0,85 Hrn | —,99 / EUR | 124, 64 Hrn | —,19 € |

10. a) Lies und merke dir.

zahlen — 1. платити; 2. (für Akk.) платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)

Der Fahrer **zahlt** eine Strafe bei der Polizei.

Wo kann ich **zahlen**? — **Zahlen** Sie bitte an der Kasse.

Der Vater **hat** 90 Euro **für** den Sportanzug **gezahlt**.

bezahlen (Akk.) — платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)

Wo kann ich **den** Sportanzug **bezahlen**? — **Bezahlen** Sie **diese** Ware an der Kasse.

b) Ergänze die Sätze durch **zahlen** und **bezahlen**.

Entschuldigung, wo kann ich meine Einkäufe ...?

Sie können für Ihre Einkäufe an der Kasse ...

Ina, hast du schon diese Schreibwaren ...? — Ja, ich habe sie bei dieser Kassiererin ...

Wir haben neue Möbel im Möbelgeschäft gekauft und sie schon ...

Habt ihr eure neuen Möbel bei der Bank ...? — Nein, wir haben für unsere Möbel an der Kasse ...

11. Lies und übersetze den Text.

IM KAUFHAUS

Natalka geht in die Stadt einkaufen. Sie möchte in einem großen Kaufhaus Geschenke für ihre Eltern und Geschwister kaufen. Für den Bruder möchte sie einen schönen Kugelschreiber und für die Schwester eine Puppe kaufen. Den Kugelschreiber kauft sie im Erdgeschoss in der Schreibwarenabteilung und die Puppe im zweiten Stock in der Spielzeugabteilung. Dann geht sie in die Kosmetikabteilung und kauft dort einen Lippenstift (губну помаду) für die Mutter und einen Deodorant für den Vater. Alle Geschenke gefallen ihr. Sie geht zur Kasse und bezahlt ihre Einkäufe. Sie zahlt 21,40 Hrywnja. Natalka ist froh (радіє). Alle haben jetzt Geschenke.

12. Erzähl den Mitschülern über das Kaufhaus in deiner Stadt / in deinem Dorf.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib den Aufsatz „Ich gehe ins Kaufhaus einkaufen“.



Was für ein...?



1. Arbeitet in Gruppen. Wiederholt die Regeln (S. 15, 28, 29) und bildet Sätze nach der Tabelle. Gebraucht die Adjektive in der richtigen Form.

| | | | | |
|------|--|---|---|--|
| Gabi | näht strickt kauft bekommt trägt | den das die einen ein eine | lang kurz hell schön warm dunkel neu breit schmal | Hemd. Bluse. Anzug. Mantel. Pullover. Sandalen. Jacke. Schuhe. Socken. Rock. Shorts. Schal. Kleid. |
|------|--|---|---|--|

2. Ergänze die Sätze durch die Wortverbindungen rechts. Gebrauch sie in der richtigen Form.

Ich stricke einen
Die Mutter kauft mir ein
Zeigen Sie mir bitte
Ist das Ihre
Ich habe drei
Ich brauche kein
Ich zeige dir
Wo ist dein
Ich möchte
Hast du einen

der warme Pullover
das schöne Kleid
der braune Mantel
die neue Bluse
die super Jacken
das helle Hemd
diese tollen Schuhe
der dunkle Anzug
dieser warme Schal
der schwarze Rock



3. Macht zu zweit kleine Dialoge wie im Beispiel.

- Ich suche einen braunen Gürtel.
— Braune Gürtel haben wir viel. / Wir haben viele braune Gürtel.
Welchen Gürtel brauchen Sie?

Ich suche

gelbe Socken.
ein weißes Kleid.
eine dunkle Hose.
einen warmen Pullover.
schwarze Stiefel.

Ich suche

ein buntes Hemd.
einen hellen Mantel.
ein grünes T-Shirt.
gute Sportschuhe.
einen braunen Anzug.



4. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Nimmst du den *hellen* Anzug?

— Nein, den *dunklen*.



| | |
|-----------|---------------------|
| Nimmst du | das lange Kleid? |
| | die schwarze Hose? |
| | das dunkle Hemd? |
| | die braunen Schuhe? |
| | die helle Jacke? |
| | den weißen Mantel? |

5. Wähle die richtige Form des Adjektivs.

| | | |
|---------------------|------------------------------|-------------|
| Wie gefällt dir das | blaues blauer blaue | Kleid hier? |
| Möchtest du diesen | langen langem langer | Pullover? |
| Wie findest du die | gelbe gelben gelbes | Jacke da? |
| Ich brauche | braune brauner braunen | Stiefel. |

6. Lies und merk dir.

Welcher?... чи Was für ein...?

Питальні займенники **welcher?** (який?), **welche?** (яка?), **welches?** (яке?), **welche?** (які?) вживають, коли очікують переліку предметів, про які запитують, або коли з кількох предметів вибирають один.

Welche Schuhe gibt es in dieser Abteilung? — Es gibt hier *Damen-, Herren- und Kinderschuhe*.

Welche Schuhe nehmen Sie, die schwarzen oder die braunen? — Ich nehme *die braunen Schuhe*.

Питальні займенники **was für ein...?** (який?, яке?, що за...?), **was für eine...?** (яка?, що за...?), **was für...?** (які?, що за...?) вживають, коли запитують про ознаку, властивість або характеристику предмета чи особи.

Mutti, was für ein Pullover liegt da? — Das ist *ein warmer roter Pullover* für dich.

Was für einen Mantel hast du gekauft? — Ich habe *einen warmen langen Wintermantel* gekauft.

Was für Schuhe brauchen Sie? — Ich brauche *warme Winterschuhe*.

7. Wähle die richtige Frage: **Was für ein?** oder **Welcher?**



Ich suche einen Mantel. — *Was für einen Mantel?*

Der Mantel gefällt mir. — *Welcher Mantel, der braune oder der schwarze?*

Die Mutter näht ein Hemd.

Die Hose gefällt mir.

Ich habe eine Bluse gekauft.

Ich kaufe einen Hut.

Gabi strickt einen Schal.

Ich brauche Sandalen.

Das Kleid gefällt uns.

Sie kauft einen Rock.



8. Lest die Dialoge zu zweit und macht ähnliche.

— Ich möchte ein Hemd kaufen.

— Wir haben viele Hemde — weiße, blaue, gelbe. Welches Hemd möchten Sie?

— Ein blaues Sporthemd.

* * *

— Ich suche Stiefel.

— Was für Stiefel brauchen Sie?

— Braune oder schwarze Winterstiefel.

* * *

— Welche Röcke trägst du gewöhnlich, dunkle oder helle?

— Dunkle.

— Kurze oder lange?

— Lange. Was für ein Rock hängt dort?

— Das ist ein kurzer schmaler Rock.

— Schmale Röcke gefallen mir nicht.

* * *

— Ina, ich habe einen Pullover gestrickt.

— Super! Und was für ein Pullover ist das?

— Ein warmer blauer Pullover für meine Schwester.

9. Sag die fehlenden (відсутні) Sätze.

— Wo kann ich in Ihrem Kaufhaus einen Anzug kaufen?

— ...

— In welchem Stock ist die Konfektionsabteilung?

— ...

— Oh, hier ist diese Abteilung. Ich brauche einen Anzug.

— ...

— Einen grauen Sommeranzug.

— ...

— Der Anzug gefällt mir. Ich nehme ihn. Wo kann ich den Anzug bezahlen?

— ...

— Danke schön!



10. Inszeniert den Dialog „In der Konfektionsabteilung“.

1. Schreibe 6 Fragen mit **Welcher?** und **Was für ein?**

2. Mach die Übung 9 schriftlich.



Stunde 6 Auf dem Markt

der Apfel, die Birne, die Traube, die Apfelsine,
die Mandarine, die Zitrone, die Banane, die Ananas, die Nuss,
der Paprika, der Salat, die Gurke, die Tomate, die Zwiebel,
die Möhre, der Kohl, die Kartoffeln, kosten

1. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Lies und beachte die Betonung (звертай увагу на наголос).

die Ánanas, die Apfelsine, die Mandaríne, die Banáne, der Salát, die Tomáte, der Páprika, die Kartóffeln, das Kílo, das Kilográm

2. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

| | | | |
|----------|------------|------------|------------|
| das Obst | der Garten | das Gemüse | das Beet |
| | der Kuchen | | der Garten |
| | der Saft | | der Saft |
| | der Salat | | die Suppe |
| | die Torte | | die Ernte |
| | der Baum | | der Salat |
| | die Ernte | | |

3. a) Schau dir das Bild (S.66) an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

Gabi geht in der Freizeit gern einkaufen. Heute ist Samstag. Frau Linde und Gabi gehen auf den Markt. Am Wochenende ist der Markt immer auf dem Marktplatz. Mutter und Tochter gehen die Löwenburgstraße entlang, biegen links in die Blumenstraße ein und gehen geradeaus bis zum Marktplatz. In der Mitte des Marktplatzes ist der Markt. Auf dem Marktplatz sind viele Menschen. Sie kaufen Obst und Gemüse. Hier gibt es viel Obst: rote und grüne **Äpfel**, gelbe **Birnen**, grüne und blaue **Trauben**, rote **Mandarinen** und **Apfelsinen**. Hier kann man auch große **Ananas**, gelbe **Zitronen** und **Bananen** kaufen.

Frau Linde und Gabi möchten einen Obstsalat machen. Für den Obstsalat brauchen sie eine Ananas, zwei Äpfel, zwei Bananen, drei Apfelsinen und etwas (трохи) Trauben. Sie gehen zu einer Verkäuferin und Frau Linde spricht mit ihr:

- Ich brauche Äpfel für den Obstsalat.
- Bitte, wir haben viele Äpfel — rote, gelbe und grüne, große und kleine. Welche Äpfel möchten Sie?
- Die großen roten Äpfel da sehen so schön aus! Sind sie reif?
- Ja, sie sind schon reif.
- Ich nehme zwei große Äpfel.
- Bitte!
- Danke schön!



die Birne
(die -n)

der Apfel
(die Äpfel)

die Traube (die -n)

die Banane (die -n)

die Apfelsine
(die -n)

die Zitrone (die -n)

die Mandarine
(die -n)

die Nuss (die Nüsse)

der Kohl

die Zwiebel (die -n)

der Salat (die -e)

die Tomate (die -n)

die Kartoffeln

der Paprika (die -s)

die Möhre (die -n)

die Gurke (die -n)





4. Fragt euch gegenseitig.

Wo kann man Obst / Gemüse kaufen?

Gehst du oft auf den Markt?

Mit wem gehst du gewöhnlich auf den Markt?

Was kann man auf dem Markt kaufen?

Welches Obst / Gemüse kaufst du gewöhnlich auf dem Markt?

Welche Farbe haben Paprikas / Zitronen / Trauben?

Wie sind Äpfel / Birnen / Bananen?

Isst du gern Ananas / Apfelsinen / Mandarinen?

Kaufst du oft Nüsse auf dem Markt?



5. Macht ein Kettenspiel „Was kannst du auf dem Markt kaufen?“

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel. Und du?

— Ich kaufe auf dem Markt Und du?

— ...



6. Spielt „Kofferpacken“.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel und Birnen.

— Ich kaufe auf dem Markt Äpfel, Birnen und

— ...

7. Lies und merk dir.

kosten — коштувати

Was kostet / kosten ...? — Скільки коштує / коштують ...?

Was kosten diese Möbel für das Schlafzimmer?

Was kostet ein Kissen?



8. Schaut euch das Bild (S. 67) an und macht Dialoge wie im Beispiel.

— Entschuldigung, was kosten die Trauben?

— Die Trauben kosten 3,66 Euro.



9. Lest den Dialog zu zweit und macht einen ähnlichen.

— Guten Tag!

— Guten Tag! Was möchtest du?

— Ich möchte eine Ananas, eine Gurke und ein Kilo Tomaten. Was kostet das?

— Die Ananas kostet 2,49 EUR, eine Gurke kostet 1,65 EUR und ein Kilo Tomaten kostet 2,07 EUR. Alles kostet 6,21 EUR.

— Bitte, hier ist das Geld (ррони).

— Brauchst du noch etwas?

— Nein, danke! Das ist alles. Auf Wiedersehen!

— Auf Wiedersehen!



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 4 schriftlich.

teuer, billig, saftig, süß, sauer, frisch,
weich, hart



1. Fragt euch gegenseitig.

Was machst du gewöhnlich in der Freizeit?

Gehst du oft einkaufen?

Wohin gehst du gewöhnlich einkaufen?

Was kann man im Kaufhaus / im Supermarkt / auf dem Markt kaufen?

Kaufst du Obst / Gemüse gewöhnlich auf dem Markt oder im Supermarkt?

2. a) Lies und merk dir.

teuer — дорогой

Auf dem Hof steht ein **teures** Auto.

Ein Einfamilienhaus ist **teurer** als eine 3-Zimmer-Wohnung.

billig — дешевый

Hier verkaufen sie **billige** Waren.

Das Obst ist hier **billig**.

weich — м'який

hart — твердый

saftig — соковитый

süß — солодкий

sauer — кислый

frisch — свіжий

b) Lies und übersetze die Sätze.

Äpfel können *weich* oder *hart*, *süß* oder *sauer* sein. Ich kaufe gewöhnlich *harte süße* Äpfel.

Reife Birnen sind gewöhnlich *weich*, unreife Birnen sind *hart*. Ich esse unreife Birnen nicht gern.

Diese Trauben sind *sauer*. Ich esse *saure* Trauben nicht gern.

Eine Apfelsine ist *saurer* als eine Mandarine. Ich kann nicht diese *saure* Apfelsine essen. Ich esse lieber eine *süße saftige* Mandarine.

Bananen sind *weich* und *süß*. Ich kaufe immer gelbe *süße* Bananen im Supermarkt.

Die reife Ananas ist sehr *saftig* und *süß*.

Diese Nüsse sind sehr *hart*.

Alle essen gern einen Salat aus *süßen* Paprikas, *frischen* Salatblättern, *saftigen* Tomaten und Gurken.

Die Nüsse sind hier *billig*. Im Supermarkt sind sie *teurer*.



3. Macht ein Kettenspiel wie im Beispiel.

— Die Mandarinen sind süß. Und die Äpfel?

— Die Äpfel sind Und die ...?

4. Wie sind Obst und Gemüse? Bilde Sätze nach der Tabelle und übersetze sie.

| | | |
|----------------|------|---------|
| Die Apfelsinen | sind | teuer. |
| Die Äpfel | | reif. |
| Die Nüsse | | süß. |
| Die Birnen | | frisch. |
| Die Trauben | | saftig. |
| Die Gurken | | sauer. |
| Die Zwiebeln | | billig. |
| Die Mandarinen | | hart. |
| Die Tomaten | | |

5. a) Lies und übersetze den Text.

AUF DEM MARKT

Das ist unser Markt. Ich gehe immer auf diesen Markt einkaufen. Heute kaufe ich die roten Äpfel. Sie sind reif und süß. Die grünen Äpfel dort sind noch unreif und hart. Ich möchte auch Trauben kaufen. Es gibt viele Trauben auf dem Markt: grüne, gelbe, rote, blaue. Sie sind süß, saftig und nicht teuer. Ich kaufe auch weiche Birnen und drei rote saftige Tomaten. Eine Frau verkauft den Salat. Die Salatblätter sind frisch und billig. Ich nehme den Salat und vier grüne Gurken. Einen roten und einen gelben Paprika und zehn frische Eier brauche ich auch. Das ist alles. Und das ist nicht teuer. Ich zahle 13,20 Euro.

b) Beantworte die Frage: Was hat das Mädchen gekauft?

6. Was kaufst du gewöhnlich auf dem Markt? Erzähl deinen Mitschülern.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–7).
2. Mach die Übung 6 schriftlich.

Stunde 8 Prüf dich!

1. Schaut euch die Tabelle an und fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

- Wo kann man Stoffe kaufen?
- Im Kaufhaus.

| | |
|--------------|-----------------------------|
| ein Lastauto | auf der Post |
| eine Puppe | in der Spielzeugabteilung |
| Zeitungen | in der Apotheke |
| Trauben | im Schuhgeschäft |
| ein Buch | am Zeitungskiosk |
| Sandalen | auf dem Markt |
| Tabletten | im Möbelgeschäft |
| ein Kleid | im Supermarkt |
| Zwiebeln | in der Konfektionsabteilung |
| eine Kommode | im Buchladen |
| Brot | in der Bäckerei |
| Briefmarken | in der Metzgerei |
| Eier | im Autogeschäft |
| Wurst | im Obst- und Gemüseladen |

2. Nenne möglichst viele (Назви якнайбільше) Obst und Gemüse.

3. Schau dir die Tabelle an und bilde Wortverbindungen wie im Beispiel.



der Apfel — reif, rot, groß
ein großer reifer roter Apfel
der große reife rote Apfel

die Trauben
die Nüsse
die Zitrone
der Kohl
der Paprika
die Mandarine
die Ananas

rund, oval, groß, klein, teuer, billig
weich, saftig, süß, sauer, frisch, (un)reif, hart
gelb, blau, grün, rot

4. Ergänze die Dialoge.

— Entschuldigung, wo kann ich in Ihrer Stadt Obst kaufen?

— ...

— Wie komme ich zum Markt?

— ...

— Danke schön! Das ist nicht weit vom Hotel.

* * *

— Was kosten diese roten Äpfel?

— ...

— Sind die Äpfel reif?

— ...

— Haben Sie auch süße Birnen?

— ...

— Ich nehme diese Äpfel und Birnen. Was kostet das?

— ...



5. Du bist ein Käufer und möchtest auf dem Markt Gemüse für eine Gemüsesuppe kaufen. Dein Mitschüler ist ein Verkäufer. Macht einen Dialog.

6. Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen:

Auf dem Markt.

Im Kaufhaus.

NATUR UND UMWELT

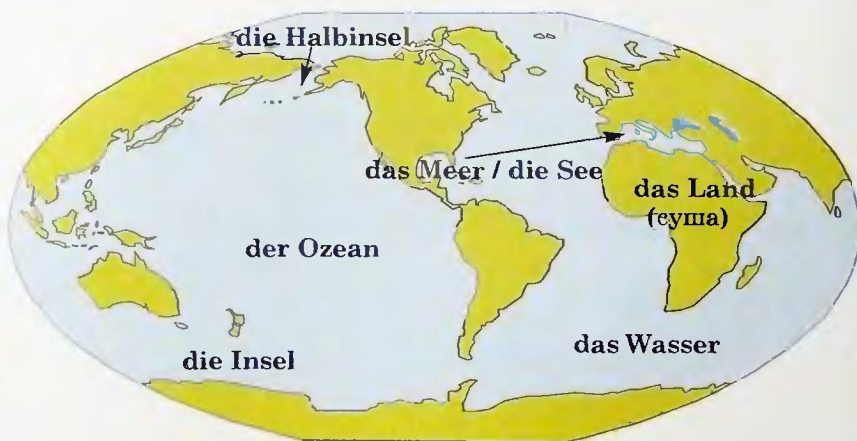
Stunde 1 Die Welt ist so schön!

die Erde, die Welt, die Umwelt, das Land,
das Wasser, der Ozean, das Meer / die See, der See,
die Insel, die Halbinsel, die Pflanze, der Strauch



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

DIE ERDE. DIE WELT



Wir leben *auf der Erde*. Die *Erde* ist ein Planet. Sie ist rund.
Es gibt *Land* und *Wasser* auf der Erde. Auf der Erde gibt es vier *Ozeane*,
viele *Meere*, *Seen* und Flüsse. In den Ozeanen, in den Meeren, in den Seen
und in den Flüssen gibt es *Inseln*. Auf der Erde gibt es auch *Halbinseln*.
In der Ukraine ist z. B. die Insel Chortyzja im Fluss Dnipro und die
Halbinsel Krim im Schwarzen Meer.
Die *Welt* ist groß und schön. *In der Welt* sind viele *Länder*. Unser *Land*
heißt die Ukraine.



Das ist ein *See*. Am *See* sind viele *Pflanzen*: *Bäume*, *Sträucher*, *Blumen*. Das *Gras* am *See* ist grün und saftig.

2. Lies und merk dir.

die Welt без *pl* — світ

die Umwelt без *pl* — довкілля,
навколишнє середовище

die Erde — 1. Земля (планета);
2. земля (ґрунт)

Die *Erde* ist ein blauer Planet.

Es regnet. Die *Erde* ist nass.

das Land — 1. без *pl* земля,
суша; 2. без *pl* село, сільська міс-
цевість; 3. (die *Länder*) країна

Der *Fisch* kann nicht auf dem
Land / an *Land* leben.

Meine Großeltern leben auf
dem *Lande*.

Es gibt viele *Länder* in der
Welt.

das Wasser — вода

der Ozean (die -e) — океан

das Meer (die -e) / **die See** без *pl*
— море

der See (die -n) — озеро

die Pflanze (die -n) — рослина



Die *Erde* in unserem Garten ist schwarz. Im Frühling pflanzen wir *Bäume*, *Sträucher* und *Blumen* in die *Erde*.

3. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

| | | | |
|---|---|--|--|
| das Land (село) | die Luft die Straße das Haus der Arzt das Leben | das Land + es (країна) | die Hauptstadt die Sprache die Politik das Parlament die Hymne |
| der Garten das Zimmer der Topf (горщик) | die Pflanze | die Pflanze + n das Tier der Vogel | die Welt |

4. Was gehört in die Reihe nicht?

die Pflanzenwelt: die Möhre, die Zwiebel, der Strauch, der Tannenbaum, das Gras, der Baumschmuck, das Blatt

die Tierwelt: das Schaf, der Hund, der Fisch, der Frosch, das Spielzeug, die Katze, die Ziege

die Natur: der Fluss, das Tal, der Bauernhof, der See, der Ozean, die See, die Wiese, das Meer

5. a) Lies und übersetze den Text.

AUF DER ERDE

Wir leben auf der Erde. Unsere Welt ist groß und schön. Auf der Erde gibt es Ozeane, Meere, Flüsse, Seen, Berge, Täler, Wälder und Wiesen. In den Ozeanen, Meeren und Flüssen gibt es viele Inseln. Auf der Erde gibt es auch Halbinseln. Das ist die Natur. Die Natur ist ein Haus für Menschen, Tiere, Vögel und Pflanzen.

Die Erde, das Wasser, die Luft und die Pflanzen — das ist unsere Umwelt. In dieser Umwelt leben Menschen, wachsen Pflanzen, fliegen Vögel, laufen Tiere, schwimmen Fische. Sie brauchen eine saubere Umwelt.



b) Fragt euch gegenseitig.

Wie ist unsere Welt?

Wo leben wir?

Wie ist die Erde?

Was gibt es auf der Erde?

Was ist die Umwelt?

Wer braucht eine saubere Umwelt?



6. Spielt Kofferpacken „Was gibt es auf der Erde?“

— Auf der Erde gibt es Wälder.

— Auf der Erde gibt es Wälder und Wiesen.

— Auf der Erde gibt es Wälder, Wiesen und...



7. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es

Ozeane
viele Meere
eine See
einen Fluss / Flüsse
einen See / Seen
Berge
Täler
Wälder
Wiesen

auf der Erde?
in deinem Land?
in deinem Wohnort?
in deiner Stadt?
in deinem Dorf?



8. Wie ist die Natur in eurem Gebiet (область)? Sprecht in Gruppen. Beginnt so:
Wir leben in In unserem Gebiet gibt es...

9. Erzähl deinen Mitschülern: Was ist die Umwelt? Was ist die Natur? Wie sind sie?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunde 2

Was ist für die Natur schädlich?

die Gefahr, das Feuer, brennen, schneiden, die Rinde, der Lärm, schaden, schädlich, kaputtmachen



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



Am Wochenende fahren Ina, Uli und Benno nach Röhndorf. Sie besuchen ihre Freundin Gabi. Gabis Eltern haben dort ein neues Haus gekauft. Die Freunde besichtigen das Haus und trinken auf der Terrasse Tee (чай).

Am Nachmittag gehen sie im Wald spazieren. Der Wald ist nicht weit von Gabis Haus. Es gibt hier viele Pflanzen: Bäume, Sträucher, Blumen. Die Natur ist sehr schön. Aber was ist denn da? Die Kinder sehen einen Baum. **In die Rinde** des Baumes **hat** jemand (хтось) ein Herz (серце) **geschnitten**. Das Gras unter dem Baum **brennt**. Viel Müll liegt da. Zwei Mädchen und ein Junge tanzen nicht weit vom Baum und hören laute Musik. Drei Mädchen spielen auf der Wiese Volleyball und lachen laut. Sie **machen** viel **Lärm**.

Gabi und ihre Freunde sagen den Kindern: „Man kann nicht im Wald Müll werfen, **Feuer** und **Lärm machen**. Man kann nicht in die Rinde schneiden. **Feuer, Müll und Lärm schaden** der Pflanzen- und Tierwelt.“

2. Lies und merk dir.

das Feuer — вогонь

Feuer machen — запалювати вогонь

Der Vater *hat* im Kamin *Feuer gemacht*.

der Lärm — шум, галас

Lärm machen — галасувати, зчиняти галас

In der Pause *machen* die Kinder auf dem Schulhof viel *Lärm*.

die Rinde — кора (дерева)

Der Baum *hat* eine dicke *Rinde*.

schneiden *h* (geschnitten) — 1. різати; 2. зрізати

Die Mutter *hat* im Garten schöne Blumen *geschnitten*.

Der Junge *schneidet* ein Herz (серце) in die Rinde des Baumes.

brennen *h* (gebrannt) — горіти

Im Zimmer *brennt* eine Leuchte.

Unter dem Baum *hat* das Gras *gebrannt*.

schaden *h* (geschadet) (Dat.) — шкодити (комусь, чомусь)

Feuer *schadet* dem Wald.

Müll und Feuer *haben* den Sträuchern im Park sehr *geschadet*.

3. Ergänze die Sätze durch **brennen, machen, werfen, schaden, schneiden** in der richtigen Form.

Im Stadion ... das olympische Feuer. Am Wochenende hat es dort auch Man kann nicht im Unterricht Lärm Wer hat in der vorigen Deutschstunde Lärm ...?

Müll, Feuer und Lärm ... sehr den Tieren, den Vögeln und den Pflanzen.

Wer hat Müll unter die Sträucher ...? Das kann den Sträuchern

Wer hat das Wort in die Rinde des Baumes ...? Das ... dem Baum.

Die Blumen auf dem Blumenbeet sind so schön! Ich möchte einige (кілька) Blumen für unsere Gäste Wer hat diese schönen Blumen ...?



4. Lest das Gespräch zu viert.

Uli: Gabi, hörst du den Lärm im Wald?

Gabi: Den Lärm? Ja, ich höre den Lärm und sehe viele Kinder im Wald. Sie sprechen so laut und hören Musik! Sie machen viel Lärm.

Benno: Die Musik ist so laut! Lärm **ist** aber **für** den Wald sehr **schädlich**. Schau mal, Gabi! Was macht der Junge da?

- Gabi:** Er schneidet ein Wort in die Baumrinde. Das schadet dem Baum. Der Junge kann den Baum **kaputtmachen**.
- Benno:** Und der zweite Junge macht Feuer! Das ist doch für Pflanzen und Tiere sehr schädlich! Feuer kann sie kaputtmachen.
- Ina:** Schaut mal! Dort liegt sehr viel Müll! Müll ist für Vögel und Tiere schädlich! Sie können krank werden.
- Benno:** Müll ist auch für Bäume schädlich. Er schadet den Pflanzen.
- Gabi:** Unser Wald **ist in Gefahr**! Wie können wir ihm helfen? Zuerst möchte ich mit diesen Kindern sprechen.
- Alle:** Ja, wir gehen jetzt zu den Kindern und erzählen ihnen über die Gefahren für unsere Umwelt.

5. Lies und merk dir.

schädlich — шкідливий

schädlich sein (für Akk.) — бути шкідливим (для когось, чогось)

Lärm im Wald **ist für** Tiere **schädlich**.

die Gefahr (die -en) — небезпека, загроза

in Gefahr sein — бути в небезпеці

Unsere Umwelt **ist in Gefahr**.

kaputtmachen h (kaputtgemacht) — ламати, псувати; знищувати

Müll im Wald **macht** die Pflanzen **kaputt**.



6. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.



Was **ist für** den Wald **schädlich**? — Feuer **ist für** den Wald **schädlich**.

| | | | |
|-------|-----|----------------|------------|
| Feuer | ist | für die Natur | schädlich. |
| Müll | | für die Umwelt | |
| Lärm | | für Pflanzen | |
| | | für Tiere | |
| | | für Vögel | |



Was **schadet** den Wäldern? — Feuer **schadet** den Wäldern.

| | | |
|-----------------------|---------|-------------------|
| Feuer Müll Lärm | schadet | der Natur. |
| | | der Umwelt. |
| | | den Pflanzen. |
| | | den Tieren. |
| | | den Vögeln. |
| | | der Pflanzenwelt. |



Was **macht** den Wald **kaputt**? — Müll **macht** den Wald **kaputt**.

| | | | |
|-------|-------|------------------|---------|
| Feuer | macht | die Natur | kaputt. |
| Müll | | die Umwelt | |
| Lärm | | die Pflanzen | |
| | | die Tiere | |
| | | die Vögel | |
| | | die Pflanzenwelt | |
| | | die Tierwelt | |

7. Bilde Sätze nach der Tabelle.

| | | |
|-----------------|------|------------|
| Menschen | | |
| Tiere | | |
| Vögel | | |
| Pflanzen | | |
| Die Natur | ist | |
| Die Umwelt | sind | in Gefahr. |
| Die Tierwelt | | |
| Wasser und Land | | |
| Flüsse | | |
| Unsere Erde | | |
| Die Welt | | |

8. Lies und übersetze die Sätze.

Unsere Erde ist in Gefahr. Müll, Lärm und Feuer schaden ihr.
 Wasser und Land sind in Gefahr. Müll ist für sie schädlich.
 Die Umwelt ist in Gefahr. Müll macht sie schmutzig.
 Die Natur ist in Gefahr. Die Menschen machen sie kaputt.
 Der Fluss ist schmutzig. Müll macht ihn kaputt.
 Die Menschen sind traurig (сумні). Feuer schadet dem Wald.
 Lärm, Müll und Feuer sind für die Umwelt schädlich.

9. Lies und schreib 5 Fragen zum Text.

EIN SCHÜLER ERZÄHLT

Bäume sind unsere Freunde. Sie machen die Luft sauber. Im Sommer geben sie uns Schatten (тінь). Unter den Bäumen können wir spielen. Wir gehen oft im Wald spazieren. Hier leben viele Vögel und Tiere. Hier wachsen Bäume, Sträucher, Blumen und das Gras. Wir pflegen unsere Freunde, die Pflanzen. Wir werfen keinen Müll im Wald. Wir machen kein Feuer und keinen Lärm da. Wir schneiden in die Baumrinde nicht. Lärm, Müll und Feuer machen ja den Wald kaputt. Sie sind auch für Vögel und Tiere schädlich.



10. Fragt euch gegenseitig.

Was macht die Natur kaputt?
 Was ist für die Umwelt schädlich?
 Sind Bäume unsere Freunde? Was schadet ihnen?
 Geht ihr oft im Wald spazieren?
 Was wächst im Wald?
 Wer lebt im Wald?
 Pflegt ihr Bäume?
 Macht ihr Lärm oder Feuer im Wald?
 Schneidet ihr eure Namen in die Baumrinde?
 Was macht den Wald kaputt?
 Was ist für Vögel und Tiere schädlich?



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. a) Lies und übersetze den Text mit dem Wörterbuch.

DAS BÄUMCHEN

Am Rande (Ha y36iy4i) des Weges haben die Kinder im Frühling ein Bäumchen gepflanzt. Eines Tages geht ein Mädchen am Baum vorüber, reißt einige Blätter ab und wirft sie weg.

Dann geht ein Junge den Weg entlang und bricht einen kleinen Zweig ab. „Das schadet dem Baum nicht. Es gibt viele Zweige am Baum“, sagt er. Eine Ziege läuft auf dem Weg. Sie knabbert an den Zweigen, frisst ein Stückchen Rinde ab und läuft weiter.

Nun fährt ein Radfahrer den Weg entlang. Er möchte sich ein wenig ausruhen und lehnt sein Rad an den Baum. Das schadet der Rinde sehr.

Am Abend geht ein Junge am Baum vorbei. Er hat ein neues Taschenmesser bekommen. Ist sein Messer scharf genug? Mit einem Schnitt trennt der Junge die Krone des Baumes ab. Sein Messer ist sehr scharf. Das Bäumchen hat aber schon keine Rinde und keine Krone und verdorrt bald. Eines Tages kommen die Kinder hierher und sehen keinen Baum. „Wo ist denn unser Bäumchen? Wir haben es hier gepflanzt. Wer hat es kaputtgemacht?“

b) Beantworte die Frage: Wer hat das Bäumchen kaputtgemacht?

3. Schreibe 6 Fragen zum Text „Das Bäumchen“.

Stunde 3

Ohne Wasser ist kein Leben

ohne, gießen



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.



Ohne Wasser können Menschen und Tiere nicht leben.



Ohne Wasser können Pflanzen nicht wachsen.



Ohne Wasser kann der Mensch nicht baden.



Ohne Wasser kann die Mutter nicht kochen.

b) Lies und merk dir.

ohne — без
ohne + das Wasser = **ohne Wasser**
ohne + die Luft = **ohne Luft**

2. Bilde Sätze nach der Tabelle.

| | | | |
|------|--|----------------|---|
| Ohne | Wasser Schuhe Springseil Roller Ball Kugelschreiber Pinzel | kann ich nicht | schreiben. spazieren gehen. rollern. malen. springen. Fußball spielen. baden. |
|------|--|----------------|---|

3. Lies und merk dir.

gießen h (gegossen) — поливати
 Ich *gieße* die Blumen am Morgen.
 Am Morgen *habe* ich die Blumenbeete *gegossen*.

4. a) Schreib Wörter und Wortverbindungen wie in den Beispielen. Was bedeuten sie?



trinken — das Trinken — zum Trinken

leben — ... — ...

schwimmen — ... — ...

baden — ... — ...

gießen — ... — ...

kochen — ... — ...

waschen — ... — ...



die Blumen gießen — das Blumengießen — zum Blumengießen

die Pflanzen gießen — ... — ...

die Beete gießen — ... — ...

die Bäume gießen — ... — ...

das Gemüse gießen — ... — ...

b) *Bilde Sätze nach der Tabelle.*

| | | | |
|--------------|----------|--------|----------------------|
| Ich | | | zum Bäumegießen. |
| Die Menschen | | | zum Beetegießen. |
| Tiere | brauchst | | zum Trinken. |
| Pflanzen | brauche | Wasser | zum Blumengießen. |
| Ihr | braucht | | zum Schwimmen. |
| Du | brauchen | | zum Baden. |
| Enten | | | zum Kochen. |
| | | | zum Pflanzengießen. |
| | | | zum Sträuchergießen. |
| | | | zum Wachsen. |

5. *Lies und übersetze den Text.*

WASSER

Die Menschen brauchen Wasser. Ohne Wasser können sie nicht leben. Sie brauchen Wasser zum Trinken, Kochen, Baden und auch zum Pflanzengießen.

Pflanzen und Tiere brauchen auch Wasser. Fische schwimmen im Wasser. Viele Tiere und Pflanzen leben im Wasser. Sie brauchen auch Luft. Sie können ohne Luft nicht leben. Aber die Menschen machen oft das Wasser und die Luft schmutzig.

Fabriken und Autos sind auch für unsere Umwelt schädlich. Müll macht Flüsse, Seen und Meere kaputt.



6. *Lest die Sätze und fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen.*

Der Mensch braucht viel Wasser. Stimmt das? — Ja, das stimmt.

Der Mensch braucht kein Wasser. Stimmt das? — Nein, das stimmt nicht.

Ohne Wasser können wir nicht baden.

Ohne Wasser können wir nicht kochen.

Wir brauchen Wasser zum Pflanzengießen.

Pflanzen können ohne Wasser wachsen.

Ohne Wasser kann Uli Wasserball nicht spielen.

Tiere brauchen kein Wasser zum Trinken.

Wir brauchen Wasser zum Kochen.

Fische können ohne Wasser leben.

Fabriken und Autos machen das Wasser und die Luft schmutzig.

Pflanzen brauchen keine Luft zum Leben.



7. *Frage euch gegenseitig: „Wozu (Для чего) brauchen wir Wasser?“*

8. *Macht ein Kettenspiel: „Ich brauche Wasser zum...“.*



1. *Lerne die neuen Vokabeln und wiederhol die gelernten (Stunden 1, 2).*

2. *Wozu brauchst du Wasser? Schreib deine Antwort ins Heft.*

der Container, das Papier, die Blechdose, das Glas, die Flasche, die Essensreste, die Plastiktüte, der Plastikbecher, das Medikament

1. a) Schreib in dein Heft.

| | | | | |
|-----------------------|----------|----------|-----------|------------|
| Das ist / sind (was?) | ... Wald | ... Meer | ... Natur | ... Tiere |
| Wir helfen (wem?) | ... Wald | ... Meer | ... Natur | ... Tieren |



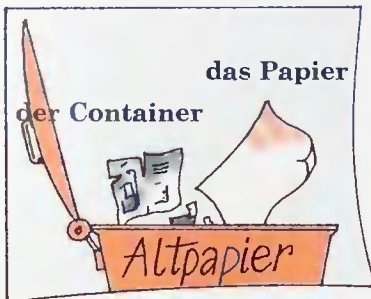
b) Fragt euch gegenseitig.

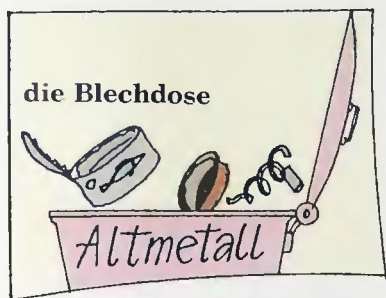
Kann man der Umwelt helfen?
 Wie kann man der Umwelt helfen?
 Wo kann man Bäume und Sträucher pflanzen?
 Wo kann man Pflanzen gießen?
 Kann man Müll im Wald sammeln?
 Kann man ohne Luft leben?
 Kann man ohne Wasser leben?



2. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

b) Hör zu, zeig und sprich nach.





3. a) Lies und merk dir.

die Dose (die -n) — коробка; банка
 das Glas *ohne pl* — стекло
 die Flasche (die -n) — пляшка
 die Tüte (die -n) — пакет (*паперовий, пластиковий*)
 der Becher (die -) — стаканчик (*паперовий, пластиковий*)

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

der Container [kon'te:nər] (die -), **das Papier**, **das Plastik**, **das Medikament** (die -e)

4. Analysiere diese Wörter und übersetze sie.

das Blech (жерсть) + die Dose = **die Blechdose** — ...
 biologisch + der Müll = **der Biomüll** — ...
 alt + das Papier = **das Altpapier** — ...
 alt + das Metall = **das Altmetall** — ...
 das Essen + s + die Reste (залишки) = **die Essensreste** — ...
 das Plastik + die Tüte = **die Plastiktüte** — ...
 das Plastik + der Becher = **der Plastikbecher** — ...

5. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

| | | |
|---------------------|---------------|-------------------|
| der Müll | | der Müllcontainer |
| das Glas | | ... |
| das Altpapier | | ... |
| das Plastik | der Container | ... |
| das Altmetall | | ... |
| der Biomüll | | ... |
| die Medikamente + n | | ... |

6. Lies, zeig auf dem Bild (S. 82, 83) und merk dir.

Die Menschen in Deutschland sortieren den Müll. Damit (Цим) helfen sie der Umwelt. Auf den Höfen und auf den Straßen stehen große **Müllcontainer**: für **Altpapier**, für **Glas**, für **Altmetall**, für **Plastik**, für **Biomüll**, für **Medikamente**. Gabis Familie sortiert auch den Müll. Sie bringt Glas und **Flaschen** zum Glascontainer, **Blechdosen** zum Altmetallcontainer, **Essensreste** zum Biomüllcontainer, **Plastiktüten** und **Plastikbecher** zum Plastikcontainer.

Man kann den Müll verarbeiten (переробляти) und wieder verwenden (використовувати). Aus Altpapier kann man wieder Papier bekommen (одержати). Aus Glas kann man wieder Glas haben. Aus Biomüll kann man Dünger (добриво) machen. Medikamente kann man nicht wieder verwenden.



7. Stellt euch gegenseitig Fragen nach der Tabelle.

| Wohin | kann man | Blechdosen Essensreste Plastiktüten Medikamente Altpapier Flaschen Joghurtbecher | bringen? |
|-------|----------|--|----------|
|-------|----------|--|----------|



8. Spielt in Gruppen mit Bildkarten wie im Beispiel.



Flaschen und Biomüll — Nein! Flaschen bringen wir zum Glascontainer. Blechdosen und Altmüll — Ja! Blechdosen bringen wir zum Altmüllcontainer.

9. a) Lies und übersetze den Text.

AUS ALT WIRD NEU

Die Menschen brauchen viel Papier. Aus Papier machen sie Zeitungen, Bücher, Hefte. Die Menschen machen Papier aus Holz und brauchen dafür (для цього) viel Wasser. Aber das schadet der Umwelt. Was kann man da machen? Diese Frage besprechen Gabi und ihre Mitschüler in der Schule. Ihre Biologielehrerin erklärt ihnen: „Man kann neues Papier aus Altpapier machen. Ihr könnt Altpapier sammeln und damit der Umwelt und der Natur helfen.“

In Gabis Klasse steht ein Papierkorb. Auf dem Papierkorb steht „Altpapier“. In diesen Papierkorb werfen die Kinder nur Papierreste: Packpapier (пакувальний папір), Buntpapier, Zeichenpapier, ...

Vor der Schule steht ein großer Altpapiercontainer. Zu diesem Container bringen die Schüler das Altpapier. Ein Auto bringt es zu einer Papier-

fabrik. Die Arbeiter in dieser Papierfabrik verarbeiten das Altpapier zu neuen Papierblättern. Aus dem neuen Papier macht man wieder Hefte, Zeitungen, Bücher.

b) *Schreib aus dem Text alle „Papier-Wörter“ und übersetze sie.*

10. *Sprecht in Gruppen: „Wozu (Для чего) sammeln wir Altpapier?“*



1. *Lerne die neuen Vokabeln.*

2. *Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 7.*

Stunde 5 Wie spät ist es?

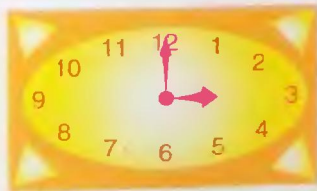
die Uhr, die Stunde, die Minute, halb, um ... Uhr, ein Viertel, drei Viertel, Wie spät ist es? / Wie viel Uhr ist es?

1. *Schau dir die Bilder an, lies und merk dir.*



Im Zimmer sind **zwei Uhren**. Eine Uhr steht auf der Kommode. Eine **andere** (и́нший) Uhr steht auf dem Tisch. An der Wand hängt **keine** Uhr.

die Uhr (ohne pl)



Es ist **drei Uhr**.
(Зараз) **третья година**.



Es ist **acht Uhr**.
(Зараз) **восьма година**.

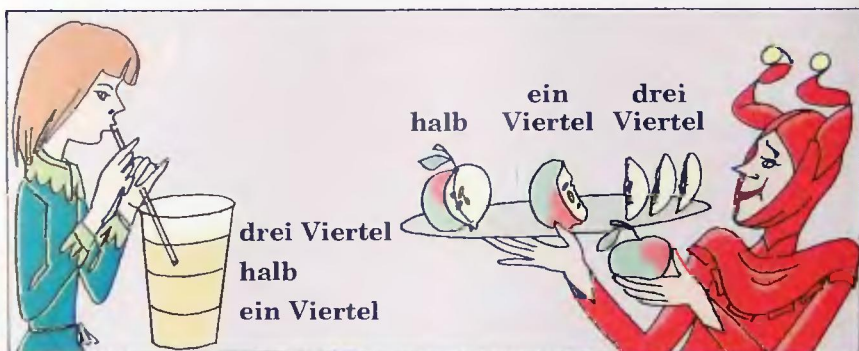
die Stunde (die -n), die Minute (die -n)



- Wie viele **Stunden** haben wir heute?
- **5 Stunden**. Mathe ist die erste **Stunde**.

- Fahren wir **drei Stunden** bis Bonn?
- Nein, nur **eine Stunde** und vierzig **Minuten**.

halb (половина, пів на ...), ein Viertel (чверть)





2. Schau dir die Uhren an, hör zu und sprich nach.

WIE SPÄT IST ES? / WIE VIEL UHR IST ES?



Es ist **ein** Uhr. /
Es ist **eins**.
Перша година.



Es ist **acht** (Uhr).
Восьма година.



Es ist **halb zehn**. / Es ist
neun Uhr dreißig.
Пів на десяту. / Дев'ята
година 30 хвилин.



Es ist 5 Minuten **vor** neun.
За п'ять хвилин дев'ята.



Es ist 10 Minuten **nach** neun.
10 хвилин на десяту.



Es ist **Viertel vor** neun.
За чверть дев'ята.



Es ist **Viertel nach** neun.
Чверть на десяту.



3. Fragt euch gegenseitig: Wie spät ist es? / Wie viel Uhr ist es?

18.00



10.15



13.55



4.35



7.30



9.10



12.40

14.45



10.25



4. Wie spät ist es? Antworte wie im Beispiel.

10.15 — Es ist zehn Uhr fünfzehn. / Es ist Viertel nach zehn.

5.30; 6.00; 8.45; 4.45; 13.00; 17.15; 18.25; 20.30; 21.10; 24.00

5. Lies und merk dir.

Um wie viel Uhr ...? — О котрій годині ...?
Um 7.00 Uhr. — О сьомій.



6. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wortverbindungen unten.



— Um wie viel Uhr gehst du nach Hause?

— Um 13.30 Uhr.

— Um wie viel Uhr bist du zu Hause?

— Um zwei.

in den / im Zoo

ins / im Kino

in den / im Park

auf die / auf der Post

auf den / auf dem Spielplatz

auf den / auf dem Sportplatz

ins / im Café

in den / im Hof

ins / im Stadion



7. Fragt euch gegenseitig auf Deutsch.

Котра зараз година?

Зараз десята година?

Зараз пів на третю?

У тебе є годинник?

О котрій годині починаються уроки?

Скільки годин ти дивишся телевізор?

У тебе в п'ятницю шість уроків?

О котрій годині ти приходиш зі школи?



8. a) Lest den Dialog zu zweit.

Uli: Hallo, Gabi!

Gabi: Hallo, Uli!

Uli: Wie geht es dir?

Gabi: Danke, prima! Und dir?

Uli: Danke, auch gut! Wohin gehst du?

Gabi: Zu Ina. Wir gehen heute um 17.00 Uhr in den Zirkus. Und wohin gehst du?

Uli: Ins Stadion. Um Viertel nach fünf beginnt das Fußballspiel. Hast du eine Uhr? Wie spät ist es?

Gabi: Es ist halb fünf.

Uli: Danke. Tschüs, Gabi!

Gabi: Tschüs, Uli!



b) Macht ähnliche Dialoge.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Übersetze die Fragen aus der Übung 7.

Stunde 6

Wir besuchen die Umwelt-AGs

die Arbeitsgemeinschaft / die AG,
einladen (zu Dat./irgendwohin Akk.), der Umweltschutz,
sich anmelden (bei Dat. zu Dat. / für Akk.),
teilnehmen (an Dat.), leiten, schützen, die Imkerei

1. a) Lies die Anzeigen (оголошення) und beachte die fett gedruckten Wörter.

DIE ARBEITSGEMEINSCHAFTEN LADEN EIN

In unserer
Aquarium-AG kann
man am Mo., Mi.
und Fr. von 15.30 bis
17.00 Uhr unser
Schulaquarium
pflegen.
Die Arbeit der AG
leitet Frau Barden.



Ihr könnt **euch** am
Mittwoch nach der 6.
Stunde im
Biologieraum **bei** der
Leiterin Frau Lutz
für die Tierpflege-AG
anmelden

Jeden Freitag nach der 6.
Stunde im Raum
25 arbeitet und **lädt** euch die
Umweltschutz-AG
ein.



Am Dienstag
um 14.30 Uhr
lädt unsere Imkerei-AG alle
Schüler zu unserer Schulimkerei ein.
Alle Schüler können sich für die
Arbeit in der AG bei Herrn
Reitermann anmelden.



Wie kann man der Natur helfen?
Wie kann man sie **schützen**?
Das können wir jeden Montag nach
der 6. Stunde in der **Natur-AG**
im Biologieraum besprechen.

Die
Garten-AG
arbeitet jeden
Donnerstag
von 15.00 bis
16.30 Uhr
im Schulgarten.



An der AG können die
Schüler der Klassen
5 – 7 **teilnehmen.**

b) Lies und merk dir.

sich anmelden *h* (angemeldet) (*bei Dat. zu Dat. / für Akk.*) — записуватися (*у когось кудись*)

Viele Schüler *haben sich bei* der Biologielehrerin *zur Garten-AG / für die Garten-AG angemeldet.* Ich *melde mich* aber *bei* dem Biologielehrer *zur Aquarium-AG / für die Aquarium-AG an.*

teilnehmen *h* (teilgenommen) (*an Dat.*) — брати участь (*у чомусь*)
Nimmst du an der Natur-AG *teil?* — Nein, ich *nehme an* der Tierpflege-AG *teil.*

leiten *h* (geleitet) — керувати (*кимсь, чимсь*)

Der Biologielehrer *leitet* die Arbeit der Natur-AG / *leitet* die Natur-AG.

schützen *h* (geschützt) (*vor Dat. / gegen Akk.*) — захищати (*когось, щось від когось, чогось*)

Der Mantel *schützt* mich gut *vor / gegen* Kälte. Wir *schützen* die Natur *vor* Feuer / *gegen* Feuer.

die Imkerei (die -en) — пасіка

Meine Großeltern haben eine *Imkerei*. Die *Imkerei* gibt jedes Jahr viel Honig (мед).

2. a) Lies diese Wörter, analysiere und merk sie dir.

die Arbeitsgemeinschaft (die -en), *скор.* **die AG** (die AGs) = die Arbeit + s + die Gemeinschaft (товариство, об'єднання) — гурток

der Umweltschutz = die Umwelt + der Schutz (захист) — захист навколишнього середовища / довкілля

In Gabis Schule gibt es viele *Arbeitsgemeinschaften* / AGs. Gabi ist in der *Umweltschutz-AG*.

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

das Aquarium, das Terrarium, die Voliere, die Flora, die Fauna

c) Ersetze diese lateinischen Wörter durch die deutschen.

die Flora, die Fauna

3. Lies und merk dir.

einladen *h* (eingeladen) (zu *Dat.* / irgendwohin *Akk.*) — запрошувати (до когось, чогось / кудись)

Wen *lädst* du zu deiner Geburtstagsparty *ein*? — Ich *habe* alle Freunde zu meiner Geburtstagsparty *eingeladen*.

Gabi *lädt* am Samstag ihre Freunde *ins* Kino *ein*.

die Einladung (die -en) — запрошення

Hast du die *Einladungen* zu deiner Geburtstagsparty schon geschrieben?

| | | | |
|----------|-----------|-----|-----------|
| ich | lade ein | wir | laden ein |
| du | lädst ein | ihr | ladet ein |
| er / sie | lädt ein | sie | laden ein |

4. Hier sind einige Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?

teilnehmen — der Teilnehmer — die Teilnehmerin — die Teilnahme

schützen — der Schutz — der Naturschutz — der Pflanzenschutz — der Tierschutz — der Umweltschutz

leiten — der Leiter — die Leiterin — die Leitung

pflügen — die Pflege — die Tierpflege — die Pflanzenpflege — die Vogelpflege — der Pfleger — die Pflegerin

5. Ersetze die Präsensformen der Verben durch die Perfektformen wie im Beispiel.

Ich *lade* meine neue Freundin ins Kino *ein*. — Ich *habe* meine neue Freundin ins Kino *eingeladen*.

Viele Schüler *melden sich* bei Herrn Reitermann für die Imkerei-AG *an*.
Die Teilnehmer der Natur-AG *schützen* den Wald vor Feuer und Müll.



Frau Lutz *leitet* die Arbeit der Tierpflege-AG in unserer Schule. Die Schüler der Klassen 5 und 6 *pflegen* die Sträucher und Blumen in unserem Schulgarten. Sie *laden* uns auch zur Arbeit im Garten *ein*. Ich *nehme* in diesem Schuljahr an der Umweltschutz-AG *teil*.



6. a) *Arbeitet in Gruppen. Lest die Anzeigen (S. 89, 90) und übersetzt sie.*

b) *Stellt euch gegenseitig Fragen zu jeder Anzeige wie unten.*

Wann findet die AG statt?

Wie oft in der Woche arbeitet die AG?

Um wie viel Uhr arbeitet die AG?

Wo arbeitet die AG?

Wer kann an der AG teilnehmen?

Was machen die Teilnehmer dieser AG?

Bei wem kann man sich zur AG / für die AG anmelden?



7. a) *Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.*

— Gabi, bist du in einer AG in deiner Schule?

— Ja, ich besuche die Umweltschutz-AG.

— Wann besuchst du diese AG?

— Jeden Freitag nach der 6. Stunde.

— Was macht ihr in dieser AG?

— Wir sprechen über verschiedene Umweltprobleme und informieren die anderen Schüler über diese Probleme. Wir pflegen und schützen die Umwelt.

— Ich möchte auch an der Arbeit der Umweltschutz-AG teilnehmen.

— Bitte. Wir laden alle Schüler in unsere Arbeitsgemeinschaft ein.

* * *

— Uli, wohin gehst du?

— In den Biologieraum. Dort arbeitet unsere Tierpflege-AG.

— Findest du die Tierpflege nicht langweilig?

— Nein, Tiere gefallen mir sehr und ich pflege sie gern. Zu Hause habe ich eine Katze und einen Hund, drei Wellensittiche und ein Aquarium mit Fischen. Ich pflege sie gern.

— Es ist nicht interessant!

— Doch, das ist sehr interessant. Wir haben viele Tiere und Vögel in unserem Biologieraum und im Schulvestibül. In der Pause kommen viele Schüler zu uns und beobachten (спостерегают) sie. Du kannst dich auch für die Tierpflege-AG bei unserer Biologielehrerin Frau Lutz anmelden.

* * *

— Benno, bist du auch in der Tierpflege-AG?

— Nein. Ich bin in der Imkerei-AG.

— Gefällt dir die Arbeit in dieser AG?

— Ja, sehr. Jeden Dienstag von 14.30 bis 16.00 Uhr arbeiten wir in unserer Schulimkerei.

— Was macht ihr in dieser AG?

— Wir pflegen Bienen (бджоли). Die Bienenhäuser stehen im Frühling und im Sommer in unserem Schulgarten. Alle Schüler unserer Schule können an der Imkerei-AG teilnehmen. Unser AG-Leiter ist Herr Reitermann. Er erzählt uns viel über die Bienen und lehrt sie pflegen.



b) Stellt euch gegenseitig Fragen zu den Dialogen.

Welche Umwelt-AG besucht Gabi?

Wann besucht sie die AG?

Was machen die Teilnehmer der Umweltschutz-AG?

Welche AG besucht Uli?

Wer leitet diese AG?

Welche Tiere hat Uli zu Hause?

In welchen Räumen stehen die Vogel- und Tiervoliere in der Schule?

Bei wem kann man sich für die Tierpflege-AG anmelden?

Welche AG besucht Benno?

Wer leitet die Imkerei-AG?

Was machen Benno und seine Mitschüler in der Imkerei-AG?



8. Hier ist die Tabelle der Umwelt-AGs in Gabis Schule. Arbeitet zu zweit und stellt euch gegenseitig Fragen zu dieser Tabelle wie in den Übungen 6 und 7.

| AG | Leiter | Klassen | Zeit | Ort |
|--------------------|-------------------------|---------|---------------------------------|------------------------------|
| Natur | Herr Klaus Frau Hart | 5.–9. | Montag, nach der 6. Stunde | Biologieraum, Wald, Wiese |
| Aquarium | Frau Barden | 7.–9. | Mo., Mi., Fr., 15.30 – 17.00 | Vestibül, Biologieraum |
| Imkerei | Herr Reitermann | 7.–10. | Dienstag, 14.30 – 16.00 | Schulimkerei |
| Tierpflege | Frau Lutz | 5.–7. | Mittwoch, 6.–7. Stunde | Vestibül, Biologieraum |
| Abenteuer -Wald | Frau Witte | 5.–7. | Mittwoch, 14.30 – 17.00 | Raum 15 |
| Garten | Frau Wolf Herr Lange | 5.–7. | Donnerstag, 15.00 – 16.30 | Schulhof, Schulgarten |
| Umwelt- schutz | Herr Schwarz | 7.–10. | Freitag, 6.–7. Stunde | Raum 25 |



9. Arbeitet in Gruppen. Lest und übersetzt den Brief.

Hallo, liebe Nataalka,
heute erzähle ich dir über die AGs in meiner Schule. Es gibt bei uns: die Natur-AG, die Aquarium-AG, die Imkerei-AG, die Garten-AG, die Umweltschutz-AG, die Abenteuer-Wald-AG und die Tierpflege-AG.
An der **Tierpflege-AG** nehmen gewöhnlich 6–8 Schüler aus den Klassen 5–7 teil. Sie treffen sich (зачемпиваются) jeden Mittwoch von 14.15 bis 16.45 Uhr. Die Leiterin ist Frau Lutz. Die Schüler und die Lehrerin haben eine Vogel- und eine Tiervoliere und ein Terrarium gebaut. Sie stehen an den großen Fenstern im Schulvestibül. Tier- und Vogelpflegen macht den Schülern viel Spaß.
Die Teilnehmer der **Garten-AG** haben eigene Beete im Schulgarten. Auf diesen

Beeten pflanzen sie Möhren, Salat, Zwiebeln, Kartoffeln, Tomaten und anderes Gemüse. Sie ernten auch Obst im Garten.

An der **Abenteuer-Wald-AG** nehmen die Schüler der 5., 6. und 7. Klassen teil. Mit ihrer Leiterin Frau Witte machen sie oft interessante Abenteuerspiele und erforschen (досліджують) bei den Ausflügen die Flora und Fauna des Waldes. Sie malen Waldbilder, fotografieren, basteln Spielzeug aus Holz.

Ich besuche die Theater-AG, die Tennis-AG und die **Umweltschutz-AG**. Meine Lieblingsarbeitsgemeinschaft ist die **Umweltschutz-AG**. Hier besprechen wir die Probleme des Umweltschutzes. Und welche AGs gibt es in deiner Schule? Besuchst du auch eine Arbeitsgemeinschaft?

Tschüs!

Deine Gabi



10. Stellt euch gegenseitig 6 Fragen zum Brief.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 5 schriftlich.

Stunde 7 Können wir die Natur retten?

retten, wichtig

1. Lies und merk dir.

retten h (gerettet) — рятувати

Der Junge *hat* den Baum vom Feuer *gerettet*.

wichtig — важливий

Der Umweltschutz ist eine *wichtige* Aufgabe für alle.



2. Lest und übersetzt den Dialog zu zweit.

— He! (Агов!) Was machst du da?

— Und was mache ich?

— Man kann nicht den Joghurtbecher auf den Fußboden werfen.

— Das machen doch alle. Einige werfen Müll sogar (навіть) aus dem Fenster.

— Aber es gibt Mülleimer oder Container für Müll.

— Ach! Das ist nicht ernst (серйозно)!

— Doch, das ist sehr ernst.

— Entschuldige! Ich werfe schon den Joghurtbecher in den Container.

— Ich lade dich in unsere Umweltschutz-AG ein. Wir sprechen dort über viele Umweltprobleme. Wir zeigen dir Fotos unserer Schüler. Es gibt große Probleme mit dem Umweltschutz und mit dem Naturschutz. Wir machen gerade (came) Plakate zur Baumschutzaktion. Wir möchten Bäume in unserer Stadt **retten**. Sie sind für die Luft in der Stadt sehr **wichtig**.

- Wann und wo arbeitet eure AG?
- Wir sind jeden Freitag nach der 6. Stunde im Raum 25.
- Gut, ich komme am nächsten Freitag mit meinen Freunden. Ich möchte auch an eurer Aktion teilnehmen.

3. Schau dir die Bilder an und sag: Welche Umwelt-AGs besuchen diese Kinder?



4. Lies den Text und beantworte die Fragen.

UMWELTSCHUTZPREIS FÜR DIE SCHÜLER

Die Kinder der Martin-Luther-Schule haben die Patenschaft für (шефствують над) die Bäume rund um die Schule. An heißen Sommertagen gießen sie die Bäume. Eines Tages (Одного разу) haben die Schüler in die Stadtzeitung geschrieben:

„In unserer Stadt gibt es 45 000 Bäume. 21 000 Bäume stehen die Straßen entlang. Viele Autos fahren jeden Tag auf diesen Straßen und machen die Luft schmutzig. Bäume filtern aber die Luft und machen sie sauber. Bäume retten die Stadt, aber wer rettet die Bäume? Ohne unsere Hilfe können sie verdursten (загинуть від спраги). Wir können ihnen

helfen. Unsere Schüler gießen die Bäume oft. Wer gießt mit? Ein Baum braucht alle drei bis vier Tage (кожні три-чотири дні) einige Eimer Wasser. Wer möchte unseren Bäumen helfen und sie retten?“ Der Bürgermeister hat den Schülern für diese Worte gedankt. Für ihre Hilfe haben die Schüler den Umweltschutzpreis und 500 Euro für die Schulkasse bekommen.

Warum ist die Luft in der Stadt schmutzig?

Was filtert die Luft?

Wer kann Bäume retten?

Wie helfen die Schüler den Bäumen?

Wofür haben die Schüler den Umweltschutzpreis bekommen?

5. Finde im Text die deutschen Äquivalente für diese Sätze.

У жаркі літні дні вони поливають дерева.

Хто хотів би допомогти нашим деревам і врятувати їх?

Без нашої допомоги вони можуть загинути від спраги.

Але дерева фільтрують повітря і роблять його чистим.

За свою допомогу учні отримали приз «За захист довкілля».

6. Was schadet der Umwelt? Wie kann man der Umwelt helfen? Erzähl deinen Mitschülern darüber.

1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.

2. Schreib deinem deutschen Freund einen Brief über eine Umweltschutzaktion in deiner Schule.

Stunde 8 Prüf dich!



1. Fragt euch gegenseitig.

Welche Umwelt-AGs gibt es in deiner Schule?

Welche AGs besuchst du?

Wer leitet diese AGs?

Bei wem hast du dich zu diesen AGs angemeldet?

Was machst du in diesen AGs?



2. Macht ein Kettenspiel.

— Ich besuche die Umweltschutz-AG. Und du?

— Ich besuche gern die Natur-AG. Und du?

— ...

3. Schreib deinem deutschen Freund über die Umweltschutz-AG in deiner Schule.

4. Sprich zu einem der folgenden Themen:

Die Erde ist unser Haus.

Was kann ich für die Umwelt machen?

Was schadet der Umwelt?

Wie kann man die Natur retten?

5. Schaut euch das Bild an und sagt: Was schadet der Umwelt? Wie schützen die Kinder den Wald?



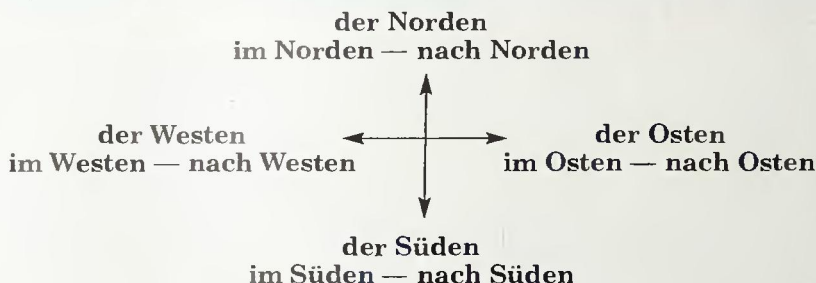
DIE REISE

Stunde 1

Wir machen Reisepläne

der Norden, der Westen, der Osten, der Süden, reisen,
die Reise, der Plan

1. a) Schau dir das Schema an, lies und merk dir.



- b) Lies und übersetze die Sätze.

Er wohnt *im Süden* des Landes.

Im Sommer fahren wir *nach Süden*.

Wir wohnen *im Osten* der Stadt.

Mein Fenster geht *nach Osten*.

Im Westen des Landes gibt es Gebirge.

Der Pfeil (стрілка) zeigt *nach Westen*.

Im Norden gibt es viel Schnee und Eis.

Die Kompassnadel (стрілка компаса) zeigt *nach Norden*.

Im Süden der Ukraine liegt das Krimgebirge.



2. Fragt euch gegenseitig. Gebraucht in euren Antworten die Wortverbindungen rechts.

Wo liegt das Schwarze Meer?

Wo sind die Karpaten?

Wo liegt Natalkas Stadt Donezk?

Wo ist das Krimgebirge?

Wo liegt die Stadt Tschernihiw?

im Norden der Ukraine

im Osten der Ukraine

im Süden der Ukraine

im Westen der Ukraine

Wohin fährst
du gewöhnlich

in den Sommerferien?
in den Winterferien?
in den Frühlingsferien?
in den Herbstferien?
zu Ostern?
zu Weihnachten?

nach Westen
nach Osten
nach Norden
nach Süden

3. a) Lies und merk dir.

reisen — подорожувати

Unsere Familie *reist* gern. *Reisen* Sie auch gern?

die Reise (die -n) — поїздка, подорож

eine Reise machen — поїхати, здійснити подорож

Er möchte im Winter *eine Reise* nach Deutschland *machen*.

b) Analysiere die Wörter und übersetze sie.

die Reise
die Arbeit + s
die Stunde + n
fahren
die Stadt

der Plan
(die Pläne)

der Reiseplan — ...
der Arbeitsplan — ...
der Stundenplan — ...
der Fahrplan — ...
der Stadtplan — ...

4. Bilde Verben wie in den Beispielen.

die Fahrt — fahren
der Flug — fliegen
die Reise — ...

der Plan — ...
der Besuch — ...
der Kauf — ...

die Besichtigung — ...
die Einladung — ...
die Pflanzung — ...

5. Schau dir die Tabelle an, hör zu und merk dir.

WOHIN KANN MAN GEHEN / REISEN / FAHREN / FLIEGEN?

| | | | | |
|-------------|---|--|---|--|
| in | in den Harz (зопу в Гімеччині) | ins Gebirge Krimgebirge | in die Ukraine Schweiz | in die pl Berge Alpen Karpaten |
| an | an den Rhein Switjas Dnipro | ans Meer Schwarze Meer Asowsche Meer | an die Donau Ostsee (Бал- тійське море) | an die pl Seen Schatzky Seen |
| auf | auf den Everest | aufs Land | auf die Insel Mainau Krim | auf die pl Inseln |
| nach | Berlin, Bonn, Röhndorf Kyjiw, Donezk | | Deutschland Europa | |

6. Lies und übersetze die Sätze.

Im nächsten Jahr *reise* ich *ans Schwarze Meer*.

Wohin möchtet ihr gern *reisen*? — Wir möchten gern *ins Krimgebirge* *reisen*.

Wohin reisen Sie gewöhnlich im Sommer? — Ich reise gewöhnlich auf die Krim.

In diesem Jahr möchte unsere Klasse eine lange Reise durch unser Land machen.

Meine Reise nach Deutschland dauert 14 Tage.

Eine Reise ans Meer ist immer klasse!

Hast du schon eine Reise in die Karpaten gemacht? — Ja, und jetzt möchte ich in die Alpen reisen.

Welche Pläne hat deine Familie für dieses Wochenende? — Wir fahren aufs Land.

Machst du schon Pläne für die Ferien? — Ja, ich reise nach Lwiw und dann in die Karpaten.

7. a) Lies die Dialoge und beantworte die Frage: Wer möchte wohin reisen?

— Gabi, reist du gern?

— O ja! Reisen ist toll!

— Wohin reist du am liebsten?

— Am liebsten reise ich in die Alpen. Ich fahre gern Ski.

* * *

— Benno, wie findest du Reisen?

— Reisen finde ich schön. Meine Familie reist jedes Jahr in ein neues Land. In diesem Jahr fahren wir auf die Krim. Das ist eine Halbinsel im Süden der Ukraine.

— Was möchtest du auf der Krim machen?

— Ich möchte dort im Schwarzen Meer baden, durch die Halbinsel reisen und viel fotografieren.

* * *

— Ina, hast du schon Reisepläne für diesen Sommer?

— Noch nicht, aber ich möchte gern auf eine Insel fahren.

— Ist das nicht langweilig?

— Nein, ich liebe die Natur. Und die Natur auf der Insel ist wunderschön.

* * *

— Uli, wohin fährst du in den Sommerferien?

— Ich möchte in die Berge fahren, aber meine Eltern möchten an die Ostsee.

— Möchtest du nicht im Meer baden, schwimmen und tauchen (пипнати)?

— Doch, aber das Gebirge gefällt mir besser. Die Gebirgslandschaft ist so schön! Dort gibt es auch einen Bergsee. Man kann in diesem See auch baden und schwimmen.



b) Wie sind eure Reisepläne? Macht zu zweit ähnliche Dialoge.

8. Sprecht in Gruppen über eure Reisepläne.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib deinem deutschen Brieffreund über deine Reisepläne.

das Verkehrsmittel, das Rad, die Straßenbahn,
der Bus, der Trolleybus, das / der Taxi, die U-Bahn,
der Zug, zu Fuß gehen, wandern



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

WOMIT KANN MAN IN DER STADT FAHREN?



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| ① das Rad / das Fahrrad | ⑤ der Bus (die -se) |
| ② zu Fuß gehen | ⑥ der Trolleybus (die -se) |
| ③ die Straßenbahn (die -en) | ⑦ die U-Bahn (die -en) |
| ④ das / der Taxi (die -s) | |

In der Stadt gibt es viele **Verkehrsmittel**: Autos, Fahrräder, Busse, Trolleybusse, Straßenbahnen, Taxis. In den großen Städten gibt es auch eine U-Bahn. Man kann mit diesen Verkehrsmitteln zur Arbeit oder in die Schule fahren. Viele Menschen gehen aber zur Arbeit oder in die Schule zu Fuß.

WOMIT KANN MAN REISEN?



- | | |
|----------------------|-------------------------|
| ① das Flugzeug | ⑤ das Rad / das Fahrrad |
| ② das Schiff | ⑥ wandern |
| ③ der Zug (die Züge) | ⑦ das Auto |
| ④ der Bus | |

Die Menschen reisen gern. Sie können mit **verschiedenen** (різними) Verkehrsmitteln reisen: mit Flugzeugen, Schiffen, Autos, Bussen, Zügen, Fahrrädern. Viele Menschen reisen aber nicht gern. Sie **wandern** lieber. Sie gehen lange zu Fuß und erholen sich (відпочивають) in den Bergen, im Wald, am Fluss oder am See.

2. a) Lies und merk dir.

das Verkehrsmittel (die -) — засіб пересування
 das Rad (die Räder) — 1. колесо; 2. = das Fahrrad велосипед
 Rad fahren — їздити / кататися на велосипеді
 Ina fährt gut Rad.
 mit dem Rad fahren — їхати велосипедом (кудись)
 Mein Bruder fährt zur Arbeit mit dem Rad.
 der Trolleybus ['trolli-] (die -se) — тролейбус
 die U-Bahn (скуп. від die Untergrundbahn) (die -en) — метро
 wandern s (gewadert) — мандрувати
 zu Fuß gehen — йти пішки

b) Bilde und übersetze die Wortverbindungen. Merk sie dir.

| | | |
|-----|-------------------------------|---------------------------------------|
| mit | dem Auto | kommen fahren fliegen reisen |
| | dem Taxi | |
| | dem Bus | |
| | dem Trolleybus | |
| | dem Fahrrad | |
| | dem Zug | |
| | dem Schiff | |
| | dem Flugzeug | |
| | der U-Bahn der Straßenbahn | |

3. Lies und übersetze die Sätze.

In meiner Stadt gibt es viele Verkehrsmittel.

Ich fahre heute in die Schule mit der Straßenbahn.

Mein Freund fährt gern Rad.

Ihre Eltern fahren heute aufs Land mit dem Zug.

Fährst du heute mit dem Bus oder mit dem Taxi in die Stadt?

Fährst du ins Kino mit der U-Bahn oder gehst du zu Fuß?

Womit reisen Sie am liebsten?

Welches Schiff fährt heute nach Odessa?

Ein Fahrrad hat nur zwei Räder, ein Auto hat vier Räder.

Meine Freunde wandern am Wochenende in die Berge. Ich gehe aber nicht gern zu Fuß.

Fährt dein Vater zur Arbeit mit dem Bus oder geht er lieber zu Fuß?

Möchtest du einen Ausflug in den Wald machen? — Zu Fuß oder mit dem Rad? Zu Fuß gehe ich nicht gern. Ich fahre lieber mit dem Rad.

4. Stellt euch gegenseitig Fragen nach der Tabelle.

| | | |
|----------------|---|---|
| Womit kann man | in die Schule | reisen? fahren? kommen? fliegen? |
| | aus der Stadt ins Dorf | |
| | von Kyjiw nach Odessa | |
| | von Donezk nach Berlin | |
| | in die Berge | |
| | ins Krimgebirge | |
| | von Kyjiw nach Kaniw aus der Stadt auf die Insel | |



5. a) Lies den Text und beachte die fett gedruckten Wörter.

In den Winterferien ist Gabis Familie viel **gereist**. Zu Weihnachten **sind** Gabi, Lisa, Holger und ihre Eltern mit dem Flugzeug nach Frankreich **geflogen**. Sie haben zwei Tage in Paris verbracht. Sie **sind** viel zu Fuß **gegangen** und haben Museen und Ausstellungen besucht. Dann **ist** die Familie Linde mit dem Zug nach Nizza **gefahren**. Nizza ist eine Stadt im Süden Frankreichs. Dort haben sie drei Tage verbracht. In Nizza **sind** sie oft **spazieren gegangen** und haben die Stadt besichtigt. Gestern **sind** sie nach Deutschland **gekommen**. Ihre Reise **ist** super **gewesen**!

b) Lies die Sätze, vergleiche und übersetze sie.

c) Wiederhol die Regel (S. 35) und merk dir die Perfektformen mit **sein**.

| Präsens | Perfekt <i>iz sein</i> (дієслова руху) |
|--|---|
| Gabis Familie reist viel. | Gabis Familie ist viel gereist . |
| Zu Weihnachten fliegt sie nach Frankreich. | Sie ist nach Frankreich geflogen . |
| In Paris gehen sie viel zu Fuß. | In Paris sind sie viel zu Fuß gegangen . |
| Sie fahren mit dem Zug nach Nizza. | Sie sind mit dem Zug nach Nizza gefahren . |
| In Nizza gehen sie oft spazieren . | In Nizza sind sie oft spazieren gegangen . |
| Sie kommen nach Hause. Ihre Reise ist super! | Sie sind nach Hause gekommen . Ihre Reise ist super gewesen ! |

6. a) Bilde Partizipformen wie in den Beispielen und merk sie dir.

| ge- ... -t | | | | ge- ... | |
|------------|------------|----------|-----|---------|----------|
| klettern | geklettert | rodeln | ... | fahren | gefahren |
| reisen | ... | rutschen | ... | kommen | ... |
| rollern | ... | wandern | ... | laufen | ... |

b) Merk dir diese Partizipformen.

| ge- ... -en (змінюється коренева голосна) | | ge- ... -en (змінюється основа) | |
|--|-------------|------------------------------------|----------|
| fliegen | geflogen | gehen | gegangen |
| schwimmen | geschwommen | reiten | geritten |
| springen | gesprungen | rennen | gerannt |
| | | sein | gewesen |

7. Ergänze die Sätze. Gebrauch die Verben im Perfekt.

Uli ... im Sommer mit dem Schiff auf die Insel Mainau ... (fahren).
Gabi ... in die Schweiz mit dem Flugzeug ... (fliegen).
Lisa ... in den Ferien oft Rad ... (fahren).
In den Winterferien ... wir in den Karpaten Ski ... (laufen).
Bennos Eltern ... ins Gebirge mit dem Auto ... (fahren).
Die Katze ... auf den hohen Baum ... (klettern).
Meine Großeltern ... zu uns mit dem Zug ... (kommen).
Wir ... in diesem Sommer nach Deutschland ... (reisen).
Am Wochenende ... sie gern im Park spazieren ... (gehen).
Benno ... auf dem Bauernhof seiner Großeltern oft ... (reiten).
Unsere Weihnachtsferien ... prima ...! (sein).



8. Macht ein Kettenspiel.

— Ich bin in den Ferien mit dem Zug gereist. Und du?
— Ich bin in den Ferien mit ... gereist. Und du?
— ...



9. Schaut euch die Bilder (S. 101, 102) an und fragt euch gegenseitig.

a) Womit können deine Mitschüler in die Schule fahren / kommen?
Womit sind die Schüler heute in die Schule gekommen?
b) Womit sind die Kinder in den Ferien gereist?
Womit kann man durch das Land reisen?



10. Stell deinem Banknachbarn diese Fragen auf Deutsch. Gebrauch Perfekt.

Чим ти сьогодні дістався до школи?
Чим ти подорожував по країні?
Чим ти їздив до Німеччини?
Чим ти летів до Берліна?
Чим ти подорожував до Бонна?
Чим ти їздив на острів?
Чим ти їздив у село минулого тижня?
Чим ти дістався до театру вчора?
Ти мандрував у горах чи ходив на прогулянку в ліс?
Ти йшов пішки до дискотеки чи їхав у метро?

11. Erzähl deinen Mitschülern: Womit reist deine Familie am liebsten?



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Schreib diese Sätze auf Deutsch. Gebrauch Perfekt.

Влітку наша сім'я подорожувала по Україні. З Житомира до Києва ми їхали автобусом, а з Києва до Одеси пливли кораблем. До Сімферополя ми їхали залізницею. З вікон поїзда ми бачили багато цікавого. Додому ми летіли літаком. Я хотів би також подорожувати автомобілем. Мій брат минулого літа мандрував у горах, а його друзі подорожували велосипедами по нашій країні. Минулої зими наш клас здійснив подорож у Карпати. Ми охоче каталися там на лижах.

der Koffer, die Tasche, der Rucksack, die Sachen, packen,
das Foto, der Fotoapparat, das Handtuch, die Zahnpasta,
die Zahnbürste, die Seife, der Regenschirm, glücklich



1. Fragt euch gegenseitig.

Bist du im vorigen Jahr oft gereist?

Bist du mit dem Flugzeug geflogen?

Womit bist du gefahren?

In welchen Städten der Ukraine oder Deutschlands bist du schon gewesen?

Bist du dort in Museen gewesen?

2. Ergänze die Sätze durch die Verben in Klammern im Perfekt.

In den Sommerferien ... ich in Jalta am Schwarzen Meer ... (бути). Das Wetter war wunderschön und wir ... im Meer ... (плавати).

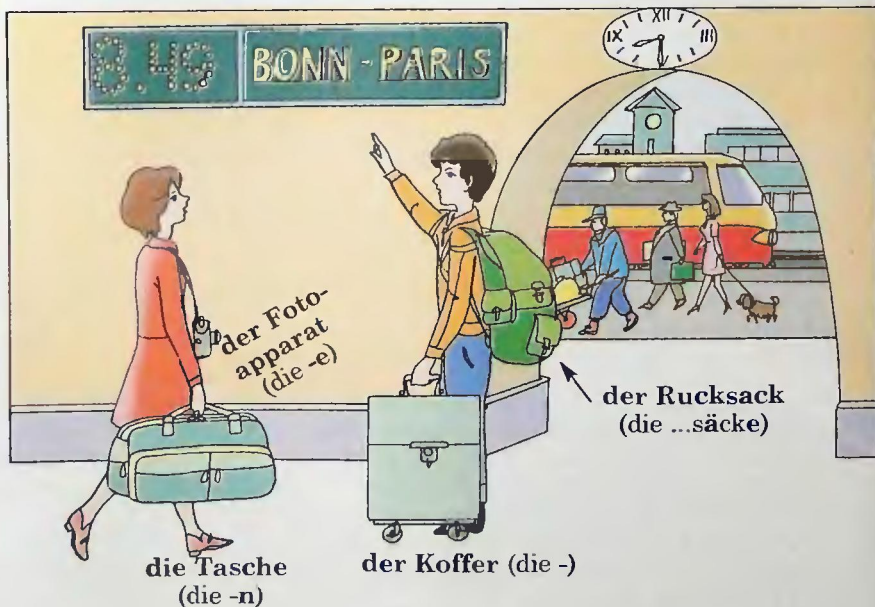
Dann ... ich aufs Land zu meinen Großeltern ... (їхати). Dort im Dorf Sosniwka ... ich einen Monat ... (проводити).

Im Juli ... ich in Kyjiw ... (бути). Hier ... ich oft ins Kino, ins Theater ... und ... Museen ... (ходити, відвідувати).

Den Monat August ... ich in Lwiw bei meiner Tante Olena ... (проводити). In Lwiw ... ich oft spazieren ... und ... viel Interessantes ... (гуляти, бачити).



3. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.



Auf dem Bild sehen wir Gabi und Benno. Sie sind auf dem Bahnhof in Bonn. Sie fahren mit dem Zug nach Paris. Gabi hat eine **Tasche**, Benno hat einen **Koffer** und einen **Rucksack**. Jeder hat auch einen **Fotoapparat**. Gabi und Benno möchten in Paris spazieren gehen und viel fotografieren.

Es ist schon halb neun. Um 11 Minuten vor 9 fährt der Zug Bonn — Paris ab (відходить).

b) Beantworte die Fragen zum Bild.

Wen siehst du auf dem Bild?

Wie heißen die Kinder?

Wo wohnen Gabi und Benno?

Wo sind sie jetzt?

Wohin reisen die Kinder?

Was haben sie mit?

Womit reisen sie?

Wie spät ist es?

Um wie viel Uhr fährt der Zug

Bonn — Paris ab?

4. Lies und merk dir.

die Sachen pl — **печі**

Hast du viele *Sachen* in deinem Rucksack? — Nein, ich brauche nicht viele *Sachen* für die Reise.

packen h (gepackt) — **пакувати**

Hast du deine Reisetasche schon *gepackt*? — Nein, ich *packe* sie jetzt.

glücklich — **щасливий**

Glückliche Reise! Ich bin *glücklich*.

5. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen und die Sätze übersetzen?

das Foto (die -s): In den Sommerferien haben wir viele *Fotos* gemacht.

der Fotoapparat (die -e): Wessen *Fotoapparat* ist das? — Das ist der *Fotoapparat* meines Onkels.

6. Lies und übersetze die Sätze.

Welchen *Koffer* nimmst du? — Ich nehme den kleinen schwarzen *Koffer*.

Wessen *Tasche* ist das? — Das ist seine *Tasche*.

Dein *Rucksack* ist so schwer! Was hast du da? — In meinem *Rucksack* sind Bücher.

Wo sind deine *Sachen*? — Meine *Sachen* sind im Kleiderschrank und im *Koffer*.

Das ist ein altes *Foto* von meinem Großvater. Er hat viele *Fotos* seinem Freund geschenkt.

Was für einen *Fotoapparat* hast du? — Ich habe einen Kodak.

Packst du deine *Sachen* in den *Koffer*? — Nein, ich *packe* sie in die große Reisetasche.

7. Bilde neue Wörter wie im Beispiel.

die Reise + der Koffer = der Reisekoffer

die Reise
der Winter
die Ferien
das Foto

die Pläne
die Tasche
der Apparat
die Reise

die Reise
das Auto
die Klasse + n
der Sommer

die Ferien
die Fotos
die Reise
die Fahrt



8. Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Hallo, Natalka! Wohin gehst du?
- Hallo! Ich gehe nach Hause. Unsere Klasse macht eine Reise nach Jalta. Ich habe meinen Reisekoffer noch nicht gepackt.
- Fährst du gern nach Jalta?
- Aber ja! Eine neue Stadt ist für mich immer interessant. Du kannst auch mit uns fahren.
- Nein, danke! Ich fahre lieber zu meinen Großeltern aufs Land.
- Was möchtest du dort machen?
- Oh, ich habe große Pläne! Meine Großeltern leben in den Karpaten. Die Landschaft ist dort fantastisch! In den Bergen kann man viel wandern.
- Nimmst du deinen Fotoapparat in die Karpaten mit?
- Ja. Ich möchte viele Fotos machen. Dann schenke ich dir einige¹.
- Ich nehme meinen Fotoapparat auch mit. Du bekommst von mir auch Fotos von Jalta. Ich wünsche dir viel Spaß auf dem Lande! Glückliche Reise!
- Danke! Tschüs!



9. Macht einen ähnlichen Dialog. Gebraucht dabei die Wortverbindungen:

den Koffer packen

viele Sachen nehmen

den Fotoapparat mitnehmen

viele Fotos machen

fantastische Pläne haben

glückliche Reise wünschen



10. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

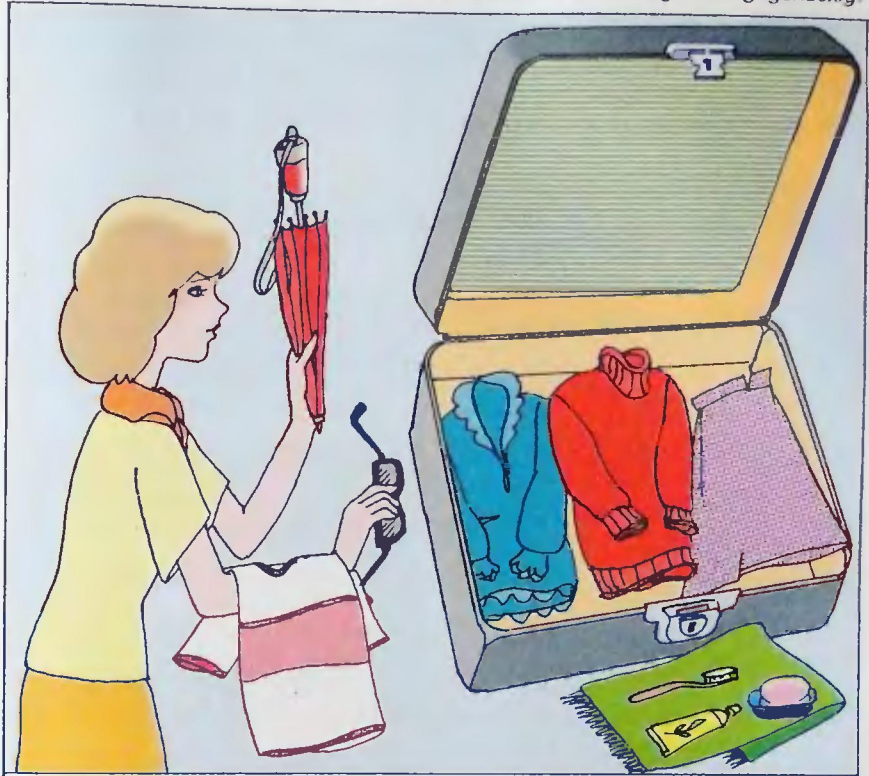
b) Hör zu, zeig und sprich nach.



¹ einige — деякі



11. Natalka packt ihren Koffer. Schaut euch das Bild an und fragt euch gegenseitig.



a) Was hat Natalka schon in den Koffer gepackt?

| | | |
|--------------------|-------------------------------------|----------|
| Natalka hat | einen Pullover eine Bluse ... | gepackt. |
|--------------------|-------------------------------------|----------|

b) Was packt Natalka in den Koffer jetzt?

| | | |
|----------------------|---|----------------|
| Natalka packt | einen Regenschirm eine Sonnenbrille ... | in den Koffer. |
|----------------------|---|----------------|

c) Was braucht sie noch?

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Natalka braucht noch | Zahnpasta. Seife. ... |
|----------------------|-----------------------------|



12. Spielt Kofferpacken.

- Ich habe zwei Blusen in meine Reisetasche gepackt.
- Ich habe zwei Blusen und einen Rock in meine Reisetasche gepackt.
- Ich habe zwei Blusen, einen Rock und ... in meine Reisetasche gepackt.

13. Erzähl deinen Mitschülern:

Was brauchst du für eine Reise?

Was kann man in einen Koffer packen?



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Du möchtest reisen. Was nimmst du mit? Schreib eine Liste.

Stunde 4 Wo beginnt eine Reise?

der Hafen, der Flughafen, das Gleis, der Bahnsteig, abfahren, ankommen

1. Was passt in die Reihe (рядок) nicht?

fahren, gehen, fliegen, singen, reisen, wandern

das Flugzeug, das Schiff, das Lied, der Zug, das Fahrrad

das Handtuch, der Koffer, die Zahnpasta, die Zahnbürste, die Seife

2. Ergänze die Sätze durch die Verben **reisen**, **fahren**, **kommen**, **gehen**, **fliegen** im Präsens oder im Perfekt.

... du mit dem Bus oder ... du zu Fuß?

... ihr heute auch ins Konzert? Wir ... dorthin gestern ...

Das Taxi ... und wir ... ins Theater ...

Taras ... zuerst (спочатку) mit dem Bus nach Lwiw ..., dann ... er mit dem Flugzeug nach Ushhorod ...

Wir ... am Wochenende zu meinen Großeltern mit dem Zug ...

Wann ... das Schiff aus Kaniw?

Mein Bruder ... mit seinen Freunden mit den Fahrrädern durch das Land

...



3. a) Stell die Fragen deinem Lehrer / deiner Lehrerin.

b) Stell diese Fragen mit dem Pronomen **du** deinem Mitschüler.

Reisen Sie gern?

Wohin reisen Sie am liebsten?

Womit reisen Sie gewöhnlich?

Fahren Sie gern (mit dem) Auto?

Sind Sie schon einmal mit dem Schiff gereist?

Möchten Sie auch einmal mit dem Fahrrad reisen?

Fliegen Sie gern mit dem Flugzeug oder fahren Sie lieber mit dem Zug?



4. a) Lest diese kleinen Dialoge zu zweit.

b) Macht ähnliche Dialoge. Ersetzt die fett gedruckten Wortverbindungen durch andere.

— Reist du gern?

— Oh ja!

— Womit reist du gewöhnlich?

— **Mit dem Zug.**

- Hast du **ein Fahrrad**?
- Ja, ein altes.
- Fährst du **mit diesem Fahrrad** in die Schule?
- Nein, ich fahre lieber **mit der Straßenbahn** in die Schule.

- **Bist** du schon einmal (колись) **mit dem Flugzeug** in die Ferien geflogen?
- Nein, noch nicht.
- Möchtest du einmal?
- Nein. Ich fahre lieber **mit dem Zug**.



5. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

der Hafen (die Häfen)



Das ist ein **Hafen**. Der Hafen ist groß. Hier sind viele Schiffe.

der Flughafen (die ...häfen)



Das ist ein **Flughafen**. Im Flughafen sind viele Flugzeuge.



Das ist ein Bahnhof. Auf dem Bahnhof sind viele Menschen. Sie möchten mit dem Zug fahren. Hier sind viele Züge. Die Züge stehen auf den **Gleisen**. Die Menschen sind auf den **Bahnsteigen**. Sie warten auf (чекають на) die Züge.



6. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es einen Bahnhof / einen Hafen / einen Flughafen in deiner Stadt?
Sind viele Bahnsteige und Gleise auf dem Bahnhof?

Wo stehen die Züge?

Wo warten (чекають) die Menschen auf die Züge?

7. a) Lies und merk dir.

abfahren s (abgefahren) (von Dat.) — від'їжджати, відходити, відпливати (від чогось, звідкись)

Wir sind um 6 Uhr von Berlin **abgefahren**.

ankommen s (angekommen) (in Dat.) — прибувати, приїжджати, приходити (кудиць)

Wann sind sie in der Stadt **angekommen**?

Wo ist der Zug von Berlin **angekommen**? — Er ist am Bahnsteig 5, Gleis 10 **angekommen**.

b) Wann und **wo** sind diese Leute und Verkehrsmittel angekommen? Sag es deinen Mitschülern.

| | | | | |
|-------------|------|----------------|-----------------------|-------------|
| Der Zug | | | auf der Insel | |
| Das Schiff | | | in der Schweiz | |
| Du | | am Wochenende | am Bahnhof | |
| Die Familie | bist | am Morgen | im Flughafen | |
| Die Kinder | ist | am Sonntag | in Bonn | angekommen. |
| Wir | sind | um 6.45 Uhr | im Dorf | |
| Meine Tante | seid | am Nachmittag | in Kyjiw | |
| Die Gäste | bin | zu Weihnachten | im Hafen | |
| Ihr | | | am Bahnsteig 3 | |
| Ich | | | auf Gleis 6 | |

8. a) Lies und merk dir.

Von welchem Bahnsteig / Wo fährt der Zug nach Bonn ab?

Der Zug nach Bonn fährt vom Bahnsteig 4, Gleis 8 ab.

Wann fährt der Zug nach Bonn ab?

Wann kommt der Zug in Bonn an?

Der Zug kommt um 9.30 Uhr in Bonn an.

З якої платформи / Звідки відходить потяг до Бонна?

Потяг до Бонна відходить з четвертої платформи, восьмої колії.

Коли відходить потяг до Бонна?

Коли прибуває потяг до Бонна?

Потяг прибуває до Бонна о дев'ятій тридцять.



b) Ergänzt die Dialoge und spielt sie zu zweit.

- Entschuldigung! Von welchem Bahnsteig fährt der Zug nach Röhndorf ab?
- ...
- Welche Nummer hat der Zug?
- ...
- Wann kommt er in Röhndorf an?
- ...
- Danke.

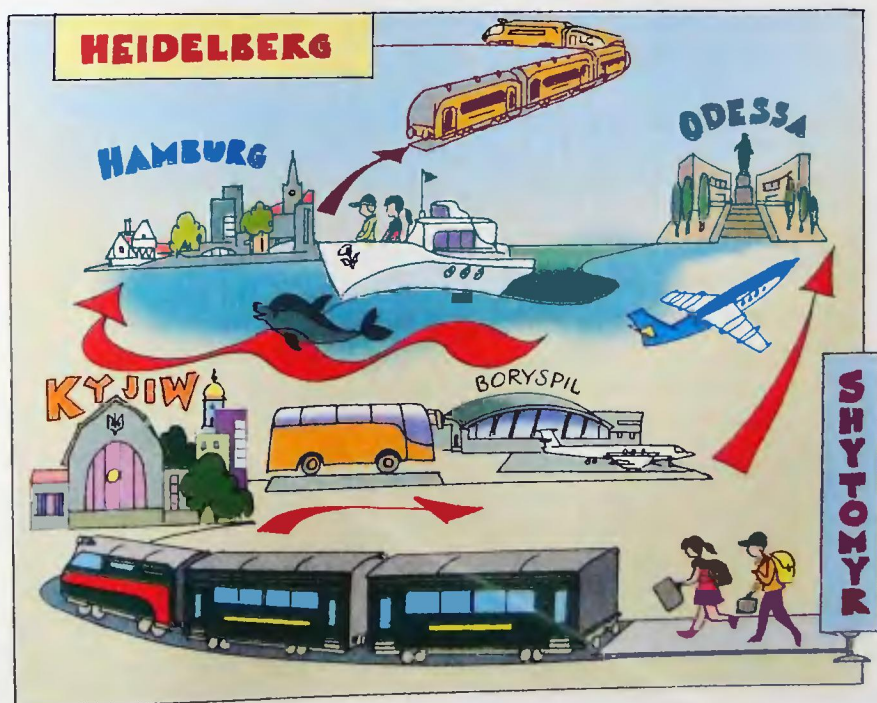
* * *

- ...
- Der Zug nach Berlin fährt um 18.00 Uhr ab.
- ...
- Der Zug nach Berlin fährt vom Bahnsteig 4, Gleis 7 ab.
- ...
- Der Zug kommt morgen um 9.00 Uhr in Berlin an.
- Danke.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 2 schriftlich.
3. Schau dir das Bild an, lies und übersetze den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.

EINE REISE NACH HEIDELBERG



Vor einem Jahr haben die Schüler der Klasse 7A aus Shytomyr einen Brief nach Heidelberg geschrieben. Bald ist eine Antwort gekommen. Die Schüler aus der Realschule Heidelberg haben über ihre Schule, ihre Stadt geschrieben und über Shytomyr und die Ukraine gefragt. Seit dieser Zeit (з цього часу) ist die Post regelmäßig (регулярно) aus der Ukraine nach Deutschland und von Deutschland in die Ukraine gegangen.

Die ukrainischen Kinder sind noch nie in Deutschland gewesen. Aber vor dem Schuljahrbeginn haben sie eine Einladung bekommen. In den Ferien reist eine Schülergruppe nach Heidelberg. Sie kann dort drei Wochen verbringen.

Die Reisekoffer und die Reisetaschen haben sie schon gepackt, die Fahrkarten gekauft. Hier ist ihr Reiseplan. Von Shytomyr fahren sie mit dem Zug nach Kyjiw. Dort fahren sie mit einem Trolleybus vom Bahnhof bis zur Busstation. Ein Bus bringt sie zum Flughafen Boryspil. Weiter fliegen sie mit dem Flugzeug nach Odessa. Von Odessa fahren sie mit einem großen Schiff nach Hamburg. Die Reise mit dem Schiff dauert länger als mit dem Zug oder mit dem Flugzeug, aber die Kinder möchten auch andere Länder und Städte unterwegs (по дорозі) kennen lernen. In Hamburg wohnen sie zwei Tage in einem Hotel, besichtigen diese schöne Hafenstadt und fahren weiter mit dem Zug nach Heidelberg.

(Fortsetzung folgt. — Дали буде.)

Stunde 5

Wo kann man Fahrkarten kaufen?

die Fahrkarte / der Fahrschein, der Fahrplan, die Information, einsteigen, umsteigen, aussteigen, teuer



1. Lest den Text „Eine Reise nach Heidelberg“ der Reihe nach und übersetzt ihn (Hausaufgabe 3, Stunde 4).



2. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text.

Wo leben die Schüler der Klasse 7A?

Von wem haben sie eine Einladung bekommen?

Wohin machen sie eine Reise?

Wohin fahren die Schüler mit dem Zug?

Womit fahren sie in Kyjiw vom Bahnhof bis zur Busstation?

Womit fahren sie dann bis zum Flughafen?

Womit fliegen die Kinder nach Odessa?

Womit fahren sie von Odessa bis Hamburg?

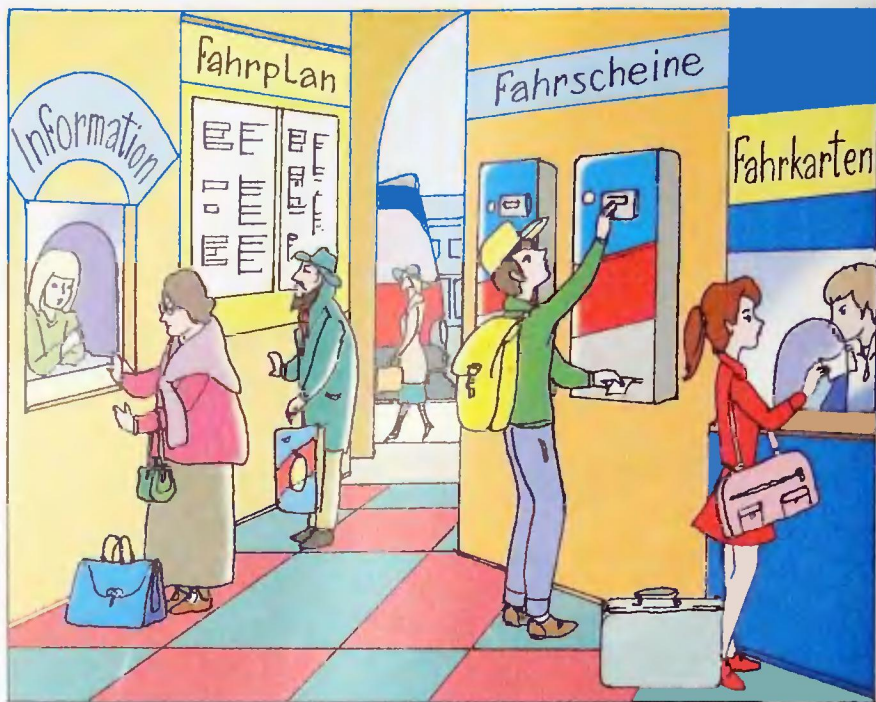
Wo wohnen die Schüler zwei Tage in Hamburg?

Womit fahren sie dann nach Heidelberg?

3. Schau dir das Bild (S. 115) an und beschreib die Reise der Schüler von Shytomyr nach Heidelberg.



4. a) Schau dir das Bild an, lies und merk dir.



Gabi möchte am Wochenende zu ihren Großeltern fahren. Sie geht zum Bahnhof. Sie braucht eine **Fahrkarte** bis Bonn. Auf dem Bahnhof sind viele Leute. Sie kaufen Fahrkarten, gehen auf die Bahnsteige und warten dort auf die Züge.

Zuerst schaut sich Gabi den **Fahrplan** an, dann geht sie zum Fahrkartenautomaten und kauft einen **Fahrschein** bis Bonn. An der **Information** fragt sie: „Entschuldigung, wann kommt der Zug Nummer 286 Röhndorf — Bonn in Bonn an?“ Die Frau in der Information antwortet: „Dieser Zug kommt um 13.00 Uhr in der Stadt an.“

b) Lies und merk dir.

die Fahrkarte (die -n) / **der Fahrschein** (die -e) — (проїзний) квиток

Eine Fahrkarte / Ein Fahrschein bis Köln kostet 80 Euro.

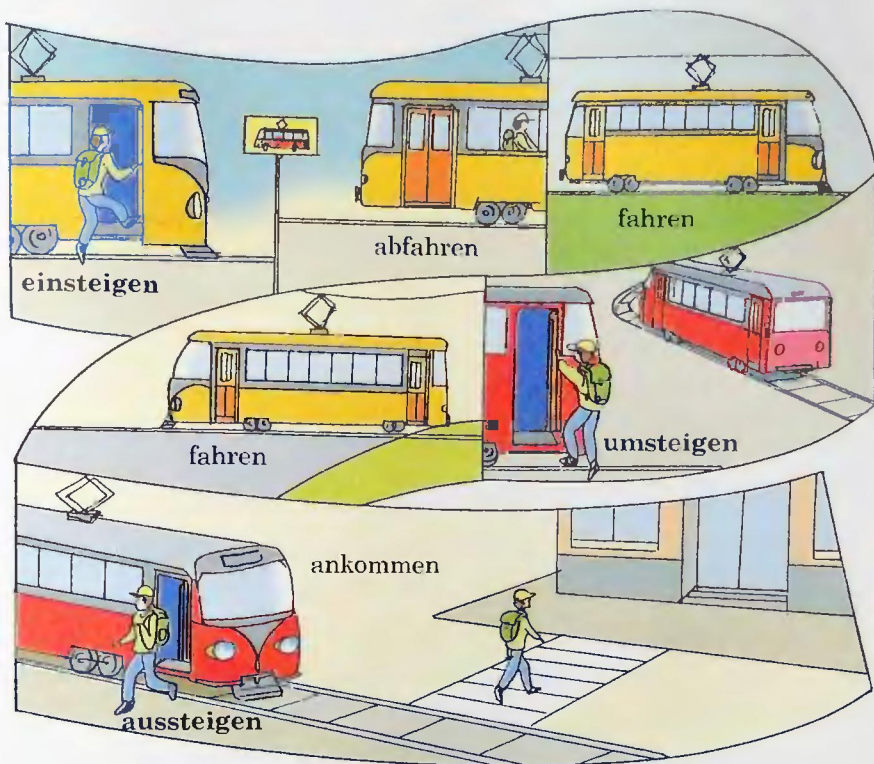
der Fahrplan (die ...pläne) — розклад руху

die Information (die -en) — 1. довідка; 2. довідкове бюро

Wo kann ich *die Informationen* über die Museen der Stadt bekommen?

An der *Information* stehen einige Menschen. Sie möchten *die Informationen* über die Reisen bekommen.

5. Schau dir das Bild an und merk dir.



einsteigen s (eingestiegen) — сідати, заходити (у поїзд, автобус тощо)

Ich *steige* in Hannover (in den Zug) *ein*. — Я *сідаю* (в поїзд) у Ганновері.

Kinder, *steigt* bitte schneller *ein*! — Діти, *заходьте*, будь ласка, швидше.

umsteigen s (umgestiegen) — робити пересадку, пересідати (в інший вид транспорту)

Steigen Sie in Bonn *um*? — Ви *робите пересадку* в Бонні?

In Bonn *bin* ich (vom Zug in den Bus) *umgestiegen*. — У Бонні я *пересів* (з поїзда в автобус).

aussteigen s (ausgestiegen) — виходити (з поїзда, автобуса тощо)

Wann *steigen* wir *aus*? — Коли ми *виходимо*?

Die Reisegruppe *ist* (aus dem Bus) *ausgestiegen*. — Група туристів *вийшла* (з автобуса).

teuer — дорогий; дорого

Wie *teuer* ist die Fahrkarte nach Röhndorf? — Скільки *коштує* квиток до Рендорфа?

6. Übersetze die Sätze.

Wir *kommen* um 9.10 Uhr in Bremen *an*.

Sie *sind* am Abend in dieser Stadt *angekommen*.

Dieser Zug *fährt* vom Bahnsteig 3, Gleis 6 *ab*.

Unser Zug *ist* vor einer Stunde *abgefahren*.

Die Touristen *steigen* in Heidelberg in den Zug *ein*, fahren bis Mainz und *steigen* dort *aus*.

Wo *steigen* wir *um*? — Wir *steigen* in Lübeck *um*.

Er *ist* heute Abend in Berlin nach Leipzig *umgestiegen*.

Entschuldigung! Wo *fährt* der Zug nach Röhndorf *ab*? — Bitte, fragen Sie an der *Information*!

Ich schaue mir den *Fahrplan* an. Um 22 Uhr *kommt* mein Zug in Hamburg *an*.



7. Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Wann *kommt* der Zug in der Station *an*? (9.30 Uhr)

— Er *ist* schon um 9.30 Uhr *angekommen*.



Wann *fährt* der Bus nach Bremen *ab*? (16.22 Uhr)

Wann *kommt* unser Schiff in Hamburg *an*? (8.20 Uhr)

Wann *steigen* sie *ein*? (12.20 Uhr)

Wann *steigen* sie *um*? (13.17 Uhr)

Wann *steigen* sie *aus*? (17.10 Uhr)



8. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

— Entschuldigen Sie bitte! Wie viel kostet die Fahrkarte bis München?

— 90,— EUR.

— Dann zweimal München bitte!

— Einfach oder hin und zurück?¹

— **Wie teuer** ist die Rückfahrkarte?²

— 87,— EUR.

— Dann zweimal nach München und zurück.

— Das macht 354,— EUR.

— Danke.

* * *

— Entschuldigen Sie bitte! Wann *fährt* der nächste Zug nach Berlin *ab*?

— Um 10.20 Uhr.

— Und wo *fährt* der Zug *ab*?

— Bahnsteig 8, Gleis 15.

— Ist das ein Eilzug?³

— Das ist ein Expresszug⁴.

— Entschuldigen Sie bitte, noch eine Frage: Wann bin ich in Berlin?

— Um 12.40 Uhr.


— Danke.

¹ Einfach oder hin und zurück? — В один бік чи туди й назад?

² die Rückfahrkarte — зворотний квиток

³ der Eilzug — швидкий поїзд

⁴ der Expresszug — поїзд-експрес


 **9.** Du bist in Frankfurt, möchtest eine Reise nach ... machen und brauchst einige Informationen. Spielt zu zweit Szenen an der Information. Dieser Fahrplan hilft euch.

| Zeit | Zug Nr. | Abfahrt Frankfurt in Richtung (З Франкфурта у напрямі до:) | Gleis |
|-------|---------|--|-------|
| 10.20 | 821 | Würzburg 11.40 – Nürnberg 12.43 – Regensburg 14.09 – Straubing 14.34 – Plattling 14.49 | 6 |
| 10.23 | 571 | Fulda 11.26 – Göttingen 12.46 – Hannover 13.45 – Hamburg 15.01 | 7 |
| 10.24 | 2816 | ohne Halt bis Gießen 11.01 – Wetzlar 11.16 – Dillenburg 11.33 – Finnentrop 12.27 – Hagen 13.13 – Hamm 13.57 – Münster 14.20 | 14 |
| 10.31 | 3255 | Langen 10.41 – Darmstadt 10.51 – Weinheim 11.18 – Heidelberg 11.38 | 1 |
| 10.43 | 71 | Mannheim 11.26 – Karlsruhe 11.56 – Offenburg 12.30 – Freiburg 13.00 – Basel 13.43 | 8 |

- Entschuldigung, wann fährt der nächste Zug nach Heidelberg ab?
- Um 10.31 Uhr.
- Wo fährt er ab?
- Vom Gleis 1.
- Wann kommt der Zug in Heidelberg an?
- Um 11.38 Uhr.
- Danke schön!
- Bitte!

Du möchtest nach

Nürnberg.
Hannover.
Münster.
Darmstadt.
Mannheim.
Offenburg.
Basel.

 **10.** Macht zu zweit Dialoge wie in den Übungen 8 und 9. Gebraucht Fahrpläne und Preise unseres Landes.

-  **1.** Lerne die neuen Vokabeln.
2. Schreib je einen Satz mit den Verben **ankommen**, **abfahren**, **einsteigen**, **umsteigen**, **aussteigen**.

der Pass, die Kontrolle, der Zoll, der Zöllner, persönlich, zollpflichtig, zollfrei, vorzeigen

1. Verbinde die Sätze links mit den Sätzen rechts.

| | |
|--|------------------------------|
| Wann fährt der nächste Zug nach Basel? | Einfach oder hin und zurück? |
| Wohin möchten Sie? | Ja, vor zwanzig Minuten. |
| Zweimal Heidelberg. | Um 9.40 Uhr. |
| Ist der Zug schon abgefahren? | Bahnsteig 3, Gleis 5. |
| Weimar und zurück, was kostet das? | Nach Leipzig. |
| Wo fährt der Zug nach Kiel ab? | Zwei Tage. |
| Wie viele Tage bleiben Sie in Hamburg? | 88,— EUR. |



2. Spielt zu zweit Dialoge wie in der Übung 9 (Stunde 5).

3. Lies und merk dir.

der Pass (die Pässe) — паспорт

die Kontrolle (die -n) — контроль, перевірка

der Zoll (die Zölle) — 1. мито; 2. *ohne pl* митниця

der Zöllner (die -) — митник

persönlich — особистий

zollpflichtig — що обкладається митом

zollpflichtig sein — обкладатися митом

Wir bezahlen Zoll, denn unsere Sachen *sind zollpflichtig*.

zollfrei — що не обкладається митом

zollfrei sein — не обкладатися митом

Sie bezahlen keinen Zoll, denn Ihre persönlichen Sachen *sind zollfrei*.

vorzeigen *h* (vorgezeigt) — пред'являти, показувати

Die Kinder *zeigen* dem Kontrolleur die Fahrkarten *vor*.

4. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

| | | | |
|-----------|------------|---|---------------|
| die Reise | der Bus | der Pass der Zoll die Fahrkarte + n | die Kontrolle |
| | der Pass | | |
| | das Büro | | |
| | der Leiter | | |
| | die Gruppe | | |

5. Lies und übersetze die Sätze.

Die Touristen *zeigen* ihre *persönlichen* Sachen dem *Zöllner* *vor*.

Ich habe nur meine *persönlichen* Sachen im Reisekoffer. *Sind* sie *zollpflichtig*? — Nein, die *persönlichen* Sachen *sind zollfrei*.

Diese Bilder *sind zollpflichtig*. Sie müssen (повинні) *Zoll* bezahlen.

Hast du deinen *Reisepass* schon *vorgezeigt*? — Nein, ich *habe* ihn noch

nicht vorgezeigt. Die Pass- und Zollkontrolle beginnt in (через) 5 Minuten.

Der Zöllner macht die Kontrolle des Gepäcks (багаж) der Reisegruppe.

6. Lies und übersetze den Text.

EINE REISE NACH HEIDELBERG

(Fortsetzung)

Die Schüler aus Shytomyr sind im Seehafen von Odessa. Heute reisen sie mit dem Schiff nach Hamburg. Die Kinder sehen im Hafen viele kleine und große Schiffe. Hier steht auch ihr Schiff.

Jetzt beginnt die Pass- und Zollkontrolle. Alle zeigen ihre Pässe und die persönlichen Sachen vor. Die Zöllner in Uniform fragen nach den zollpflichtigen Waren. Aber die Gruppe hat nur ihre persönlichen Sachen, und diese Sachen sind zollfrei. Die Kinder bezahlen keinen Zoll. Bald ist die Kontrolle zu Ende. Alle steigen ein. Die Schifffahrt nach Hamburg beginnt. Glückliche Reise und viel Spaß, Freunde!

Die Schiffsreise dauert eine Woche, aber für die Kinder ist diese lange Fahrt mit dem großen Schiff sehr interessant. Das Schiff steht oft in den anderen Häfen, und die Schüler können dort viel Interessantes sehen. Die Schiffsreise ist toll! In einer Woche (Через тиждень) sind die Kinder in Hamburg. Sie besichtigen diese schöne Hafenstadt und fahren mit dem Zug weiter nach Heidelberg.

7. Schreib aus dem Text alle zusammengesetzten Substantive und nenne ihre Bestandteile (складові частини).



8. Fragt euch gegenseitig.

Wo sind die Schüler aus Shytomyr jetzt?

Wohin fahren sie mit dem Schiff?

Wann beginnt die Pass- und Zollkontrolle?

Was zeigen die Kinder vor?

Was fragen die Zöllner?

Warum bezahlen die Kinder keinen Zoll?

Wie viele Tage dauert die Schiffsreise?

Ist diese lange Fahrt langweilig?

Wie ist die Schiffsreise?

Was machen die Kinder in Hamburg?

Womit fahren sie nach Heidelberg?



9. a) Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

- Guten Morgen! Passkontrolle. Ihren Pass bitte!
- Guten Morgen! Bitte schön, hier ist mein Reisepass.
- Wohin reisen Sie?
- Nach Heidelberg, Deutschland.
- Bitte schön! Glückliche Reise!
- Danke. Auf Wiedersehen!

* * *

- Guten Tag! Zollkontrolle. Zeigen Sie bitte Ihr Gepäck (багаж) vor!
- Guten Tag! Hier, bitte schön!

- Haben Sie zollpflichtige Waren?
- Nein, ich habe nur meine persönlichen Sachen.
- Die persönlichen Sachen sind zollfrei. Sie bezahlen keinen Zoll. Die Zollkontrolle ist zu Ende. Auf Wiedersehen!
- Auf Wiedersehen!



b) Macht ähnliche Dialoge.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Lerne zu zweit einen Dialog aus der Übung 9a.

Stunde 7

Die Reise geht zu Ende

1. Ergänze die Wortverbindungen durch **fahren, fliegen, gehen, reisen, wandern, kommen, ankommen**.

| | | |
|-----------------------------------|--------------------|-------------------------|
| (mit dem) Auto ... | zu Fuß ... | mit dem Fahrrad ... |
| ins Bett ... | mit dem Schiff ... | mit dem Zug ... |
| mit dem Bus ... | durch das Land ... | in einer Busstation ... |
| in den Garten ... | mit der U-Bahn ... | in die Berge ... |
| mit einer Boeing ¹ ... | nach Berlin ... | im Hafen ... |

2. Setze **sein** oder **haben** ein.

Wir ... ein Taxi genommen und ... zum Bahnhof gefahren.

Im Bahnhof ... wir uns den Fahrplan angeschaut und die Fahrkarten gekauft. Dann ... wir auf den Bahnsteig gegangen und in den Expresszug eingestiegen. Um 8.10 Uhr ... wir abgefahren und ... im Zug gelesen.

Wir ... zwei Stunden bis Dortmund gefahren und dort in den Bus umgestiegen.

Wir ... bald im Dorf angekommen und zu unseren Großeltern gegangen.

3. Ergänze die Sätze durch die Verben im Perfekt.

Die Schüler ... von Shytomyr nach Kyjiw mit dem Zug

Vom Bahnhof ... sie mit dem Bus zur Busstation

Von der Busstation ... sie mit dem Bus zum Flughafen Dann ... sie nach Odessa mit dem Flugzeug

Von Odessa ... die Kinder mit dem Schiff nach Hamburg

In Hamburg ... sie in einem Hotel

Von Hamburg bis Heidelberg ... sie mit dem Schnellzug



4. Ergänze die Fragen und stell sie deinen Mitschülern.

... du schon einmal mit der Boeing ...? (fliegen)

... du mit dem Flugzeug nach Bonn ...? (kommen)

... du nach Berlin mit der Lufthansa² ...? (fliegen)

... du schon einmal in Bonn ...? (sein)

¹ die Boeing — Боїнг (марка літака)

² die Lufthansa — Люфтганза (авіакомпанія Німеччини)

Wo ... du in Deutschland ... ? (sein)
 Womit ... du nach Berlin ...? (fahren)
 Wie viele Tage ... du dort ... ? (verbringen)
 In welchem Hotel ... du ... ? (wohnen)

5. Wie ist eine ukrainische Schülergruppe nach Weimar gekommen? Erzähl nach dem Schema. Gebrauch die Wörter unten.



zuerst, mit dem Bus fahren, einen Tag im Hotel „Dnipro“ wohnen, dann, mit dem Flugzeug / mit der Lufthansa fliegen, mit dem Zug fahren, eine Nacht im Hotel „Am See“ verbringen, am nächsten Tag, der Eilzug, ankommen

6. Du machst eine Reise nach Deutschland. Beschreib deinen Weg.

1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1 – 6).
2. Schreib einen Aufsatz zum Thema „Eine Reise nach...“.



1. Fragt euch gegenseitig.

Welche Verkehrsmittel kennst du?

Womit reist du gewöhnlich?

Womit reist gewöhnlich deine Familie / die Familie deines Freundes?

Wohin und womit möchtest du in den Sommerferien reisen?



2. Arbeitet in Gruppen. Besprecht die Fragen:

Womit kann man reisen?

Wie kann eine Reise sein?



3. Macht ein Kettenspiel.

— Ich reise gern mit dem Zug. Und du?

— ...



4. Arbeitet in Gruppen. Spielt die Szenen:

Am Fahrplan

Fahrkartenkaufen

An der Information

Die Zollkontrolle



5. Frag deinen Mitschüler über seine Reise in den Ferien:

— куди він подорожував;

— яким видом транспорту він подорожував;

— де і коли він купував квиток;

— коли він виїхав зі свого міста;

— чи проходив він паспортний та митний контроль;

— чи робив він по дорозі пересадку;

— чи сподобалась йому поїздка.

6. Sprich zu einem der folgenden Themen:

Die Reisevorbereitungen

Meine Reise nach...

FESTE UND TRADITIONEN

Stunde 1

Weihnachtsferien

das Snowboard, Snowboard fahren, abends, heute Abend,
das Eis, Eis essen, der Schlitten, (mit dem) Schlitten fahren,
richtig, dürfen



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.



- Gabi:** Benno, was hast du in den Weihnachtsferien gemacht?
- Benno:** Ich bin zu Tante Irma nach Friedrichshafen gefahren. Dort hat es oft geschneit. Ich **bin** prima gerodelt und **Snowboard gefahren**. Und wo warst du, Ina?
- Ina:** Mein Bruder und ich sind zu Onkel Rainer nach Stuttgart gefahren. Wir sind dort oft Schi gelaufen. Das war toll!
- Uli:** Gibt es dort Berge?
- Ina:** Na klar! Das ist doch der Schwarzwald¹. Wir haben dort große Schneemänner gebaut und **abends** sind wir gewöhnlich ins Café gegangen und haben dort **Eis gegessen**. Ich habe viele Fotos von den Ferien mitgebracht und kann sie euch **heute Abend** zeigen.
- Gabi:** Und ich habe meine Ferien in Norddeutschland bei meiner Tante Karin auf dem Dorf verbracht. Dort gibt es einen kleinen See. Es war frostig, und das dicke **Eis** hat den See bedeckt. Ich bin dort oft Schlittschuh gelaufen. Das war klasse! Uli, und wo warst du in den Ferien?
- Uli:** Ich bin zu Opa Robert und Oma Ilse ins Erzgebirge² gefahren. Im Winter gibt es dort immer viel Schnee und Eis. Ich habe mit den Dorfkindern Eishockey gespielt und Schneeballschlachten gemacht. Wir **sind** auch oft **Schlitten gefahren**. Das war so lustig!
- Benno:** Wir alle haben also (отже) **richtige** Weihnachtsferien mit viel Schnee und Eis gehabt.
- Ina:** Ja, unsere Ferien haben uns viel Spaß gemacht.

b) Lest das Gespräch zu viert und übersetzt es.



2. Und was habt ihr in den Winterferien gemacht? Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter aus den Kästen.

- Was hast du in den Winterferien gemacht?
- Ich bin zu *Oma Hanna* nach *Poltawa* gefahren. Ich *bin* dort *gerodelt*.

Onkel Petro, Oma Olha,
Opa Makar, Tante Iryna, Onkel Iwan,
Tante Sina, Oma Sonja, Opa Mykola,
Onkel Taras, ...

Riwne, Lwiw, Jalta, Ushhorod,
Iwano-Frankiwnsk, Luzk, Nishyn,
Cherson, Luhansk, Ternopil, ...

Schi laufen, auf der Rodelbahn rodeln, Schlitten fahren, Eishockey spielen, einen Schneemann bauen, eine Schneeballschlacht machen, Snowboard fahren, Schlittschuh laufen, spielen, Eis essen

¹ der Schwarzwald — Шварцвальд (гори на південному заході Німеччини)

² das Erzgebirge — Рудні гори (на південному сході Німеччини)

3. Lies und merk dir.

das **Snowboard** ['snoubɔ:ɪ] (die -s) — сноуборд

Snowboard fahren — кататися на сноуборді

Die Kinder *fahren* gern *Snowboard*.

das **Eis** — 1. лід, крига; 2. морозиво

Das *Eis* auf dem See ist dick.

Eis essen — їсти морозиво

Am Sonntag *haben* wir im Café *Eis* *gegessen*.

der **Schlitten** (die -) — сани; санчата

(mit dem) **Schlitten fahren** — кататися на санях / на санчатах

der **Abend** (die -e) — вечір

heute Abend — сьогодні увечері

Die *Abende* sind im Winter lang.

Heute Abend gehen wir ins Konzert.

abends — вечорами; увечері

Abends sind wir gewöhnlich zu Hause und sehen fern.

richtig — 1. правильний; правильно; 2. справжній

Du hast dieses Wort *richtig* geschrieben.

Heute haben wir einen *richtigen* kalten Wintertag.

4. Lies und übersetze die Sätze.

Zu Weihnachten hat er ein *Snowboard* als Geschenk bekommen.

In den Winterferien *ist* er oft *Snowboard* *gefahren*.

Das *Eis* auf dem See ist noch nicht dick. Man kann nicht dort Schlittschuh laufen.

Am Sonntag *essen* wir gewöhnlich *Eis* im Café.

Isst du gern *Eis*? — Nein, ich *esse* kein *Eis*.

Oma hat mir einen neuen *Schlitten* gekauft.

Jetzt kann man *Schlitten* *fahren*, denn es gibt viel Schnee.

In diesem Jahr haben wir einen *richtigen* Winter mit Schnee, Eis und Frost.

Mutti, kommt ein *richtiger* Weihnachtsmann zu uns?

Benno, du hast diese Aufgabe nicht *richtig* gemacht.

Abends sitze ich gewöhnlich im gemütlichen Sessel und lese ein Buch.

Es schneit den ganzen Tag. *Heute Abend* nehmen wir unsere Schlitten und gehen auf die Rodelbahn.

5. Lies, vergleiche und merk dir.

dürfen — могли, мати право

können — могли, мати можливість; уміти

ich

du

er / sie

wir

ihr

sie

darf / kann

darfst / kannst

darf / kann

dürfen / können

dürft / könnt

dürfen / können

| dürfen дозвіл, із запереченням — заборона | können дозвіл, можливість, уміння |
|--|--|
| <p>— Mutti, ich habe schon Staub gesaugt. Darf ich (Можна мені) jetzt Computer spielen?</p> <p>— Nein, du darfst nicht (тобі не можна). Du hast deine Hausaufgaben noch nicht gemacht.</p> | <p>— Uli, hast du deine Hausaufgaben schon gemacht?</p> <p>— Ja, Mutti.</p> <p>— Jetzt kannst du (ти можеш) in den Hof gehen und Rad fahren.</p> <p>— Ich kann noch nicht (не вмію) Rad fahren.</p> |
| <p>У позитивній відповіді на прохання можна вжити і dürfen, і können, у негативній відповіді — тільки dürfen.</p> | |
| <p>— Darf ich dein Buch nehmen?</p> | <p>— Ja, du darfst / kannst mein Buch nehmen.</p> <p>— Nein, du darfst nicht mein Buch nehmen.</p> |

6. Lies und übersetze die Sätze.

Darf ich nach der Schule ins Kino gehen? — Nein, du *darfst nicht*. Zuerst gehst du in den Supermarkt.

Wir *dürfen nicht* im Lesesaal laut sprechen.

Die Schüler *dürfen nicht* in der Stunde laut sprechen.

Darf ein Schüler Tiere in die Schule bringen? — Nein, ein Schüler *darf nicht* Tiere / *darf keine* Tiere in die Schule bringen.

Dürfen wir heute dein Snowboard fahren? — Ja, ihr *dürft* / *könnt* heute Abend mein Snowboard fahren.

Wir *können* in den Ferien in die Berge fahren.

Kannst du mir bei der Gartenarbeit helfen?

Ich *kann* schon gut Snowboard fahren.



7. a) Lest die Dialoge zu zweit.

b) Macht ähnliche Dialoge.

— **Kannst** du Ski laufen?

— Ja, ich **kann**, aber ich **darf** nicht heute Ski laufen. Ich bin krank.

* * *

— Mutti, **darf** ich in den Weihnachtsferien zu Oma fahren?

— Ja, du **darfst**. Du **kannst** auch deinen Freund einladen. Ihr **könnt** dort prima Snowboard und Schlitten fahren.



8. Was kannst du in den Winterferien machen? Fragt euch gegenseitig.

9. Wie hast du deine Winterferien verbracht? Fragt euch gegenseitig.

10. Erzähl deinen Mitschülern über deine Winterferien.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 10 schriftlich.

Der Wievielte ist / war ...?, man, besonders

1. a) Lies und merk dir.

Der Wievielte ist heute / morgen? — Яке сьогодні / завтра число?

Der Wievielte war gestern / vorgestern? — Яке число було вчора / позавчора?



b) Schaut euch den Kalender an, fragt euch gegenseitig und antwortet nach den Tabellen.

| Der Wievielte | ist war | vorgestern? gestern? heute? morgen? übermorgen? am Sonntag? ... am vorigen Montag? ... am nächsten Dienstag? ... |
|----------------------|------------|--|
| Vorgestern | | der 15. Januar. |
| Gestern | | ... |
| Heute | | ... |
| Morgen | | ... |
| Übermorgen | | ... |
| Am Sonntag | | ... |
| Am... | | ... |
| Am vorigen Montag | | ... |
| Am vorigen... | | ... |
| Am nächsten Dienstag | | ... |
| Am nächsten... | | ... |



2. Fragt euch gegenseitig: Wann haben diese Kinder Geburtstag?

| | | | |
|----------|--------|---------------|-------------|
| Gabi | | 12. März | |
| Uli | | 27. Januar | |
| Benno | | 4. August | |
| Ina | hat am | 18. Februar | Geburtstag. |
| Natalika | | 20. Oktober | |
| Taras | | 15. September | |
| Lisa | | 1. Mai | |



3. Macht ein Kettenspiel: Wann hast du Geburtstag?

— Ich habe am 16. April Geburtstag. Und du?

— Ich habe am ... Geburtstag. Und du?

— ...

4. Was schreibst du deinen Freunden in der Einladung zu deiner Geburtstagsparty?

5. a) Lies und merk dir.

Неозначений займенник **man** вживається як підмет у неозначено-особових реченнях. Він не відмінюється і українською мовою не перекладається.

У реченні **man** завжди стоїть з дієсловом у 3-й особі однини, яке перекладають дієсловом у 3-й особі множини.

Man singt im Park. — У парку співають.

Im Café feiert man den Geburtstag. — У кафе відзначають день народження.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Am 1. September *geht man* in die Schule, denn das neue Schuljahr beginnt.

In die Stadt *fährt man* mit dem Zug oder mit dem Bus.

Zum Geburtstag *hat man* ihm ein Fahrrad *geschenkt*.

Man wünscht mir alles Gute zu Weihnachten.

In diesem Sommer *trägt man* Miniröcke.

Im Winter *reist man* gewöhnlich in die Karpaten.

In einem Zimmer *arbeitet man* und in anderem *schläft man*.

Was *hat man* dir in diesem Brief *geschrieben*?

Für eine Reise *braucht man* viele Sachen.

Was *schreibt man* in der Einladung zu einer Party?



6. Fragt euch gegenseitig und antwortet nach der Tabelle wie im Beispiel.



Was feiert man am 1. Januar? — Am 1. Januar feiert man in Deutschland und in der Ukraine Neujahr.

| | | | |
|-------------------------|------------|--------------------|-----|
| Am 7. Januar | | | ... |
| Am 14. Februar | | | ... |
| Am 8. März | | | ... |
| Am 2. Mai | | | ... |
| Am 9. Mai | | | ... |
| Am 3. Oktober | feiert man | in Deutschland | ... |
| Am 24. August | | in der Ukraine | ... |
| Am 6. Dezember | | in Deutschland und | ... |
| Am 19. Dezember | | in der Ukraine | ... |
| Am 25. und 26. Dezember | | | ... |
| Am 31. Dezember | | | ... |

7. a) Lies und merk dir.

besonders — особливо

Dieses Buch ist **besonders** interessant.

b) Was feiern die Kinder in Deutschland besonders gern? Antworte nach der Tabelle.

| | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| In Deutschland feiern die Kinder | den Martinstag den Nikolaustag | besonders gern. |
|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------|



8. Arbeitet zu zweit. Einer fragt wie im Beispiel, der andere antwortet.

— Wann feiern die Deutschen Silvester?

— Die Deutschen feiern am 31. Dezember Silvester.



9. Fragt euch gegenseitig: Welche Feste feiert man in deiner Familie besonders gern?

10. Erzähl deinen Mitschülern über die Feste in Deutschland.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Bilde Sätze nach der Tabelle (Übung 6) und schreib sie in dein Heft.



Stunde 3

Die Heiligen Drei Könige

einige, der König, der Stern, golden, silbern, die Krone,
das Geld, sich verkleiden als...

1. Schau dir das Bild an, lies den Text und übersetze ihn. Die Bedeutung der fett gedruckten Wörter findest du im Kasten der Übung 2.

DIE HEILIGEN DREI KÖNIGE

In **einigen** Bundesländern feiert man am 6. Januar **die Heiligen Drei Könige**. Nach der Bibel heißen sie Kaspar, Melchior und Balthasar. Diese



Könige sind durch das Land gegangen, haben das Christkind in Bethlehem (у Вифлеємі) besucht und ihm zum Geburtstag Geschenke gebracht.
Am 6. Januar **verkleiden** sich einige Kinder in Deutschland **als** drei Könige. Sie tragen **goldene** oder **silberne** Papierkronen, gehen mit dem Stern durch die Straßen von Haus zu Haus und singen an den Türen ein Dreikönigslied oder Weihnachtslieder. Sie bekommen dafür (за це) **Geld** oder Süßigkeiten.

2. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

die Bibel, der Christ, die Krone

das Bundesland, das Christkind, die Papierkrone, das Dreikönigslied, das Weihnachtslied

b) Lies und merk dir.

einige — деякі

der König (die -e) — король

die Heiligen Drei Könige — Троє волхвів (досл. троє святих королів)

sich verkleiden *h* (verkleidet) **als...** — переодягатися у (когось)

Das Mädchen *verkleidet sich als* Königin.

Ich *habe mich als* König *verkleidet*.

Als was möchtest du *dich* *verkleiden*?

der Stern (die -e) — зірка

golden — золотий

silbern — срібний

das Geld — гроші

Wie viel **Geld** hast du mit? — Ich habe 20 Euro mit.

c) Lies und übersetze die Sätze.

Wir fahren für *einige* Tage nach Deutschland.

In *einigen* Städten der Ukraine gibt es große Zoos.

Der König von Spanien heißt Juan [xu'an] Carlos.

Am Himmel sind viele *Sterne*.

Sie hat zum Geburtstag eine *goldene* Uhr bekommen.

Auf dem Tisch liegen sechs *silberne* Löffel (ложки).

Der König und die Königin tragen goldene *Kronen* auf dem Kopf.

Verkleidest du *dich als* Köchin?

Wer *verkleidet sich als* Verkäuferin?

Als was *verkleidest* du *dich* heute?

Für seine Arbeit bekommt er nicht viel *Geld*.

Dieses Auto kostet viel *Geld*.

3. a) Bilde Sätze. Gebrauch **sich verkleiden** in der richtigen Form.

Ich

Du

Udo

Steffi

Wir

Ihr

Gabi und Lisa

sich verkleiden als

König Kaspar.

König Balthasar.

König Melchior.

Königin.

Malerinnen.

Köche.

Bäckerinnen.



b) Schau dir die Tabelle (S. 132) an und bilde Sätze im Perfekt.

Ich habe mich als König Kaspar verkleidet.

Du ...

Udo ...



4. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text „Die Heiligen Drei Könige“.

Wann ist der Tag der Heiligen Drei Könige?

Wie heißen diese Könige?

Was haben sie nach der Bibel gemacht?

Was machen einige Kinder an diesem Tag?

Was singen sie?

Was bekommen sie für ihr Singen?



5. Arbeitet in Gruppen. Beschreibt das Bild (S. 131). Einer fängt an, der andere setzt fort. (Один розпочинає, інший продовжує.) Beginnt so:

Heute feiern die Kinder die Heiligen Drei Könige.

...

6. Lies die Rätsel (загадки). Kannst du diese Rätsel raten (відгадати)?

Weiß wie Kreide,
leicht wie Flaum,
weich wie Seide,
feucht wie Schaum.
Und am Ende nass,
was ist das?

Steht ein Riese in großer Pracht
grimmig auf den Beinen,
aber als die Sonne lacht,
fängt er an zu weinen.



7. Nennt der Reihe nach (по черзі) Winterfeste in Deutschland und in der Ukraine.

8. Erzähl deinen Mitschülern über dein Lieblingsfest im Winter.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 8 schriftlich.

3. Lies und übersetze das Gedicht mit dem Wörterbuch. Lerne es auswendig.

DIE HEIL'GEN DREI KÖNIGE

Die Heil'gen Drei Könige aus dem Morgenland,
sie fragen in jedem Städtchen:

„Wo geht der Weg nach Bethlehem,
ihr lieben Buben und Mädchen?“

Die Jungen und Alten, sie wissen es nicht,
die Könige gehen weiter,
sie folgen einem goldenen Stern,
der leuchtet lieblich und heiter.

Der Stern bleibt stehen über Josefs¹ Haus,
da sind sie hineingegangen;
das Öchslein brüllt, das Kindlein schreit,
die Heil'gen Drei Könige singen.

Nach Heinrich Heine

¹ Josef — Йосип (батько Ісуса Христа)

Stunde 4 Fasching

der Fasching, sich vorbereiten (auf Akk.), kennen, lachen, (sich) treffen, gehören

1. Sag das Gedicht „Die Heil’gen Drei Könige“ auf.

2. a) Hör den Reim und sprich nach.

| | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| Trara tschinbum trara, | Die Mädal und die Buben |
| trara tschinbum trara, | schnell eilen aus den Stuben, |
| nun ist der liebe Fasching da. | tschinbum trara, |
| so hört man es von fern und nah. | tschinbum trara, |
| der Fasching ist jetzt da. | |

b) Lies und merk dir.

der Fasching = der Karneval (час з 11-го листопада до 11-го лютого, коли люди в Німеччині влаштовують проводи зими, жартують і веселяться)

Im Februar feiern die Deutschen *Fasching*.
Viele Menschen verkleiden sich im *Fasching*.

c) Bilde Wörter und übersetze sie.

der Fasching + s

die Zeit
der Ball
das Kostüm
das Lied
die Prinzessin
die Maske

3. a) Lies und merk dir.

sich vorbereiten h (vorbereitet) (auf Akk.) — готуватися (до чогось)

| | | |
|----------|------------------|-------------|
| Ich | bereite | <i>mich</i> |
| Du | bereitest | <i>dich</i> |
| Er / Sie | bereitet | <i>sich</i> |
| Wir | bereiten | <i>uns</i> |
| Ihr | bereitet | <i>euch</i> |
| Sie | bereiten | <i>sich</i> |

auf den Fasching vor.

b) Lies, vergleich und übersetze die Sätze.

| | |
|---|--|
| Oma <i>bereitet</i> in der Küche das Essen vor. | Die Familie <i>bereitet sich</i> auf das Festessen vor. |
| Die Schüler <i>haben</i> die Weihnachtsfeier <i>vorbereitet</i> . | Die Schüler <i>haben sich</i> auf die Weihnachtsfeier <i>vorbereitet</i> . |

Habt ihr schon das Konzert zum Fasching vorbereitet?

Bereitest du deine Sachen für eine Reise vor?

Die Klasse 7A bereitet eine Inszenierung zum Osterfest vor.

Gabi bereitet einen Fotoalbum für ihre Freundin in der Ukraine vor.

Habt ihr euch schon auf das Konzert vorbereitet?

Bereitest du dich auf eine Reise vor?

Die Klasse 7A bereitet sich auf das Osterfest vor.

Gabi bereitet sich auf die Reise in die Ukraine vor.

4. a) Lies und merk dir.

kennen *h* (gekannt) — знати

Die Schüler *kennen* einige Faschingsgedichte.

lachen *h* (gelacht) — сміятися

Die Kinder verkleiden sich im Fasching und *lachen* lustig.

gehören *h* (gehört) — 1. (Dat.) належати (комусь); 2. (zu Dat.) належати (до чогось); стосуватися (чогось), бути складовою (чогось)

Gehören diese Sachen deiner Schwester?

Lustige Lieder *gehören* zur Faschingszeit.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Kennst du diesen Jungen im Piratenkostüm?

Ich *kenne* dieses Spiel, wir haben es immer gespielt.

Sie *lachen*, tanzen und singen im Fasching.

Er hat lustige Geschichten erzählt, und alle *haben* laut *gelacht*.

Lachen ist die beste Medizin.

Dieses Buch *gehört* meinem Bruder.

Hat dieses Haus deinen Großeltern *gehört*?

Sie *gehört* zu unserer Familie.

5. a) Lies und merk dir.

treffen *h* (getroffen) — зустріти (когось випадково або за домовленістю), натрапити (на когось)

sich treffen *h* (getroffen) — зустрічатися

ich treffe (mich)

wir treffen (uns)

du triffst (dich)

ihr trifft (euch)

er / sie trifft (sich)

sie treffen (sich)

b) Lies, vergleiche und übersetze die Sätze.

Ich *habe* sie gestern im Theater *getroffen*.

Triffst du oft diese Frau hier?

Wen *hast* du im Park *getroffen*?

Hast du dieses Mädchen in der Disko *getroffen*?

Er *trifft* sie jeden Tag in diesem Café.

Wir *haben uns* gestern im Theater *getroffen*.

Triffst du *dich* hier mit dieser Frau?

Habt ihr *euch* im Park *getroffen*?

Trefft ihr *euch* in der Disko?

Er *trifft sich* jeden Tag mit ihr in diesem Café.



6. Fragt euch gegenseitig.

Feiert ihr Fasching in der Schule?
Bereitet ihr euch auf den Faschingsball vor?
Verkleidet ihr euch im Fasching gern?
Kennst du viele Faschingslieder?
Tanzt, singst und lachst du viel im Fasching?
Gehört diese Faschingsmaske dir?
Triffst du dich mit deinen Freunden auf dem Faschingsball?

7. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

der Sheriff [ˈʃɛrɪʃ], der Hippie, der Pirat, der Indianer, die Prinzessin, der Matrose, die Fee, der Cowboy [ˈkaʊbɔɪ], der Clown [klaʊn]

8. Lies und übersetze den Text.

DER FASCHING IST KLASSE!

Zum Kinderfasching bei Uli geht Benno als Sheriff. Er findet sein Sherifffkostüm prima, aber bei Uli trifft er mindestens (принаймні) acht Sheriffs. Sie sehen genauso (так само) wie er aus. Das findet er dumm. Dann lädt man ihn zum Kinderfasching bei Ina ein. Benno verkleidet sich als Indianer, aber bei Ina gibt es noch fünf Indianer. Das gefällt Benno auch nicht. Für die Faschingsfeier im Kindertheater verkleidet er sich als Clown. Die anderen Kinder finden ihn lustig. Das macht ihm Spaß. Zu Gabis Hausfasching kommt er als Pirat, und beim Schulfest ist er ein Hippie.

Was kann Benno aber bei seinem eigenen (власному) Faschingsfest sein? Und er verkleidet sich als...

Viele Kinder kommen zu Bennos Fasching. Benno sieht in seinem Kostüm sonderbar (дивно) aus. „Was bist du denn?“, fragen die Sheriffs und Indianer, Prinzessinnen, Feen und Matrosen.

„Ich bin ein Sheriff-Clown-Indianer-Hippie-Pirat“, sagt Benno und lacht. Die Kinder lachen auch. Sie verkleiden sich und sind jetzt Clown-Fee und Sheriff-Indianer, Cowboy-Matrose und Bäckerin-Prinzessin, Indianer-Pirat und Hippie-König. Das ist so lustig! Die Kinder tanzen und singen, spielen Verstecken, Fangen und Blindekuh. Bennos Fasching macht allen Spaß. Die Kinder sagen: „Der Fasching bei Benno ist am schönsten!“

9. Beantworte die Fragen zum Text.

Als was geht Benno zum Kinderfasching bei Uli?

Wen trifft er bei Uli?

Wie viele Sheriffs sind dort?

Als was verkleidet sich Benno zum Kinderfasching bei Ina?

Wie viele Indianer trifft er bei Ina?

Gefällt das Benno?

Als was verkleidet sich Benno für die Faschingsfeier im Kindertheater?

Wie finden die Kinder Benno im Clownskostüm?

Als was kommt Benno zu Gabis Hausfasching?

Was ist Benno beim Schulfest?

Wie sieht er bei seinem eigenen Faschingsfest aus?

Als was verkleidet er sich zu Hause?

Wie feiern die Kinder den Fasching bei Benno?
Hat diese Faschingsfeier den Kindern Spaß gemacht?

10. Lies und übersetze den Text. Die Wörter unten helfen dir. Nimm auch ein Wörterbuch zu Hilfe.

Die fröhliche Festzeit vom 11. November bis 11. Februar hat in Deutschland viele Namen. Man nennt diese Zeit **Karneval**, **Fasching** oder **Fas(t)nacht**. Das ist ein Fest des Winteraustreibens¹. Besonders viele Faschingstraditionen kennt man im Süden Deutschlands. Die Menschen nähen oder kaufen tolle Kostüme und verkleiden sich. Zum Fasching gehören auch Krapfen². Man bäckt das leckere³ Gebäck und füllt es mit Marmelade. Die Kinder gehen von Haus zu Haus und singen Lieder:

*Lustig ist die Fasenacht,
wenn meine Mutter Krapfen backt!
Und wenn sie aber keine backt,
dann pfeif' ich auf die Fasenacht⁴!*

Diese Lieder erschallen jedes Jahr durch Deutschland, denn fröhliche, laute Lieder gehören zur Faschingszeit.

Mit Rasseln (брязкальцями) und Blechdosen kann man zu den Faschingsliedern prima musizieren:

*Wir haben vernommen⁵:
Fasching ist gekommen,
wir kommen in ein großes Haus,
dort schaut eine schöne Madam heraus.
Die Madam wolle uns auch bedenken⁶,
uns einen Faschingskrapfen schenken.
Wenn wir wieder weiter wanken⁷,
werden wir uns schön bedanken⁸.*

Man bekommt Fastnachtskrapfen, denn man singt so schön.

Am Faschingssonntag leuchten die Fastnachtsräder weit. Große Räder rollen ins Tal. Das sieht besonders schön in der Dunkelheit aus, denn man stopft sie mit Stroh⁹ und zündet an. Die Faschingszeit ist prima!

11. Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text.

Die fröhliche Festzeit vom 11. November bis 11. Februar nennt man ...

Fasching ist ein Fest ...

Besonders viele Faschingstraditionen kennt man im ...

Die Menschen nähen oder kaufen ... und ...

Die Kinder gehen von Haus zu Haus und singen ...

¹ das Winteraustreiben — проводи зими

² der Krapfen — булочка, смажена в олії і начинена повидлом

³ lecker — смачний, ласий

⁴ dann pfeif' ich auf die Fasenacht! — тоді начхати мені на карнавал!

⁵ wir haben vernommen — ми почули

⁶ wolle uns auch bedenken — хоче нас також обдарувати

⁷ wanken — туп: підемо, почвалаємо

⁸ werden wir uns schön bedanken — ми гарно подякуємо

⁹ man stopft sie mit Stroh — заповнюють їх соломкою

Zum Fasching gehören auch ...
 Die Kinder singen schön und bekommen ...
 Am Faschingssonntag leuchten ...
 Große Räder rollen ...
 Das sieht besonders schön ... aus.
 Die Faschingszeit ist ...!

12. Erzähl deinen Mitschülern über den Fasching in Deutschland.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 11 schriftlich.

Stunde 5 Karneval

die Fee, die Prinzessin, der Pirat, das Gespenst, der Musketier,
 die Hexe, der Indianer, der Zauberer, der Harlekin, wollen



1. Hör zu und sprich nach.

Fliegt der Christbaum aus dem Haus,
 und Sylvester ist längst aus (давно закінчився),
 dann beginnt die schönste Zeit
 hier im Lande weit und breit!
 Dann regiert (править) Prinz Karneval,
 und man geht zum Maskenball.

2. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

| | | | |
|--------------|-----------|----------------|--------------|
| der Karneval | der Ball | die Prinzessin | der Clown |
| die Maske | die Fee | der Musketier | der Pirat |
| das Kostüm | der Prinz | der Indianer | der Harlekin |



3. a) Schau dir das Bild an (S. 139), hör zu und merk dir.

b) Arbeitet zu zweit. Einer liest, der andere zeigt auf dem Bild und übersetzt.



Uli kommt als **Zauberer**. — Улі приходить у костюмі чарівника.

| | | |
|---------|-------|-----------------|
| Benno | kommt | als Indianer. |
| Ina | | als Hexe. |
| Gabi | | als Musketier. |
| Lisa | | als Gespenst. |
| Nina | | als Fee. |
| Kolja | | als Pirat. |
| Taras | | als Harlekin. |
| Natalka | | als Prinzessin. |



4. Schaut euch das Bild an (S. 139) und fragt euch gegenseitig.

Wie viele Kinder sind zum Karneval gekommen?
 Wer ist zum Karneval gekommen?
 Wer ist als Zauberer zum Karneval gekommen?

Karneval



die Fee (die -n)



die Prinzessin
(die -nen)



der Pirat
(die -en)

der Indianer
(die -)



das Gespenst
(die -er)



der Zauberer
(die -)



der Musketier
(die -e)



die Hexe
(die -n)



der Harlekin
(die -e)

Ist Benno als Indianer gekommen?
Ist Nina als Fee gekommen?

...



5. Macht ein Kettenspiel.

— Ich möchte als Harlekin zum Karneval kommen. Und du?
— Ich möchte als ... zum Karneval kommen. Und du?

— ...

6. Lies und merk dir.

ein Prinz — mit einem Prinzen — mit zwei Prinzen
eine Prinzessin — mit einer Prinzessin — mit drei Prinzessinnen
ein Gespenst — mit einem Gespenst — mit vielen Gespenstern
ein Pirat — mit einem Piraten — mit einigen Piraten

7. Lies und zeig auf dem Bild.

IM KARNEVAL



Ein Koch tanzt mit einer Prinzessin.
Ein Pirat tanzt mit einer Fee.
Ein Zauberer tanzt mit einer Katze.
Eine Maus tanzt mit einem Kater.
Eine Indianerin tanzt mit einem Musketier.
Eine Köchin tanzt mit einem Indianer.



8. Lies und übersetze den Text.

Zum Karneval kommen die Kinder und die Erwachsenen (дорослі) in Kostümen und Masken. Sie kommen als Prinzen und Prinzessinnen, als Indianer und Indianerinnen, als Zauberer, Gespenster, Hexen, Feen, Harlekine, Piraten oder als Tiere. Ihre Kostüme und Masken sind bunt und interessant. Im Karneval sind alle lustig. Alle singen, tanzen und lachen. Das macht ihnen Spaß. Sie finden den Karneval super.

9. Verbinde die Sätze richtig.

| | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------------------|
| A | Heute ist | 1 | als Pirat? |
| B | Ich komme zum Karneval | 2 | die Kinder lustig. |
| C | Kommst du zum Karneval | 3 | tanzen. |
| D | Im Karneval sind | 4 | Fasching. |
| E | Du kannst mit der Hexe | 5 | als Prinzessin. |
| F | Die Kostüme der Kinder sind | 6 | bunt und interessant. |

10. Lies, vergleiche und merk dir.

wollen, mögen — хотіти, бажати, прагнути
(**mögen** часто вживається у формі **möchte**)

| | | | |
|----------|--------------------------|-----|-------------------------|
| ich | will / möchte | wir | wollen / möchten |
| du | willst / möchtest | ihr | wollt / möchtet |
| er / sie | will / möchte | sie | wollen / möchten |

| wollen <i>тверде бажання, намір щось зробити</i> | möchte <i>менш категоричне бажання (ввічливіша форма прохання)</i> |
|---|--|
| Ich will (Я хочу / збираюся) morgen im Schulgarten arbeiten. Ich komme um 10.00 Uhr. | Frau Lutz, ich möchte (мені б хотілося) morgen im Schulgarten arbeiten. Kann ich um 10.00 Uhr kommen? |



11. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

- Gabi, *willst* du zum Karneval als Prinzessin kommen?
— Nein, ich *möchte* als Hexe kommen.

* * *

- *Willst* du am Weihnachtskonzert teilnehmen?
— Ja, ich *möchte* Klavier spielen.
— *Willst* du auch singen?
— Ja, ich *möchte* zwei Weihnachtslieder singen.

- Willst du am Sonntag zum Schulkarneval gehen?
 — Nein, ich *möchte* meine kranke Freundin besuchen.

* * *

- Willst du in die Ferien mit dem Zug oder mit dem Bus fahren?
 — Ich *möchte* mit dem Flugzeug fliegen.



12. Macht ein Kettenspiel: Als was willst du zum Karneval kommen?

- Ich will zum Karneval als Fee kommen. Und du?
 — Ich will zum Karneval als Pirat kommen. Und du?
 — ...

13. a) Lies und übersetze den Text.

SCHULKARNEVAL

Am Sonnabend ist der Schulkarneval. Viele Kinder haben schon Kostüme. Gabi will als Fee, Benno als Zauberer, Uli als Gespenst zum Karneval kommen. Ina ist aber traurig. Sie hat kein Kostüm. Ihre Mutter ist krank. Sie hat Fieber und kann kein Kostüm nähen.

Am Freitag kommen die Freunde zu Ina. Sie sagen: „Wir möchten dir helfen. Wir basteln für dich ein Karnevalskostüm.“

Sie gehen in den Schreibwarenladen und kaufen dort Buntpapier, Farben und Klebstoff. Sie schneiden, kleben, malen, nähen... Und jetzt ist eine goldene Papierkrone fertig (розова). Sie ist groß und sehr schön.

Ina hat ein schönes Kleid im Schrank. Zum Kleid basteln die Kinder noch eine Maske und eine Pelerine aus Papier. Ina geht zum Spiegel und probiert das Kostüm an (міряє). Spitze! Jetzt kann sie als Prinzessin zum Karneval gehen.

Ina sagt: „Danke, liebe Freunde! Das Kostüm ist klasse!“

Gabi sagt: „Unsere Karnevalskostüme sind auch spitze! Ich kenne ein Karnevalslied. Wir können es lernen und im Karneval singen.“

b) Beantworte die Fragen zum Text.

Wann ist der Schulkarneval?

Haben alle Kinder Karnevalskostüme?

Wer hat kein Kostüm? Warum?

Wer hilft Ina?

Wohin gehen die Freunde?

Was kaufen sie?

Was basteln sie?

Ist Inas Kostüm schön?

Kommt Ina als Harlekin zum Karneval?

Was möchten die Kinder im Karneval singen?

Möchtest du auch ein Kostüm haben und zum Karneval gehen?

Möchtest du als ein Märchenheld (казковий герой) oder als ein Tier zum Karneval kommen?

14. Dieses Lied haben Gabi und ihre Freunde im Karneval gesungen. Du kannst es mit dem Wörterbuch übersetzen, mit deinen Mitschülern lernen und singen.

KINDERKARNEVAL

Cow- boys, sie schie- ßen, so dass es rich- tig
pufft. Sie schie- ßen und schie- ßen, je-
doch nur in die Luft. Heut' sind all' ver-
klei- det, hier und ü- ber- all. Wir fei-
ern bunt und stür- misch den Kin- der- kar- ne- val.

Cowboys, sie schießen, so dass es richtig pufft.
Sie schießen und schießen, jedoch nur in die Luft.

Refrain:

Heut' sind all' verkleidet, hier und überall.
Wir feiern bunt und stürmisch den Kinderkarneval.
Prinzessinnen, sie drehen sich, sie drehen sich im Kreis.
Sie drehen sich und drehen sich und ihnen wird ganz heiß.

Refrain

Indianer, sie zielen mit Bogen und mit Pfeil,
und haben sie getroffen, da hört man ihr Geheul.

Refrain

Die Katzen und die Mäuse, die springen hoch hinaus.
Sie hüpfen wild und allen hängt gleich die Zunge raus.

Refrain

Die Zauberer und Hexen, die halten dich auf Trab.
Sie zaubern auf dem Besen und mit dem Zauberstab.

Refrain

Und auch die andern Kinder, die seh'n heut' super aus.
Sie trampeln jetzt, da wackelt ja ganz schön das ganze Haus.

Refrain



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 9 schriftlich.

das Volksfest, das Karussell, das Riesenrad, die Schaukel, das Souvenir, das Würstchen



1. a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

EIN VOLKSFEST



An diesem Wochenende sind viele Menschen auf dem Stadtplatz. Das Wetter ist wunderschön. Der Himmel ist blau und klar. Erwachsene (дорослі) und Kinder gehen in den Stadtpark. Heute ist ein **Volksfest** dort. Auf dem Festplatz gibt es ein **Riesenrad**, ein **Karussell** und einige **Schaukeln**. Die Kinder fahren gern mit dem **Riesenrad** oder mit dem **Karussell** und schaukeln lustig. Im Park verkauft man **Souvenirs**, Spielzeug, Süßigkeiten, Eis, **Würstchen** und Getränke. Die Kinder kaufen gern Luftballons und Spielsachen, Schokolade, Bonbons, Äpfel. Viele Kinder essen Eis und trinken Cola oder Limonade. Auf dem Festplatz machen Clowns ihre Späße. Erwachsene und Kinder lachen. Es ist sehr lustig. Das Volksfest ist super!

2. Lies und merk dir.

das Volksfest (die -e) — народне гуляння

das Karussell (die -s / -e) — карусель

(mit dem) Karussell fahren — кататися на каруселі

das Riesenrad (die ...räder) — оглядове колесо

(mit dem) Riesenrad fahren — кататися на оглядовому колесі

die Schaukel (die -n) — гойдалка

das Souvenir [suvə'ni:r] (die -s) — сувенір

das Würstchen (die -) — сосиска, ковбаска

3. Fragt euch gegenseitig.



Wo sind viele Menschen am Wochenende?

Was feiern sie hier?

Was gibt es auf dem Festplatz?

Was machen die Kinder auf dem Festplatz?

Fahren sie mit dem Riesenrad und mit dem Karussell?

Was kaufen Erwachsene und Kinder auf dem Festplatz?

Essen sie gern Eis und Süßigkeiten?

Besuchst du gern Volksfeste?

4. Lies und übersetze den Brief.

Donezk, den 14. März

Liebe Gabi,

heute schreibe ich dir über ein Volksfest. In der Ukraine feiert man im Februar oder im März dieses Fest. Es dauert eine Woche und heißt „Masnyzja“. Das ist ein Fest des Winteraustreibens. Die Menschen treiben den Winter aus (проганяють) und begrüßen (вітують) den Frühling. Oft bastelt man auf dem Platz eine Strohuppe (солом'яне опудало) und verbrennt (спалюють) sie dann. Diese Strohuppe ist ein Symbol für das Böse.

Zu Hause backen die Frauen „Mlynzi“. Sie sind rund und schmecken prima (дуже смачні). Der Mlynez ist ein Symbol für die Sonne (сонце) und für den Frühling. Die Gäste kommen ins Haus, essen Mlynzi, trinken Tee. Dieses Fest feiert man gewöhnlich auf den Wiesen, auf den Plätzen oder in den

Parks. Mlynzi, Tee, Musik, Tanzen, Singen und Pferdeschlittenfahren gehören immer zu Masnyzja. Das macht allen Spaß.

Ich feiere jedes Jahr in unserem Stadtpark Masnyzja. Am besten gefällt mir Pferdeschlittenfahren.

Gibt es bei euch auch ein Fest des Winteraustreibens? Schreib mir bitte.

Tschüs!

Deine Natalka

5. Beantworte die Fragen zum Brief.

Wann feiert man in der Ukraine Masnyzja?

Wie lange dauert dieses Fest?

Was bastelt man zu Masnyzja als ein Symbol für das Böse?

Was backen die Frauen?

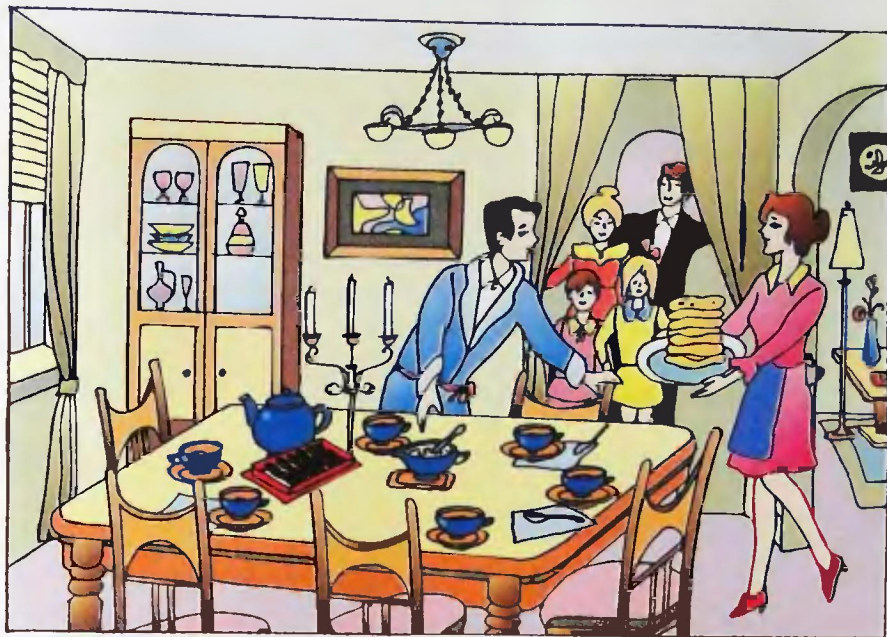
Ist der Mlynez ein Symbol für den Winter?

Wo feiert man gewöhnlich Masnyzja in der Ukraine?

Was gehört immer zu diesem Fest?

6. Schau dir die Bilder an und beschreib sie deinen Mitschülern. Gebrauch die Wortverbindungen unten (S. 147).





Masnyzja feiern, sich auf das Fest vorbereiten, Mlynzi backen, mit dem Pferdeschlitten fahren, den Winter austreiben, eine Strohuppe basteln und verbrennen, singen, tanzen, Gäste einladen, den Tisch decken, Mlynzi essen, Tee trinken, Spaß machen

7. Wie feiert man Masnyzja in deinem Wohnort? Erzähl deinen Mitschülern.

8. Deine Familie hat am Wochenende Masnyzja gefeiert. Beschreib dieses Fest deinen Mitschülern. Beginne so:

Am Wochenende haben wir Masnyzja gefeiert. Wir haben uns auf dieses Fest gut vorbereitet. Meine Mutter hat...



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunde 7 **Prüf dich!**

1. Wiederhol das Lied und die Reime zum Thema.
2. Nenne möglichst viele Feste in Deutschland und in der Ukraine.
3. Fragt euch gegenseitig.



Was feiern die Kinder in Deutschland und in der Ukraine besonders gern?
 Was bereiten sie zu diesen Festen vor?
 Wie feiern sie diese Feste?
 Was ist dein Lieblingsfest?



4. Sprecht zu zweit zum Thema „Fasching“.

5. Erzähl über einen Karneval in deiner Schule.



6. Sprecht zu zweit über das Fest der Masnyzja in der Ukraine. Fragt euch gegenseitig:

Wann feiert man Masnyzja?

Wo feiert man Masnyzja?

Was macht man zu Masnyzja?

Finden Konzerte auf den Stadt-und Dorfplätzen statt?

Fährt man zu Masnyzja Pferdeschlitten?

Gefällt dir dieses Fest?

7. Sprich zu einem der folgenden Themen:

Fasching

Volksfest

Schulkarneval

Masnyzja

Stunde 1

Damals in der Schule

das Jahrhundert, entstehen, berichten, stattfinden,
gemeinsam, arm, reich, das Volk, damals, seit



1. Fragt euch gegenseitig.

In welcher Klasse bist du?
In welche Schule gehst du?
In welcher Straße liegt deine Schule?
Ist deine Schule vierstöckig?
Wie viele Mädchen und Jungen sind in deiner Klasse?
Wie viele neue Schüler sind in diesem Jahr in deiner Klasse?
Welche Schulen haben die neuen Schüler früher besucht?
Wie alt ist deine Schule?
Kennst du die Geschichte deiner Schule?



2. Übersetzt die Wortverbindungen der Reihe nach und bildet Sätze damit (з ними).

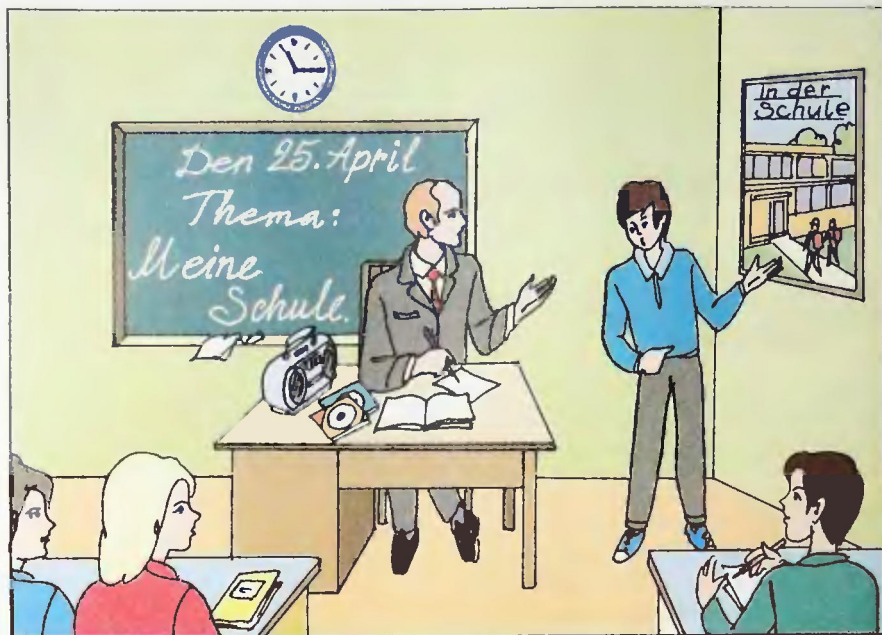
im Klassenzimmer, mein Lieblingsfach, in der Deutschstunde, in Physik schwach sein, in Geschichte stark sein, in der Stunde fehlen, der neue Stundenplan, ein Bild beschreiben, gute Noten bekommen, die Hausaufgaben in Mathematik machen, einen Aufsatz schreiben, in die Muttersprache übersetzen, Gedichte auswendig lernen, den Text nacherzählen



3. Arbeitet in Gruppen. Einer liest die Sätze, der zweite sagt sie auf Deutsch. Die anderen prüfen und korrigieren (виправляють).

У цьому навчальному році у нас новий розклад уроків. Мої улюблені предмети — математика і фізкультура. Сьогодні на уроці відсутні двоє учнів. Вони хворі. Аня уже здорова? Ми пишемо твір. Мою вчительку з німецької мови звуть Наталія Петрівна. Ти добре встигаєш з української мови? — Так, у мене гарна оцінка з рідної мови. Що ви робите на уроках німецької мови? — Ми вчимо нові слова й вирази, читаємо, перекладаємо і переказуємо тексти, складаємо діалоги, описуємо малюнки, пишемо диктанти. Ти охоче ходиш до школи? — Так, у мене тут багато друзів.

4. a) Schau dir das Bild an und beantworte die Fragen.



Wo sind der Lehrer und die Schüler?

Wie spät ist es?

Der Wievielte ist heute?

Welche Stunde haben die Schüler?

Was ist das Thema der Stunde?

Was hängt an der Wand?

Wie heißt das Bild?

Wo sitzt der Lehrer?

Wo steht der Schüler?

Was macht er?

b) Beschreib das Bild.

5. a) Wiederhol die Regel (Lehrbuch „Deutsch 6“, S. 131) und lies die Zahlwörter (числівники).

101, 218, 345, 483, 526, 617, 734, 891, 999, 1001

b) Lies und merk dir.

1551 — (ein)tausendfünfhunderteinundfünfzig

2314 — zweitausenddreihundertvierzehn

6409 — sechstausendvierhundertneun

9736 — neuntausendsiebenhundertsechsunndreißig

5182 — fünftausendeinhundertzweiundachtzig

c) Lies die Zahlwörter mit **tausend**.

1136, 2457, 3248, 4514, 5800, 6471, 7690, 8001, 9036

6. a) Lies und merk dir.

Для позначення року в німецькій мові, на відміну від української, вживають кількісні числівники. При цьому в датах до 2000 року спочатку називають *число сотень* (перші дві цифри), а після 2000 — *число тисяч*.

(Im Jahre) 1996 (*neunzehnhundertsechszehn*) war ich in Berlin.— У *тисяча дев'яносто шостому* році я був у Берліні.

(Im Jahre) 2005 (*zweitausendfünf*) war ich in Paris.— У *дві тисячі п'ятому* році я був у Парижі.

b) Lies die Sätze mit den Jahreszahlen und übersetze sie.

Ich bin im Jahre 2001 geboren (народився).

1996 ist mein Bruder in die Schule gegangen.

Im Jahre 1987 ist meine Familie auf die Krim gereist.

2008 fahren wir in die Karpaten.

Es war sehr kalt im Winter 1998, und im Jahre 2007 war der Januar warm.

1991 haben unsere deutschen Freunde uns nach Heidelberg eingeladen.

7. Lies und merk dir.

das Jahrhundert (die -e) — століття, сторіччя

Im 20. *Jahrhundert* hat die Erforschung des Weltraums (дослідження космосу) mit Raketen und Sonden begonnen.

entstehen s (entstanden) — виникати, утворюватися

Diese Universität *ist* im Jahre 1876 *entstanden*.

berichten h (berichtet) — повідомляти, доповідати

Er *hat* uns über seine Reise nach Deutschland *berichtet*.

stattfinden h (stattgefunden) — відбуватися, мати місце

Wann *findet* seine Geburtstagsparty *statt*?

gemeinsam — разом

Gabi und Ina gehen jeden Tag *gemeinsam* in die Schule.

arm — бідний

Seine Familie war sehr *arm*. Er ist aus einer *armen* Familie.

reich — багатий

Die Kinder aus den *reichen* Familien sind in eine Privatschule gegangen.

das Volk (die Völker) — народ

Unser *Volk* feiert am 24. August den Tag der Unabhängigkeit.

damals — тоді, в той час

Alle meine Freunde sind im Sommer Rad gefahren, und ich habe *damals* kein Fahrrad gehabt.

8. a) Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Volk + s

privat (приватний)

das Kloster (монастир)

die Stadt

das Dorf

die Schule

b) *Analysiere die Wörter und übersetze sie.*

lehren + der Plan = **der Lehrplan** — ...

die Stunde + der Plan = **der Stundenplan** — ...

privat (приватний) + der Lehrer = **der Privatlehrer** — ...

9. *Lies, merk dir und übersetze die Sätze mit seit.*

seit (Dat.) — з якогось часу, протягом якогось часу

Seit dem vorigen Sonntag haben wir uns nicht gesehen.

Wir kennen uns *seit* einem Jahr.

Seit dem 1. September gehe ich in die siebente Klasse.

Er arbeitet in diesem Werk *seit* einem Monat.

Seit drei Wochen haben wir eine neue Deutschlehrerin.

Seit 1996 bin ich in dieser Stadt.

Ich sitze hier *seit* einem Monat.

Seit dem 25. Oktober ist er in Deutschland.

10. *Lies den Text und übersetze ihn. Die Wörter unten helfen dir.*

DAMALS IN DER SCHULE

In der Röhndorfer Schule ist ein Schulmuseum. Dort gibt es viele Bilder und Dokumente. Sie **berichten** über die Geschichte der Schule in Deutschland. Eine Ausstellung berichtet über die ersten Volksschulen. Sie **sind** im 17. **Jahrhundert entstanden**. Die Kinder aus den **armen** Familien haben diese Schulen besucht. Die Kinder aus den **reichen** Kaufmanns- oder Handwerkerfamilien haben eine Stadtschule oder eine Privatschule besucht. Die Eltern haben ihren Unterricht bezahlt. Die reichen Familien haben oft einen Privatlehrer gehabt. Für die Jungen hat es auch Klosterschulen gegeben.

Die Volksschulen waren **damals** sehr schlecht ausgestattet. Viele Dörfer hatten kein Schulhaus, und der Lehrer hat oft die Schüler in seinem Wohnzimmer gelehrt.

Im Museum gibt es einen Lehrplan der Röhndorfer Schule aus dem Jahr 1800. Nach diesem Plan haben die Kinder damals viel aus der Bibel gelernt. Sie haben auch Schreiben und Rechnen gelernt.

Im 18. Jahrhundert sind in Deutschland die Realschulen (реальні училища) und die höheren (вищі) Schulen (heute nennen wir sie Gymnasien) entstanden. Die höheren Schulen haben die Kinder nur aus den reichen Familien besucht, denn der Unterricht war sehr teuer.

Jungen und Mädchen sind damals in getrennte Schulen gegangen. Seit 1920 gehen sie vier Jahre **gemeinsam** in eine Grundschule (початкову школу). Die Stundenpläne der Klassen von 1922 und die Stundenpläne von heute sind anders.

der Kaufmann — купець; **der Handwerker** — ремісник; **das Kloster** — монастир; **waren schlecht ausgestattet** — були погано обладнані; **getrennt** — роздільний

11. *Beantworte die Fragen zum Text.*

Wann sind die ersten Volksschulen in Deutschland entstanden?

Wer hat gewöhnlich diese Schulen besucht?

Welche Schulen haben die Kinder aus den reichen Familien besucht?
Warum hat der Dorflehrer oft die Schüler in seinem Wohnzimmer gelehrt?

Welche Fächer haben die Kinder damals gelernt?

Welche Schulen sind im 18. Jahrhundert entstanden?

Wer hat damals diese Schulen besucht?

Sind Jungen und Mädchen damals gemeinsam in eine Schule gegangen?

Seit wann gehen Jungen und Mädchen gemeinsam in eine Grundschule?

12. Erzähl deinen Mitschülern über die ersten Schulen in Deutschland.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Übersetze die Sätze aus der Übung 3 schriftlich.

3. Schreib die Zahlen aus der Übung 5c in Worten (словами).

Stunde 2

Die Schule jetzt

die Grundschule, die Hauptschule, die Mittelschule,
die Oberschule, die Realschule, die Gesamtschule,
das Gymnasium, in welchem Alter...?, mit ... Jahren

1. Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text „Damals in der Schule“.

Die ersten Volksschulen in Deutschland sind ... entstanden.

Die Kinder aus den reichen Kaufmanns- oder Handwerkerfamilien haben ... besucht.

Für die Jungen hat es auch ... gegeben.

Die reichen Familien haben oft ... gehabt.

In den Dörfern hat es oft kein ... gegeben.

Jungen und Mädchen sind damals ... in die höheren Schulen gegangen.

Seit 1920 gehen alle Kinder ... in die Grundschule.

2. Bilde Sätze mit den Verben **entstehen**, **berichten**, **stattfinden** im Präsens und Perfekt.

3. a) Lies und merk dir.

die Grundschule (die -n) — початкова школа

die Hauptschule (die -n) — основна школа (в Німеччині)

die Mittelschule (die -n) — основна школа (в Україні)

die Oberschule (die -n) — старша школа

die Realschule (die -n) — реальна школа

die Gesamtschule (die -n) — загальна школа

das Gymnasium (die Gymnasien) — гімназія

in welchem Alter ...? — у якому віці ...?

In welchem Alter kann man Auto fahren?

mit ... Jahren — у ... років

Mit 15 Jahren habe ich zum ersten Mal (вперше) eine Reise nach England gemacht.

b) Schau dir das Schema des heutigen Schulsystems in Deutschland an und beschreib es in einigen Sätzen. Beginne so:

In Deutschland gehen die Kinder mit 6 Jahren in die Schule. Sie besuchen 4 Jahre eine Grundschule.

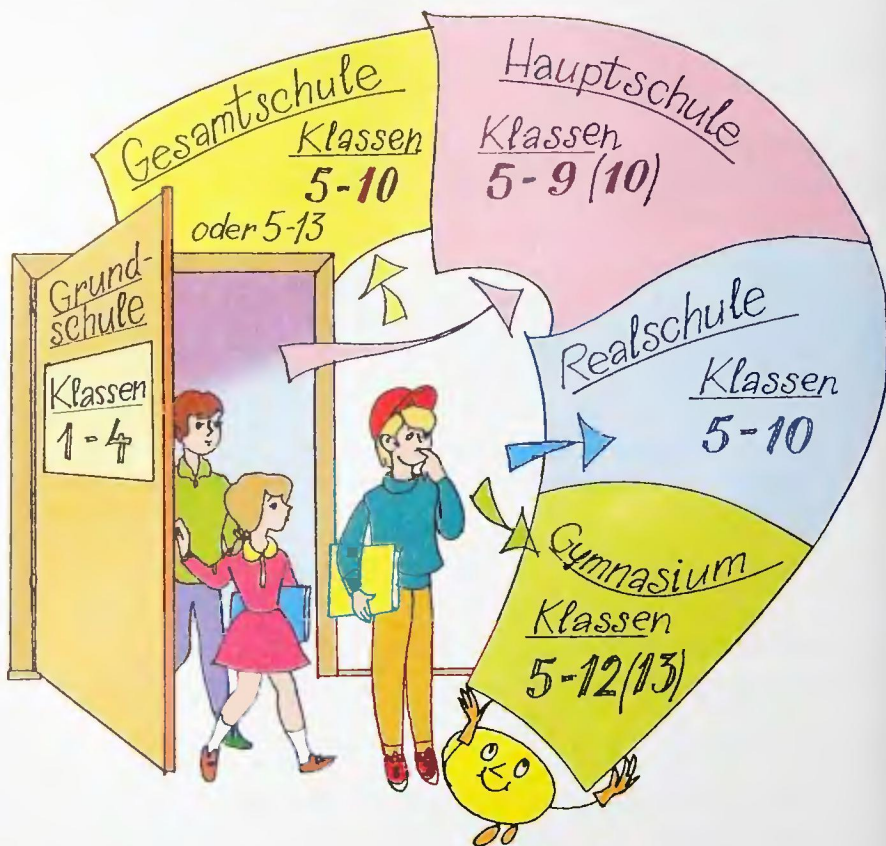
Dann gehen die Kinder in die ..., ..., ... oder ins ...

In die Gesamtschule gehen die Schüler ... oder ... Jahre.

Die Hauptschule besuchen die Kinder ... oder ... Jahre.

Die Schüler können ... Jahre in eine Realschule gehen.

Das Gymnasium besucht man ... oder ... Jahre.



4. Schaut euch das Schema des heutigen Schulsystems in Deutschland an und fragt euch gegenseitig.

In welchem Alter gehen die Kinder in Deutschland in die Schule?

Wie viele Jahre gehen sie in die Grundschule?

In welche Schulen können die Kinder nach der Grundschule gehen?

Wie viele Jahre geht man in die Haupt- / Real- / Gesamtschule?

Wie viele Jahre besucht man ein Gymnasium?

In welche Schule geht dein deutscher Brieffreund / deine deutsche Brieffreundin?

5. Schau dir das Schema an und stell deinen Mitschülern Fragen über das Schulsystem in der Ukraine.

| Alter | Klasse | Schema des Schulsystems in der Ukraine | |
|-------|--------|--|-----------------------|
| 17 | 12 | Oberschule (старша школа) | Gymnasium – Lyzeum |
| 16 | 11 | | |
| 15 | 10 | | |
| 14 | 9 | | |
| 13 | 8 | Mittelschule (основна школа) | |
| 12 | 7 | | |
| 11 | 6 | | |
| 10 | 5 | | |
| 9 | 4 | Grundschule (початкова школа) | |
| 8 | 3 | | |
| 7 | 2 | | |
| 6 | 1 | | |

Welche Schulen gibt es in der Ukraine?

In welchem Alter gehen die Kinder in der Ukraine in die Schule?

Wie viele Jahre gehen sie in die Grundschule?

In welche Schulen können die Kinder nach der Grundschule gehen?

Wie viele Jahre geht man in die Mittelschule / in die Oberschule?

Wie viele Jahre besucht man ein Gymnasium?

In welche Schule gehst du?

6. Erzähl über die Schulen in der Ukraine.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Mach die Übung 2 schriftlich.

Stunde 3

Was sollst / musst du in der Schule machen?

sollen, müssen

1. a) Lies und merk dir.

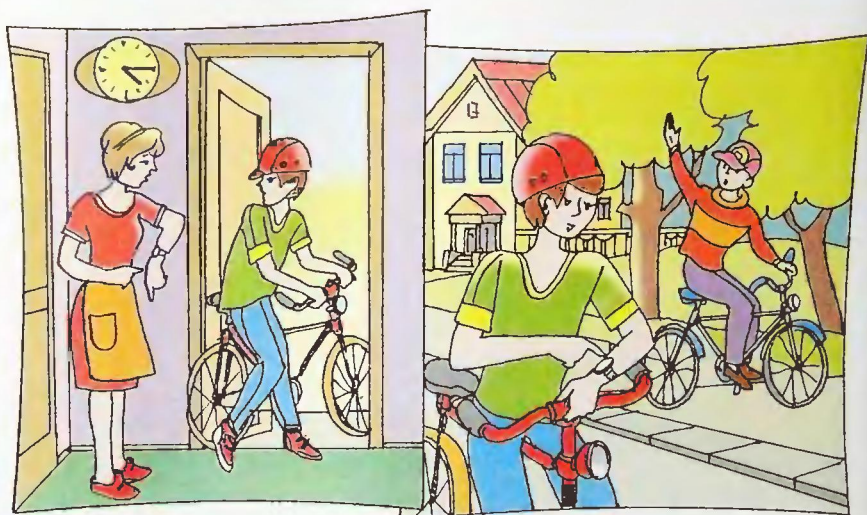
sollen — мусити, бути зобов'язаним
 müssen — мусити, бути змушеним

ich soll / muss
 du sollst / **musst**
 er/sie soll / muss

wir sollen / müssen
 ihr sollt / **müsst**
 sie sollen / müssen

| sollen <i>розпорядження, вимога, наказ</i> | müssen <i>необхідність, потреба</i> |
|---|--|
| Du sollst (повинен / мусиш) Staub saugen. Alle Kinder sollen (повинні / мусять) in die Schule gehen. | Ich muss (Мені треба / потрібно) Staub saugen. Du musst (Тобі треба) die Blumen gießen. |

b) Schau dir die Bilder an, lies die Sätze und vergleiche sie.



Du **sollst** um 6 Uhr zu Hause sein.
 Wir räumen die Wohnung auf.
 Morgen kommen Gäste zu uns.

Ich **muss** um 6 Uhr zu Hause sein.
 Wir **müssen** die Wohnung aufräumen.
 Morgen kommen Gäste zu uns.



2. Lest die Dialoge zu zweit und übersetzt sie.

- Wer soll heute das Kinderzimmer aufräumen?
- Gabi soll, aber sie ist nicht da.
- Dann **musst** du das machen.

- Kinder, ihr **sollt** in die Schwimmhalle gehen. Ihr habt jetzt Schwimmstunde.
- Wir **müssen** noch unsere Badeanzüge nehmen.

- Ina, du sollst nach der Schule deine Oma besuchen und ihr das Essen bringen. Sie ist krank.
- Aber ich muss noch in den Supermarkt einkaufen gehen.
- Das macht dein Vater.

3. Bilde Sätze nach den Tabellen und übersetze sie.

| | | | |
|-------------|--------|---------------|-------------------|
| Du | | Lehrbücher | gehen. |
| Die Schüler | | in die Schule | lernen. |
| Wir | soll | ein Gedicht | sprechen. |
| Ich | sollen | Hausaufgaben | schreiben. |
| Der Junge | sollt | Wörter | helfen. |
| Gabi | sollst | den Text | machen. |
| Ihr | | Vokabeln | wiederholen. |
| Die Kinder | | der Lehrerin | aufschlagen. |
| | | gut Englisch | lesen. |
| | | ein Diktat | auswendig lernen. |

| | | | |
|--------|-------------|-----------------|-------------------|
| Muss | ich | diese Wendung | besuchen? |
| Müssen | der Junge | dieses Bild | schreiben? |
| Musst | du | in der Stunde | erklären? |
| Müsst | der Schüler | Fragen zum Text | machen? |
| | wir | einen Aufsatz | beschreiben? |
| | ihr | einen Dialog | nacherzählen? |
| | Gabi | Oma | Deutsch sprechen? |
| | die Kinder | den Text | beantworten? |



4. Macht ein Kettenspiel wie im Beispiel.

- Ich soll in der Schule Deutsch lernen. Und du?
- Ich soll in der Schule Gedichte auswendig lernen. Und du?
- ...



5. Was musst du zu Hause machen? Fragt euch gegenseitig.

6. Was musst / sollst du nach der Schule machen? Erzähl deinen Mitschülern.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1–2).

2. Schreib je drei Sätze mit den Verben **sollen** und **müssen**.

Stunde 4 In der Bücherei

die Bücherei, das Anmeldeformular, der Leseausweis,
ausfüllen, ausleihen, sich freuen

1. a) Schau dir das Bild an (S. 158), lies und merk dir.
- b) Lies, zeig und sprich nach.



die Bücherei (die -en) = die Bibliothek

Gabi und Ina sind nach der Schule in die Stadtbücherei gefahren. Jetzt sind sie in der Bücherei. Gabi zeigt der Bibliothekarin den Leseausweis und geht zu den Bücherregalen. Ina hat keinen Leseausweis. Sie soll ein Anmeldeformular ausfüllen und dann kann sie ein Buch ausleihen.

2. Lies und merk dir.

der Leseausweis (die -e) — читацький квиток

das Anmeldeformular (die -e) — облікова картка читача

ausfüllen *h* (ausgefüllt) — заповнювати

Ein Leser soll in der Bücherei ein Anmeldeformular ausfüllen.

ausleihen *h* (ausgeliehen) — брати / давати напрокат, у тимчасове користування

Leihst du Bücher in der Bibliothek aus oder kaufst du sie lieber?
sich freuen *h* (gefreut) — 1. (über *Akk.*) радіти (з того, що вже відбулося); 2. (auf *Akk.*) радіти (з того, що має відбутися)

3. Lies und übersetze die Sätze.

Hast du schon den Fragebogen (ankety) ausgefüllt?

Ich kann dir mein Fahrrad heute nicht ausleihen.

Die Touristen füllen im Hotel Formulare aus.

Wir haben uns über unsere letzte Reise in die Karpaten gefreut.

Ich möchte heute bei der Bücherei ein Abenteuerbuch ausleihen.

Leihst du mir deinen Kugelschreiber aus?

Alle freuen sich schon auf die Sommerferien.

4. Lies und übersetze den Text.

IN DER BÜCHEREI

Gabis Klasse soll einen Aufsatz über die ersten Volksschulen in Deutschland schreiben. Ina und Gabi fahren in die Stadtbücherei. Sie wollen dort einige Informationen für den Aufsatz finden.

In der Bücherei sind viele Regale und Schränke mit Büchern. Gabi zeigt der Bibliothekarin ihren Leseausweis und geht zu den Bücherregalen. Ina hat noch keinen Leseausweis, denn sie ist zum ersten Mal in der Bücherei. Sie muss zuerst ein Anmeldeformular ausfüllen. Ina bekommt ihren Leseausweis und kann jetzt Bücher ausleihen. Ina leiht ein Märchenbuch aus, denn sie liest Märchen gern. Gabi leiht zwei Bücher über Katzen aus. Sie interessiert sich für Tiere.

Im Lesesaal nehmen die Mädchen einige Zeitungen und Zeitschriften und suchen dort die Informationen über die ersten Schulen in Deutschland. Sie finden einen interessanten Artikel (статью) und freuen sich sehr. Morgen können sie einen guten Aufsatz schreiben.

Jetzt fahren Gabi und Ina nach Hause. Ina freut sich schon auf den Abend, denn sie kann vor dem Schlafengehen ein spannendes Märchenbuch lesen.



5. Stimmt das? Fragt euch gegenseitig wie im Beispiel.

— Gabi will Bücher über Katzen ausleihen. Stimmt das?

— Ja, das stimmt.

— Gabi will Bücher über Hunde ausleihen. Stimmt das?

— Nein, das stimmt nicht.

Gabi und Ina sind in die Bücherei gefahren.

In der Bücherei sind viele Regale und Schränke mit Büchern.

Man braucht keinen Leseausweis für die Bücherei.

Man muss in der Bücherei ein Anmeldeformular ausfüllen.

Die Mädchen finden keine Informationen über die ersten Schulen in Deutschland.

Sie können einen guten Aufsatz schreiben.

Ina leiht ein Abenteuerbuch aus.

Ina freut sich schon auf den Abend, denn sie hat ein spannendes Buch ausgeliehen.

6. a) Lies den Text.

IN DER SCHULBIBLIOTHEK

Gabis neue Schule ist ein vierstöckiges Gebäude. Im ersten Stock links sind zwei große Zimmer. Das ist die Schulbibliothek.

Im ersten Zimmer stehen mehrere Regale, Tische und Stühle. Das ist der Lesesaal. Hier können die Schüler Bücher, Zeitungen und Zeitschriften lesen, CDs hören, Spiele spielen. Auf einigen Tischen liegen Bilderbücher. Man kann sie sich anschauen.

Im zweiten Zimmer stehen auch Regale und Schränke mit Büchern. Man kann hier bei der Bibliothekarin Frau Scholz Bücher ausleihen und sie nach Hause mitnehmen. Frau Scholz arbeitet in der Schulbibliothek seit zehn Jahren. Sie hilft den Schülern, und sie finden gemeinsam schnell

ein Buch oder eine Zeitschrift. Die Bibliothekarin freut sich immer auf die Besucher der Bibliothek. Den Schülern gefällt ihre Bibliothek und ihre Bibliothekarin.

b) *Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text.*

Gabis neue Schule ist ...

Im ersten Stock links sind ...

Im ersten Zimmer stehen ...

Hier gibt es ...

Hier können die Schüler ...

Im zweiten Zimmer sind auch ...

Diese Bücher kann man bei ... ausleihen und ... mitnehmen.

Frau Scholz arbeitet ...

Sie freut sich immer auf ...

Den Schülern gefällt ... und ...



7. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es in deiner Schule eine Bibliothek?

In welchem Stockwerk ist sie?

Wie viele Zimmer sind in der Schulbibliothek?

Was kann man in eurer Bibliothek ausleihen?

Kannst du dort in einem Lesesaal arbeiten?

Wie heißt eure Bibliothekarin?

Seit wann arbeitet sie in eurer Bibliothek?

Kannst du Bücher ausleihen und sie nach Hause mitnehmen?

Welche Bücher leihst du gewöhnlich in der Bibliothek aus?

Gefällt dir deine Schulbibliothek?

8. Erzähl deinen Mitschülern über die Schulbibliothek.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 7.

Stunde 5

Schulzeitung

der Erfolg, die Rubrik, das Interview, der Witz, tun



1. Fragt euch gegenseitig.

Du brauchst ein Buch. Gehst du in die Stadtbücherei, in die Schulbibliothek oder ins Büchergeschäft?

Ist die Bücherei weit von deinem Haus?

Hast du einen Leseausweis?

Hast du ein Anmeldeformular ausgefüllt?

Wer leiht Bücher in der Bücherei aus?

Kann man in der Bücherei in einem Lesesaal arbeiten?

Gefällt dir deine Bücherei?

Gehst du oft in die Bücherei?



2. Lest den Dialog zu zweit und übersetzt ihn.

- Guten Tag, Frau Scholz!
- Guten Tag, Gabi!
- Ich möchte ein Buch über Katzen ausleihen. Ist es da?
- Leider nicht (На жаль, ні). Man hat es vorgestern ausgeliehen.
- Dann leihe ich heute ein Abenteuerbuch aus.
- Du kannst dieses Buch nehmen. Es ist sehr spannend. Du kannst es für vier Wochen ausleihen.
- Kann ich es auch früher bringen?
- Ja, natürlich!
- Danke! Auf Wiedersehen, Frau Scholz!
- Auf Wiedersehen, Gabi! Viel Spaß beim Lesen!



3. Macht zu zweit einen ähnlichen Dialog.

4. Erzähl über deine Schulbibliothek oder über die Stadtbücherei.

5. Lies und merk dir.

der Erfolg (die -e) — успіх, результат; досягнення

Dieser Film hatte großen *Erfolg*. Ich wünsche dir viel *Erfolg*!

die Rubrik (die -en) — рубрика

In dieser *Rubrik* berichtet man über die Erfolge unserer Sportler.

das Interview (die -s) [intər'vju:] — інтерв'ю

Ich will mit der Klasse 7A ein *Interview* zum Thema „Freizeit“ machen.

der Witz (die -e) — жарт

In den Kinderzeitschriften gibt es viele *Witze*.

6. Bilde neue Wörter und übersetze sie.

das Fernsehen

der Film

die Frauen

die Literatur

die Mode

die Musik

die Kinder

die Zeitschrift

7. a) Lies und merk dir.

tun h (getan) — робити, виконувати, здійснювати

ich

tue

wir

tun

du

tust

ihr

tut

er / sie

tut

sie

tun

b) Lies und merk dir das Sprichwort mit dem Verb **tun**.

Wer alles tun will, tut nichts recht.—

Хто два зайці гонить, жодного не здогонить.

8. Lies und übersetze den Artikel (статья) aus der Schulzeitung.

Hallo, Freunde,
ich heiße Benno und bin Redakteur der Schulzeitung „Polarstern“. Meine Freunde helfen mir. Gabi schreibt Texte, Uli macht Bilder und Fotos, Ina sammelt Material für die Zeitungsrubriken. Gemeinsam machen wir unsere Zeitung interessant und spannend.

Es gibt 8 Rubriken in der Zeitung: Interviews, Leserbriefe, Unsere AGs berichten, Sport, Die Lehrer schreiben, Spiele, Witze, Rätsel.

Unsere Zeitung erscheint (выходит) einmal im Monat. Wir schreiben über unser Schulleben. Die Sportrubrik berichtet über die Erfolge unserer Sportler. Die Lehrer schreiben auch in die Zeitung über ihr Leben und ihre Arbeit. Das gefällt den Lesern sehr. Besonders beliebt (популярні) sind die Rubriken mit Spielen, Rätseln und Witzen.

Ihr könnt auch etwas für unser „Polarstern“ tun. Schreibt uns bitte: Wie findet ihr die Zeitung? Welches Thema wünscht ihr euch? Berichtet uns etwas Interessantes aus eurem Leben. Wir freuen uns schon auf eure Briefe.

Euer Benno

9. Lies die Sätze und sag: Stimmt das?

Die Schulzeitung heißt „Nordstern“.

Viele Schüler helfen dem Redakteur.

Es gibt 20 Rubriken in der Zeitung.

Gabi macht Bilder und Fotos.

Die Zeitung erscheint zweimal im Monat.

Die Lehrer schreiben in die Zeitung nicht.

Die Zeitung berichtet über das Schulleben.

Die Rubriken mit Spielen, Rätseln und Witzen sind nicht beliebt.

Die Zeitung „Polarstern“ ist sehr interessant.

10. Du bist auch ein Zeitungsredakteur. Erzähl den deutschen Freunden über eure Schulzeitung.



1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 10 schriftlich.

Stunde 6 Schreibt in die Schulzeitung!



1. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es in deiner Schule eine Schulzeitung?

Wie heißt sie?

Wie viele Rubriken hat sie?

Welche Rubriken gibt es in der Zeitung?

Welche Rubriken sind für dich interessant?

Wie oft erscheint eure Zeitung?

Wer macht die Zeitung?

Arbeitest du auch an der Zeitung?

Was tust du dort?

2. Erzähl den Mitschülern über eure Schulzeitung.

3. a) Lies, vergleich und merk dir.

| Präsens | Imperativ (Наказовий спосіб) |
|---|--|
| <i>Du schreibst</i> das Wort falsch. <i>Ihr schreibt</i> die Wörter an die Tafel. Schreiben Sie Deutsch? <i>Du ziehst</i> die Jacke an. Kinder, zieht ihr Schuhe an? Frau Linde, ziehen Sie den Regenmantel an? | Schreib es richtig! Schreibt sie dann in eure Hefte! Schreiben Sie bitte Englisch! Zieh lieber den Mantel an! Zieht Stiefel an! Ziehen Sie lieber die Jacke an. |

b) Lies und merk dir diese Imperativformen.

essen — **Iss!** — **Esst!** — **Essen Sie!**

nehmen — **Nimm!** — **Nehmt!** — **Nehmen Sie!**

sehen — **Sieh!** — **Seht!** — **Sehen Sie!**

lesen — **Lies!** — **Lest!** — **Lesen Sie!**

sprechen — **Sprich!** — **Sprecht!** — **Sprechen Sie!**

geben — **Gib!** — **Gebt!** — **Geben Sie!**

bilden — **Bilde!** — **Bildet!** — **Bilden Sie!**

arbeiten — **Arbeite!** — **Arbeitet!** — **Arbeiten Sie!**

öffnen — **Öffne!** — **Öffnet!** — **Öffnen Sie!**

entschuldigen — **Entschuldige!** — **Entschuldigt!** — **Entschuldigen Sie bitte!**

4. Bilde Imperativformen wie in den Beispielen.

schreiben — **Schreib!** — **Schreibt!** — **Schreiben Sie!**

singen — ... spielen — ...

trinken — ... malen — ...

turnen — **Turne!** — **Turnt!** — **Turnen Sie!**

lernen — ... rennen — ...

aufschlagen — **Schlag auf!** — **Schlagt auf!** — **Schlagen Sie auf!**

aufsagen — ... aufräumen — ...

umziehen — ... zuschlagen — ...

sich waschen — **Wasch dich!** — **Wascht euch!** — **Waschen Sie sich!**

sich freuen — ... sich anschauen — ...

5. Ergänze die Sätze durch die Imperativformen der Verben in Klammern.

... eure Deutschbücher ... und ... den Text auf Seite 54. (*aufschlagen, lesen*)

... mir bitte deinen Kugelschreiber. (*geben*)

Kinder, ... an der Garten-AG (*teilnehmen*)

Gabi, ... einen Aufsatz über die Schulgeschichte. (*schreiben*)

... eure Hausaufgaben. (*machen*)

... Sie bitte um 15.00 Uhr in die Stadtbücherei. (*kommen*)

Benno, ... dein Vokabelheft und ... die Vokabeln. (*nehmen, wiederholen*)

6. Uli spielt Computer. Er soll aber seine Hausaufgaben in Mathe machen. Was sagt ihm die Mutter? Bilde Sätze wie im Beispiel.

Uli macht seine Hausaufgaben nicht.— Uli, **mach deine** Hausaufgaben!

Uli geht in sein Zimmer nicht.— Uli, ...

Uli schlägt sein Mathebuch nicht auf.— ...

Uli nimmt keinen Kugelschreiber.— ...

Uli wiederholt die Regel nicht.— ...

Uli schreibt keine Matheaufgabe ins Heft.— ...

7. Du musst deine Hausaufgaben in Deutsch machen, aber du hörst Musik. Was sagt dir deine Mutter?

1. Lerne die Imperativformen der Verben aus der Übung 3.

2. Mach die Übung 5 schriftlich.

Stunde 7

Deutschstunde in Natalikas Schule

Es läutet., hinausgehen, die Pause, bleiben, fleißig, sauber machen, zeigen, sagen, verstehen, bald

1. Schau dir das Bild an, lies und merk dir.



Es läutet. Die Stunde ist zu Ende. Die Pause beginnt. Der Lehrer geht hinaus. Die Kinder gehen auch hinaus. Taras bleibt im Klassenzimmer. Er macht die Tafel sauber. Er ist fleißig.

2. Lies und merk dir.

Es läutet. — Лунає дзвоник.

Es läutet. Die Stunde ist zu Ende.

die Pause (die -n) — перерва

In der Pause gehen alle Kinder auf den Schulhof.

hinausgehen s (hinausgegangen) — виходити

Ina nimmt ihre Schultasche und geht hinaus.

bleiben s (geblieben) — залишатися

In den Sommerferien bin ich in der Stadt geblieben.

sauber machen h (sauber gemacht) — прибирати; витирати

Du sollst dein Zimmer sauber machen.

fleißig — 1. старанный, ретельний; 2. старанно, ретельно

Gabi ist eine fleißige Schülerin.

Benno hat im Sommer im Garten fleißig gearbeitet.

zeigen h (gezeigt) — 1. показувати; 2. (auf Akk.) вказувати (на когось, на щось)

Zeig mir bitte diese Fotos!

Der Schüler zeigt auf die Katze auf dem Bild.

sagen h (gesagt) — говорити, сказати

Was hat er gesagt?

verstehen h (verstanden) — розуміти

Kannst du mir helfen? Ich verstehe diesen Satz nicht.

bald — скоро

Bald sind Sommerferien.

3. a) Lies und übersetze den Brief.

Donezk, den 4. Mai

Liebe Gabi,

das Schuljahr ist bei uns bald zu Ende. Heute hatten wir in der ersten Stunde Deutsch. Deutsch ist mein Lieblingsfach. In der Deutschstunde beschreiben wir oft Bilder. Heute muss Taras ein Bild beschreiben. Er zeigt auf das Haus auf dem Bild und sagt: „Auf dem Bild sehen wir ein Haus. Das Haus ist im Garten. Hier gibt es viele Bäume, Sträucher, Gemüse- und Blumenbeete. Das Wetter ist schön, der Himmel ist blau. Die Kinder pflücken Obst. Das Obst ist schon reif.“ Dann schreibt unsere Lehrerin Natalja Petriwna neue Wörter und Wendungen an die Tafel. Wir schreiben sie in unsere Vokabelhefte, lesen einen Text, übersetzen ihn und beantworten die Fragen. Wir arbeiten auch zu zweit und in Gruppen und machen Kettenspiele. Am Ende machen wir Dialoge. Wir sind fleißig.

Es läutet. Die Stunde ist zu Ende. Die Pause beginnt. Natalja Petriwna sagt „Auf Wiedersehen!“ und geht hinaus. Wir stehen auf und gehen auch hinaus. Taras bleibt im Klassenzimmer. Er muss die Fenster öffnen und die Tafel sauber machen. Taras nimmt den Schwamm und macht die Tafel sauber. In der Pause spielen wir auf dem Schulhof. Und was macht ihr in der Englischstunde? Schreib mir.

Tschüs!

Deine Natalka



b) Fragt euch gegenseitig.

Was machen die Schüler oft in der Deutschstunde?

Wer beschreibt heute das Bild?

Was gibt es auf dem Bild?

Was schreiben die Kinder in ihre Vokabelhefte?

Was machen sie noch in der Stunde?

Was machen die Schüler in der Pause?

Wer bleibt im Klassenzimmer in der Pause?

Was muss Taras in der Pause machen?

4. Ergänze die Sätze durch die Wörter unten.

In der Deutschstunde ... die Kinder oft Bilder.

Heute ... Taras ein Bild.

Die Schüler ... Dialoge.

Sie ... Aufgaben in ihre Hefte.

Die Stunde ist

... beginnt.

In der Pause ... die Schüler und die Lehrerin

Ein Schüler ... im Klassenzimmer.

Er ... die Fenster

Er ... auch die Tafel sauber... .

muss öffnen, muss machen, gehen hinaus, schreiben, beschreiben, die Pause, zu Ende, bleibt, beschreibt, machen

5. Bilde Sätze. Gebrauche die Verben richtig.

der Schüler, die Fenster, *öffnen*, und, sauber, die Tafel, *machen*.

im Hof, in der Pause, die Kinder, *spielen*.

ein Bild, den Schülern, die Deutschlehrerin, *zeigen*.

beschreiben, das Bild, die Schüler, in der Deutschstunde, gern.

sein, das Bild, und, schön, interessant.

Dialoge, wir, in der Deutschstunde, *machen*, *übersetzen*, den Text, *lesen*, *beantworten*, die Fragen, und.

zu Ende, die Stunde, *sein*.

beginnen, die Pause.

6. Lies und merk dir.

ins Deutsche / ins Ukrainische übersetzen — перекладати
німецькою / українською мовою
aus dem Deutschen / aus dem Ukrainischen übersetzen —
перекладати з німецької / української мови
Deutsch verstehen / nicht verstehen — розуміти німецьку мову
/ не розуміти німецької мови



7. Arbeitet zu zweit. Einer liest die Sätze, der andere übersetzt sie.

Wir verstehen unsere Deutschlehrerin sehr gut.

Ich soll den Text lesen und ihn ins Ukrainische übersetzen.

Natalka übersetzt die Sätze ins Deutsche.

Wir können gut aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen.

Versteht du gut Deutsch?

Wir dürfen nicht in der Deutschstunde Ukrainisch sprechen.

Kann er das Wort nicht verstehen? — Doch, er kann. Er versteht das Wort gut.

Die Schüler müssen in der Deutschstunde viele Übungen machen.



8. Fragt euch gegenseitig.

Versteht du gut Deutsch?

Kannst du gut aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen?

Musst du Vokabeln ins Heft oder Vokabelheft schreiben?

Musst du oft Vokabeln wiederholen?

Beschreibst du Bilder gern?

Machst du viele Übungen in der Deutschstunde?

Darf man den Text mit dem Wörterbuch übersetzen?

Macht ihr oft Dialoge in der Deutschstunde?

Hast du meine Frage verstanden?



9. a) Lies den Text und übersetze ihn.

b) Stellt euch gegenseitig sechs Fragen zum Text.

IN DER DEUTSCHSTUNDE

Die Schüler sind im Klassenzimmer. Sie haben in der ersten Stunde Deutsch. Zuerst fragt die Lehrerin einen Schüler. Er versteht die Frage nicht. Die Lehrerin wiederholt ihre Frage und der Schüler beantwortet sie richtig.

Dann machen alle eine Übung. Sie schreiben Wörter und bilden Sätze. Dann lesen sie einen Text und **übersetzen** die Sätze **aus dem Deutschen ins Ukrainische**. Die Schüler verstehen einen Satz nicht. Die Lehrerin übersetzt den Satz. Dann machen die Kinder Dialoge. Sie arbeiten gern und fleißig. Sie sprechen schon sehr gut Deutsch. In der Pause gehen alle hinaus. Auf dem Hof spielen sie Fangen und Verstecken.



10. Frag deinen Banknachbarn.

Was darfst / kannst / mußt / sollst du in der Schule machen?
Was machst du in der Deutschstunde?

11. Was machst du in der Deutschstunde? Erzähl deinem Banknachbarn.



12. Fragt euch gegenseitig.

Gehst du gern in die Schule?
 Wie ist deine Schule?
 Was gibt es in deiner Schule?
 Was darfst du in der Schule machen?
 Was kannst du in der Schule lernen?
 Was machst du in Deutsch / Sport / ...?
 Bist du fleißig?
 Lernst du gut?

13. Ergänze die Sätze.

Ich heiße...
 Ich gehe...
 Meine Schule liegt in...
 Sie ist...
 In meiner Schule gibt es...
 Mein Klassenzimmer ist im...
 Hier gibt es...

Ich habe viele ... in der 7. Klasse.
 Das sind Mathe, ...
 Mein Lieblingsfach ist... / Meine
 Lieblingsfächer sind...
 In der Schule darf ich...
 Ich kann in der Schule...
 Ich muss in der Schule...

14. Erzähl deinen Mitschülern über dein Schulleben.

1. Lerne die neuen Vokabeln.

2. Mach die Übung 5 schriftlich.

Stunde 8

Das Schuljahr ist zu Ende

werden

1. a) Lies und merk dir.

werden s (geworden) — ставати

Im Winter *werden* die Tage kürzer.

Im Sommer *sind* die Tage länger geworden.

| | | | |
|----------|--------------|-----|--------|
| ich | werde | wir | werden |
| du | wirst | ihr | werdet |
| er / sie | wird | sie | werden |

b) Lies und übersetze die Sätze.

Meine Schwester studiert an der Universität. Sie *wird* Lehrerin.

Ich nähe gern Kleider. Ich *werde* Näherin.

Du kochst gut. *Wirst* du Köchin?

Was willst du *werden*?

Im Sommer *wird* Wasser im Fluss warm.

In der Nacht *ist* die Luft kälter geworden.

Im Oktober *sind* die Blätter bunt geworden.

2. Schau dir die Bilder an, lies den Text und übersetze ihn.



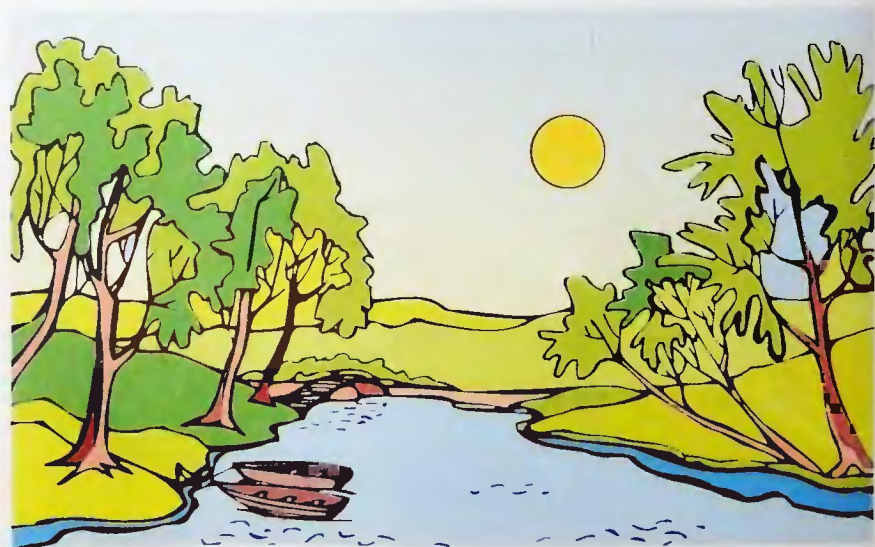
Am 1. September sind wir in die Schule gegangen. Der Herbst hat begonnen. Im Herbst sind wir oft im Park und im Wald spazieren gegangen und haben Kastanien und Blätter gesammelt. Herbstblätter sind so bunt und schön! Aus den Kastanien haben wir Spielzeug gebastelt. Bald hat der Winter begonnen. Die Tage sind kürzer und die Nächte länger geworden. Es hat oft geschneit. Wir haben im Schulhof einen Schneemann gebaut. Im Dezember hat der Nikolaus uns Geschenke gebracht, dann haben wir Weihnachten und Neujahr gefeiert und im Februar einen Karneval in der Schule gemacht.





Im April ist es schon wärmer geworden. Im Mai sind Bäume, Sträucher und Wiesen grün. Die ersten Blumen haben geblüht. Der Frühling ist gekommen!

Im Herbst, im Winter und im Frühling haben wir viel gelernt und können jetzt gut Deutsch lesen, sprechen und schreiben. Wir können auch aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen. Bald bekommen wir unsere Zeugnisse (табелі). Wir freuen uns schon auf die Sommerferien. Jetzt ist es schon heiß. Der Sommer beginnt. Wir wollen in den Som-



merferien baden, schwimmen, Rad fahren und auf dem Hof spielen. Wir möchten auch viel reisen und Ausflüge in die Berge und in den Wald machen.

Nach dem Sommer beginnt wieder der Herbst. Dann sehen wir uns in der Schule wieder.



3. Fragt euch gegenseitig.

Wie viele Jahreszeiten hat das Jahr?

Wie heißen diese Jahreszeiten?

Welche Jahreszeit gefällt dir am besten?

Wann sind die Kinder in die Schule gegangen?

Was haben sie im Herbst im Park und im Wald gesammelt?

Wie werden die Tage und Nächte im Winter?

Was haben die Kinder im Winter gefeiert?

Wie ist die Natur im Frühling?

Wann ist die Schule zu Ende?

Können die Schüler jetzt gut Deutsch lesen, sprechen und schreiben?

Was wollen die Kinder in den Sommerferien machen?

4. Stell deinem Banknachbarn vier Fragen zum Text (S. 169–171).



5. a) Arbeitet zu zweit. Lest und übersetzt die Dialoge.

b) Macht ähnliche Dialoge.

— Gabi, fährt deine Familie im Sommer ans Meer?

— Nein, meine Eltern müssen in der Stadt bleiben, denn unsere Oma ist krank.

— Musst du auch in der Stadt bleiben?

— Nein, ich darf mit der Familie meines Onkels ans Meer fahren.

— Olena, wo möchtest du deine Winterferien verbringen?

— In den Karpaten.

— Willst du dort Ski laufen?

— Ja, ich möchte in den Karpaten Ski laufen, auch Schlitten und Snowboard fahren.

— Mutti, darf ich am Sonntag in die Disko gehen?

— Nein, du darfst nicht. Du sollst deine kranke Oma besuchen.

— Katja, ich fahre morgen nach Kyjiw.

— Fährst du mit dem Zug oder mit dem Bus?

— Zuerst mit dem Zug. In Shytomyr steige ich um und fahre weiter mit dem Bus.

— Ina, möchtest du mit mir ins Kino gehen?

— Nein, ich muss jetzt meinen Rucksack packen. Ich will morgen mit meinen Freunden einen Ausflug in die Berge machen.

- Nimmst du den Fotoapparat mit?
- Ja, ich freue mich schon auf den Ausflug und auf die schönen Fotos in den Bergen.



6. Macht ein Kettenspiel: Wohin willst du in den Ferien fahren?

- Ich will in den Ferien ans Meer fahren. Und du?
- Ich will in den Ferien aufs Land fahren. Und du?
- ...

7. Ergänze die Sätze.

- Bald sind...
- In den Ferien will ich...
- Meine Freunde und ich wollen...
- Ich darf nicht...
- Ich kann gut...
- Wir brauchen...
- Wir wollen...
- Meine Eltern möchten auch...
- Wir möchten gemeinsam...
- Ich freue mich schon auf...

8. Erzähl den Mitschülern über deine Pläne für die Sommerferien.



1. Wiederhol die Vokabeln (Stunden 1—7).
2. Schreib deinem deutschen Freund über deine Pläne für die Sommerferien.

Stunde 9

Prüf dich!



1. Fragt euch gegenseitig über die ersten Schulen in Deutschland.

2. Ihr habt in der Schule Gäste aus Deutschland. Sie fragen dich über das Schulsystem in der Ukraine. Beantworte ihre Fragen.



3. Sprecht zu zweit über das Schulsystem in Deutschland.

4. Du bist in einer deutschen Schule und willst die Informationen über die Schulbibliothek bekommen. Frag deine deutschen Freunde:

- чи є у школі бібліотека;
- де вона розташована;
- яка вона, скільки в ній приміщень;
- що розташоване в кожному приміщенні;
- чи є в бібліотеці читальний зал;
- які книги є в бібліотеці;
- як звуть бібліотекарку;
- чи мають учні читацькі квитки;
- чи охоче вони ходять до бібліотеки;
- що вони охоче читають.

5. Beschreib deine Schulbibliothek oder eine Stadtbücherei.



6. Fragt euch gegenseitig über eure Schulzeitung.

7. Sprich zum Thema: „Deutsch ist mein Lieblingsfach“.



8. Arbeitet in Gruppen. Fragt euch gegenseitig:

Wo willst du deine Sommerferien verbringen?

Was möchtest du dort machen?

9. Sprich zu einem der folgenden Themen.

Das Schulsystem in Deutschland

Unsere Schulbibliothek

Deutschstunde in meiner Schule

Meine Pläne für die Sommerferien



m — іменник чоловічого роду
f — іменник жіночого роду
n — іменник середнього роду
pl — множина
Dat. — давальний відмінок
Akk. — знахідний відмінок

Aa

Abend *m -s, -e* вечір
am Abend увечері
heute Abend сьогодні увечері
zu Abend essen вечеряти
abends увечері; вечорами
aber але
abfahren *s (von Dat.)* від'їжджати, відходити, відпливати (*від чогось, звідкись*)
Abteilung *f -, -en* відділ
AG *f -, -s* (скор. від *Arbeitsgemeinschaft*) гурток
ähnlich схожий, подібний
ähnlich sein (*Dat.*) бути схожим (на когось, на щось)
alle усі
Allee *f -, -n* 1. алея (доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами); 2. бульвар (широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами)
alles усе

Alles Gute! Усього найкращого!
Alles Liebe! Усього найкращого!
alt старий
Wie alt bist du? Скільки тобі років?
Ich bin zwölf Jahre alt. Мені дванадцять років.
Altmetall *n -s* металобрухт
Altpapier *n -s* макулатура
an 1. (*Dat.*) вказує на місцезнаходження (*де?*) на, коло, біля, в, у; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (*куди?*) до, на, біля, коло; 3. (*Dat.*) вказує на час (*коли?*) в, у, на
an (*Dat.*) **vorbei** повз (когось, щось), мимо (когось, чогось)
Ananas *f -, - / -se* ананас
anhaben *h* носити (одяг), бути одягненим (у щось)
ankommen *s (in Dat.)* прибувати, приїжджати, приходити (*куди?*)
Anmeldeformular *n -s, -e* облікова картка читача

anmelden, sich *h* (bei *Dat.* zu *Dat.* / für *Akk.*) записуватися (*y* когось *kudis*)

Anzug *m* -(e)s, Anzüge костюм (чоловічий)

anzünden *h* запалювати, розпалювати

Apfel *m* -s, Äpfel яблуко

Apfelsine *f* -, -n апельсин

Apotheke *f* -, -n аптека

April *m* -i -s, -e квітень

Aquarium *n* -s, Aquarien акваріум

Arbeit *f* -, -en робота, праця

arbeiten *h* працювати

Arbeiter *m* -s, - робітник

Arbeiterin *f* -, -nen робітниця

Arbeitsgemeinschaft *f* -, -en гурток

arm бідний

Arm *m* -(e)s, -e рука (від кисті до плеча)

Artikel *m* -s, - 1. артикль; 2. стаття (в газеті)

Arzt *m* -es, Ärzte лікар

Ärztin *f* -, -nen жінка-лікар

auch також, теж

auf 1. (*Dat.*) вказує на місце-знаходження (де?) на, у, за, по; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (куди?) на, у, за

Aufkleber *m* -s, - наклейка

aufräumen *h* прибирати, порядкувати

aufsagen *h* читати напам'ять, декламувати

Aufsatz *m* -es, Aufsätze твір

aufschlagen *h* розгортати

Auge *n* -s, -n око

August *m* -i -(e)s, -e серпень

Aula *f* -, Aulen актовий зал

aus (*Dat.*) з (звідкись, з чогось)

Ausflug *m* -(e)s, Ausflüge екскурсія, прогулянка

einen Ausflug machen 1. здійснити екскурсію; 2. прогулятися

ausfüllen *h* заповнювати

ausleihen *h* брати / давати напрокат, у тимчасове користування

aussehen *h* мати вигляд, виглядати

aussteigen *s* виходити (з поїзда, автобуса тощо)

Ausstellung *f* -, -en виставка

auswendig напам'ять

Auto *n* -s, -s автомобіль

Bb

Baby *n* -s, -s немовля

backen *h* пекти

Bäcker *m* -s, - пекар

Bäckerei *f* -, -en булочна, хлібний магазин

Backwaren *pl* хлібобулочні вироби, випічка

Bad *n* -es, Bäder ванна (кімната)

Badezimmer *n* -s, - ванна (кімната)

Bahnhof *m* -(e)s, ...höfe вокзал

Bahnsteig *m* -(e)s, -e перон

bald незабаром, скоро

Balkon *m* -s, -s i -e балкон

Ball *m* -(e)s, Bälle м'яч

Banane *f* -, -n банан

Bank I *f* -, Bänke 1. лава, лавка; 2. парта

Bank II *f* -, -en банк

Basketball *m* -s баскетбол

basteln *h* майструвати, виготовляти (щось своїми руками)

Bauarbeiter *m* -s, - будівельник

bauen *h* будувати

einen Schneemann bauen ліпити сніговика

Bauer *m* -n, -n селянин

Bäuerin *f* -, -nen селянка

Bauernhof *m* -es, ...höfe селянське подвір'я

Baum *m* -es, Bäume дерево

Baumschmuck *m* -(e)s ялинкові прикраси (вживається в однині)

Becher *m* -s, - стаканчик (паперовий, пластиковий)

bedecken *h* вкривати, накривати

Beet *n* -(e)s, -e 1. грядка; 2. клумба
beginnen *h* починати(ся)
behalten *h* залишати в себе, зберігати
bei (*Dat.*) у, в; коло, біля; під; при; під час
Bein *n* -(e)s, -e нога
bekommen *h* одержувати, отримувати
bequem зручний
Berg *m* -(e)s, -e гора
Bergarbeiter *m* -s, - шахтар
Bergwerk *n* -(e)s, -e шахта, рудник
berichten *h* повідомляти, доповідати
Beruf *m* -(e)s, -e фах, професія
beschreiben *h* описувати
besichtigen *h* оглядати
besonders особливо
bestellen *h* замовляти
besuchen *h* відвідувати
Bett *n* -(e)s, -en ліжко; постіль
 das Bett machen застилати ліжко
 zu Bett gehen лягати спати
bezahlen *h* (*Akk.*) платити, сплачувати (за щось), оплачувати (щось)
Bibliothek *f* -, -en бібліотека
Bibliothekar *m* -s, -e бібліотекар
Bibliothekar *n* *f* -, -nen бібліотекарка
Bild *n* -(e)s, -er картина; малюнок
billig дешевий
Biologie *f* - біологія
Biomüll *m* -s біосміття
Birne *f* -, -n груша
bis zu (*Dat.*) до (чогось)
bitte будь ласка, прошу
Blatt *n* -(e)s, Blätter 1. листок; 2. аркуш (*napery*)
blau синій, блакитний
Blechdose *f* -, -n бляшанка
bleiben *s* залишатися
Bleistift *m* -(e)s, -e олівець
blöd 1. дурний, нерозумний; 2. нудний; безглуздий, неприємний
blühen *h* цвісти

Blume *f* -, -n квітка
Bluse *f* -, -n блузка
Boulevard *m* -s, -s бульвар
brauchen *h* (*Akk.*) мати потребу (в чомусь)
braun коричневий
breit широкий
brennen *h* горіти
Briefmarke *f* -, -n поштова марка
bringen *h* приносити
Brot *n* -(e)s, -e хліб
Bruder *m* -s, Brüder брат
Buch *n* -(e)s, Bücher книжка
Bücherei *f* -, -en бібліотека
bunt кольоровий, строкатий
Buntstift *m* -es, -e кольоровий олівець
Bus *m* -ses, -se автобус

Cc

Café *n* -s, -s кав'ярня, кафе
CD *f* -, -s компакт-диск
CD-Spieler *m* -s, - програвач компакт-дисків
Cent *m* -(s), -(s) цент
Comic *m* -s, -s комікс
Computer *m* -s, - комп'ютер
 Computer spielen грати в комп'ютерні ігри
Container *m* -s, - контейнер
cool класний

Dd

da тут
Dach *n* -(e)s, Dächer дах
Dachgeschoss *n* -es, -e мансарда (житлове приміщення на горищі)
damals тоді, в той час
danken *h* (*Dat. für Akk.*) дякувати (комусь за щось)
 Danke schön! Дуже дякую!
dann потім
das це
dauern *h* тривати
Decke *f* -, -n 1. стеля; 2. покривало, ковдра, плед
decken *h* вкривати, прикривати

den Tisch decken накривати на стіл
denn тому що, бо
Deutsch *n -i -s* німецька мова
Deutsch lernen вивчати німецьку мову
Deutsche *m -n, -n* німець
Deutschland *n* Німеччина
Dezember *m -s* грудень
dick товстий, огрядний
Dienstag *m -(e)s, -e* вівторок
dieser цей
Diktat *n -(e)s, -e* диктант
dir тобі
Disco *f -, -s* дискотека
doch ні, навпаки
Donnerstag *m -(e)s, -e* четвер
doof 1. дурний, нерозумний;
2. нудний; безглуздий, неприємний
Dorf *n -(e)s, Dörfer* село
dort там
Dose *f -, -n* коробка, банка
dreimal три рази, тричі
dumm 1. дурний, нерозумний;
2. нудний; безглуздий, неприємний
dunkel темний
dünn 1. тонкий; 2. рідкий (*cyn*)
dürfen *h* сміти, могли, мати право

Ee

eckig кутастий, вугластий
Ei *n -(e)s, -er* яйце
eigen власний
ein 1. один; 2. неозначений *ар-тиклъ*
einander одне одного; одне одному; взаємно
einbiegen *s* повертати
Einfamilienhaus *n -(e)s, ...häuser*
одноквартирний будинок
einige деякі; декілька
einkaufen gehen *s* йти за покупками
einladen *h (zu Dat. / irgendwohin Akk.)* запрошувати (до когось, чогось / кудись)

Einladung *f -, -en* запрошення
einmal 1. один раз; 2. одного разу
eins один, раз (*nid час лічби*)
einsteigen *s* сідати, заходити (*y поїзд, автобус тощо*)
Eis *n -es* 1. лід, крига; 2. морозиво
Eis essen їсти морозиво
Eisbahn *f -, -en* ковзанка
Eisenbahn *f -, -en* залізниця
eisig крижаний; холодний як лід
Eiszapfen *m -s, -* бурулька
Elektrowaren *pl* електротовари
elf одинадцять
Eltern *pl* батьки
Ende *n -s, -n* кінець
zu Ende sein закінчуватися
Englisch *n* англійська мова
Ente *f -, -n* качка
entlanggehen *s (Akk.)* йти уздовж (чогось)
entschuldigen: Entschuldigen Sie bitte! Пробачте, будь ласка!
Entschuldigung! Пробач(те)!
entstehen *s* виникати, утворюватися
Erde *f -* 1. Земля (*планета*); 2. земля (*грунт*)
Erdgeschoss *n -es, -e* перший поверх
Erdkunde *f -* географія
Erfolg *m -(e)s, -e* успіх, результат; досягнення
erklären *h* пояснювати
Ernte *f -, -n* урожай
Erntedankfest *n -(e)s, -e* свято врожаю
ernten *h* збирати врожай
Obst / Gemüse ernten збирати врожай фруктів / овочів
erzählen *h* розповідати
es 1. воно (він, вона); 2. у неозначено-особових реченнях не перекладається
Es blitzt. Спалахує блискавка.
Es donnert. Гримить грім.
Es friert. Морозить.
es gibt є, існує
Es läutet. Лунає дзвоник.

Es regnet. Іде дощ.

Es schneit. Іде сніг.

Es taut. Розтає.

essen *h* їсти

Essen *n* -s їжа

Essensreste *pl* рештки їжі

Esszimmer *n* -s, - ідальня (кімната)

euch вам; вас

euer ваш

Euro *m* -(s), -(s) євро

Ff

Fabrik *f* -, -en фабрика

Fach *n* -(e)s, Fächer навчальний предмет

Fachwerkhaus *n* -es, ...häuser фахверковий будинок (має ґратчасту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою)

fahren *s* їхати

Fahrer *m* -s, - водій, шофер

Fahrkarte *f* -, -n квиток

Fahrplan *m* -(e)s, ...pläne розклад руху

Fahrrad *n* -(e)s, ...räder велосипед

Fahrrad fahren кататися на велосипеді

Fahrschein *m* -(e)s, -е квиток

fallen *s* падати

falsch неправильний, помилковий

Familie *f* -, -n сім'я, родина

Farbe *f* -, -n 1. колір; 2. фарба

Fasching *m* -s карнавал (час з 11-го листопада до 11-го лютого, коли люди в Німеччині влаштовують проводи зими, жартують і веселяться)

Fauna *f* - фауна, тваринний світ

Februar *m* -і -s, -е лютий

Fee *f* -, -n фея

fehlen *h* бути відсутнім

Feier *f* -, -n свято

feiern *h* святкувати

Feiertag *m* -(e)s, -е свято

Feld *n* -(e)s, -er поле

Fenster *n* -s, - вікно

Ferien *pl* канікули

fernsehen *h* дивитися телевізор

Fernsehen *n* -s телебачення

Fernseher *m* -s, - телевізор

Fest *n* -(e)s, -е свято

Feuer *n* -s вогонь

Feuer machen запалювати вогонь

Filzstift *m* -(e)s, -е фломастер

finden *h* 1. знаходити; 2. вважати

Finger *m* -s, - палець (на руці)

Firma *f* -, Firmen фірма

Fisch *m* -(e)s, -е риба

Flasche *f* -, -n пляшка

fleißig старанний, ретельний; старанно, ретельно

fliegen *s* літати

Flora *f* - флора, рослинний світ

Flughafen *m* -s, ...häfen аеропорт

Flugzeug *n* -(e)s, -е літак

Flur *m* -(e)s, -е коридор; передпокій

Fluss *m* -es, Flüsse річка

Foto *n* -s, -s фотографія

Fotoapparat *m* -(e)s, -е фотоапарат

fotografieren *h* фотографувати

fragen *h* питати, запитувати

Frankreich *n* Франція

Französisch *n* французька мова

Frau *f* -, -en 1. жінка; 2. пані, фрау (звертання); 3. дружина

Freitag *m* -s, -е п'ятниця

Freizeit *f* вільний час, дозвілля

Fremdsprache *f* -, -n іноземна мова

die zweite Fremdsprache друга іноземна мова

Freude *f* радість: Freude bereiten тішити, радувати

freuen, sich *h* 1. (über *Akk.*) радіти (з того, що вже відбулося); 2. (auf *Akk.*) радіти (з того, що має відбутися)

Freund *m* -(e)s, -е друг, приятель

Freundin *f* -, -nen подруга, приятелька

frisch свіжий

froh веселий, радісний

Frosch *m* -es, Frösche жаба

frostig морозний, холодний

Frühling *m* -s, -e весна

im Frühling навесні

Fuß *m* -es, Füße нога

zu Fuß gehen іти / ходити
пішки

Fußball *m* -s, ...bälle 1. фут-
больний м'яч; 2. без артикля,
лише в однині футбол (*гра*)

Fußball spielen грати у футбол

Fußboden *m* -s, ...böden підлога

Gg

Gans *f* -, Gänse гуска

Garage *f* -, -n гараж

Garderobe *f* -, -n гардероб, роздя-
гальня

Garten *m* -s, Gärten сад

Gasse *f* -, -n провулок

Gast *m* -(e)s, Gäste гість

Gästezimmer *n* -s, - кімната для
гостей

Gebäude *n* -s, - будинок, споруда,
будівля

geben *h* давати

es gibt є, існує

Gebirge *n* -s, - гори (*збірне
поняття*), гірський ланцюг

Geburtstag *m* -(e)s, -е день
народження

Geburtstagsparty *f* -, -s вечірка з
приводу дня народження

Gedicht *n* -(e)s, -е вірш

Gefahr *f* -, -en небезпека, загроза
in Gefahr sein бути в небезпеці

gefallen *h* подобатися

gehen *s* іти, ходити

Wie geht es dir? Як поживаєш?

Es geht mir gut. (Я живу)
добре.

gehören *h* 1. (*Dat.*) належати
(комусь); 2. (*zu Dat.*) належати (до
чогось); стосуватися (чогось), бути
складовою (чогось)

gelb жовтий

Geld *n* -es гроші

gelockt кучерявий, закручений

gemeinsam разом

Gemüse *n* -s овочі

gemütlich затишний

geradeaus прямо

geräumig великий, просторий

gern охоче

Geschäft *n* -(e)s, -е магазин

Geschenk *n* -(e)s, -е подарунок

Geschichte *f* -, -n 1. лише в однині
історія (*наука*); 2. історія, опові-
дання, повість

Geschwister *pl* брат і сестра

Gesicht *n* -(e)s, -er обличчя

Gespens *n* -(e)s, -er привид

gestern учора

gesund здоровий

gesund sein бути здоровим

Gesundheit *f* - здоров'я

Getränk *n* -(e)s, -е напій

gewinnen *h* вигравати

gewöhnlich звичайний; звичайно

gießen *h* поливати

Gitarre *f* -, -n гітара

Glas *n* -es скло

Glatteis *n* -es ожеледь, ожеледиця

Gleis *n* -es, -е колія

Glöckchen *n* -s, - дзвіночок

Glück *n* -(e)s щастя

glücklich щасливий

Glückwunschkarte *f* -, -n вітальна
листівка

golden золотий

Grad *m* -(e)s, -е градус

Gras *n* -es, Gräser трава

gratulieren *h* (*j-m zu Dat.*) по-
здоровляти, вітати (*когось з чимсь*)

grau сірий

groß великий

Großeltern *pl* дідусь і бабуся

Großmutter *f* -, ...mütter бабуся

Großvater *m* -s, ...väter дідусь

grün зелений

Grundschule *f* -, -n початкова
школа

Gurke *f* -, -n огірок

Gürtel *m* -s, - пояс, ремінь
gut 1. гарний, добрий, хороший;
2. добре

Guten Abend! Добрий вечір!
Guten Tag! Добрий день!
Alles Gute! Усього найкращого!

Hh

Haar *n* -(e)s, -е волосся
haben *h* мати
Hafen *m* -s, Häfen порт
halb половина; пів на ... (*про час*)
Hallo! Привіт!
Hals *m* -es, Halse шия
Hamster *m* -s, - хом'як
Hand *f* -, Hände рука, кисть руки
Handtuch *n* -(e)s, ...tücher руш-
ник
hängen *h* 1. висіти; 2. вішати
Harlekin *m* -s, -е арлекін
hart твердий
Haupt- головний, основний, цент-
ральний
Hauptstadt *f* -, ...städte столиця
Hauptstraße *f* -, -n центральна
вулиця

Haus *n* -es, Häuser будинок
nach Hause додому
zu Hause вдома
Hausaufgabe *f* -, -n домашнє
завдання
Hausfrau *f* -, -en домогосподарка
Heft *n* -(e)s, -е зошит
heißen *h* називатися, зватися
helfen *h* допомагати
hell світлий
Hemd *n* -(e)s, -en сорочка
Herbst *m* -es, -е осінь
im Herbst восени
Herd *m* -es, -е плита
heute сьогодні
Hexe *f* -, -n відьма
hier тут
Himmel *m* -s небо
hinausgehen *s* виходити
hinten ззаду, позаду

hinter (*Dat.*, *Akk.*) за (*кимсь*,
чимсь); ззаду, позаду (*когось*,
чогось)

Hobby *n* -s, -s хобі, захоплення
Hobbyraum *m* -(e)s, ...räume
домашня майстерня
Hochhaus *n* -es, ...häuser висот-
ний будинок
Hocker *m* -s, - табуретка
Hockey *n* -s хокей

Hockey spielen грати в хокей
Hof *m* -(e)s, Höfe подвір'я
holen *h* приносити
Holz *n* дерево, деревина
hören *h* слухати; чути
Musik hören слухати музику
CD hören слухати компакт-
диск

Hose *f* -, -n штани, брюки
Hotel *n* -s, -s готель
Hrywnja *f* -, - гривня
Huhn *n* -(e)s, Hühner курка
Hund *m* -(e)s, -е собака
hundert сто
Hut *m* -(e)s, Hüte капелюх

Ii

ihm йому
ihn його
ihnen їм
Ihnen Вам
ihr 1. ви; 2. їй; 3. їй; їхній
Ihr Ваш (Ваша, Ваше; Ваші)
Imkerei *f* -, -en пасіка
immer завжди
in (*Dat.* на питання де?, коли?;
Akk. на питання куди?) в, у, на;
через, за
Indianer *m* -s, - індіанець
Information *f* -, -en 1. довідка,
інформація; 2. довідкове бюро
Ingenieur *m* -s, -е інженер
interessant цікавий
interessieren, sich *h* (*für Akk.*)
цікавитися (*кимсь*, *чимсь*)
Wofür interessierst du dich?
Чим ти цікавишся?

international: der Internationale Frauentag Міжнародний жіночий день
Interview *n* -s, -s інтерв'ю

Jj

ja так
Jacke *f* -, -n куртка
Jahr *n* -(e)s, -e рік
ein gutes / glückliches Neues Jahr! Щасливого нового року!
Jahreszeit *f* -, -en пора року
Jahrhundert *n* -(e)s, -e століття, сторіччя
Januar *m* -i -s, -e січень
jetzt тепер, зараз
Juli *m* -i -s, -s липень
jung молодий
Junge *m* -n, -n хлопчик, хлопець
Juni *m* -i -s, -s червень

Kk

Kalender *m* -s, - календар
kalt холодний
Es ist kalt. Холодно.
kaputtmachen *h* ламати, псувати; знищувати
Karneval *m* -s, -e карнавал
Karte *f* -, -n 1. карта; 2. листівка
Kartoffel *f* -, -n картопля
Karussell *n* -s, -s / -e карусель
(mit dem) Karussell fahren кататися на каруселі
Katze *f* -, -n кішка
kaufen *h* купувати
Kaufhaus *n* -es, ...häuser магазин
kein ні, не, жодний
Keller *m* -s, - підвал
kennen *h* знати
Kerze *f* -, -n свічка
Kind *n* -(e)s, -er дитина
Kinderzimmer *n* -s, - дитяча кімната
Kino *n* -s, -s кіно(театр)
Kirche *f* -, -n церква
Kissen *n* -s, - подушка

klar 1. ясний; 2. зрозумілий
Klasse чудовий, першокласний
Klasse *f* -, -n клас
Klassenzimmer *n* -s, - клас, класна кімната
Klavier *n* -(e)s, -e рояль; піаніно, фортепіано
Kleid *n* -(e)s, -er 1. сукня; 2. *pl* одяг
Kleiderschrank *m* -(e)s, ...schränke шафа для одягу
Kleidung *f* - одяг
klein маленький
klettern *s* лізти, дертися
klug розумний
Koch *m* -(e)s, Köche кухар
kochen *h* варити, готувати
Koffer *m* -s, - валіза
Kohl *m* -(e)s, -e капуста
kommen *s* 1. наставати; 2. приходити, перебувати
Kommode *f* -, -n комод
Konfektion *f* - готовий одяг
König *m* -s, -e король
die Heiligen Drei Könige Трое волхвів (досл. троє святих королів)
können *h* могли, мати можливість; уміти
Kontrolle *f* -, -n контроль, перевірка
Konzert *n* -(e)s, -e концерт
Kopeke *f* -, -n копійка
kosten *h* коштувати
Was kostet / kosten ...? Скільки коштує / коштують ...?
krank хворий
krank sein бути хворим
Krankenhaus *n* -es, ...häuser лікарня
Kreide *f* -, -n крейда
ein Stück Kreide грудочка крейди
Kreuzung *f* -, -en перехрестя
Krone *f* -, -n корона
Küche *f* -, -n кухня
Kugel *f* -, -n куля
Kugelschreiber *m* -s, - кулькова ручка

Kuh *f* -, Kühe корова
 Kühlschrank *m* -(e)s, ...schränke
 холодильник
 Kunst *f* -, Künste 1. лише в однині
 образотворче мистецтво (навчаль-
 ний предмет); 2. мистецтво
 (живопис, скульптура, архітек-
 тура тощо)
 kurz короткий
 Kurzwaren *pl* галантерея

Ll

lachen *h* сміятися
 Laden *m* -s, Läden магазин
 Lametta *n* -s ялинковий дощик
 Lampe *f* -, -n лампа
 Land *n* -es 1. без *pl* земля, суша; 2.
 без *pl* село, сільська місцевість;
 3. Länder країна
 auf dem Lande на селі
 aufs Land у село, за місто
 Landkarte *f* -, -n географічна
 карта
 Landschaft *f* -, -en 1. місцевість;
 2. ландшафт, пейзаж
 lang довгий
 langweilig нудний
 Lappen *m* -s, - ганчірка
 Lärm *m* -s шум, галас
 Lärm machen галасувати, зчи-
 няти галас
 Laterne *f* -, -n ліхтарик
 laufen *s* бігати
 laut 1. голосний, гучний; 2. голос-
 но, гучно
 leben *h* жити
 Lebensmittel *pl* продукти
 харчування
 legen *h* класти
 lehren *h* навчати (когось чогось)
 Lehrer *m* -s, - учитель
 Lehrerin *f* -, -nen учителька
 Lehrerpult *n* -(e)s, -е стіл учителя
 leicht легкий
 leise 1. тихий; 2. тихо
 leiten *h* керувати (кимсь, чимсь)
 Leiter *m* -s, - керівник

lernen *h* вчитися
 Leseausweis *m* -es, -е читачий
 квиток
 lesen *h* читати
 Lesesaal *m* -(e)s, ...säle читальний
 зал
 letzte останній, минулий
 Leuchte *f* -, -n люстра
 lieb: alles Liebe! Усього найкра-
 щого!
 lieben *h* любити
 lieber охочіше, краще
 Lied *n* -(e)s, -er пісня
 liegen *h* 1. лежати; 2. міститися,
 розташовуватися
 Lineal *n* -s, -е лінійка
 links ліворуч
 Lippe *f* -, -n губа
 Luft *f* - повітря
 lustig веселий, радісний

Mm

machen *h* робити
 Mädchen *n* -s, - дівчинка
 Mahlzeit *f* -, -en їда
 Mahlzeit! Добридень, смачного!
 (з 11 до 14 години)
 Mai *m* -i -(e)s, -е травень
 malen *h* малювати, писати (фар-
 бами)
 Maler *m* -s, - 1. художник; 2. ма-
 ляр
 Malkasten *m* -s, ...kästen коробка
 з фарбами для малювання
 man неозначений займенник, не
 перекладається; вживається як
 підмет у неозначено-особових
 реченнях
 man kann можна
 man kann nicht не можна
 Mandarine *f* -, -n мандарин
 Mann *m* -(e)s, Männer 1. чоловік;
 2. людина; 3. чоловік (одружена
 особа чоловічої статі)
 Mannschaft *f* -, -en команда
 Mantel *m* -s, Mäntel 1. пальто;
 2. плащ

Märchen *n* -s, - казка

Martinstag *m* -(e)s День святого
Мартіна

Markt *m* -(e)s, **Märkte** базар,
ринок

März *m* -i -es, -е березень

Medikament *n* -(e)s, -е медика-
мент, ліки

Meer *n* -(e)s, -е море

Mehrfamilienhaus *n* -es, ...häuser
багатоквартирний будинок

Mensch *m* -en, -ен людина

Metzgerei *f* -, -en м'ясний магазин

Milch *f* - молоко

Minute *f* -, -п хвилинка

mir мені

mit (*Dat.*) 1. з, разом з; 2. вказує на
знаряддя і спосіб виконання дії (пе-
рекладається переважно орудним
відмінком)

Mittag *m* -(e)s, -е обід; полудень

am Mittag в обідній час

zu Mittag essen обідати

Mitte: in der Mitte посередині

Mittelschule *f* -, -n основна школа
(в Україні)

Mittwoch *m* -(e)s, -е середа

Möbel *n* -s, - меблі (вживається
звичайно у множині)

Modell *n* -s, -е модель

mögen *h* хотіти

Möhre *f* -, -n морква

Monat *m* -(e)s, -е місяць

Montag *m* -(e)s, -е понеділок

morgen завтра

Müll *m* сміття

Mülleimer *m* -s, - відро для сміття

Mund *m* -(e)s, **Münder** рот

Museum *n* -s, **Museen** музеї

Musik *f* - музика

Musketier *m* -(e)s, -е мушкетер

müssen *h* мусити; бути змушеним
man muss треба, потрібно

Mutter *f* -, **Mütter** мати

Muttersprache *f* -, -n рідна мова

Muttertag *m* День матері

Mütze *f* -, -n шапка, кашкет,
кепка, картуз

Nn

nach (*Dat.*) 1. до, в, у; 2. після

nacherzählen *h* переказувати,
переповідати

nächst найближчий; наступний

Nacht *f* -, **Nächte** ніч

nähen *h* шити

Näherin *f* -, -nen швачка

Name *m* -ns, -n прізвище, ім'я

Nase *f* -, -n ніс

neben (*Dat.*, *Akk.*) коло, біля
(когось, чогось), поряд (з кимсь,
чимсь)

nehmen *h* брати, взяти

nein ні

nennen *h* називати

nett приємний, милий

neu новий

Neujahr *n* -(e)s Новий рік

nicht не

Nikolaustag *m* -(e)s День святого

Миколая

noch ще

Norden *m* -s північ

im Norden на півночі

nach Norden на північ

Note *f* -, -n оцінка

November *m* -i -s, - листопад

nur тільки, лише

Nuss *f* -, **Nüsse** горіх

Oo

Oberschule *f* -, -n старша школа

Obst *n* -es фрукти, плоди

oder або, чи

Offizier *m* -s, -е офіцер

öffnen *h* відчиняти, відкривати

oft часто

ohne без

Ohr *n* -(e)s, -en вухо

Oktober *m* -i -s, - жовтень

Oma *f* -, -s бабуся

Onkel *m* -s, - дядько

Opa *m* -s, -s дідусь

Osten *m* -s схід

im Osten на сході

nach Osten на схід
Ostern *n, pl* Великдень
Frohe / Fröhliche Ostern!
Радісного Великодня!
oval овальний

Рр

packen *h* пакувати
Papagei *m -s, -en* папуга
Papier *n -(e)s* папір
Papierkorb *m -(e)s, ...körbe* кошик для сміття, урна
Paprika *m -s, -s* перець (солодкий)
Park *m -(e)s, -e i -s* парк
Pass *m -es, Pässe* паспорт
Pause *f -, -n* перерва
persönlich особистий
Pferd *n -(e)s, -e* кінь
Pfingsten *n, pl* Трійця, Зелені свята
Pflanze *f -, -n* рослина
pflanzen *h* саджати
Pflege *f -* догляд
pflegen *h* доглядати
pflücken *h* рвати (фрукти, квіти), збирати (ягоди, овочі)
Pfütze *f -, -n* калюжа
Pilot *m -en, -en* льотчик, пілот
Pinsel *m -s, -* пензлик
Pirat *m -en, -en* пірат
Plan *m -(e)s, Pläne* план
Plastik *n -s* пластик
Plastikbecher *m -s, -* пластиковий стаканчик
Plastiktüte *f -, -n* пластиковий пакет
Platz *m -es, Plätze* 1. площа, майдан; 2. майданчик (спортивний)
Polizei *f -* поліція
Post *f -* пошта
Postamt *n -es, ...ämter* поштамт
Poster *m, n -s, -* плакат, постер
prima чудовий, першокласний
Prinzessin *f -, -nen* принцеса
Prospekt *m -(e)s, -e* проспект (у значенні «вулиця» в деяких країнах, зокрема в Україні)

Pulli *m -s, -s* пуловер
Pullover *m -s, -* пуловер

Rr

Rad *n -(e)s, Räder* 1. колесо; 2. велосипед
Rad fahren їздити / кататися на велосипеді
mit dem Rad fahren їхати велосипедом (кудись)
Radiergummi *m -s, -s* гумка
Rathaus *n -es, ...häuser* ратуша
Rätsel *n -s, -* загадка
Raum *m -(e)s, Räume* приміщення, кімната, кабінет
rechnen *h* лічити, рахувати
rechts праворуч
Regal *n -s, -e* полиця, стелаж
Regen *m -s, -* дощ
Regenschirm *m -(e)s, -e* парасолька
regnen: Es regnet. Іде дощ.
Rentner *m -s, -* пенсіонер
Rentnerin *f -, -nen* пенсіонерка
reif стиглий
Reise *f -, -n* поїздка, подорож
eine Reise machen здійснювати поїздку, подорожувати
reisen *s* подорожувати
reiten *h, s* їздити верхи
rennen *s* бігти, мчати
retten *h* рятувати
richtig 1. правильний; правильно; 2. справжній
Riesenrad *n -(e)s, ...räder* оглядове колесо
(mit dem) Riesenrad fahren кататися на оглядовому колесі
Rinde *f -, -n* кора (дерева)
Rock *m -(e)s, Röcke* спідниця
Rodelbahn *f -, -en* льодова гірка
rodeln *s* кататися на санчатах
Roller *m -s, -* самокат
rollern *s* кататися на самокаті
Rollschuhe *pl* роликові ковзани
Rollschuh laufen кататися на роликових ковзанах

rot червоний
 Rubrik *f* -, -en рубрика
 Rucksack *m* -(e)s, ...säcke рюкзак
 rund круглий
 Russe *m* -n, -n росіянин
 Russin *f* -, -nen росіянка
 Russisch *n* російська мова
 Rute *f* -, -n різка, лозина
 rutschen *s* з'їжджати з гірки

Ss

Sachen *pl* речі, пожитки
 Sack *m* -(e)s, Säcke мішок
 Saft *m* -(e)s, Säfte сік
 saftig соковитий
 sagen *h* говорити, (с)казати
 Salat *m* -(e)s, -e салат
 sammeln *h* збирати; колекціону-
 вати
 Samstag *m* -(e)s, -e субота
 Sandale *f* -, -n сандаля
 Satz *m* -es, Sätze речення
 sauber чистий
 sauber machen прибирати;
 втирати
 sauer кислий
 Schach *n* -(e)s шахи
 schaden *h* (Dat.) шкодити (комусь,
 чомусь)
 schädlich шкідливий
 schädlich sein (für Akk.) бути
 шкідливим (для когось, чогось)
 Schaf *n* -(e)s, -e вівця
 Schal *m* -s, -e i -s шарф
 Schaukel *f* -, -n гойдалка
 schaukeln *h* гойдатися
 schenken *h* дарувати
 Schi *m* -s, -er i - лижа
 Schi laufen ходити на лижах
 Schiff *n* -(e)s, -e корабель
 schlafen *h* спати
 Schlafzimmer *n* -s, - спальня
 schlank стрункий; худорлявий
 schlecht поганий; погано
 Schlitten *m* -s, - сани; санчата
 (mit dem) Schlitten fahren
 кататися на санях / на санчатах

Schlittschuh *m* -(e)s, -e ковзан
 Schlittschuh laufen кататися
 на ковзанах
 schmal вузький
 Schmuck *m* -(e)s прикраса
 schmücken *h* прикрашати
 schmutzig брудний; брудно
 Schnee *m* -s сніг
 Schneeballschlacht *f*: eine
 Schneeballschlacht machen
 гратися у сніжки
 Schneeflocke *f* -, -n сніжинка
 Schneemann *m* -(e)s, ...männer
 сніговик
 einen Schneemann bauen
 ліпити сніговика
 Schneewittchen *n* -s, - Снігу-
 ронька
 schneiden *h* 1. різати; 2. зрізати
 schneien: Es schneit. Іде сніг.
 schon уже
 schön 1. гарний, красивий; 2. гар-
 но, красиво
 Schrank *m* -(e)s, Schränke шафа
 schreiben *h* писати
 Schreibwaren *pl* канцтовари
 Schuh *m* -(e)s, -e 1. черевик; 2. *pl*
 взуття
 Schule *f* -, -n школа
 Schüler *m* -s, - учень
 Schülerin *f* -, -nen учениця
 Schulfach *n* -(e)s, ...fächer шкіль-
 ний предмет
 Schulsachen *pl* шкільні речі
 Schultasche *f* -, -n портфель
 schützen *h* (vor Dat. / gegen Akk.)
 захищати (когось, щось від когось,
 чогось)
 schwach слабкий
 schwach sein in... не встигати з
 (якогось предмета), бути слаб-
 ким (у чомусь)
 Schwamm *m* -(e)s, Schwämme
 губка
 schwarz чорний
 Schwein *n* -(e)s, -e свиня
 schwer важкий; важко
 Schwester *f* -, -n сестра

schwimmen *h, s* плавати

Schwimmhalle *f -, -n* басейн (*кри-
muu*)

See I *f -* море

See II *m -s, -n* озеро

sehen *h* бачити

sehr дуже

Seife *f -, -n* мило

sein I його

sein II бути, існувати

Seite *f -, -n* сторінка

auf Seite на сторінці

September *m -i -s, -* вересень

Sessel *m -s, -* крісло

silbern срібний

Silvester *m, n -s, -* переддень

Нового року

singen *h* співати

sitzen *h* сидіти

Snowboard *n -(e)s, -s* сноуборд

Snowboard fahren кататися на
сноуборді

Socke *f -, -n* шкарпетка

Sofa *n -s, -s* диван, тахта

Sohn *m -(e)s, Söhne* син

sollen *h* мусити, бути зобов'язаним
(щось робити за чийсь на-
казом)

Sommer *m -s, -* літо

im Sommer влітку

Sonnabend *m -s, -e* субота

am Sonnabend у суботу

Sonnenbrille *f -, -n* сонячні оку-
ляри

Sonntag *m -s, -e* неділя

am Sonntag у неділю

Souvenir *n -s, -s* сувенір

spannend захоплюючий

Spanien *n* Іспанія

Spanisch *n* іспанська мова

Spaß: (keinen) Spaß machen (не)

подобатися; (nicht) viel Spaß

machen (не) дуже подобатися

spät: Wie spät ist es? Котра
година?

spazieren gehen in (*Dat.*) гуляти
(десь)

Spiegel *m -s, -* дзеркало

Spiel *n -(e)s, -e* гра

spielen *h* грати(ся)

Spielzeug *n -(e)s* іграшка

spitze класний, чудовий

Spitzer *m -s, -* стругачка

Sport *m -(e)s* 1. спорт; 2. урок фіз-
культури

Sport treiben займатися
спортом

Sporthalle *f -, -n* спортивний зал

Sportler *m -s, -* спортсмен

Sportplatz *m -es, ...plätze* спор-
тивний майданчик

sprechen *h* розмовляти

Spüle *f -, -n* мийка

Stadion *n -s, Stadien* стадіон

Stadt *f -, Städte* місто

stark сильний

stark sein in... добре встигати з
(якогось предмета), бути силь-
ним (у чомусь)

stattfinden *h* відбуватися, мати
місце

Staub *m -(e)s* пил

Staub wischen витирати пил

Staub saugenпилососити

stehen *h* стояти

Stehlampe *f -, -n* торшер

stellen *h* ставити

Stern *m -(e)s, -e* зірка

Stiefel *m -s, -* чобіт

stimmen *h* відповідати істині,
бути правильним

(Das) stimmt! (Це) правильно.

Stock *m -(e)s, -* поверх

Stockwerk *n -(e)s, -e* поверх

Stoff *m -(e)s, -e* тканина

Straße *f -, -n* вулиця

Straßenbahn *f -, -en* трамвай

stricken *h* плести спицями

Strumpfhose *f -, -n* колготки

Student *m -en, -en* студент

studieren *h* вчитися (у вищому
навчальному закладі)

Stuhl *m -s, Stühle* стілець

Stunde *f -, -n* 1. урок; 2. година

Stundenplan *m -es, ...pläne* роз-
клад уроків

suchen *h* 1. шукати, розшукувати; 2. підшукувати (щось для когось)

Süden *m -s* південь

im Süden на півдні

nach Süden на південь

super чудовий, першокласний

Supermarkt *m -(e)s, ...märkte* супермаркет

süß солодкий

Süßigkeit *f -, -en* солодощі, ласощі

Tt

Tafel *f -, -n* дошка

Tag *m -(e)s, -e* день

der Tag der Deutschen Einheit День німецького возз'єднання

der Tag des Lehrers День учителя

der Tag des Sieges День перемоги

der Tag der Unabhängigkeit День незалежності

der Tag des Wissens День знань

Tal *n -(e)s, Täler* долина

Tannenbaum *m -(e)s, ...bäume* (новорічна) ялинка

um den Tannenbaum tanzen танцювати навколо ялинки

Tante *f -, -n* тітка

tanzen *h* танцювати

Tanzen *n* танці (заняття)

Tasche *f -, -n* сумка

tausend тисяча

Taxi *n, m -s, -s* таксі

Teddy *m -s, -s* іграшковий плюшевий ведмедик

Tee *m -s* чай

teilnehmen *h (an Dat.)* брати участь (у чомусь)

Teilnehmer *m -s, -* учасник

telefonieren *h (mit Dat.)* розмовляти по телефону (з кимсь)

Tennis *n* - теніс

Teppich *m -s, -e* килим

Terrarium *n -(e)s, -e* тераріум

Terrasse *f -, -n* тераса

teuer дорогий; дорого

Wie teuer ...? Скільки коштує ...?

Text *m -es, -e* текст

Theater *n -s, -* театр

tief глибокий

Tiefgarage *f -, -n* підземний гараж

Tier *n -(e)s, -e* тварина, звір

Tisch *m -es, -e* стіл

den Tisch decken накривати на стіл

Tischlampe *f -, -n* настільна лампа

Tochter *f -, Töchter* дочка

Toilette *f -, -n* туалет

toll чудовий

Tomate *f -, -n* помідор

Torte *f -, -n* торт

tragen *h* носити

trainieren *h* тренуватися

Traube *f -, -n* виноград

treffen *h* 1. зустріти (когось випадково або за домовленістю), натрапити (на когось); 2. *sich* - зустрічатися

trinken *h* пити

Trolleybus *m -ses, -se* тролейбус

tropfen *h* крапати

Tschüs! Бувай(те)!

T-Shirt *n -s, -s* футболка

Tuch *n -(e)s, Tücher* хустка

tun *h* робити, виконувати, здійснювати

Tür *f -, -en* двері

turnen *h* займатися гімнастикою

Turnhalle *f -, -n* спортивний зал

Tüte *f -, -n* пакет (паперовий, пластиковий)

Uu

U-Bahn (скор. від *die Untergrundbahn*) *f -, -en* метро

über над, по, через

überall скрізь, усюди

überqueren *h* пересікати, переходити

übersetzen *h* перекладати

ins Deutsche / ins Ukraini-
sche übersetzen перекладати
німецькою/ українською мовою
aus dem Deutschen / aus dem
Ukrainischen übersetzen
перекладати з німецької/ укра-
їнської мови

Uhr *f*-, -en 1. годинник; 2. година
Um wie viel Uhr ...? О котрій
годині ...?

Ukraine *f* Україна

Ukrainer *m* -s, - українець

Ukrainerin *f*-, -en українка

umsteigen *s* робити пересадку,
пересідати (*в інший вид тран-
спорту*)

Umwelt *f*- довкілля, навколишнє
середовище

Umweltschutz *m* -es захист
навколишнього середовища / дов-
кілля

umziehen *s* переїжджати (*in Akk.*
— до іншого будинку; *von ... nach*
Dat. — з однієї місцевості до іншої)

Universität *f*-, -en університет
an der Universität studieren
навчатися в університеті

uninteressant нецікавий

uns нам; нас

unser наш

unter під, серед

Vv

Vater *m* -s, Väter батько

verbringen *h* проводити (*час* *десь*)

verkaufen *h* продавати

Verkäufer *m* -s, - продавець

Verkäuferin *f*-, -en продавщиця

Verkehrsmittel *n* -s, - засіб пере-
сування

verkleiden, sich *h* als ... пере-
одягатися у (*когось*)

verlieren *h* програвати

verstecken *h* ховати

Verstecken spielen грати у
хованки

verstehen *h* розуміти

Deutsch verstehen / nicht ver-
stehen розуміти німецьку мову
/ не розуміти німецької мови

Vestibül *n* -s, -e вестибюль

viel(e) багато

Viel Glück und Gesundheit!

Багато щастя і здоров'я!

Viel Spaß! Бажаю добре повесе-
литися / розважитися!

vierstöckig чотириповерховий

Viertel *n* -s, - чверть

Vogel *m* -s, Vögel птах

Vokabelheft *n* -(e)s, -e зошит-
словник

Voliere *f*-, -n вольєр

Volk *n* -(e)s, Völker народ

Volksfest *n* -(e)s, -e народне
гуляння

Volleyball *m* -s волейбол

von (*Dat.*) 1. з, від; 2. про (*когось*,
щось)

vor (*Dat.*, *Akk.*) 1. до, перед; 2. на
(*про час*)

vorbereiten *h* 1. готувати, під-
готовляти; 2. sich ~ (*auf Akk.*)
готуватися (*до чогось*)

vorgestern позавчора

Vorhang *m* -(e)s, Vorhänge штора

vorig минулий

vorn спереду, попереду

vorzeigen *h* пред'являти, пока-
зувати

Ww

wachsen *s* рости, виростати

Wald *m* -es, Wälder ліс

Wand *f*-, Wände стіна

wandern *s* мандрувати пішки

Wandern *n* мандрування (*пішки*)

Wange *f*-, -n щока

wann коли

Ware *f*-, -n товар

warm теплий

Es ist warm. Тепло.

was що

was für ein / eine ...? який?,
яке?, яка?, що за ...?

Waschbecken *n* -s, - умивальник

Wäsche *f* - білизна

Wäsche waschen прати білизну
waschen *h* 1. мити, прати; 2. sich
~ митися, умиватися

Waschmaschine *f* -, -*n* пральна
машина

Wasser *n* -*s* вода

Weg *m* -(e)s, -e 1. шлях, дорога;
2. шлях, дорога (*у назвах вулиць*
у Німеччині)

weich м'який

Weihnachten *n, pl* Різдво Христове

Weihnachtsbaum *m* -(e)s, ...bäume
різдвяна ялинка

den Weihnachtsbaum schmücken
прикрашати ялинку

Weihnachtsmann *m* -es, ...männer
Дід Мороз

weiß білий

weit далекий

(nicht) weit von (*Dat.*) (не)далеко
від (чогось)

Welt *f* - світ

wem кому

wen кого

Wendung *f* -, -en вираз, вислів

wer хто

werfen *h* кидати

Werk *n* -(e)s, -e завод

Werken *n* -*s* трудове навчання;
урок ручної праці

wessen чий

Westen *m* -*s* захід

im Westen на заході

nach Westen на захід

Wetter *n* -*s*, - погода

wichtig важливий

wie як; який

wie oft ...? як часто ...?

wie viel(e) ...? скільки ...?

Wie spät ist es? / Wie viel Uhr
ist es? Котра година?

Wie komme ich zu ...? Як
пройти до ...?

wiederholen *h* повторювати

Wiese *f* -, -*n* лука, луг

wieviele: Der Wievielte ist
heute? Яке сьогодні число?

Wind *m* -(e)s, -e вітер

windig вітряний

Es ist windig. Вітряно.

Winter *m* -*s*, - зима

im Winter взимку

Winterferien *pl* зимові канікули
in den Winterferien на зимо-
вих канікулах

Witz *m* -es, -e жарт

wo де

Woche *f* -, -*n* тиждень

Wochenende *n* -*s*, -*n* кінець
тижня, вихідні (дні)

am Wochenende у вихідні
wofür: Wofür interessierst du
dich? Чим ти цікавишся?

woher? звідки?

wohin? куди?

wohnen *h* жити, мешкати

in der Stadt wohnen жити
в місті

auf dem Lande wohnen жити
в селі/у сільській місцевості

Wohnhaus *n* -es, ...häuser жит-
ловий будинок

Wohnung *f* -, -en квартира

Wohnzimmer *n* -*s*, - вітальня

Wohnzimmerschrank *m* -es,

...schränke шафа-стілка

Wohnzimmertisch *m* -es, -e
журнальний стіл

Wort *n* -es, Wörter слово

Wörterbuch *n* -es, ...bücher
словник

wunderschön чудовий, чарівний

wünschen *h* бажати

Würstchen *n* -*s*, - сосиска, ков-
баска

Zz

zahlen *h* 1. платити; 2. (*für Akk.*)
платити, сплачувати (*за щось*),
оплачувати (*щось*)

Zahnbürste *f* -, -*n* зубна щітка

Zahnpasta *f* -, ...pasten зубна паста

Zauberer *m* -*s*, - чарівник

Zehe *f* -, -*n* палець (*на нозі*)

zeigen *h* показувати

Zeit *f* -, -en час

Zeit haben für... мати час
для...

keine Zeit haben für... не мати
часу для...

Zeitschrift *f* -, -en журнал

Zeitung *f* -, -en газета

Zentrum *n* -s, **Zentren** центр

Ziegel *m* -s, - цегла

Zimmer *n* -s, - кімната

Zirkus *m* -, -se цирк

Zitrone *f* -, -n лимон

Zoll *m* -(e)s, **Zölle** 1. мито; 2. *ohne*
pl митниця

zollfrei що не обкладається митом

zollfrei sein не обкладатися
митом

Zöllner *m* -s, - митник

zollpflichtig що обкладається
митом

zollpflichtig sein обкладатися
митом

Zoo *m* -s, -s зоопарк

zu (*Dat.*) у, в, на, до (*когось, кудись*)

Zug *m* -(e)s, **Züge** поїзд, потяг

zuschlagen *h* згортати, закривати

zweimal два рази, двічі

Zwiebel *f* -, -n цибуля

zwischen між



Aa

або oder
 автобус Bus *m*
 автомобіль Auto *n*
 агроном Agronom *m*
 аеропорт Flughafen *m*
 акваріум Aquarium *n*
 актовий зал Aula *f*
 але aber
 алея Allee *f*
 ананас Ananas *f*
 апельсин Apfelsine *f*
 аптека Apotheke *f*
 арлекін Harlekin *m*
 артикль Artikel *m*

Бб

бабуся Großmutter *f*, Oma *f*
 бабуся й дідусь Großeltern *pl*
 багато viel
 бажати wünschen
 базар Markt *m*
 банан Banane *f*
 банк Bank *f*
 банка Dose *f*
 баскетбол Basketball *m*
 батьки Eltern *pl*
 батько Vater *m*
 бачити sehen
 без ohne

безглуздий blöd, doof, dumm
 березень März *m*
 бібліотека Bibliothek *f*, Bücherei *f*
 бібліотекар Bibliothekar *m*
 бібліотекарка Bibliothekarin *f*
 бігати laufen
 бідний arm
 білий weiß
 біля an, bei, neben
 біосміття Biomüll *m*
 блакитний blau
 близько (про час) um
 Блискає. Es blitzt.
 блузка Bluse *f*
 бляшанка Blechdose *f*
 бо denn
 болільник Sportfreund *m*
 брат Bruder *m*
 брат і сестра Geschwister *pl*
 брати nehmen
 брати напрокат ausleihen
 брати участь (у чомусь) teilnehmen (an Dat.)
 брюки Hose *f*
 Бувай(те)! Tschüs!
 будинок Haus *n*, Gebäude *n*
 одноквартирний будинок Einfamilienhaus *n*
 багатоквартирний будинок Mehrfamilienhaus *n*
 висотний будинок Hochhaus *n*

дерев'яний будинок Holzhaus *n*
 цегляний будинок Ziegelhaus *n*
 житловий будинок Wohnhaus *n*
 будівельник Bauarbeiter *m*
 будівля Gebäude *n*
 будувати bauen
 будь ласка bitte
 булочна Bäckerei *f*
 бульвар Allee *f*, Boulevard *m*
 бути sein

бути відсутнім fehlen
 бути змушеним müssen
 бути зобов'язаним (щось *роби-
 ти за чиймсь наказом*) sollen
 бути в небезпеці in Gefahr sein
 бути правильним stimmen
 бути розташованим liegen
 бути складовою (чогось) gehören
 (zu Dat.)

Вв

в in, an, nach, zu
 важкий, важко schwer
 важливий wichtig
 валіза Koffer *m*
 вам euch
 Вам Ihnen
 ванна (кімната) Bad *n*, Badezim-
 mer *n*
 вантажівка Lastauto *n*
 вас euch
 ваш euer
 Ваш Ihr
 вгорі oben
 Великдень Ostern *n*, *pl*
 великий groß
 велосипед Rad *n*, Fahrrad *n*
 вересень September *m*
 весна Frühling *m*
 вечеря Abendessen *n*
 вечеряти zu Abend essen
 вечір Abend *m*
 вечорами abends
 взаємно einander
 взуття Schuhe *pl*
 взяти nehmen
 ви ihr

Ви Sie
 вивчати lernen
 вивчати німецьку мову Deutsch
 lernen
 виготовляти basteln
 вигравати gewinnen
 виконувати tun
 виноград Traube *f*
 випічка Backwaren *pl*
 вираз Wendung *f*
 висіти hängen
 вислів Wendung *f*
 високий, високо hoch
 виставка Ausstellung *f*
 витирати sauber machen
 витирати пил Staub wischen
 вихідні (дні) Wochenende *n*
 у вихідні am Wochenende
 виходити (з поїзда, автобуса
 тощо) aussteigen; hinausgehen
 вівторок Dienstag *m*
 вівця Schaf *n*
 від von, aus
 відбуватися stattfinden
 відвідувати besuchen
 відділ Abteilung *f*
 від'їжджати (від чогось, звідкись)
 abfahren (von Dat.)
 відпливати (від чогось, звідкись)
 abfahren (von Dat.)
 відповідати beantworten
 відповідати істині stimmen
 відповідь Antwort *f*
 відходити (від чогось, звідкись)
 abfahren (von Dat.)
 відчиняти öffnen
 відьма Hexe *f*
 вікно Fenster *n*
 вільний час Freizeit *f*
 він er
 вірш Gedicht *n*
 вісім acht
 вісімдесят achtzig
 вісімнадцять achtzehn
 вітальня Wohnzimmer *n*
 вітати (когось з чимсь) gratulieren
 (j-m zu etw. Dat.)
 вітер Wind *m*

вітряний windig
вішати hängen
вкривати decken
власний eigen
вогонь Feuer *n*
вода Wasser *n*
водій Fahrer *m*
вокзал Bahnhof *m*
волейбол Volleyball *m*
волосся Haar *n*
вольєр Voliere *f*
вправа Übung *f*
вранці am Morgen
врожай Ernte *f*

збирати врожай ernten
збирати врожай фруктів Obst
ernten
збирати врожай овочів Gemüse
ernten

вставати aufstehen
вугластий eckig
вуз Hochschule *f*
вузький schmal
вулиця Straße *f*
вухо Ohr *n*
вчитися lernen; studieren (*у вищому
навчальному закладі*)
вчора gestern

Гг

газета Zeitung *f*
галантерея Kurzwaren *pl*
галає Lärm *m*
зчиняти галає Lärm machen
галасувати Lärm machen
гараж Garage *f*
гарний gut, schön
гарячий heiß
географія Erdkunde *f*, Geographie/
Geografie *f*
гірка для катання на санчатах
Rodelbahn *f*
гірський ланцюг Gebirge *n*
гість Gast *m*
гітара Gitarre *f*
глибокий tief
говорити sagen, sprechen

година Stunde *f*, Uhr *f*
Котра година? Wie spät ist es?
/Wie viel Uhr ist es?
О котрій годині...? Um wie viel
Uhr...?

годинник Uhr *f*
годувати füttern
гойдалка Schaukel *f*
головна вулиця Hauptstraße *f*
головний Haupt-
голосний, голосно laut
гора Berg *m*
гори (*збірна поняття*) Gebirge *n*
горіти brennen
горіх Nuss *f*
готель Hotel *n*
готовий одяг Konfektion *f*
готуватися (*до чогось*) vorbereiten,
sich (*auf Akk.*)
гра Spiel *n*
градус Grad *m*
грати(ся) spielen
гратися у сніжки eine Schnee-
ballschlacht machen
грати у хокей Hockey spielen

гривня Hrywnja *f*
грім: Гримить grım. Es donnert.
гроші Geld *n*
грудень Dezember *m*
груша Birne *f*
грядка Beet *n*
губа Lippe *f*
гуляти spazieren gehen
гумка Radiergummi *m*
гурток Arbeitsgemeinschaft *f*, AG *f*
гуска Gans *f*

Дд

давати geben
давати напрокат ausleihen
далеко weit
(не)далеко від (nicht) weit von
дарувати schenken
дах Dach *n*
два zwei
два рази zweimal

двадцять zwanzig
дванадцять zwölf
двері Tür *f*
двічі zweimal
де wo
дев'яносто neunzig
дев'ятнадцять neunzehn
дев'ять neun
день Tag *m*

День знань der Tag des Wissens
День матері der Muttertag
день народження der Geburtstag
День незалежності der Tag der
Unabhängigkeit
День (німецького) возз'єднання
der Tag der (Deutschen) Einheit
День учителя der Tag des Leh-
rers

дерево Baum *m*
десять zehn
дешевий billig
деякі einige
диван Sofa *n*
дивитися телевізор fernsehen
диктант Diktat *n*
дитина Kind *n*
дитяча кімната Kinderzimmer *n*
діалог Dialog *m*
дівчинка Mädchen *n*
Дід Мороз Weihnachtsmann *m*
дідуся Großvater *m*, Opa *m*
дідуся і бабуся Großeltern *pl*
дім Haus *n*

іти додому nach Hause gehen
бути вдома zu Hause sein

для für
до an; (чогось) bis zu (*Dat.*)
добре gut
добрий gut

Добрый день! Guten Tag!

довгий lang
довідка Information *f*
довідкове бюро Information *f*
довкілля Umwelt *f*
догляд Pflege *f*
доглядати pflegen
дозвілля Freizeit *f*
долина Tal *n*

домашні завдання Hausaufgabe *f*
домашня майстерня Hobbyraum *m*
доповідати berichten
допомагати helfen
дорога Weg *m*
дорогий teuer
дорого teuer
дочка Tochter *f*
дошка Tafel *f*
дощ Regen *m*

Іде дощ. Es regnet.
друг Freund *m*
дуже sehr
дурний blöd, doof, dumm
дядько Onkel *m*
дякувати (комусь за щось) danken
(*Dat. für Akk.*)

Дуже дякую! Danke schön!

Ее

екскурсія Ausflug *m*
електротовари Elektrowaren *pl*

Єє

є es gibt
євро Euro *m*

Жж

жарт Witz *m*
жити leben, wohnen
жінка Frau *f*
жовтень Oktober *m*
жовтий gelb
жодний kein
журнал Zeitschrift *f*

Зз

з aus; mit; von
за für; hinter
завдання Aufgabe *f*
завод Werk *n*
завтра morgen
загадка Rätsel *n*
загроза Gefahr *f*
займатися гімнастикою turnen
займатися спортом Sport treiben

закінчуватися zu Ende sein
 закручений gelockt
 зал Halle *f*, Saal *m*
 залишатися bleiben
 записуватися (*у когось кудись*)
 anmelden, sich (*bei Dat. zu Dat. / für Akk.*)
 запитувати fragen
 заповнювати ausfüllen
 запрошення Einladung *f*
 запрошувати (*до когось / чогось*)
 einladen (*zu Dat.*)
 зараз jetzt
 засіб пересування Verkehrsmittel *n*
 застилати ліжко das Bett machen
 захист навколишнього середо-
 вища Umweltschutz *m*
 захист довкілля Umweltschutz *m*
 захищати (*когось, щось від когось, чогось*) schützen (*vor Dat. / gegen Akk.*)
 захід Westen *m*
 заходити (*у поїзд, автобус тощо*)
 einsteigen
 захоплення Hobby *n*
 збирати sammeln; (*ягоди, овочі*)
 pflücken
 збирати врожай ernten
 збирати врожай фруктів Obst
 ernten
 збирати врожай овочів Gemüse
 ernten
 зватися heißen
 Мене звуть... Ich heiße...
 звичайний gewöhnlich
 здійснювати tun
 здійснювати поїздки eine Reise
 machen
 здоров'я Gesundheit *f*
 зелений grün
 Зелені свята Pfingsten *n, pl*
 зелень Gemüse *n*
 Земля (*планета*) Erde *f*
 земля (*грунт*) Erde *f*, Land *n*
 ззаду hinten
 зима Winter *m*
 взимку im Winter
 зимові канікули Winterferien *pl*
 зібрання Sammlung *f*

зірка Stern *m*
 змагання Sportspiel *n*
 знати kennen
 знищувати kaputtmachen
 золотий golden
 зоопарк Zoo *m*
 зошит Heft *n*
 зрізати schneiden
 зустріч (*спортивна*) Spiel *n*, Sport-
 spiel *n*
 зубна щітка Zahnbürste *f*
 зубна паста Zahnpasta *f*
 зустріти (*когось випадково або за домовленістю*) treffen
 зустрічатися treffen, sich

II

іграшка Spielzeug *n*
 індіанець Indianer *m*
 інженер Ingenieur *m*
 іноземна мова Fremdsprache *f*
 інститут Hochschule *f*
 інтерв'ю Interview *n*
 інформація Information *f*
 існувати sein
 існує es gibt
 історія Geschichte *f*
 іти gehen
 Іде дощ. Es regnet.
 Іде сніг. Es schneit.
 іти за покупками einkaufen ge-
 hen

II

їда Essen *n*, Mahlzeit *f*
 їдальня Esszimmer *n*
 їздити верхи reiten
 їздити на велосипеді Rad fahren
 її ihr
 її ihr
 їм ihnen
 їсти essen
 їсти морозиво Eis essen
 їхати fahren
 їхати велосипедом (*кудись*) mit
 dem Rad fahren
 їхній ihr

Йй

його sein

йому ihm

йти gehen

йти пішки zu Fuß gehen

йти уздовж (чогось) entlang-
gehen (Akk.)

Кк

кабінет Raum *m*

календар Kalender *m*

канікули Ferien *pl*

зимові канікули Winterferien *pl*

літні канікули Sommerferien *pl*

канцтовари Schreibwaren *pl*

капелюх Mütze *f*

капуста Kohl *m*

карнавал Fasching *m*, Karneval *m*

карта Karte *f*

картина Bild *n*

картопля Kartoffel *f*

карусель Karussell *n*

кататися на каруселі (mit dem)

Karussell fahren

каса Kasse *f*

кататися на ковзанах Schlittschuh
laufen

кататися на оглядовому колесі
(mit dem) Riesenrad fahren

кататися на санчатах rodeln, (mit
dem) Schlitten fahren

кататися на саях (mit dem) Schlit-
ten fahren

кататися на сноуборді Snowboard
fahren

качка Ente *f*

кашкет Mütze *f*

квартира Wohnung *f*

квиток (проїзний) Fahrkarte *f*,
Fahrschein *m*

квітень April *m*

квітка Blume *f*

кепка Mütze *f*

керівник Leiter *m*

керувати (кимсь, чимсь) leiten

килим Teppich *m*

кислий sauer

кімната Raum *m*, Zimmer *n*

кімната для гостей Gästezimmer *n*

кінець Ende *n*

кіно Kino *n*

кінь Pferd *n*

кінчатися zu Ende sein

кішка Katze *f*

клас Klasse *f*, Klassenzimmer *n*

класний cool, klasse, toll

клумба Beet *n*

книжка Buch *n*

ковбаска Würstchen *n*

ковдра Decke *f*, Bettdecke *f*

ковзанка Eisbahn *f*

кого wen

колготки Strumpfhose *f*

колекція Sammlung *f*

колесо Rad *n*

коли wann

колія Gleis *n*

коло (когось, чогось) an, bei

кольоровий bunt

кольоровий олівець Buntstift *m*

команда Mannschaft *f*

комод Kommode *f*

кому wem

контейнер Container *m*

контроль Kontrolle *f*

копійка Kopeke *f*

кора (дерева) Rinde *f*

корабель Schiff *n*

корова Kuh *f*

король König *m*

корона Krone *f*

короткий kurz

костюм Anzug *m*

Котра година? Wie spät ist es?, Wie
viel Uhr ist es?

коштувати kosten

скільки коштує...? was kostet...?

/ wie teuer ist...?

країна Land *n*

красивий schön

краще lieber

крейда Kreide *f*

грудочка крейди ein Stück Kreide

крига Eis *n*

крижаний eisig

крізь durch
крісло Sessel *m*
куди wohin
купатися baden
курка Huhn *n*
куртка Jacke *f*
кухня Küche *f*
кучерявий gelockt
кущ Strauch *m*

Лл

лава, лавка Bank *f*
ламати kaputtmachen
лампа Lampe *f*
настільна лампа Tischlampe *f*
ландшафт Landschaft *f*
легкий leicht
лежати liegen
лимон Zitrone *f*
липень Juli *m*
листок Blatt *n*
листопад November *m*
лише nur
ліворуч links
лід Eis *n*
ліжка Bett *n*
лікар Arzt *m*
ліки Medikament *n*
лінійка Lineal *n*
ліпити сніговика einen Schneemann bauen
ліс Wald *m*
літні канікули Sommerferien *pl*
літо Sommer *m*
влітку im Sommer
лічити zählen, rechnen
лука Wiese *f*
любити lieben, mögen
люстра Leuchte *f*
лютий (місяць) Februar *m*
лягати спати zu Bett gehen

Мм

магазин Kaufhaus *n*, Geschäft *n*,
Laden *m*
майдан Platz *m*
майданчик (спортивний) Platz *m*

майструвати basteln
макулатура Altpapier *n*
маленький klein
малювати malen, zeichnen
малюнок Bild *n*
мама Mutter *f*
мандарин Mandarine *f*
майдрувати пішки wandern
мансарда (житлове приміщення на горищі) Dachgeschoss *n*
масло Butter *f*
математика Mathematik *f*
мати I haben

мати вигляд aussehen
мати місце stattfinden
мати можливість können
мати потребу brauchen
мати право dürfen
мати II Mutter *f*
матч Spiel *n*
меблі Möbel *n*
медикамент Medikament *n*
мені mir
металобрухт Altmetall *n*
метро U-Bahn *f*, Untergrundbahn *f*
мешкати wohnen
ми wir
мило Seife *f*
мимо (когось, чогось) an (Dat.)
vorbei
минулий vorig
мистецтво Kunst *f*
митися sich waschen
митник Zöllner *m*
митниця Zoll *m*
мито Zoll *m*
між zwischen
мій mein
місто Stadt *f*
місце Platz *m*
місяць (поку) Monat *m*
мова Sprache *f*

рідна мова Muttersprache *f*
іноземна мова Fremdsprache *f*
друга іноземна мова die zweite
Fremdsprache
могти dürfen, können

модель Modell *n*
 можна man kann
 мокрий nass
 молодий jung
 молоко Milch *f*
 море Meer *n*, See *f*
 морква Möhre *f*
 мороз Frost *m*
 морозиво Eis *n*
 морозний frostig
 Морозяно. Es friert.
 музей Museum *n*
 музика Musik *f*
 мусити müssen, sollen
 мушкетер Musketier *m*
 м'який weich
 м'ясний магазин Metzgerei *f*

Нн

на auf, an, in
 навесні im Frühling
 навколишнє середовище Umwelt *f*
 навпаки doch
 навчальний предмет Fach *n*, Schul-
 fach *n*
 навчальний рік Schuljahr *n*
 над über
 називатися heißen
 найближчий nächst
 найохочіше am liebsten
 наклейка Aufkleber *m*
 накривати bedecken
 належати gehören (комуś — *Dat.*,
 до чогось — *zu Dat.*)
 нам uns
 напам'ять auswendig
 напій Getränk *n*
 наполовину halb
 народ Volk *n*
 народне гуляння Volksfest *n*
 наступний nächst
 натрапити (на когось) treffen
 наш unser
 не kein
 не можна man kann nicht
 не обкладатися митом zollfrei
 sein

не розуміти німецької мови
 Deutsch nicht verstehen
 небезпека Gefahr *f*
 бути в небезпеці in Gefahr sein
 небо Himmel *m*
 недалеко від (чогось) nicht weit von
 (*Dat.*)
 неділя Sonntag *m*
 незабаром bald
 неправильний falsch
 неприємний blöd, doof, dumm
 нерозумний blöd, doof, dumm
 ні nein; doch
 німець Deutsche *m*
 німецька мова Deutsch *n*
 німецький deutsch
 Німеччина Deutschland *n*
 німкеня Deutsche *f*
 ніс Nase *f*
 ніч Nacht *f*
 новий neu

Новий рік Neujahr *n*
 новорічне свято Neujahrsfest *n*
 новорічна ялинка Tannenbaum *m*,
 Weihnachtsbaum *m*
 носити tragen
 нудний blöd, doof, dumm

Оо

обід Mittag *m*, Mittagessen *n*
 обідати zu Mittag essen
 обкладатися митом zollpflichtig
 sein
 обличчя Gesicht *n*
 облікова картка читача Anmelde-
 formular *n*
 образотворче мистецтво Kunst *f*
 овальний oval
 овочі Gemüse *n*
 огірок Gurke *f*
 оглядати besichtigen
 оглядове колесо Riesenrad *n*
 одержувати bekommen
 один ein(s)
 одне одного einander
 одне одному einander
 одинадцять elf

одноразово einmal

одяг Kleidung f

готовий одяг Konfektion f

ожеlediця Glatteis n

озеро See m

океан Ocean m

око Auge n

оливець Bleistift m, Stift m

описувати beschreiben

оплачувати (щось) bezahlen (Akk.),

zahlen (für Akk.)

осінь Herbst m

восени im Herbst

особистий persönlich

особливо besonders

острів Insel f

отримувати bekommen

офіцер Offizier m

охоче gern

охочіше lieber

оцінка Note f

Пп

падати fallen

пакувати packen

пальто Mantel m

папір Papier n

парасолька Regenschirm m

парта Bank f

пасіка Imkerei f

паспорт Pass m

Пасха Ostern n, pl

пейзаж Landschaft f

пенсіонер Rentner m

пенсіонерка Rentnerin f

перевірка Kontrolle f

перед vor

переїжджати umziehen (in Akk.—

до іншого будинку; von ... nach

Dat.— з однієї місцевості до іншої)

переказувати nacherzählen

перекладати übersetzen

перекладати німецькою мовою

ins Deutsche übersetzen

перекладати українською мовою

ins Ukrainische übersetzen

перекладати з німецької мови

aus dem Deutschen übersetzen

перекладати з української мови

aus dem Ukrainischen übersetzen

переодягатися (у когось) verklei-

den, sich (als Akk.)

переповідати nacherzählen

перерва Pause f

пересідати (в інший вид транс-

порту) umsteigen

пересікати überqueren

переходити überqueren

перехрестя Kreuzung f

перець (солодкий) Paprika m

перон Bahnsteig m

першокласний prima, super

писати schreiben

пити trinken

піаніно Klavier n

пів на... halb...

південь Süden m

північ Norden m

півострів Halbinsel f

під bei, unter

підвал Keller m

підготувати vorbereiten

підземний гараж Tiefgarage f

підлога Fußboden m

підмітати підлогу den Fußboden

fegen

підшукувати (щось для когось)

suchen

пізно spät

пірат Pirat m

після nach

після обіду am Nachmittag

після школи nach der Schule

післяобідній час Nachmittag m

пісня Lied n

план Plan m

пластик Plastik n

пластиковий пакет Plastiktüte f

пластиковий стаканчик Plastik-

becher m

платити bezahlen (Akk.), zahlen (für

Akk.)

платформа Bahnsteig m

плащ Mantel m

плед Decke f

плести спицями stricken
 плоди Obst *n*
 площа Platz *m*
 пляшка Flasche *f*
 по über
 поблизу (когось) nicht weit von (*Dat.*)
 повертати einbiegen
 поверх Stock *m*, Stockwerk *n*
 перший поверх Erdgeschoss *n*
 повз (когось, щось) an (*Dat.*) vorbei
 повідомляти berichten
 повільний, повільно langsam
 повітря Luft *f*
 повторювати wiederholen
 поганий, погано schlecht
 погода Wetter *n*
 подарунок Geschenk *n*
 подвір'я Hof *m*
 подібний ähnlich
 подобатися gefallen, Spaß machen
 дуже подобатися viel Spaß ma-
 chen
 не подобатися keinen Spaß ma-
 chen
 подорож Reise *f*
 подорожувати reisen, eine Reise
 machen
 подруга Freundin *f*
 подушка Kissen *n*
 пожитки Sachen *pl*
 позаду hinten, hinter
 поздоровляти (когось з чимсь) gra-
 tulieren (*j-m zu etw. Dat.*)
 поїзд Zug *m*
 поїздка Reise *f*
 показувати zeigen; vorzeigen
 покривало Decke *f*, Bettdecke *f*
 покупка Einkauf *m*
 робити покупки Einkäufe machen
 поле Feld *n*
 поливати gießen
 поліція Polizei *f*
 половина halb
 полудень Nachmittag *m*
 помідор Tomate *f*
 понеділок Montag *m*
 попереду vorn
 пополудні nachmittags

пора року Jahreszeit *f*
 порт Hafen *m*
 портфель Schultasche *f*
 поруч neben
 поряд neben
 посередині in der Mitte
 постіль Bett *n*
 посуд Geschirr *n*
 потім dann
 потяг Zug *m*
 походить entstehen
 початкова школа Grundschule *f*
 починати beginnen
 пошта Post *f*
 поштамт Postamt *n*
 поштова марка Briefmarke *f*
 пояс Gürtel *m*
 правильний, правильно richtig
 праворуч rechts
 працювати arbeiten
 праця Arbeit *f*
 предмет (навчальний) Fach *n*,
 Schulfach *n*
 пред'являти vorzeigen
 прекрасний schön
 при bei
 прибирати sauber machen
 прибувати (кудиось) ankommen (*in*
Dat.)
 привид Gespenst *n*
 Привіт! Hallo!
 приїжджати (кудиось) ankommen
 (*in Dat.*)
 прикраса Schmuck *m*
 прикрашати schmücken
 прикривати decken
 приміщення Raum *m*
 принести holen, bringen
 принцеса Prinzessin *f*
 присутній: бути присутнім da sein
 приходити kommen, ankommen (*in*
Dat.)
 приятель Freund *m*
 приятелька Freundin *f*
 прізвище Name *m*
 про von
 Пробач(те)! Entschuldigung!
 Пробачте, будь ласка! Entschul-

диген Sie bitte!

проводити (час) verbringen

провулок Gasse *f*

програвати (зру) verlieren

програвач компакт-дисків CD-Spieler *m*

прогулянка Ausflug *m*

продавець Verkäufer *m*

продавщиця Verkäuferin *f*

продукти харчування Lebensmittel *pl*

проспект Prospekt *m*

проти (когось, чогось) gegen

професія Beruf *m*

прямо geradeaus

псувати kaputtmachen

птаx Vogel *m*

пуловер Pullover *m*, Pulli *m*

п'ятниця Freitag *m*

Рр

радість Freude *f*

радіти freuen, sich (über *Akk.*—

з того, що вже відбулося; auf *Akk.*—

з того, що має відбутися)

раз eins

разом mit, gemeinsam

ранками morgens

ранкова зарядка Morgengymnastik *f*

ранок Morgen *m*

уранці am Morgen

ратуша Rathaus *n*

рахувати rechnen, zählen

рвати (фрукти, квіти) pflücken

результат Erfolg *m*

ремінь Gürtel *m*

ретельний fleißig

речення Satz *m*

речі Sachen *pl*

рештки їжі Essensreste *pl*

ринок Markt *m*

рідна мова Muttersprache *f*

різати schneiden

Різдво Христове Weihnachten *n*, *pl*

рік Jahr *n*

річка Fluss *m*

робити machen, tun

робити ранкову зарядку Morgengymnastik machen

робити пересадку umsteigen

робітник Arbeiter *m*

робітниця Arbeiterin *f*

робота Arbeit *f*

родина Familie *f*

розказувати напам'ять aufsagen

розклад руху (транспорт) Fahrplan *m*

розклад уроків Stundenplan *m*

розмовляти sprechen

розмовляти по телефону (з кимсь) telefonieren (mit *Dat.*)

розповідати erzählen

розповідь Erzählung *f*

розпочинати beginnen

Розтає. Es taut.

розташовуватися liegen

розуміти verstehen

розуміти німецьку мову Deutsch verstehen

російська мова Russisch *n*

російський russisch

росіянин Russe *m*

росіянка Russin *f*

рослина Pflanze *f*

рослинний світ Flora *f*

рот Mund *m*

рояль Klavier *n*

рубрика Rubrik *f*

ручка (кулькова) Kugelschreiber *m*

рушник Handtuch *n*

рюкзак Rucksack *m*

рятувати retten

Сс

сад Garten *m*

саджати pflanzen

салат Salat *m*

сандаля Sandale *f*

сани Schlitten *m*

кататися на санях (mit dem)

Schlitten fahren; rodeln

светр Pullover *m*, Pulli *m*

свиня Schwein *n*

свіжий frisch
 світ Welt *f*
 святкувати feiern
 свято Feiertag *m*, Feier *f*, Fest *n*
 село Land *n*, Dorf *n*
 на селі auf dem Lande, auf dem Dorf
 на село (за місто) aufs Land
 селянин Bauer *m*
 селянка Bäuerin *f*
 селянське подвір'я Bauernhof *m*
 серед unter
 середа Mittwoch *m*
 серпень August *m*
 сестра Schwester *f*
 сидіти sitzen
 сильний stark
 син Sohn *m*
 синій blau
 сир Käse *m*
 ситий satt
 бути ситим satt sein
 сідати (у поїзд, автобус тощо) einsteigen
 сік Saft *m*
 сіль Salz *n*
 сільська місцевість Land *n*
 сім'я Familie *f*
 сірий grau
 січень Januar *m*
 сказати sagen
 скатертина Tischdecke *f*
 скільки wie viel(e)
 складати bilden
 скло Glas *n*
 скоро bald
 скрізь überall
 слабкий schwach
 слово Wort *n*, Vokabel *f*
 словник Wörterbuch *n*, Vokabelheft *n*
 слухати hören
 сміятися lachen
 сніг Schnee *m*
 Сніг іде. Es schneit.
 сніговик Schneemann *m*
 ліпити сніговика einen Schneemann bauen

сноуборд Snowboard *n*
 кататися на сноуборді Snowboard fahren
 собака Hund *m*
 соковитий saftig
 солодкий süß
 солодощі Süßigkeit *f*
 сонячні окуляри Sonnenbrille *f*
 сорочка Hemd *n*
 сосиска Würstchen *n*
 спальня Schlafzimmer *n*
 спати schlafen
 спереду vorn
 співати singen
 спідниця Rock *m*
 спілий reif
 сплачувати (за щось) bezahlen (Akk.), zahlen (für Akk.)
 спорт Sport *m*
 спортивна гра Sportspiel *n*
 спортивний зал Sportsaal *m*
 спортивний костюм Sportanzug *m*
 спортивний майданчик Sportplatz *m*
 споруда Gebäude *n*
 справжній richtig
 срібний silbern
 ставити stellen
 стадіон Stadion *n*
 стаканчик (наперовий, пластиковий) Becher *m*
 старанний fleißig
 старий alt
 стеля Decke *f*
 стиглий reif
 стіл Tisch *m*
 накривати на стіл den Tisch decken
 стілець Stuhl *m*
 стіна Wand *f*
 сто hundred
 столиця Hauptstadt *f*
 столиця України die Hauptstadt der Ukraine
 столиця Німеччини die Hauptstadt Deutschlands
 століття Jahrhundert *n*

сторінка Seite *f*
сторіччя Jahrhundert *n*
стосуватися (чогось) gehören (zu
Dat.)

стояти stehen
студент Student *m*
субота Sonnabend *m*
сувенір Souvenir *n*
сукня Kleid *n*
сумка Tasche *f*
суп Suppe *f*
супермаркет Supermarkt *m*
суша Land *n*
схід Osten *m*
схожий ähnlich

бути схожим ähnlich sein
сьогодні heute
сьогодні увечері heute Abend

Тт

так ja
також auch
таксі Taxi *n, m*
там dort
танцювати tanzen
тарілка Teller *m*
тахта Sofa *n*
твердий hart
твій dein
твір Aufsatz *m*
театр Theater *n*
теж auch
текст Text *m*
телебачення Fernsehen *n*
телевізор Fernseher *m*
темний dunkel
теніс Tennis *n*
тепер jetzt
теплий warm
тераріум Terrarium *n*
тераса Terrasse *f*
тиждень Woche *f*
тільки nur
тістечко Kuchen *m*
тітка Tante *f*
тканина Stoff *m*
тобі dir

товар Ware *f*
товстий dick
тоді damals
тому що denn
тонкий dünn
торт Torte *f*
торшер Stehlampe *f*
точно genau
трава Gras *n*
травень Mai *m*
трамвай Straßenbahn *f*
тривати dauern
тричі dreimal
Трійця Pfingsten *n, pl*
тролейбус Obus *m*, Trolleybus *m*
тут hier, da

Уу

у bei, in, nach, um, zu
уважно aufmerksam
увечері am Abend, abends
уже schon
Україна Ukraine *f*
українець Ukrainer *m*
українка Ukrainerin *f*
український ukrainisch
українська мова Ukrainisch *n*
улюблене заняття Hobby *n*
умиватися sich waschen
уміти können
унизу unten
університет Universität *f*
урок Stunde *f*, Unterricht *m*
урок фізкультури Sportunter-
richt *m*
усе alles
Усього найкращого! Alles Gute!,
Alles Liebe!
успіх Erfolg *m*
усюди überall
утворювати bilden
утворюватися entstehen
учасник Teilnehmer *m*
учениця Schülerin *f*
учень Schüler *m*
учитель Lehrer *m*
учитель фізкультури Sportleh-
rer *m*

учителька Lehrerin *f*
учитися lernen; studieren (*у вищому навчальному закладі*)

Фф

фабрика Fabrik *f*
фауна Fauna *f*
фах Beruf *m*
фахверковий будинок (*має ґратчасту конструкцію з деревини, що заповнюється цеглою*) Fachwerkhaus *n*
фея Fee *f*
фізика Physik *f*
фізкультура Sport *m*
фірма Firma *f*
флора Flora *f*
фотографія Foto *n*
фотоапарат Fotoapparat *m*
фрукти Obst *n*
футбол Fußball *m*
футболка T-Shirt *n*

Хх

хвилина Minute *f*
хворий krank
хімія Chemie *f*
хліб Brot *n*
хлібний магазин Bäckerei *f*
хлібобулочні вироби Backwaren *pl*
хлопець Junge *m*
хмарний wolkig
хобі Hobby *n*
ходити gehen
 ходити на лижах Schi laufen
холодильник Kühlschrank *m*
холодний kalt
 Холодно. Es ist kalt.
хороший gut
хотіти mögen
хто wer
худий dünn
худорлявий schlank
хустка Tuch *n*

Цц

цвісти blühen

це das
цей dieser
цент Cent *m*
центр Zentrum *n*
центральна вулиця Hauptstraße *f*
центральный Haupt-
церква Kirche *f*
цибуля Zwiebel *f*
цирк Zirkus *m*
цікавий interessant
цікавитися (*кимсь, чимсь*) sich interessieren (*für Akk.*)
цукор Zucker *m*

Чч

чарівний wunderschön
чарівник Zauberer *m*
час Zeit *f*
часто oft
чашка Tasse *f*
чверть Viertel *n*
червень Juni *m*
червоний rot
чевик Schuh *m*
через durch, nach, in (*про час*), um, über
четвер Donnerstag *m*
чий wessen
чистий sauber
чистити putzen
 чистити зуби (die) Zähne putzen
читальний зал Lesesaal *m*
читати lesen
чіткий deutlich
чітко genau
чобіт Stiefel *m*
чоловік Mann *m*
чорний schwarz
чудовий schön, prima, super, wunderschön
чути hören

Шш

шапка Mütze *f*
шарф Schal *m*
шафа Schrank *m*

книжкова шафа Bücher-
schrank *m*
шафа для одягу Kleider-
schrank *m*
шафа-стінка Wohnzimmer-
schrank *m*

шахи Schach *n*
шахтар Bergarbeiter *m*
швидкий, швидко schnell
широкий breit
шкарпетка Socke *f*
шкідливий schädlich
шкільний ранець Schulranzen *m*
шкільні речі Schulsachen *pl*
шкодити (комусь, чомусь) schaden
(*Dat.*)

школа Schule *f*
шлях Weg *m*
шофер Fahrer *m*
штани Hose *f*
шукати suchen
шум Lärm *m*

Щц

щасливий glücklich
щастя Glück *n*
ще noch
що was

що за...? was für ein...?
що не обкладається митом zoll-
frei
що обкладається митом zoll-
pflichtig
щока Wange *f*
щоранку morgens

Яя

яблуко Apfel *m*
яйце Ei *n*
як wie

Як поживаєш? Wie geht es dir?
який wie
ясний deutlich, klar

MEIN WOHNORT (Stunden 1—7)

| | |
|--|----|
| In der Stadt | 3 |
| <i>Grammatik:</i> Прийменники з Dativ i Akkusativ | 8 |
| Wie ist deine Adresse? | 10 |
| <i>Grammatik:</i> Написання назв вулиць/провулків/площ/бульварів ... | 12 |
| Wie ist deine Stadt? | 14 |
| <i>Grammatik:</i> Відмінювання прикметників з означеним артиклем і вказівним займенником dieser | 15 |
| Wie komme ich zu...? | 16 |
| Unsere Hauptstadt | 18 |
| <i>Grammatik:</i> Сполучення прийменника von з географічними та власними назвами | 19 |
| In meinem Dorf | 21 |
| Prüf dich! | 24 |

UNSER NEUES HAUS (Stunden 1—6)

| | |
|---|----|
| Gabis Familie sucht ein neues Haus | 26 |
| <i>Grammatik:</i> Відмінювання прикметників з неозначеним артиклем, присвійним займенником і запереченням kein | 28 |
| Gabis neues Haus | 32 |
| <i>Grammatik:</i> Perfekt (Минулий розмовний час) з haben | 35 |
| Was gibt es in Gabis neuem Haus? | 37 |
| Wir haben neue Möbel gekauft | 41 |
| Gabis neues Zimmer | 44 |
| Prüf dich! | 46 |

FREIZEIT (Stunden 1—8)

| | |
|---|----|
| Was macht ihr in der Freizeit? | 48 |
| <i>Grammatik:</i> Модальне дієслово können | 48 |
| Freizeit — was ist das? | 52 |
| Was kann man in der Freizeit machen? | 55 |
| Gabi geht in der Freizeit gern einkaufen | 58 |
| Welcher ... oder Was für ein ...? | 62 |
| <i>Grammatik:</i> Питальні займенники welcher ...? i was für ein...? ... | 63 |
| Auf dem Markt | 65 |
| Wie sind Obst und Gemüse? | 69 |
| Prüf dich! | 70 |

NATUR UND UMWELT (Stunden 1—8)

| | |
|--|----|
| Die Welt ist so schön! | 72 |
| Was ist für die Natur schädlich? | 75 |

| | |
|------------------------------------|----|
| Ohne Wasser ist kein Leben | 79 |
| Wir können der Umwelt helfen | 82 |
| Wie spät ist es? | 85 |
| Wir besuchen die Umwelt-AGs | 89 |
| Können wir die Natur retten? | 94 |
| Prüf dich! | 96 |

DIE REISE (Stunden 1—8)

| | |
|--|-----|
| Wir machen Reisepläne | 98 |
| Womit kann man fahren? | 101 |
| <i>Grammatik: Perfekt ist sein</i> | 104 |
| Wir packen den Koffer | 106 |
| Wo beginnt eine Reise? | 110 |
| Wo kann man Fahrkarten kaufen? | 114 |
| Pass- und Zollkontrolle | 120 |
| Die Reise geht zu Ende | 122 |
| Prüf dich! | 124 |

FESTE UND TRADITIONEN (Stunden 1—7)

| | |
|---|-----|
| Weihnachtsferien | 125 |
| <i>Grammatik: Модальні дієслова dürfen i können</i> | 128 |
| Was und wann feiert man besonders gern? | 129 |
| <i>Grammatik: Неозначений займенник man</i> | 130 |
| Die Heiligen Drei Könige | 131 |
| Fasching | 134 |
| Karneval | 138 |
| <i>Grammatik: Модальні дієслова wollen i mögen</i> | 141 |
| Natalka feiert Masnyzja | 144 |
| Prüf dich! | 147 |

SCHULE (Stunden 1—9)

| | |
|---|-----|
| Damals in der Schule | 149 |
| <i>Grammatik: Позначення року в німецькій мові</i> | 151 |
| Die Schule jetzt | 153 |
| Was sollst / musst du in der Schule machen? | 155 |
| <i>Grammatik: Модальні дієслова sollen i müssen</i> | 156 |
| In der Bücherei | 157 |
| Schulzeitung | 160 |
| Schreibt in die Schulzeitung! | 162 |
| <i>Grammatik: Imperativ (Наказовий спосіб)</i> | 163 |
| Deutschstunde in Natalkas Schule | 164 |
| Das Schuljahr ist zu Ende | 168 |
| Prüf dich! | 172 |

| | |
|---|-----|
| <i>Deutsch-ukrainisches Wörterverzeichnis</i> | 174 |
| <i>Ukrainisch-deutsches Wörterverzeichnis</i> | 191 |

Права авторів та видавничі права ДСВ «Освіта» захищені Законом України «Про авторське право і суміжні права» від 23.12.1993 р. (зі змінами від 11.07.2001 р.).

Друковане копіювання книги або її частини, будь-які інші контрафактні видання тягнуть за собою відповідальність згідно зі ст. 52 цього Закону.

Навчальне видання

БАСАЙ Надія Пилипівна

НІМЕЦЬКА МОВА

Підручник для 7 класу загальноосвітніх навчальних закладів
(2-га іноземна мова, 3-й рік навчання)

Затверджено Міністерством освіти і науки України

Німецькою та українською мовами

Редактори *Т. І. Зінкевич, С. В. Корбут*

Художні редактори *Н. Г. Антоненко, Т. М. Канарська*

Технічний редактор *Ц. Б. Федосіхіна*

Коректор *А. В. Лопата*

Комп'ютерна верстка *Н. М. Музиченко*

Формат 70×100/16.

Ум. друк. арк. 16,9. Обл.-вид. арк. 13,85. Тираж 3000 пр.

Вид. № 37488. Зам. № 11-0030

Державне спеціалізоване видавництво «Освіта»,

04053, Київ, вул. Юрія Коцюбинського, 5.

Свідоцтво ДК № 27 від 31.03.2000 р.

Віддруковано з готових діапозитивів

ТОВ «Побутелектротехніка»

Св. ДК № 3179 від 08.05.2008 р.

61024, м. Харків, вул. Ольмінського, 17.